

---

# Bankenstatistisches Monatsheft Bulletin mensuel de statistiques bancaires

November      11/2015      26. Jahrgang  
Novembre      26<sup>e</sup> année



# Inhaltsverzeichnis

---

Seite	Tabelle
	<b>ERLÄUTERUNGEN</b>
	<b>Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft</b>
9	1. Abgrenzungen
10	2. Rechtsgrundlagen
11	3. Rechnungslegungsvorschriften
11	4. Erhebungen
12	5. Zeitliche Vergleichbarkeit der Daten
13	6. Publikation im Internet
13	7. Internetadressen
14	Zuordnung der Länder nach Ländergruppen in der Eurodevisenstatistik
	<b>TABELLEN</b>
21	Zeichenerklärungen und Erläuterungen
	<b>Monatsbilanzen</b>
	<b>Erhebungsstufe: Unternehmung</b>
24	1A Aktiven gegenüber dem In- und Ausland
32	1B Passiven gegenüber dem In- und Ausland
38	1C Aktiven gegenüber dem Inland
46	1D Passiven gegenüber dem Inland
52	1E Aktiven gegenüber dem Ausland
60	1F Passiven gegenüber dem Ausland
66	1G Details zu Aktiven
76	1H Details zu Passiven
Internet	1Ia Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften
84	1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Alle Banken
Internet	1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland – Nach Bankengruppen
	<b>Treuhandgeschäfte</b>
	<b>Erhebungsstufe: Unternehmung</b>
90	2A Total
91	2B Gegenüber dem Inland
92	2C Gegenüber dem Ausland
	<b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>
93	2D Total
94	2E Gegenüber dem Inland
95	2F Gegenüber dem Ausland
	<b>Kreditvolumenstatistik</b>
	<b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>
98	3A In- und Ausland
100	3B Inland nach Sektoren bzw. Branchen
Internet	3Ca Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrößen und Kreditarten
	<b>Eurodevisenstatistik</b>
	<b>Erhebungsstufe: Bankstelle</b>
Internet	4Aa Eurodevisenstatistik
105	<b>Stichwortverzeichnis</b>



# Table des matières

---

Page	Tableau
	<b>PARTIE DESCRIPTIVE</b>
	<b>Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques</b>
15	1. Délimitations
16	2. Fondements juridiques
17	3. Dispositions régissant l'établissement des comptes
17	4. Enquêtes
18	5. Remarque sur les séries chronologiques
19	6. Publication sur Internet
19	7. Adresses Internet
20	Liste des pays répartis par groupes pour la statistique des euro-monnaies
	<b>TABLEAUX</b>
21	Explication des signes et remarques
	<b>Bilans mensuels</b>
	<b>Périmètre de consolidation: entreprise</b>
24	1A Actifs en comptes suisses et étrangers
32	1B Passifs en comptes suisses et étrangers
38	1C Actifs en comptes suisses
46	1D Passifs en comptes suisses
52	1E Actifs en comptes étrangers
60	1F Passifs en comptes étrangers
66	1G Détails des actifs
76	1H Détails des passifs
Internet	1Ia Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan
84	1J Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Toutes les banques
Internet	1Ja Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses – Par catégories de banques
	<b>Opérations fiduciaires</b>
	<b>Périmètre de consolidation: entreprise</b>
90	2A Total
91	2B En comptes suisses
92	2C En comptes étrangers
	<b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>
93	2D Total
94	2E En comptes suisses
95	2F En comptes étrangers
	<b>Statistique sur l'encours des crédits</b>
	<b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>
98	3A En comptes suisses et étrangers
100	3B En comptes suisses, par secteurs et branches
Internet	3Ca En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit
	<b>Statistique des euro-monnaies</b>
	<b>Périmètre de consolidation: comptoir</b>
Internet	4Aa Statistique des euro-monnaies
107	<b>Index alphabétique</b>



---

Erläuterungen  
Partie descriptive





# Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft

---

## 1. ABGRENZUNGEN

---

Als Banken gelten Unternehmen,

- die hauptsächlich im Finanzbereich tätig sind;
- die ihre Mittel durch das Entgegennehmen von Publikumseinlagen beschaffen oder die sich bei mehreren Banken refinanzieren, die nicht massgeblich an ihnen beteiligt sind;
- die ihre Mittel zur Finanzierung einer unbestimmten Zahl von Personen oder Unternehmen verwenden, mit denen sie keine wirtschaftliche Einheit bilden.<sup>1</sup>

Banken

Die Auskunftspflicht beschränkt sich auf Banken (siehe auch Abschnitt 1, «Banken»). Die auskunftspflichtigen Banken sind grundsätzlich rechtlich selbständige Unternehmen, können aber auch – wie bei den Filialen ausländischer Banken – die Form einer rechtlich unselbständigen Filiale haben.

Auskunftspflichtige  
Institute

Die Schweizerische Nationalbank (SNB) bestimmt die für die jeweilige Statistik auskunftspflichtigen Banken anhand von geografischen und ökonomischen Kriterien. Sie führt eine Vollerhebung durch, sofern die Daten, die mit einer Teilerhebung gewonnen werden können, nicht repräsentativ und aussagekräftig sind.<sup>2</sup>

Die hier publizierten Statistiken basieren indessen immer auf Teilerhebungen.

Die Meldepflicht beschränkt sich auf Banken mit Standort im Inland. Für Statistiken, die den Frankenwährungsraum betreffen (die ausführliche Monatsbilanz und die Eurodevisenstatistik), werden die Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein gleichermassen zum Inland gezählt. Bei Statistiken, die den schweizerischen Bankensektor beschreiben (die Kreditvolumenstatistik), gehören dagegen lediglich die Banken mit Standort in der Schweiz zum Inland (siehe auch Abschnitt 2, «Währungsvertrag zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein»).

Geografische Kriterien

Genauere Angaben zu den ökonomischen Kriterien sind im Abschnitt 4, «Erhebungen», zu finden.

Ökonomische Kriterien

Die Schweizerische Nationalbank unterscheidet die drei Erhebungsstufen «Bankstelle», «Unternehmung» und «Konzern». Zu jeder dieser Erhebungsstufen gehört eine bestimmte Menge sogenannter Geschäftsstellen, deren Geschäfte durch das auskunftspflichtige Institut gemeldet werden.

Erhebungsstufen

Als Geschäftsstellen gelten Sitze, Tochtergesellschaften und Filialen. Mit Filialen sind alle rechtlich unselbständigen Geschäftsstellen gemeint. Dazu zählen Zweigniederlassungen, Agenturen oder Vertretungen im Sinne des Bundesgesetzes über die Banken und Sparkassen (Bankengesetz; BankG).<sup>3</sup> Die Tochtergesellschaften sind rechtlich selbständige Banken.

---

1 SR 952.02: Verordnung über die Banken und Sparkassen (Bankenverordnung, BankV), insbesondere Art. 2a.

2 SR 951.131: Verordnung zum Bundesgesetz über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankverordnung, NBV), insbesondere Art. 4 ff.

3 SR 952.0. Siehe auch SR 952.111: Verordnung über die ausländischen Banken in der Schweiz (Auslandbankenverordnung ABV).

- Die Erhebungsstufe **Bankstelle** umfasst alle Geschäftsstellen im Inland (siehe auch Abschnitt 1, «Geografische Kriterien»). Dazu gehören auch nach ausländischem Recht organisierte Zweigniederlassungen und Agenturen im Inland. Nach ausländischem Recht organisierte Vertretungen im Inland werden dagegen nur erfasst, wenn sie einer dieser Zweigniederlassungen angehören.
- Zur Erhebungsstufe **Unternehmung** gehören die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe Bankstelle sowie deren Filialen im Ausland.
- Die Erhebungsstufe **Konzern** umfasst die Geschäftsstellen der Erhebungsstufe Unternehmung sowie deren Tochtergesellschaften im Ausland.

- Auf der Erhebungsstufe **Bankstelle** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im Inland.
- Auf der Erhebungsstufe **Unternehmung** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen im In- und Ausland.
- Auf der Erhebungsstufe **Konzern** meldet jede auskunftspflichtige Bank ihre eigenen Geschäfte konsolidiert mit denjenigen ihrer Filialen und Tochtergesellschaften im In- und Ausland. Tochtergesellschaften im Inland sind auf der Erhebungsstufe Konzern nicht mehr selbst meldepflichtig.

In einigen Tabellen wird zwischen Bilanz- und Ausserbilanzpositionen im In- und Ausland unterschieden. Als Unterscheidungsmerkmal dient grundsätzlich das Domizilprinzip, also der Geschäfts- oder Wohnsitz des Gläubigers, des Schuldners oder – bei Wertpapieranlagen – des Emittenten. Besondere Kriterien gelten jedoch für:

- Forderungen und Verpflichtungen aus dem Interbankengeschäft gegenüber Filialen ausländischer Banken in der Schweiz: Sie zählen zum Inland.
- Noten und Münzen: Die Zurechnung erfolgt nach dem Standort der Noten und Münzen.
- Hypothekarisch gedeckte Forderungen gegenüber Kunden: Massgebend ist der Standort des Pfandobjekts.
- Liegenschaften: Die Zuteilung erfolgt nach dem Standort der Liegenschaft.
- Von Banken selber emittierte Wertschriften: Die Zuteilung erfolgt nach dem Ort der Emission.

Die Geschäfte gegenüber dem Fürstentum Liechtenstein werden dem Inland zugerechnet.

## 2. RECHTSGRUNDLAGEN

Gemäss Art. 14 Abs. 1 des Bundesgesetzes über die Schweizerische Nationalbank (Nationalbankgesetz, NBG)<sup>4</sup> kann die Nationalbank zur Wahrnehmung ihrer gesetzlichen Aufgaben und zur Beobachtung der Entwicklung auf den Finanzmärkten die dazu erforderlichen statistischen Daten erheben. Die Nationalbank legt in der Nationalbankverordnung<sup>5</sup> fest, welche Angaben in welchem zeitlichen Abstand geliefert werden müssen (Art. 15 Abs. 3 NBG).

Die Nationalbank hat über die erhobenen Daten das Geheimnis zu wahren (Art. 16 Abs. 1 NBG). Sie veröffentlicht die erhobenen Daten in Form von Statistiken. Zur Wahrung der Geheimhaltung werden die Daten zusammengefasst (Art. 16 Abs. 2 NBG).

4 SR 951.11.

5 Siehe dazu insbesondere Art. 5 NBV und den Anhang zur Nationalbankverordnung.

Aufgrund des Währungsvertrags zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein<sup>6</sup> kann die Nationalbank von den liechtensteinischen Banken die gleichen statistischen Angaben verlangen wie von den Banken in der Schweiz. Die Angaben der liechtensteinischen Banken dürfen in den veröffentlichten Statistiken nicht gesondert ausgewiesen werden.

Die SNB beansprucht dieses Recht für Erhebungen, die den gemeinsamen Währungsraum betreffen (siehe auch Abschnitt 1, «Geografische Kriterien»).

Währungsvertrag zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und dem Fürstentum Liechtenstein

### 3. RECHNUNGSLEGUNGSVORSCHRIFTEN

---

Die Monatsbilanzen der Banken sind die wichtigste Datengrundlage dieser Publikation. Die Banken haben bei der Erstellung der Monatsbilanzen die in Art. 24 BankV festgehaltenen Grundsätze zu befolgen. Deren Auslegung ist Sache der Eidgenössischen Finanzmarktaufsicht (FINMA)<sup>7</sup> und wird von dieser in den Richtlinien zu den Rechnungslegungsvorschriften (FINMA-RS 08/2)<sup>8</sup> veröffentlicht.<sup>9</sup> Entsprechend werden auch in dieser Publikation die Gliederung und die Terminologie der relevanten Gesetze, Verordnungen und Richtlinien übernommen.<sup>10</sup>

Ordnungsgemässe Rechnungslegung und FINMA-RS 08/2

Im Februar 1995 wurde die Gliederung des Jahresabschlusses in der Bankenverordnung neu festgelegt. Die Banken mussten diese detailliertere Mindestgliederung bis spätestens Ende 1996 übernehmen. Die neuen Angaben konnten grösstenteils mit den alten Werten verknüpft werden und können daher als durchgehende Zeitreihen publiziert werden. In einzelnen Fällen ist ein Vergleich mit früheren Jahren jedoch nicht möglich. In diesen Fällen werden nur Daten ab Dezember 1996 veröffentlicht.

Revision Mindestgliederung

### 4. ERHEBUNGEN

---

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden die detaillierten Bilanzpositionen sowie die Treuhandgeschäfte. Die Erhebung der Bilanzpositionen richtet sich sowohl in der Gliederung als auch in der Terminologie nach dem FINMA-RS 08/2. Banken, welche nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus dem Leih- und Repogeschäft in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Die Positionen werden nach Währungen und nach dem Domizil der Kunden (In- und Ausland) unterteilt.

Ausführliche Monatsbilanz

**Erhebungsstufe:** Bankstelle oder Unternehmung

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Total aus Bilanzsumme und Treuhandgeschäften 150 Millionen Franken übersteigt und deren Bilanzsumme mindestens 100 Millionen Franken beträgt.

**Periodizität:** Monatlich

**Bemerkungen:** Bezüglich der Revision der Mindestgliederung und deren Auswirkung auf die Erhebung sei auf den Abschnitt 3, «Rechnungslegungsvorschriften», verwiesen.

---

6 SR 0.951.951.4.

7 Bis Ende 2008 Eidgenössische Bankenkommission (EBK).

8 Bis Ende 2008 RRV-EBK.

9 Siehe dazu auch die entsprechenden Rundschreiben der FINMA unter [www.finma.ch](http://www.finma.ch).

10 Bei der Credit Suisse unterscheidet sich der Rechnungslegungsstandard zwischen der Jahresendstatistik (Swiss-GAAP) und der Monatsbilanzstatistik (US-GAAP). Dies kann zu unterschiedlichen Daten bei der Bankengruppe Grossbanken in den Publikationen *Die Banken in der Schweiz* und *Bankenstatistisches Monatsheft* führen.

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden Informationen zur Kreditfähigkeit (Limiten, Benützung, direkte Wertberichtigungen und Rückstellungen, Abschreibungen, gefährdete Forderungen) der Banken. Die Kredite an Nicht-Banken werden gegliedert nach Kreditarten (Hypothekarkredite und Forderungen gegenüber Kunden [gedeckt und ungedeckt]), nach Wirtschaftsbranchen der Kreditnehmer, nach Sitz oder Wohnsitz der Kreditnehmer im Inland oder im Ausland sowie nach der Betriebsgrösse des Kreditnehmers (bis 9 Mitarbeiter, 10 bis 49 Mitarbeiter, 50 bis 249 Mitarbeiter, 250 und mehr Mitarbeiter), wobei Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften ausserhalb der Gliederung nach Betriebsgrösse erfasst werden.

**Erhebungsstufe:** Bankstelle

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz, deren Inlandkredite mindestens 280 Millionen Franken aufweisen.

**Periodizität:** Monatlich

**Inhalt der Erhebung:** Gemeldet werden Aktiv- und Passivpositionen sowie Treuhandgeschäfte des inländischen Bankensektors gegenüber dem Ausland. Die Positionen werden nach Ländern, Währungen und Sektoren unterteilt.

**Erhebungsstufe:** Bankstelle

**Auskunftspflichtige Institute:** Meldepflichtig sind Banken mit Standort in der Schweiz oder im Fürstentum Liechtenstein, deren Summe aus den Aktiven und Treuhandaktiven gegenüber dem Ausland oder deren Summe aus den Passiven und Treuhandpassiven gegenüber dem Ausland 1 Milliarde Franken übersteigen.

**Periodizität:** Vierteljährlich

**Bemerkungen:** Die Eurodevisenstatistik wird in Zusammenarbeit mit der Bank für Internationalen Zahlungsausgleich (BIZ) durchgeführt. Die Ländergliederung beruht auf dem Länderkatalog der BIZ. Daten der Eurodevisenstatistik nach dieser Länderdefinition sind vor dem ersten Quartal 2004 nicht verfügbar.

## 5. ZEITLICHE VERGLEICHBARKEIT DER DATEN

---

Anmerkungen zu den wichtigsten methodischen Änderungen in den bankenstatistischen Zeitreihen finden sich im Abschnitt 8 der Publikation *Die Banken in der Schweiz*. Die Kommentare beziehen sich auf Reihen jährlicher Periodizität; die Auswirkungen der methodischen Änderungen betreffen aber auch hier publizierte, monatliche Zeitreihen.

## 6. PUBLIKATION IM INTERNET

---

Das *Bankenstatistische Monatsheft* erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben sind im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch) zu finden, Statistiken/Statistische Publikationen/Bankenstatistisches Monatsheft. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss (Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften und Eurodevisenstatistik). Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

Das Bankenstatistische  
Monatsheft im Internet

In den Excel- und Text-Dateien werden längere Zeitreihen publiziert sofern die entsprechenden Daten vorhanden sind.

Längere Zeitreihen

## 7. INTERNETADRESSEN

---

### **Die Bundesbehörden der Schweizerischen Eidgenossenschaft**

Systematische Sammlung des Bundesrechts  
[www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html](http://www.admin.ch/ch/d/sr/sr.html)

### **Eidgenössische Finanzmarktaufsicht (FINMA)**

[www.finma.ch](http://www.finma.ch)

### **Schweizerische Nationalbank (SNB)**

[www.snb.ch](http://www.snb.ch)

**Fortgeschrittene Volkswirtschaften**

<b>Europa</b>	Andorra, Belgien, Dänemark, Deutschland, Estland, Färöer, Finnland, Frankreich (einschliesslich Französisch-Guyana, Guadeloupe, Martinique, Monaco und Réunion), Griechenland, Grönland, Irland, Island, Italien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, San Marino, Schweden, Slowakei, Slowenien, Spanien, Vatikanstadt, Vereinigtes Königreich, Zypern.
<b>Andere</b>	Australien, Japan, Kanada, Neuseeland, Vereinigte Staaten.

**Offshore-Finanzzentren**

	Aruba, Bahamas, Bahrain, Barbados, Bermuda, Curacao, Gibraltar, Guernsey, Hongkong, Insel Man, Jersey, Kaimaninseln, Libanon, Macau, Mauritius, Panama, Samoa, Singapur, Sint Maarten, Vanuatu, Westindien (GB).
--	--

**Aufstrebende Volkswirtschaften**

<b>Europa</b>	Albanien, Belarus, Bosnien und Herzegowina, Bulgarien, Kroatien, Mazedonien, Moldova, Montenegro, Polen, Rumänien, Russische Föderation, Serbien, Tschechische Republik, Türkei, Ukraine, Ungarn.
<b>Lateinamerika und Karibik</b>	Argentinien, Belize, Bonaire, Sint Eustatius und Saba, Bolivien, Brasilien, Chile, Costa Rica, Dominica, Dominikanische Republik, Ecuador, El Salvador, Falklandinseln, Grenada, Guatemala, Guyana, Haiti, Honduras, Jamaika, Kolumbien, Kuba, Mexiko, Nicaragua, Paraguay, Peru, St. Lucia, St. Vincent und die Grenadinen, Suriname, Trinidad und Tobago, Turks- und Caicosinseln, Uruguay, Venezuela.
<b>Afrika und Mittlerer Osten</b>	Ägypten, Algerien, Angola, Äquatorialguinea, Äthiopien, Benin, Botsuana, Burkina Faso, Burundi, Côte d'Ivoire, Dschibuti, Eritrea, Gabun, Gambia, Ghana, Guinea, Guinea-Bissau, Irak, Iran, Israel, Jemen, Jordanien, Kamerun, Kap Verde, Katar, Kenia, Komoren, Kongo (Brazzaville), Kongo (Demokratische Republik (ex-Zaire)), Kuwait, Lesotho, Liberia, Libyen, Madagaskar, Malawi, Mali, Marokko, Mauretanien, Mosambik, Namibia, Niger, Nigeria, Oman, Palästina, Ruanda, Sambia, São Tomé und Príncipe, Saudi-Arabien, Senegal, Seychellen, Sierra Leone, Simbabwe, Somalia, St. Helena, Südafrika, Sudan, Südsudan, Swasiland, Syrien, Tansania, Togo, Tschad, Tunesien, Uganda, Vereinigte Arabische Emirate, Zentralafrikanische Republik, Residual Afrika und Mittlerer Osten.
<b>Asien und Pazifik</b>	Afghanistan, Armenien, Aserbaidzhan, Bangladesch, Bhutan, Britisches Übersee-Territorium, Brunei Darussalam, China, Chinesisches Taipei, Fidschi, Französisch-Polynesien, Georgien, Indien, Indonesien, Kambodscha, Kasachstan, Kirgisistan, Kiribati, Laos, Malaysia, Malediven, Marshallinseln, Mongolei, Myanmar, Nauru, Nepal, Neukaledonien, Nordkorea, Pakistan, Palau, Papua-Neuguinea, Philippinen, Salomonen, Sri Lanka, Südkorea, Tadschikistan, Thailand, Timor-Leste, Tonga, Turkmenistan, Tuvalu, US Pazifische Inseln, Usbekistan, Vietnam, Wallis und Futuna.

**Nicht aufgliederbar**

<sup>11</sup> BIZ Definition per Januar 2015

# Bases des enquêtes statistiques portant sur les banques

---

## 1. DÉLIMITATIONS

---

On entend par banques les entreprises qui

- sont actives principalement dans le secteur financier,
- se procurent des fonds en acceptant des dépôts du public ou en se refinançant auprès de plusieurs banques ne participant pas de manière notable à leur capital, et
- utilisent leurs fonds pour financer un nombre indéterminé de personnes ou d'entreprises avec lesquelles elles ne forment pas une entité économique<sup>1</sup>.

Banques

L'obligation de fournir des données s'applique aux banques (voir Banques ci-dessus). Les banques tenues de fournir des données sont en principe des établissements juridiquement indépendants. Elles englobent également des succursales juridiquement dépendantes, en particulier les succursales de banques étrangères.

Etablissements tenus de fournir des données

Pour chaque enquête ou statistique, la Banque nationale suisse (BNS) définit à l'aide de critères géographiques et économiques le cercle des établissements devant fournir des données. Elle mène une enquête exhaustive si les données tirées d'une enquête partielle ne sont ni représentatives ni pertinentes<sup>2</sup>.

Toutes les données publiées dans le présent Bulletin reposent cependant sur des enquêtes partielles.

Les banques établies en Suisse sont tenues de fournir des données. Pour les statistiques concernant la zone monétaire du franc suisse (bilans mensuels détaillés et statistique des euro-monnaies), des données sont demandées non seulement aux banques sur le territoire suisse, mais aussi à celles qui sont sur le territoire de la Principauté de Liechtenstein. Pour les statistiques décrivant le secteur bancaire suisse (statistique sur l'encours des crédits), les banques en Suisse sont prises au sens strict du territoire suisse (voir section 2, Accord monétaire entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein).

Critères géographiques

Des précisions concernant les critères économiques figurent sous Enquêtes (voir section 4 ci-après).

Critères économiques

La Banque nationale suisse distingue trois périmètres de consolidation, à savoir les niveaux *comptoir*, *entreprise* et *groupe*. Chaque périmètre de consolidation correspond à un cercle défini de comptoirs dont les opérations sont prises en compte par l'établissement tenu de fournir des données.

Périmètres de consolidation

On entend par comptoirs les sièges, filiales et succursales. Les succursales englobent tous les comptoirs juridiquement dépendants, donc également les agences et les représentations au sens de la loi fédérale sur les banques et les caisses d'épargne (loi sur les banques, LB)<sup>3</sup>. Les filiales sont des banques juridiquement indépendantes.

---

1 En particulier l'art. 2a de l'ordonnance sur les banques et les caisses d'épargne (ordonnance sur les banques, OB); RS 952.02.

2 Notamment les art. 4 ss de l'ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN); RS 951.131.

3 RS 952.0. Voir aussi l'ordonnance sur les banques étrangères en Suisse (ordonnance sur les banques étrangères, OBE); RS 952.111.



- Le périmètre de consolidation **comptoir** porte sur tous les comptoirs en Suisse (voir également section 1, Critères géographiques). Il tient compte également des succursales et agences organisées selon le droit étranger en Suisse. Les représentations organisées selon le droit étranger en Suisse ne sont cependant pas prises en considération, à moins qu'elles ne dépendent d'une des succursales susmentionnées.
- Le périmètre de consolidation **entreprise** englobe les comptoirs du périmètre *comptoir* et les succursales à l'étranger.
- Le périmètre de consolidation **groupe** englobe les comptoirs du périmètre *entreprise* et leurs filiales à l'étranger.

- Selon le périmètre de consolidation **comptoir**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse.
- Selon le périmètre de consolidation **entreprise**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales en Suisse et à l'étranger.
- Selon le périmètre de consolidation **groupe**, chaque banque appelée à fournir des données transmet les informations portant sur ses propres opérations, consolidées avec celles de ses succursales et de ses filiales en Suisse et à l'étranger. Les filiales en Suisse ne sont pas appelées à fournir elles-mêmes des données pour le périmètre de consolidation *groupe*.

Dans plusieurs tableaux, les postes du bilan et les opérations hors bilan sont ventilés en comptes suisses et en comptes étrangers. La ventilation est fondée sur le principe du domicile, c'est-à-dire le siège ou le domicile du créancier, du débiteur ou, dans le cas des placements en titres, de l'émetteur. Des critères particuliers s'appliquent cependant aux cas suivants:

- créances et engagements découlant d'opérations interbancaires conclues avec des succursales de banques étrangères en Suisse: comptes suisses;
- billets et pièces de monnaie: lieu des billets et pièces de monnaie;
- créances détenues sur la clientèle et garanties par un gage immobilier: lieu du gage;
- immeubles: lieu de l'immeuble;
- titres émis par des banques: lieu de l'émission.

Les opérations passées avec les banques et la clientèle établies dans la Principauté de Liechtenstein sont attribuées aux comptes suisses.

## 2. FONDEMENTS JURIDIQUES

La Banque nationale peut, en vertu de l'art. 14, al. 1, de la loi qui la régit (loi sur la Banque nationale, LBN)<sup>4</sup>, collecter les données statistiques nécessaires à l'exécution de ses tâches légales et à l'observation de l'évolution des marchés financiers. Conformément à l'art. 15, al. 3, LBN, elle fixe dans une ordonnance la nature de ces données et la fréquence de leur remise<sup>5</sup>.

La Banque nationale est tenue de garder le secret sur les données qu'elle collecte (art. 16, al. 1, LBN). Elle publie les données collectées sous forme de statistiques. Les données sont agrégées de manière à assurer leur confidentialité (art. 16, al. 2, LBN).

4 RS 951.11.

5 Ordonnance relative à la loi fédérale sur la Banque nationale suisse (ordonnance de la Banque nationale, OBN), en particulier l'art. 5 et l'annexe à l'OBN.



Conformément à l'accord monétaire conclu entre la Confédération suisse et la Principauté de Liechtenstein<sup>6</sup>, la Banque nationale peut demander aux banques liechtensteinoises de lui fournir les mêmes données statistiques que celles qu'elle exige des banques suisses. Dans les statistiques publiées, les données des banques liechtensteinoises ne peuvent figurer de façon séparée. La BNS fait valoir ce droit pour des enquêtes qui concernent la zone monétaire commune (voir également section 1, Critères géographiques).

Accord monétaire entre  
la Confédération suisse et  
la Principauté de Liechtenstein

### 3. DISPOSITIONS RÉGISSANT L'ÉTABLISSEMENT DES COMPTES

---

Les données que contient la présente publication sont tirées principalement des comptes mensuels des banques. Dans l'établissement de leurs bilans mensuels, les banques doivent suivre les principes prévus à l'art. 24 OB. Ces derniers sont précisés dans les directives<sup>7</sup> de l'Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)<sup>8</sup> sur les dispositions régissant l'établissement des comptes (Circ.-FINMA 08/2)<sup>9</sup>. La présente publication reprend la structure des comptes et la terminologie des lois, ordonnances et directives déterminantes<sup>10</sup>.

Etablissement régulier  
des comptes et  
Circ.-FINMA 08/2

En février 1995, l'ordonnance sur les banques a défini une nouvelle structure pour l'établissement des comptes annuels. Les banques avaient jusqu'à fin 1996 pour se conformer à cette nouvelle structure plus détaillée. La continuité avec les données établies selon les anciennes dispositions a pu être assurée en grande partie, ce qui permet de publier des séries chronologiques continues. Dans quelques cas cependant, des comparaisons avec les années précédentes ne sont pas possibles. Les données ne sont alors publiées qu'à partir de décembre 1996.

Modification de la  
structure minimale  
des comptes

### 4. ENQUÊTES

---

**Objet de l'enquête:** postes du bilan (données détaillées) et opérations fiduciaires. Pour ce qui a trait tant à la structure du bilan qu'à la terminologie, l'enquête sur les postes du bilan se réfère à la Circ.-FINMA 08/2. Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Les postes sont ventilés selon la monnaie et le domicile des clients (Suisse ou étranger).

Bilan mensuel détaillé

**Périmètre de consolidation:** *comptoir* ou *entreprise*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques – établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein – dont la somme du bilan et des affaires fiduciaires excède 150 millions de francs et dont la somme du bilan atteint au moins 100 millions de francs.

**Fréquence:** mensuelle

**Remarques:** des précisions au sujet de la révision de la structure minimale des comptes et des répercussions que celle-ci a entraînées sur l'enquête figurent dans la section 3 Dispositions régissant l'établissement des comptes.

---

<sup>6</sup> RS 0.951.951.4.

<sup>7</sup> Ces directives sont complétées par des circulaires de la FINMA (voir [www.finma.ch](http://www.finma.ch)).

<sup>8</sup> Jusqu'à fin 2008, Commission fédérale des banques (CFB).

<sup>9</sup> Jusqu'à fin 2008, DEC-CFB.

<sup>10</sup> En matière de normes comptables, le Credit Suisse applique les Swiss GAAP à la statistique de fin d'année et les US GAAP à la statistique des bilans mensuels. Aussi les données afférentes à la catégorie des grandes banques dans *Les banques suisses* et le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* peuvent-elles diverger.

**Objet de l'enquête:** les banques fournissent des données sur leurs crédits (limites, utilisation, correctifs de valeur directs et provisions, amortissements, créances compromises); les crédits octroyés à une clientèle non bancaire sont subdivisés en créances hypothécaires et créances sur la clientèle (gagées et en blanc), et ventilés selon la branche économique des débiteurs, selon le siège ou le domicile des débiteurs (Suisse ou étranger) et selon la taille des entreprises des débiteurs (jusqu'à 9 collaborateurs, de 10 à 49 collaborateurs, de 50 à 249 collaborateurs et 250 collaborateurs et plus); les crédits aux collectivités de droit public ne sont pas compris dans la répartition selon la taille des entreprises.

**Périmètre de consolidation:** *comptoir*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques établies en Suisse et dont les crédits en comptes suisses atteignent au moins 280 millions de francs.

**Fréquence:** mensuelle

**Remarques:** en mars 2009, l'enquête a été profondément remaniée. Vous trouverez des précisions sur les modifications et les effets sur les données dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009.

**Objet de l'enquête:** postes de l'actif et du passif, ainsi que les opérations fiduciaires des comptoirs en Suisse des banques vis-à-vis de l'étranger; les données sont ventilées selon le pays, la monnaie et le secteur.

**Périmètre de consolidation:** *comptoir*

**Etablissements tenus de fournir des données:** banques établies en Suisse ou dans la Principauté de Liechtenstein dont le total des actifs et des opérations fiduciaires traitées comme actifs à l'étranger ou le total des passifs et des opérations fiduciaires traitées comme passifs envers l'étranger dépasse un milliard de francs.

**Fréquence:** trimestrielle

**Remarques:** la BNS dresse la statistique des euro-monnaies en collaboration avec la Banque des Règlements Internationaux (BRI).

La liste des pays s'appuie sur la définition de la BRI. Pour la statistique des euro-monnaies, des données établies selon cette définition ne sont disponibles que depuis le premier trimestre 2004.

## 5. REMARQUES SUR LES SÉRIES CHRONOLOGIQUES

---

Des précisions sur les modifications méthodologiques les plus importantes apportées aux séries chronologiques reproduites dans le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* sont données dans la publication *Les banques suisses* (section 8). Les commentaires se rapportent aux séries chronologiques annuelles; les modifications méthodologiques influent toutefois également sur les séries chronologiques mensuelles figurant dans la présente publication.

## 6. PUBLICATION SUR INTERNET

---

Le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiques/Publication de données statistiques/Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires (créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan ainsi que statistique des euro-monnaies). Dans la table des matières, la mention *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

Le Bulletin mensuel  
de statistiques bancaires  
sur Internet

Des séries chronologiques plus longues sont disponibles dans les formats tableaux et textes, si les données y afférentes existent.

Séries chronologiques longues

## 7. ADRESSES INTERNET

---

### **Autorités fédérales**

Recueil systématique du droit fédéral (RS)  
[www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html](http://www.admin.ch/ch/f/rs/rs.html)

### **Autorité fédérale de surveillance des marchés financiers (FINMA)**

[www.finma.ch](http://www.finma.ch)

### **Banque nationale suisse (BNS)**

[www.snb.ch](http://www.snb.ch)

## LISTE DES PAYS RÉPARTIS PAR GROUPES POUR LA STATISTIQUE DES EURO-MONNAIES (4Aa)<sup>11</sup>

### Economies avancées

<b>Europe</b>	Allemagne, Andorre, Autriche, Belgique, Chypre, Danemark, Espagne, Estonie, Etat de la Cité du Vatican, Féroé (Iles), Finlande, France (y compris Guadeloupe, Guyane française, Martinique, Monaco et Réunion), Grèce, Groenland, Irlande, Islande, Italie, Lettonie, Lituanie, Luxembourg, Malte, Norvège, Pays-Bas, Portugal, Royaume-Uni, Saint-Marin, Slovaquie, Slovénie, Suède.
<b>Autres</b>	Australie, Canada, Etats-Unis, Japon, Nouvelle-Zélande.

### Centres financiers offshore

Antilles britanniques, Aruba, Bahamas, Bahreïn, Barbade, Bermudes, Caïmans (Iles), Curaçao, Gibraltar, Guernesey, Hong Kong, Ile de Man, Jersey, Liban, Macao, Maurice, Panama, Saint-Martin, Samoa, Singapour, Vanuatu.

### Economies émergentes

<b>Europe</b>	Albanie, Bélarus, Bosnie-Herzégovine, Bulgarie, Croatie, Hongrie, Macédoine, Moldova, Monténégro, Pologne, Roumanie, Russie (Fédération de), Serbie, Tchèque (République), Turquie, Ukraine.
<b>Amérique latine et Caraïbes</b>	Argentine, Belize, Bolivie, Bonaire, Saint-Eustache et Saba, Brésil, Chili, Colombie, Costa Rica, Cuba, Dominicaine (République), Dominique, El Salvador, Equateur, Falkland (Iles), Grenade, Guatemala, Guyana, Haïti, Honduras, Jamaïque, Mexique, Nicaragua, Paraguay, Pérou, Sainte-Lucie, Saint-Vincent-et-les-Grenadines, Suriname, Trinité-et-Tobago, Turks-et-Caïcos (Iles), Uruguay, Venezuela.
<b>Afrique et Moyen-Orient</b>	Afrique du Sud, Algérie, Angola, Arabie saoudite, Bénin, Botswana, Burkina Faso, Burundi, Cameroun, Cap-Vert, Centrafricaine (République), Comores, Congo (Brazzaville), Congo (République démocratique du (ex-Zaire)), Côte d'Ivoire, Djibouti, Egypte, Emirats arabes unis, Erythrée, Ethiopie, Gabon, Gambie, Ghana, Guinée, Guinée équatoriale, Guinée-Bissau, Iran, Iraq, Israël, Jordanie, Kenya, Koweït, Lesotho, Libéria, Libye, Madagascar, Malawi, Mali, Maroc, Mauritanie, Mozambique, Namibie, Niger, Nigéria, Oman, Ouganda, Qatar, Rwanda, Sainte-Hélène, Sao Tomé-et-Principe, Sénégal, Seychelles, Sierra Leone, Somalie, Soudan, Soudan du Sud, Swaziland, Syrie, Tanzanie, Tchad, Territoire palestinien, Togo, Tunisie, Yémen, Zambie, Zimbabwe, autres pays d'Afrique et du Moyen-Orient.
<b>Asie et Pacifique</b>	Afghanistan, Arménie, Azerbaïdjan, Bangladesh, Bhoutan, Brunei Darussalam, Cambodge, Chine, Corée du Nord, Corée du Sud, Fidji, Géorgie, Iles américaines du Pacifique, Inde, Indonésie, Kazakhstan, Kirghizistan, Kiribati, Laos, Malaisie, Maldives, Marshall (Iles), Mongolie, Myanmar, Nauru, Népal, Nouvelle-Calédonie, Ouzbékistan, Pakistan, Palaos, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Philippines, Polynésie française, Salomon (Iles), Sri Lanka, Tadjikistan, Taipei chinois, Territoires britanniques d'outre-mer, Thaïlande, Timor-Leste, Tonga, Turkménistan, Tuvalu, Vietnam, Wallis-et-Futuna.

### Non attribué

<sup>11</sup> Selon la définition de la BRI de janvier 2015.

# Zeichenerklärungen und Erläuterungen

## Explication des signes et remarques

---

### ZEICHENERKLÄRUNGEN / EXPLICATION DES SIGNES

0	Gerundete Null oder Wert vernachlässigbar.
—	Echte Null.
.	Daten vertraulich, nicht vorhanden oder nicht anwendbar.
..	Daten noch nicht verfügbar.
<b>195</b>	Fettgedruckte Zahlen zeigen neue oder revidierte Werte.
—	Reihenbruch.

0	Zéro arrondi ou donnée non significative.
—	Donnée absolument nulle.
.	Donnée confidentielle, non disponible ou non utilisable.
..	Donnée non encore disponible.
<b>195</b>	Donnée nouvelle ou révisée (chiffres en caractères gras).
—	Rupture dans la série.

### ERLÄUTERUNGEN / REMARQUES

#### Darstellung des Datums

2000	Jahr
2000 II	Jahr, Quartal
2000 07	Jahr, Monat

#### Indication des dates

2000	année
2000 II	année, trimestre
2000 07	année, mois

#### Reihenbrüche

In den im Internet veröffentlichten langen Reihen sind Daten und Reihenbrüche in der höchstmöglichen Frequenz (bspw. monatlich) dargestellt. Reihenbrüche sind hier farblich markiert und beschrieben. In den gedruckten Versionen werden ältere Daten teilweise in einer tieferen Frequenz (bspw. jährlich) abgebildet. Daher kann teilweise nur der Zeitraum des Reihenbruchs angezeigt werden. Der genaue Zeitpunkt kann in diesen Fällen den langen Reihen entnommen werden.

#### Ruptures dans les séries

Dans les séries chronologiques longues publiées sur Internet, on indique les données et ruptures à la fréquence la plus élevée (par exemple, mensuelle). Elles sont représentées en couleur et font l'objet d'une explication.

Dans les versions imprimées, en revanche, figurent des données plus anciennes à la fréquence parfois moins élevée (par exemple, annuelle). Par conséquent, seule la période au cours de laquelle intervient la rupture de série peut être indiquée. Lorsque de tels cas se présentent, le moment exact de la rupture peut être déterminé à partir des séries chronologiques longues.

#### Rundungsdifferenzen

Die in den Tabellen aufgeführten Beträge sind gerundet. Wo solche gerundeten Werte in Berechnungen einfließen (Totale, Saldi, Veränderungsrate, Anteile), können daher Abweichungen von den exakten Werten auftreten.

#### Différences dans les totaux

Les chiffres sont arrondis. Il est possible par conséquent qu'un total, qu'un solde, qu'un taux de variation ou qu'une part ne corresponde pas à ce qui serait obtenu à partir de données non arrondies.

#### Auskunft

publications@snb.ch

#### Renseignements

publications@snb.ch

#### Das Bankenstatistische Monatsheft im Internet

Das *Bankenstatistische Monatsheft* erscheint in gedruckter Form einmal pro Quartal. Sämtliche Monatsausgaben finden Sie im Internet unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiken/Statistische Publikationen/Bankenstatistisches Monatsheft. Zudem werden im Internet auch Tabellen publiziert, auf die im gedruckten Monatsheft aus Platzgründen verzichtet werden muss. Diese zusätzlichen Tabellen sind im Inhaltsverzeichnis mit dem Begriff *Internet* anstelle einer Seitenzahl gekennzeichnet.

#### Le Bulletin mensuel de statistiques bancaires sur Internet

Le *Bulletin mensuel de statistiques bancaires* paraît sur papier une fois par trimestre. Tous les numéros sont cependant disponibles sur Internet, sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Statistiques/Publication de données statistiques/Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Le site Internet contient en outre des tableaux qui, pour une raison de place, ont été exclus de la version imprimée du Bulletin mensuel de statistiques bancaires. Dans la table des matières, *Internet* figure, à la place du numéro de page, en regard des titres de ces tableaux.

#### Redaktionsschluss

Die Tabellen werden am 10. des Monats abgeschlossen.

#### Clôture de la rédaction

Les tableaux sont mis à jour jusqu'au 10 du mois.



---

Tabellen / Monatsbilanzen  
Tableaux / Bilans mensuels

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel <sup>1</sup> Liquidités <sup>1</sup>					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

Details Seite 66  
Détails page 66

## Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	256 416	182 993	37 976	24 149	11 298	75 739	9 212	20 005	15 997	30 524
2012	347 227	287 449	40 428	8 906	10 443	52 938	2 923	18 326	15 991	15 698
2013	409 347	321 629	68 188	3 946	15 582	36 722	1 729	7 555	13 211	14 227
2014	437 770	331 000	80 508	3 729	22 534	26 950	743	10 463	7 090	8 654
2015 04	454 956	386 282	56 486	3 489	8 699	24 290	1 514	10 094	6 182	6 501
2015 05	464 721	385 929	64 322	3 851	10 620	23 049	1 499	9 405	5 312	6 834
2015 06	478 003	388 115	76 173	4 099	9 617	23 266	1 414	10 525	4 781	6 545
2015 07	482 383	398 899	68 180	4 468	10 835	24 113	1 269	11 046	4 589	7 209
2015 08	469 278	395 819	56 383	3 363	13 711	23 369	1 275	11 380	3 862	6 851
2015 09	479 330	398 988	60 509	4 854	14 978	25 202	1 268	11 172	4 772	7 989

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	130 015	59 497	37 725	22 460	10 333	43 301	932	13 603	5 053	23 713
2012	98 121	41 690	40 105	6 907	9 417	33 695	1 752	11 265	12 665	8 013
2013	123 316	39 179	67 995	1 491	14 651	24 267	1 110	3 732	9 964	9 463
2014	157 513	55 452	80 317	819	20 927	14 017	323	5 367	5 504	2 823
2015 04	134 070	69 284	56 297	1 069	7 420	14 132	279	5 444	4 852	3 557
2015 05	158 465	83 465	64 139	1 566	9 294	13 043	307	4 760	4 067	3 908
2015 06	163 445	77 951	75 978	1 185	8 331	12 211	277	5 315	3 381	3 238
2015 07	166 159	86 921	67 966	1 813	9 458	13 512	275	5 990	3 227	4 021
2015 08	156 765	87 718	56 176	532	12 339	13 014	277	6 301	2 530	3 905
2015 09	165 332	89 820	60 294	1 924	13 293	14 593	280	6 149	3 091	5 074

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	18 276	17 846	16	399	14	894	776	2	3	113
2012	46 782	46 374	19	367	22	307	125	164	3	14
2013	55 330	54 802	17	489	20	229	138	86	4	1
2014	53 985	53 409	23	529	23	452	102	306	17	25
2015 04	77 341	76 874	23	425	19	266	101	156	9	—
2015 05	75 043	74 570	22	432	19	232	105	117	10	—
2015 06	74 549	74 064	22	442	22	276	102	164	10	1
2015 07	76 613	76 126	24	441	22	316	100	209	6	—
2015 08	77 083	76 598	22	443	20	294	99	189	6	—
2015 09	75 638	75 114	22	483	19	310	101	205	4	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	3 087	2 914	3	167	2	7	7	—	—	—
2012	4 167	3 997	3	164	3	6	6	—	—	—
2013	4 122	3 932	4	184	3	7	7	—	—	—
2014	6 469	6 295	4	167	3	6	6	—	—	—
2015 04	9 222	9 115	4	100	3	6	6	—	—	—
2015 05	10 562	10 464	4	91	3	6	6	—	—	—
2015 06	9 865	9 760	4	98	3	6	6	—	—	—
2015 07	11 001	10 887	5	107	3	6	6	—	—	—
2015 08	11 064	10 960	4	96	3	6	6	—	—	—
2015 09	10 009	9 909	4	92	3	9	9	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	61 361	59 900	164	411	886	18 227	986	4 082	8 670	4 489
2012	119 590	118 182	83	487	838	14 693	11	5 038	2 857	6 788
2013	107 233	106 007	82	447	696	6 690	71	2 309	606	3 704
2014	94 472	92 639	99	382	1 352	7 947	21	3 158	388	4 380
2015 04	110 139	108 602	92	424	1 021	4 777	25	2 597	405	1 750
2015 05	97 788	96 271	92	355	1 069	4 891	31	2 698	388	1 773
2015 06	106 016	104 038	89	804	1 085	5 821	27	3 251	478	2 065
2015 07	105 885	104 175	94	566	1 049	5 641	27	3 068	413	2 132
2015 08	102 024	100 279	91	591	1 062	5 636	26	3 206	425	1 981
2015 09	104 836	103 071	93	392	1 278	5 532	24	3 157	482	1 870

<sup>1</sup> Kassa, Giro und bis Mai 2013 Postkonto.

Caisse, comptes de virement et jusqu'à mai 2013 comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	<i>Details Seiten 67 und 68 Détails pages 67 et 68</i>						<i>Details Seiten 69 bis 72 Détails pages 69 à 72</i>					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repo- geschäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repo- geschäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	629 883	77 627	281 583	144 715	106 981	18 976	525 084	144 638	267 366	48 968	63 074	1 035
2012	536 453	72 480	233 184	114 230	102 778	13 780	569 609	149 170	299 326	52 002	68 338	773
2013	497 697	74 587	207 621	125 925	84 104	5 460	575 809	161 928	296 471	55 427	61 477	506
2014	485 858	71 871	198 538	118 548	91 343	5 558	664 821	160 127	365 802	66 758	71 541	594
2015 04	556 138	96 578	219 198	143 423	89 431	7 506	649 433	149 769	347 762	79 100	72 269	530
2015 05	544 276	96 147	208 245	135 207	97 267	7 409	646 970	153 252	344 321	76 163	72 641	591
2015 06	514 904	93 855	204 322	127 523	82 282	6 922	643 510	152 479	339 498	77 854	73 207	473
2015 07	518 172	92 853	202 982	135 564	80 498	6 275	645 649	148 823	342 569	76 456	77 026	778
2015 08	505 984	96 924	198 953	127 307	76 810	5 991	651 945	152 313	344 035	78 449	76 192	956
2015 09	494 007	91 640	192 970	123 590	79 744	6 065	648 143	153 048	341 186	78 962	74 208	739

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	397 491	18 820	210 865	83 166	83 629	1 011	319 368	50 188	202 812	23 700	42 076	591
2012	332 103	17 843	168 450	64 645	80 076	1 091	349 547	52 196	226 148	24 253	46 537	412
2013	296 042	11 063	141 149	79 545	63 489	797	346 171	57 199	222 812	23 588	42 332	239
2014	291 523	12 917	130 889	74 804	72 278	637	415 868	50 860	278 340	34 290	52 126	253
2015 04	360 006	30 421	155 747	100 171	70 491	3 175	412 712	43 305	269 032	45 985	54 224	168
2015 05	353 079	30 584	145 890	94 256	79 105	3 245	410 837	46 170	266 245	43 430	54 836	156
2015 06	329 155	30 322	143 766	87 882	64 462	2 724	406 750	44 239	262 406	44 832	55 137	135
2015 07	328 718	29 617	140 661	93 958	62 235	2 248	409 304	42 985	265 108	42 939	58 158	113
2015 08	311 091	31 464	133 828	84 968	58 662	2 168	412 290	44 112	266 631	43 779	57 656	112
2015 09	306 186	30 936	129 145	83 306	60 586	2 211	406 685	43 699	264 094	43 088	55 684	120

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	34 324	8 289	10 436	10 796	1 281	3 522	50 100	42 796	3 931	3 026	280	67
2012	29 454	7 282	10 213	8 115	1 845	2 000	52 368	44 933	3 421	3 803	200	11
2013	26 921	6 570	9 937	8 043	1 714	655	51 691	44 202	2 839	4 466	171	13
2014	29 582	8 595	10 323	8 971	1 049	643	56 484	48 371	3 570	4 301	232	10
2015 04	30 277	9 639	9 945	9 020	1 030	643	54 423	45 797	3 402	4 990	225	8
2015 05	28 407	9 412	10 085	7 380	915	615	55 170	46 566	3 427	4 963	206	8
2015 06	28 182	8 687	10 864	6 981	1 056	594	55 826	47 322	3 623	4 665	200	13
2015 07	28 015	8 580	10 675	7 316	870	574	54 443	46 178	3 550	4 461	244	10
2015 08	28 962	9 959	9 699	7 620	1 022	661	55 014	46 294	3 745	4 740	224	11
2015 09	26 508	7 588	10 050	7 221	993	655	56 795	47 840	3 558	5 155	226	16

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	3 511	1 967	358	869	182	135	6 724	6 567	59	77	21	—
2012	2 890	1 727	277	630	136	121	6 726	6 534	66	109	18	—
2013	3 121	1 843	298	737	174	70	6 732	6 549	71	111	1	—
2014	2 271	1 242	318	484	152	74	6 283	6 086	70	125	1	1
2015 04	2 010	1 059	281	457	145	67	6 308	6 120	67	119	1	1
2015 05	1 967	1 063	251	444	142	68	6 192	6 043	27	120	1	1
2015 06	2 032	1 133	262	432	140	65	6 223	6 052	50	120	1	1
2015 07	1 967	1 136	235	399	135	62	6 173	5 979	67	126	1	1
2015 08	1 946	1 160	206	386	130	63	6 232	6 022	69	140	1	1
2015 09	1 993	1 194	230	384	124	62	6 245	6 047	50	145	1	1

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	98 682	20 714	34 086	22 949	13 071	7 862	94 617	17 624	46 526	14 507	15 646	315
2012	83 893	15 148	31 580	18 117	13 755	5 292	102 198	15 536	55 399	14 726	16 223	315
2013	73 913	15 887	29 353	15 668	10 771	2 234	93 963	13 849	53 138	15 921	10 821	235
2014	73 596	13 711	31 751	15 036	11 024	2 076	101 731	13 808	60 671	15 777	11 180	295
2015 04	72 532	14 524	32 145	14 438	9 576	1 849	93 948	13 480	54 188	15 889	10 068	322
2015 05	73 323	16 091	31 317	14 563	9 546	1 807	89 338	9 857	53 640	15 517	10 005	320
2015 06	69 796	14 880	29 558	14 379	9 152	1 827	88 661	9 885	52 514	15 732	10 238	292
2015 07	69 764	14 395	29 803	14 240	9 571	1 757	89 440	9 680	52 469	16 298	10 670	322
2015 08	71 653	13 746	32 163	14 794	9 293	1 658	88 275	9 796	51 221	16 594	10 290	370
2015 09	70 628	13 244	31 603	14 128	9 847	1 806	88 045	9 784	50 929	16 790	10 165	377

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	Details Seiten 69 bis 72 Détails pages 69 à 72											
Fin d'année Fin de mois	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

## Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (248)

2011	267 762	64 280	117 775	35 312	50 006	387	257 322	80 356	149 592	13 656	13 068	648
2012	304 195	68 739	140 131	38 227	56 689	409	265 414	80 432	159 196	13 774	11 649	364
2013	318 639	66 620	156 672	41 734	53 321	291	257 170	95 307	139 799	13 693	8 156	216
2014	395 600	74 912	202 033	54 416	63 896	344	269 221	85 215	163 769	12 342	7 644	251
2015 04	390 458	65 307	195 983	64 875	63 928	365	258 975	84 463	151 780	14 226	8 341	167
2015 05	393 880	69 147	196 598	62 996	64 704	434	253 090	84 104	147 723	13 168	7 938	157
2015 06	388 292	69 761	186 982	65 060	66 159	331	255 218	82 718	152 515	12 793	7 047	144
2015 07	389 303	67 959	186 489	63 835	70 399	622	256 346	80 864	156 079	12 621	6 627	155
2015 08	391 267	70 064	186 558	64 834	68 998	811	260 678	82 249	157 475	13 615	7 195	146
2015 09	390 265	69 853	186 615	66 100	67 093	606	257 878	83 195	154 572	12 863	7 115	133

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	136 461	23 307	66 511	16 301	30 320	22	182 906	26 881	136 302	7 398	11 755	569
2012	161 056	24 288	83 103	17 037	36 540	88	188 491	27 908	143 045	7 216	9 998	324
2013	173 299	22 724	97 599	17 518	35 418	39	172 872	34 476	125 213	6 070	6 914	201
2014	234 696	28 762	130 937	29 213	45 751	32	181 173	22 098	147 403	5 076	6 374	221
2015 04	241 372	22 411	131 933	39 953	47 041	33	171 340	20 893	137 099	6 031	7 182	134
2015 05	243 944	24 762	132 839	38 207	48 103	33	166 893	21 409	133 406	5 223	6 734	123
2015 06	237 983	23 661	125 028	39 890	49 377	27	168 767	20 579	137 378	4 943	5 761	108
2015 07	237 200	22 817	123 714	37 892	52 760	16	172 104	20 168	141 395	5 047	5 399	97
2015 08	236 862	23 815	123 244	38 238	51 556	8	175 428	20 298	143 387	5 541	6 098	104
2015 09	235 007	23 170	123 779	38 222	49 808	28	171 678	20 531	140 314	4 866	5 876	93

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	13 224	12 073	636	418	89	7	36 876	30 723	3 295	2 608	191	60
2012	15 398	14 234	411	705	47	3	36 970	30 700	3 011	3 098	154	9
2013	16 177	15 039	265	834	36	3	35 514	29 164	2 572	3 633	135	10
2014	18 609	17 515	344	700	50	—	37 876	30 857	3 225	3 601	182	10
2015 04	16 828	15 134	306	1 342	45	—	37 595	30 663	3 096	3 649	179	8
2015 05	18 327	16 712	314	1 252	49	—	36 843	29 855	3 113	3 711	156	8
2015 06	19 455	18 009	329	1 073	44	—	36 371	29 315	3 294	3 594	157	13
2015 07	19 111	17 752	403	897	58	—	35 332	28 426	3 146	3 564	185	10
2015 08	18 882	17 389	409	1 027	58	—	36 132	28 905	3 335	3 713	167	11
2015 09	20 632	18 743	426	1 405	58	—	36 163	29 097	3 133	3 749	168	16

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	3 170	3 112	14	30	14	—	3 554	3 455	45	47	7	—
2012	3 431	3 367	11	40	14	—	3 296	3 168	55	68	4	—
2013	3 457	3 420	11	27	—	—	3 275	3 130	61	84	—	—
2014	3 455	3 398	20	36	1	—	2 828	2 688	50	89	—	1
2015 04	3 388	3 336	20	31	—	—	2 921	2 785	47	88	—	1
2015 05	3 435	3 384	17	34	—	—	2 757	2 658	10	86	1	1
2015 06	3 410	3 357	17	34	—	—	2 813	2 695	33	84	1	1
2015 07	3 421	3 351	28	42	1	—	2 752	2 628	39	85	—	1
2015 08	3 441	3 367	28	46	—	—	2 791	2 655	41	94	—	1
2015 09	3 438	3 375	11	51	—	—	2 807	2 671	40	94	—	1

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (91)

2011	75 035	10 569	37 411	11 956	14 803	296	19 582	7 055	9 115	2 551	843	18
2012	79 866	8 963	43 314	12 385	14 920	284	22 332	6 573	12 085	2 341	1 303	30
2013	73 248	7 940	41 957	13 226	9 895	231	20 714	5 909	11 182	2 694	925	4
2014	80 312	7 818	48 240	13 654	10 308	293	21 420	5 989	12 431	2 124	873	4
2015 04	73 362	7 340	43 477	12 886	9 346	314	20 587	6 141	10 711	3 002	723	9
2015 05	72 965	7 399	43 203	12 856	9 197	310	16 373	2 458	10 438	2 661	808	10
2015 06	71 558	7 476	41 485	13 008	9 305	284	17 103	2 409	11 029	2 722	933	8
2015 07	73 078	7 417	41 718	13 817	9 815	312	16 361	2 262	10 752	2 481	857	9
2015 08	72 376	7 384	41 251	13 840	9 539	358	15 898	2 411	9 970	2 754	752	11
2015 09	71 844	7 325	40 656	14 148	9 345	369	16 201	2 460	10 273	2 642	820	8

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	<i>Details Seiten 73 und 74 Détails pages 73 et 74</i>										
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle
					Autres monnaies					Autres monnaies	Métaux précieux
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

#### Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (248)

2011	811 413	802 891	901	1 431	6 190	174 777	29 243	42 007	29 499	42 731	31 298
2012	856 508	846 037	885	2 003	7 585	165 600	24 161	50 551	27 247	32 936	30 705
2013	893 278	881 723	825	2 556	8 174	145 070	26 014	46 843	26 547	27 302	18 363
2014	928 553	913 278	895	3 316	11 063	151 686	23 577	64 210	20 868	27 831	15 199
2015 04	937 685	923 374	829	3 095	10 385	152 397	28 724	60 415	21 372	28 798	13 088
2015 05	939 783	925 443	839	3 026	10 475	147 837	26 669	58 101	20 527	28 877	13 664
2015 06	941 673	927 000	843	3 014	10 817	139 041	22 448	55 492	20 072	27 871	13 159
2015 07	944 472	929 421	835	2 987	11 230	141 537	23 027	53 856	19 879	32 841	11 934
2015 08	946 988	931 634	875	3 132	11 346	137 174	22 852	49 754	19 946	33 095	11 526
2015 09	949 139	933 223	1 026	3 171	11 721	136 279	21 877	41 263	22 595	38 432	12 112

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	243 827	240 957	304	126	2 439	140 973	11 660	36 925	24 219	40 612	27 556
2012	256 517	252 511	320	231	3 454	133 514	12 005	44 319	22 317	30 576	24 297
2013	263 436	258 564	316	281	4 275	112 910	13 981	40 536	21 380	24 724	12 289
2014	271 359	264 200	271	543	6 344	118 881	9 315	58 026	17 088	25 699	8 753
2015 04	271 438	264 827	214	450	5 947	118 295	13 588	54 003	17 650	25 873	7 180
2015 05	271 233	264 591	204	386	6 053	113 763	11 672	51 480	16 891	25 899	7 820
2015 06	270 476	263 740	220	361	6 155	106 346	8 742	49 005	16 240	24 972	7 385
2015 07	270 642	263 754	202	311	6 375	108 505	8 860	47 122	16 067	29 885	6 571
2015 08	270 984	263 925	258	412	6 388	104 927	8 557	43 358	16 293	30 392	6 327
2015 09	271 314	263 816	434	359	6 705	104 717	8 229	35 016	18 999	35 880	6 594

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	276 147	276 073	6	68	1	15 104	9 768	1 425	1 809	967	1 134
2012	290 301	290 179	6	116	1	15 124	7 321	2 063	2 259	1 329	2 153
2013	303 986	303 832	6	148	1	13 885	6 413	1 773	2 145	1 327	2 228
2014	315 962	315 816	7	139	—	12 771	6 622	1 541	1 062	1 058	2 490
2015 04	320 905	320 689	31	185	—	12 199	6 679	1 553	1 102	737	2 129
2015 05	322 116	321 878	52	184	—	12 248	6 515	1 715	1 078	758	2 181
2015 06	323 265	323 064	62	138	—	11 779	6 138	1 799	1 153	800	1 887
2015 07	324 722	324 504	63	154	—	11 852	5 997	1 877	1 143	900	1 933
2015 08	325 726	325 506	62	157	—	11 798	6 138	1 754	1 019	837	2 051
2015 09	326 147	325 925	62	160	—	11 722	6 303	1 631	979	721	2 088

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	79 517	79 504	—	1	12	66	64	—	—	—	1
2012	82 706	82 689	—	3	14	62	60	1	1	—	1
2013	85 429	85 414	—	8	7	53	51	—	1	—	—
2014	88 294	88 280	—	14	—	44	41	1	2	—	—
2015 04	89 173	89 160	—	13	—	45	44	—	1	—	—
2015 05	89 444	89 431	—	14	—	47	46	1	—	—	—
2015 06	89 571	89 558	—	13	—	47	44	1	—	—	—
2015 07	89 409	89 395	—	13	—	43	41	—	—	—	—
2015 08	89 643	89 630	—	13	—	47	46	—	1	—	1
2015 09	89 830	89 817	—	13	—	46	45	—	1	—	—

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (91)

2011	27 002	22 103	506	1 143	3 251	4 796	2 211	1 296	860	76	353
2012	28 361	22 939	458	1 453	3 511	4 788	1 823	1 164	879	92	832
2013	29 073	23 715	398	1 891	3 070	4 331	1 771	1 009	818	112	622
2014	30 501	24 268	458	2 056	3 717	4 097	1 429	972	794	106	795
2015 04	30 254	24 468	436	1 927	3 422	4 372	1 683	1 050	764	132	742
2015 05	30 360	24 604	433	1 926	3 397	4 634	1 876	1 095	739	134	791
2015 06	30 641	24 669	403	1 974	3 595	4 203	1 605	994	703	122	778
2015 07	30 764	24 693	406	1 949	3 716	4 599	1 998	1 029	693	118	760
2015 08	30 898	24 708	398	1 978	3 812	4 291	1 978	999	726	113	748
2015 09	31 042	24 752	365	2 061	3 863	4 147	1 522	1 031	739	113	742

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

## Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (248)

2011	128 193	53 070	37 560	23 148	11 208	3 206	65 934	64 179	576	441	737
2012	138 690	54 274	44 711	25 271	9 317	5 117	67 027	65 326	605	450	645
2013	195 492	102 582	46 385	30 550	12 180	3 793	67 166	59 748	6 302	470	645
2014	208 789	105 116	47 704	39 473	12 814	3 681	79 082	61 298	15 698	479	1 609
2015 04	212 459	102 063	60 403	37 013	10 100	2 878	87 950	69 624	16 125	458	1 743
2015 05	212 476	102 509	60 865	36 243	9 979	2 880	88 075	69 676	16 203	448	1 746
2015 06	212 338	102 341	61 345	35 599	10 138	2 917	86 075	67 743	16 096	446	1 789
2015 07	211 695	101 803	63 660	33 231	10 284	2 717	86 590	67 900	16 420	442	1 827
2015 08	215 515	101 458	64 783	34 134	12 365	2 774	86 556	67 763	16 477	445	1 871
2015 09	215 311	101 147	65 161	33 817	12 410	2 778	97 201	78 266	16 610	448	1 877

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	30 027	422	16 262	7 689	5 652	—	59 840	58 927	199	15	698
2012	36 253	1 835	22 780	7 786	3 851	—	59 499	58 657	206	28	608
2013	39 727	1 684	20 526	10 993	6 524	—	59 562	52 944	5 970	37	610
2014	42 935	1 807	16 765	17 928	6 434	—	71 759	54 767	15 373	47	1 572
2015 04	51 317	1 702	25 708	18 804	5 103	—	80 465	62 903	15 811	44	1 707
2015 05	51 634	1 699	26 759	18 156	5 021	—	80 627	62 985	15 887	43	1 712
2015 06	51 174	1 629	27 103	17 265	5 178	—	78 571	60 991	15 783	44	1 754
2015 07	49 993	1 640	28 463	14 622	5 268	—	78 997	61 063	16 098	45	1 791
2015 08	52 936	1 656	28 819	15 025	7 436	—	78 788	60 755	16 156	43	1 834
2015 09	51 295	1 639	28 943	13 218	7 495	—	89 471	71 307	16 277	44	1 843

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	28 438	25 837	137	2 273	10	181	1 703	1 618	—	85	—
2012	25 002	23 402	143	1 220	14	225	1 563	1 476	—	88	—
2013	24 976	23 057	147	1 624	15	133	1 424	1 335	—	89	—
2014	26 419	23 129	336	2 749	16	188	1 351	1 251	—	99	—
2015 04	25 871	22 783	357	2 548	15	168	1 471	1 374	—	97	—
2015 05	25 927	22 841	362	2 542	14	168	1 469	1 372	—	97	—
2015 06	25 615	22 456	380	2 600	14	165	1 470	1 378	—	92	—
2015 07	25 649	22 440	406	2 638	15	150	1 473	1 380	—	92	—
2015 08	25 700	22 413	419	2 710	15	144	1 507	1 413	—	94	—
2015 09	25 736	22 332	430	2 790	25	158	1 464	1 369	—	94	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	5 022	4 900	13	106	2	1	179	179	—	—	—
2012	5 054	4 939	12	96	5	1	235	235	—	—	—
2013	4 563	4 445	9	101	7	1	217	217	—	—	—
2014	3 443	3 192	50	190	9	1	204	204	—	—	—
2015 04	3 281	3 012	48	206	13	2	201	201	—	—	—
2015 05	3 283	3 016	48	205	12	2	199	199	—	—	—
2015 06	3 260	2 986	54	205	12	3	201	201	—	—	—
2015 07	3 250	2 973	55	208	12	2	200	200	—	—	—
2015 08	3 232	2 950	55	212	12	2	200	200	—	—	—
2015 09	3 227	2 945	55	213	12	2	199	199	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (91)

2011	34 966	8 190	17 424	5 484	3 120	746	2 552	1 874	355	307	15
2012	34 934	7 960	15 169	7 403	2 065	2 336	2 548	1 889	353	291	14
2013	29 088	7 309	11 718	7 174	847	2 040	2 560	1 948	308	292	12
2014	25 529	6 103	9 959	6 878	907	1 680	2 567	1 938	307	310	12
2015 04	22 675	5 932	9 885	4 892	799	1 166	2 498	1 897	294	297	12
2015 05	21 462	5 889	8 827	4 766	789	1 192	2 497	1 902	296	288	12
2015 06	21 633	5 989	8 728	4 947	786	1 183	2 493	1 900	293	289	12
2015 07	21 448	5 799	8 590	5 057	801	1 201	2 516	1 913	301	291	12
2015 08	21 564	5 745	8 703	5 176	790	1 151	2 519	1 911	301	294	12
2015 09	21 199	5 611	8 145	5 498	838	1 107	2 520	1 904	310	295	11

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen		Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repose- schäfte <sup>13</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>13</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

#### Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (248)

2011	23 260	22 338	536	29	357	9 485	136 906	54 201	22 063	3 697	52 912	4 033
2012	22 434	21 355	553	32	493	10 175	90 824	39 909	- 5 422	8 992	43 404	3 942
2013	24 533	23 323	623	32	555	10 008	77 124	30 844	- 9 018	15 228	34 042	6 029
2014	24 648	23 002	863	39	743	9 745	112 882	44 114	31 816	6 068	25 692	5 194
2015 04	29 788	28 165	823	34	766	13 479	126 823	50 487	- 930	16 479	47 041	13 746
2015 05	29 732	28 078	829	33	791	15 736	120 703	48 263	2 479	11 539	45 168	13 256
2015 06	29 701	28 064	822	12	803	10 701	96 790	42 097	1 702	8 972	32 712	11 306
2015 07	29 736	28 003	867	12	854	12 510	103 097	46 484	9 834	8 154	28 263	10 361
2015 08	29 671	27 931	858	13	869	14 811	107 491	48 482	32 596	5 930	10 426	10 057
2015 09	29 535	27 742	872	12	908	10 898	102 882	44 405	24 560	1 944	22 388	9 586

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	9 084	8 196	531	28	328	4 740	98 049	26 826	16 719	- 96	50 768	3 832
2012	8 505	7 469	550	27	459	5 414	61 604	18 287	- 8 722	6 328	41 904	3 805
2013	8 537	7 371	618	26	523	5 048	52 619	12 362	- 11 493	12 980	32 875	5 895
2014	8 941	7 350	857	25	709	5 180	70 090	12 110	26 370	2 870	23 738	5 000
2015 04	14 081	12 506	818	22	734	6 335	79 017	12 960	- 5 821	12 655	45 600	13 623
2015 05	14 070	12 464	823	22	760	7 153	74 484	11 547	- 2 244	8 138	43 877	13 164
2015 06	14 111	12 521	818	—	772	5 707	56 512	9 484	- 1 665	5 960	31 544	11 188
2015 07	14 118	12 434	863	—	822	6 219	61 263	13 047	5 985	5 026	26 986	10 220
2015 08	14 038	12 347	854	1	837	6 994	62 892	12 700	28 787	2 579	8 884	9 942
2015 09	14 009	12 265	868	1	876	5 397	58 805	9 162	20 878	- 1 490	20 766	9 489

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	3 230	3 230	—	—	—	1 389	19 967	15 394	1 901	2 142	390	139
2012	3 195	3 195	—	—	—	1 242	16 998	13 751	1 061	1 774	335	77
2013	3 142	3 142	—	—	—	1 111	12 874	10 354	707	1 383	321	108
2014	3 160	3 160	—	—	—	943	21 529	17 364	1 758	1 799	464	143
2015 04	3 318	3 318	—	—	—	1 758	26 579	22 381	1 333	2 440	333	92
2015 05	3 316	3 316	—	—	—	2 349	26 358	22 549	1 146	2 286	314	63
2015 06	3 316	3 316	—	—	—	1 062	22 970	19 800	807	2 035	251	76
2015 07	3 323	3 323	—	—	—	1 552	23 384	19 956	1 012	2 031	282	104
2015 08	3 323	3 323	—	—	—	2 116	24 169	20 687	1 043	2 050	308	82
2015 09	3 337	3 337	—	—	—	1 134	24 139	20 764	974	2 043	286	72

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	1 083	1 083	—	—	—	167	367	363	2	2	—	—
2012	1 109	1 109	—	—	—	149	250	224	3	1	—	21
2013	1 060	1 060	—	—	—	154	173	162	1	2	1	8
2014	1 039	1 039	—	—	—	105	228	217	4	5	2	—
2015 04	1 036	1 036	—	—	—	308	279	264	3	11	—	—
2015 05	1 036	1 036	—	—	—	456	274	265	6	3	—	—
2015 06	1 022	1 022	—	—	—	136	271	262	6	2	—	—
2015 07	1 020	1 020	—	—	—	277	252	238	9	4	—	—
2015 08	1 041	1 041	—	—	—	425	213	198	5	7	3	—
2015 09	1 028	1 028	—	—	—	170	275	262	5	6	1	—

#### Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (91)

2011	3 466	3 438	2	1	25	1 797	8 003	4 703	1 675	761	823	39
2012	3 341	3 308	3	1	29	1 819	4 196	2 445	967	328	441	15
2013	2 435	2 400	5	1	29	1 456	4 209	2 879	680	282	358	11
2014	2 474	2 431	5	8	30	1 322	7 502	4 972	1 106	732	660	34
2015 04	2 430	2 390	4	7	28	1 689	6 715	4 627	1 026	446	594	23
2015 05	2 389	2 349	4	6	28	1 782	6 181	4 297	956	407	501	21
2015 06	2 381	2 340	4	7	28	1 303	5 269	3 732	662	366	474	35
2015 07	2 383	2 342	4	7	29	1 466	5 667	3 954	779	375	533	26
2015 08	2 325	2 285	4	7	29	1 669	6 685	4 616	988	411	645	24
2015 09	2 306	2 266	4	7	29	1 334	6 175	3 960	1 092	418	686	19

<sup>14</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>15</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>16</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1A Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht ein- bezahltes Gesell- schafts- kapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné						
		CHF	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>18</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>18</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Wäh- rungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

## Alle Banken<sup>19, 20</sup> / Toutes les banques<sup>19, 20</sup> (248)

2011	—	2 837 088	1 445 534	712 680	293 475	326 849	58 551	3 342	928	850	847	716
2012	—	2 857 485	1 568 443	685 957	256 394	292 373	54 316	5 386	3 193	905	647	640
2013	100	2 932 345	1 689 823	674 198	275 155	259 014	34 153	4 572	1 040	2 209	777	545
2014	75	3 130 858	1 739 329	819 210	267 509	274 583	30 225	8 096	3 989	2 590	1 371	146
2015 04	75	3 245 472	1 845 304	774 023	311 751	276 644	37 750	9 560	5 911	2 354	1 117	177
2015 05	75	3 233 435	1 848 063	768 731	293 504	285 336	37 801	9 806	5 935	2 356	1 115	401
2015 06	75	3 176 077	1 831 590	769 636	283 448	256 625	34 776	9 780	5 935	2 333	1 122	391
2015 07	75	3 200 028	1 846 343	773 264	286 691	261 667	32 064	9 592	5 659	2 393	1 130	411
2015 08	75	3 188 855	1 856 304	779 281	277 560	244 408	31 303	9 714	5 721	2 430	1 152	411
2015 09	75	3 188 003	1 858 064	757 989	275 089	265 583	31 278	9 730	5 729	2 431	1 160	410

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	—	1 476 714	478 145	537 541	167 152	260 884	32 991	2 199	268	674	656	600
2012	—	1 374 772	466 029	507 774	145 938	225 425	29 604	3 958	2 433	559	443	523
2013	—	1 331 634	457 249	494 093	161 047	200 024	19 221	3 039	222	1 802	592	423
2014	—	1 468 067	470 795	614 789	154 614	213 225	14 644	6 557	3 180	2 092	1 223	63
2015 04	—	1 541 867	514 373	579 534	202 437	221 378	24 147	8 130	5 146	1 901	986	97
2015 05	—	1 548 389	528 614	576 456	187 734	231 199	24 387	8 380	5 153	1 920	991	317
2015 06	—	1 494 459	511 852	581 065	177 878	202 231	21 431	8 358	5 168	1 887	994	310
2015 07	—	1 507 431	523 163	580 920	178 577	205 621	19 151	8 196	4 922	1 937	1 009	328
2015 08	—	1 484 720	526 690	583 723	166 744	189 013	18 549	8 253	4 947	1 951	1 029	326
2015 09	—	1 487 804	533 086	564 249	163 091	208 964	18 414	8 279	4 956	1 962	1 036	325

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	—	449 571	402 885	17 880	20 689	3 074	5 043	412	320	25	67	1
2012	—	482 338	439 167	17 117	17 807	3 782	4 465	631	390	145	95	1
2013	—	495 569	454 859	15 530	18 449	3 593	3 138	545	372	98	73	1
2014	—	522 639	478 681	17 883	19 717	2 884	3 473	515	349	126	39	1
2015 04	—	554 408	511 335	16 815	20 849	2 371	3 040	431	321	78	32	1
2015 05	—	552 635	511 406	16 945	19 011	2 237	3 036	463	351	76	31	5
2015 06	—	548 309	507 329	17 741	18 147	2 357	2 735	482	357	80	43	1
2015 07	—	551 340	510 072	17 840	18 313	2 344	2 772	450	326	86	37	1
2015 08	—	555 691	514 476	16 955	18 873	2 437	2 949	498	364	92	39	2
2015 09	—	552 930	511 746	16 953	18 961	2 282	2 989	466	350	77	37	2

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	—	99 730	97 714	437	1 223	219	138	39	39	—	—	—
2012	—	103 355	101 667	363	1 006	176	144	46	46	—	—	—
2013	—	105 631	103 834	382	1 144	191	80	55	55	—	—	—
2014	—	108 386	106 707	448	988	167	76	56	56	—	—	—
2015 04	—	111 870	110 324	404	908	162	70	60	60	—	—	—
2015 05	—	113 468	112 022	336	879	158	70	63	63	—	—	—
2015 06	—	112 634	111 161	376	870	157	69	64	64	—	—	—
2015 07	—	113 597	112 151	371	859	153	64	64	64	—	—	—
2015 08	—	114 048	112 638	339	857	149	66	64	64	—	—	—
2015 09	—	113 030	111 623	345	856	140	64	65	65	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>21</sup> / Banques étrangères<sup>21</sup> (91)

2011	—	355 469	142 724	106 498	55 389	41 543	9 313	365	73	140	41	112
2012	—	400 361	190 335	110 544	46 794	43 899	8 787	478	173	155	34	115
2013	100	355 052	176 768	99 318	43 312	30 511	5 142	641	242	236	44	119
2014	75	351 812	162 111	108 797	42 555	33 469	4 880	599	193	272	52	82
2015 04	75	352 106	178 763	102 062	39 665	27 513	4 102	541	140	276	46	79
2015 05	75	334 719	164 336	99 752	39 129	27 374	4 129	439	46	271	43	79
2015 06	75	338 291	169 910	96 769	39 854	27 641	4 117	432	49	267	36	80
2015 07	75	339 647	169 932	96 871	40 050	28 727	4 067	427	48	262	35	82
2015 08	75	337 613	165 896	98 451	41 180	28 136	3 950	423	41	265	34	82
2015 09	75	337 839	166 986	97 021	40 987	28 793	4 052	422	37	268	36	81

<sup>17</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>18</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>19</sup> Vgl. Fussnote 14, Seite 29.

Voir note de bas de page 14, page 29.

<sup>20</sup> Vgl. Fussnote 15, Seite 29.

Voir note de bas de page 15, page 29.

<sup>21</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	Details Seite 76 Détails page 76					Details Seiten 77 und 78 Détails pages 77 et 78					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## Alle Banken<sup>3,4</sup> / Toutes les banques<sup>3,4</sup> (248)

2011	115 685	4 628	81 424	14 431	15 203	492 219	128 493	160 985	102 100	79 225	21 414
2012	59 852	4 377	43 789	6 788	4 898	499 232	178 323	156 919	76 149	68 914	18 927
2013	77 708	3 809	61 162	6 072	6 665	464 386	161 047	162 527	78 174	55 972	6 667
2014	113 570	2 721	73 829	23 645	13 373	452 767	140 044	177 741	71 050	58 395	5 537
2015 04	111 820	2 959	67 825	27 936	13 102	591 235	185 005	208 476	118 717	71 877	7 160
2015 05	111 820	3 133	65 757	28 692	14 239	573 226	170 862	197 829	114 410	82 697	7 428
2015 06	116 675	3 050	69 296	28 543	15 787	547 236	179 789	189 114	99 388	71 977	6 970
2015 07	119 300	2 993	72 438	29 804	14 064	538 054	173 755	183 679	101 728	72 743	6 150
2015 08	115 727	2 679	65 480	31 722	15 845	521 754	174 724	180 253	92 313	68 082	6 381
2015 09	110 150	2 647	61 884	32 008	13 610	507 963	170 369	180 424	87 942	62 900	6 329

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	110 154	2 813	79 964	12 879	14 497	276 762	24 978	106 511	70 105	61 935	13 232
2012	56 521	3 601	42 472	6 037	4 411	228 194	26 102	97 597	40 482	51 730	12 283
2013	77 436	3 650	61 121	6 045	6 620	204 308	16 758	101 788	42 828	40 323	2 611
2014	113 245	2 627	73 778	23 612	13 227	208 842	15 054	110 121	39 699	42 271	1 700
2015 04	111 568	2 843	67 773	27 892	13 059	308 322	33 138	138 396	78 791	54 284	3 714
2015 05	111 577	3 025	65 704	28 655	14 194	308 025	31 627	126 848	77 371	68 223	3 957
2015 06	116 440	2 951	69 250	28 506	15 732	275 169	29 655	122 060	63 426	56 587	3 441
2015 07	119 043	2 853	72 404	29 765	14 021	268 929	27 453	116 432	64 948	57 207	2 890
2015 08	115 445	2 536	65 425	31 685	15 798	248 777	26 714	111 815	55 176	52 021	3 052
2015 09	109 835	2 482	61 820	31 964	13 569	241 700	25 466	111 962	53 944	47 271	3 057

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	8	8	—	—	—	42 933	16 543	12 252	9 819	1 563	2 756
2012	16	12	—	4	—	48 963	17 310	15 721	10 611	1 940	3 380
2013	62	56	1	5	—	49 908	20 472	14 274	11 196	2 388	1 578
2014	29	22	—	6	—	54 621	21 488	18 691	9 940	3 075	1 427
2015 04	25	18	—	7	—	65 898	26 507	21 315	14 238	2 651	1 187
2015 05	22	16	1	6	—	64 060	25 711	22 605	12 509	2 056	1 179
2015 06	29	21	3	5	—	65 119	28 030	21 485	11 974	2 441	1 189
2015 07	24	19	—	5	—	62 443	26 071	21 616	11 641	2 021	1 092
2015 08	24	18	1	5	—	66 815	28 532	21 715	13 117	2 332	1 118
2015 09	24	18	1	5	—	64 974	27 534	22 595	11 299	2 384	1 161

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	0	—	—	—	—	4 165	3 715	6	431	12	—
2012	1	1	—	—	—	4 228	3 884	43	298	4	—
2013	0	—	—	—	—	3 653	3 266	23	361	3	—
2014	0	—	—	—	—	4 568	4 469	11	80	6	—
2015 04	0	—	—	—	—	6 916	6 641	40	232	2	—
2015 05	3	3	—	—	—	8 012	7 743	52	214	3	—
2015 06	3	3	—	—	—	7 317	7 039	51	220	6	—
2015 07	0	—	—	—	—	8 032	7 718	76	234	3	—
2015 08	0	—	—	—	—	7 992	7 761	51	175	4	—
2015 09	0	—	—	—	—	6 832	6 573	61	195	3	—

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (91)

2011	68	3	31	14	19	115 457	55 103	32 332	14 424	10 942	2 655
2012	63	10	14	13	25	148 984	93 115	31 132	12 962	10 468	1 305
2013	70	13	15	13	29	133 600	79 367	33 485	12 155	7 816	776
2014	187	18	24	12	132	114 637	60 219	34 678	10 018	8 936	785
2015 04	77	12	17	15	32	126 486	75 446	30 904	10 485	8 877	775
2015 05	82	13	22	15	33	114 031	63 701	31 864	9 562	8 084	820
2015 06	78	6	15	16	42	122 673	72 816	30 322	10 660	8 091	782
2015 07	67	6	9	16	36	119 920	70 797	29 634	10 052	8 695	740
2015 08	75	6	14	17	39	117 962	68 347	30 223	9 815	8 817	761
2015 09	81	5	17	25	33	117 667	68 778	30 110	9 775	8 236	767

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.



Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements <i>Details Seite 79</i> <i>Détails page 79</i>					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle <i>Details Seiten 80 und 81</i> <i>Détails pages 80 et 81</i>					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>3,4</sup> / Toutes les banques<sup>3,4</sup> (248)

2011	489 570	473 400	1 376	14 396	396	1 001 973	322 630	366 431	161 689	125 795	25 428
2012	531 313	516 119	920	13 881	393	1 042 075	360 978	370 572	160 107	120 391	30 025
2013	606 989	579 207	11 322	15 989	470	1 102 970	429 278	371 841	171 276	111 475	19 099
2014	644 388	612 648	16 827	14 414	498	1 165 380	425 801	421 805	182 813	118 180	16 781
2015 04	657 148	627 093	15 257	14 284	513	1 089 293	409 659	381 163	170 352	112 423	15 697
2015 05	659 919	627 957	16 099	15 258	605	1 089 189	409 341	387 728	166 035	110 300	15 786
2015 06	654 045	621 924	16 325	15 149	646	1 087 697	412 007	386 733	163 332	109 943	15 681
2015 07	657 121	623 344	17 304	15 931	543	1 107 447	413 911	398 484	169 472	110 559	15 023
2015 08	658 814	624 453	17 762	16 040	559	1 110 484	411 494	404 148	169 864	109 843	15 136
2015 09	657 768	622 736	18 090	16 324	617	1 121 327	411 701	416 141	168 646	110 091	14 748

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	131 969	123 545	—	8 423	—	513 325	121 697	220 122	82 068	79 357	10 081
2012	146 620	138 124	—	8 496	—	514 095	138 131	215 718	71 982	75 238	13 027
2013	161 677	142 511	10 187	8 979	—	517 814	140 928	216 441	76 157	74 734	9 553
2014	181 914	159 158	15 449	7 305	—	544 445	137 753	240 284	82 165	76 595	7 648
2015 04	193 272	171 886	14 041	7 343	—	485 193	122 664	206 734	74 590	73 833	7 372
2015 05	192 389	170 219	14 884	7 285	—	487 582	121 932	213 649	72 693	71 858	7 451
2015 06	189 119	166 674	15 114	7 328	1	486 539	122 221	214 798	70 870	71 332	7 318
2015 07	191 351	167 239	16 012	8 092	8	494 914	121 987	220 810	73 980	71 167	6 970
2015 08	192 075	167 281	16 529	8 260	5	494 006	121 214	222 467	72 365	70 979	6 981
2015 09	191 529	166 064	16 840	8 586	39	501 613	121 733	232 284	70 801	70 064	6 731

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	170 485	167 694	255	2 464	72	110 884	91 322	6 187	10 248	1 690	1 438
2012	181 108	178 528	279	2 219	82	124 298	103 524	6 688	10 764	1 807	1 514
2013	186 627	183 788	274	2 494	70	128 305	106 463	7 336	11 936	1 740	831
2014	193 606	190 631	372	2 527	75	130 225	105 378	8 049	14 157	1 874	765
2015 04	195 310	192 281	328	2 613	89	134 812	109 994	7 942	14 206	1 887	782
2015 05	197 931	193 803	322	3 707	100	133 578	109 998	8 351	12 558	1 899	771
2015 06	196 922	192 865	311	3 636	111	132 626	109 485	8 515	11 974	1 944	709
2015 07	198 029	193 931	309	3 673	115	135 926	111 976	8 795	12 417	2 016	721
2015 08	198 442	194 371	326	3 630	115	134 920	110 753	8 454	12 894	2 133	686
2015 09	198 384	194 326	340	3 598	121	133 876	109 656	8 417	12 901	2 182	720

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	46 544	46 141	—	402	—	17 059	15 155	477	1 124	181	123
2012	49 407	48 990	5	407	6	17 225	15 586	415	963	139	120
2013	51 936	51 463	16	449	8	18 241	16 576	443	981	171	70
2014	53 636	53 222	14	395	5	18 497	16 724	489	1 029	181	75
2015 04	53 864	53 599	25	234	5	19 387	17 393	558	1 201	166	69
2015 05	54 233	53 977	24	228	4	18 922	16 975	545	1 157	175	69
2015 06	53 965	53 697	26	237	4	18 914	17 053	515	1 115	166	66
2015 07	53 507	53 236	33	234	4	19 822	17 975	534	1 085	164	63
2015 08	53 774	53 517	28	228	3	19 774	17 928	539	1 083	159	64
2015 09	53 775	53 480	27	265	3	19 924	18 099	534	1 072	158	63

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (91)

2011	6 518	5 716	250	413	139	185 337	26 928	89 705	32 690	29 739	6 273
2012	6 862	6 387	81	248	147	200 339	27 547	95 906	39 105	29 870	7 910
2013	8 148	7 475	171	280	221	169 801	26 118	82 897	38 259	18 245	4 283
2014	8 712	7 907	263	280	260	181 825	25 201	92 368	39 469	20 781	4 005
2015 04	8 541	7 733	234	331	240	170 437	25 150	86 082	37 080	18 645	3 481
2015 05	7 909	7 050	208	324	327	169 307	24 426	85 843	36 924	18 652	3 460
2015 06	7 888	6 988	217	335	348	165 831	24 239	83 395	35 925	18 791	3 481
2015 07	7 827	7 017	241	332	238	169 937	23 730	86 192	37 510	19 123	3 384
2015 08	7 738	7 003	164	331	241	169 271	23 332	86 516	37 450	18 674	3 299
2015 09	7 673	6 937	165	327	244	170 267	23 676	87 363	36 459	19 523	3 246

<sup>4</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>6</sup> Autres passifs <sup>6</sup>				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>8</sup> und Edel- metallkonten
				Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>		
Fin d'année Fin de mois	Details Seite 82 Détails page 82	Détails Seite 82 Détails page 82		26	27	28	29	30	31
	23	24	25						

## Alle Banken<sup>10, 11</sup> / Toutes les banques<sup>10, 11</sup> (248)

2011	34 395	348 995	17 717	149 780	63 080	52 924	- 17 729	47 489	4 017
2012	30 892	361 119	17 866	112 671	46 327	21 708	- 4 686	45 381	3 938
2013	26 621	320 775	17 575	107 383	49 168	14 816	8 538	28 737	6 124
2014	24 353	371 380	16 898	126 554	48 246	38 190	1 030	33 943	5 147
2015 04	23 722	371 119	14 858	154 873	63 507	8 792	15 542	53 302	13 731
2015 05	23 574	379 696	15 380	151 463	61 599	17 655	9 915	49 048	13 248
2015 06	23 296	383 406	15 694	117 824	48 242	12 222	6 782	39 312	11 265
2015 07	22 981	389 634	16 018	119 033	48 128	21 095	7 468	31 936	10 406
2015 08	22 856	390 337	16 616	122 851	52 198	40 042	6 199	14 386	10 027
2015 09	<b>22 677</b>	<b>391 652</b>	<b>17 109</b>	<b>129 681</b>	<b>56 047</b>	<b>27 938</b>	<b>6 447</b>	<b>29 671</b>	<b>9 576</b>

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	4 638	257 443	10 383	98 901	26 857	46 236	- 23 518	45 577	3 748
2012	3 754	257 578	10 083	70 973	15 249	16 563	- 8 460	43 836	3 785
2013	2 663	208 246	10 057	66 074	19 699	9 214	4 287	27 008	5 866
2014	1 866	248 720	8 976	74 614	12 165	30 903	- 4 893	31 531	4 908
2015 04	1 624	242 035	7 771	90 540	15 881	1 442	8 431	51 240	13 545
2015 05	1 553	250 155	8 003	89 448	15 529	10 577	3 035	47 208	13 099
2015 06	1 471	252 479	8 187	65 425	9 813	6 301	532	37 645	11 135
2015 07	1 399	257 863	8 620	65 545	8 939	14 972	1 188	30 257	10 191
2015 08	1 323	257 981	8 794	67 489	11 227	33 564	418	12 418	9 864
2015 09	<b>1 257</b>	<b>258 937</b>	<b>8 839</b>	<b>75 229</b>	<b>15 629</b>	<b>21 765</b>	<b>614</b>	<b>27 809</b>	<b>9 410</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	7 475	53 199	1 874	24 299	19 039	2 135	2 685	324	117
2012	5 638	59 047	1 883	21 797	17 640	1 323	2 425	344	64
2013	4 306	65 448	1 775	17 875	14 627	941	1 902	323	84
2014	3 714	70 845	1 689	25 189	20 530	1 663	2 523	396	77
2015 04	3 474	77 131	1 824	31 910	26 670	1 430	3 421	340	49
2015 05	3 403	76 156	1 873	31 761	26 711	1 291	3 378	347	33
2015 06	3 349	77 133	1 901	26 845	22 445	1 027	3 071	261	40
2015 07	3 405	78 001	1 919	27 112	22 487	1 307	3 011	249	59
2015 08	3 373	77 919	1 981	27 724	23 126	1 255	3 005	295	41
2015 09	<b>3 329</b>	<b>77 935</b>	<b>2 039</b>	<b>27 877</b>	<b>23 358</b>	<b>1 210</b>	<b>2 986</b>	<b>279</b>	<b>43</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	5 430	16 940	335	1 079	1 073	2	2	1	—
2012	5 201	17 576	325	941	917	2	1	1	21
2013	4 785	17 351	305	607	596	2	1	1	8
2014	4 638	17 092	283	706	696	4	4	1	—
2015 04	4 487	17 037	307	614	601	5	6	2	—
2015 05	4 441	17 706	325	617	605	5	5	2	—
2015 06	4 400	17 785	365	658	644	6	6	1	—
2015 07	4 225	17 796	348	647	631	9	4	2	—
2015 08	4 187	18 066	364	667	655	5	4	3	—
2015 09	<b>4 092</b>	<b>18 078</b>	<b>396</b>	<b>735</b>	<b>727</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>—</b>

## Ausländische Banken<sup>12</sup> / Banques étrangères<sup>12</sup> (91)

2011	1 007	1 743	2 725	10 808	6 512	2 463	1 097	727	9
2012	872	2 062	2 943	6 730	4 290	1 497	544	388	12
2013	855	2 669	2 547	7 171	5 065	1 246	508	348	6
2014	1 120	3 160	2 888	5 117	1 723	2 065	675	623	31
2015 04	1 264	3 220	2 321	8 481	5 490	1 592	753	622	22
2015 05	231	2 839	2 356	7 572	4 771	1 571	704	507	17
2015 06	217	2 796	2 272	6 473	3 981	1 293	661	522	15
2015 07	218	2 800	2 240	6 528	3 905	1 356	694	553	20
2015 08	216	2 799	2 390	7 254	4 211	1 598	739	687	21
2015 09	<b>211</b>	<b>2 795</b>	<b>2 448</b>	<b>6 870</b>	<b>4 024</b>	<b>1 538</b>	<b>712</b>	<b>575</b>	<b>18</b>

<sup>6</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>9</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>9</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>9</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken Réserves pour risques bancaires généraux	Gesellschaftskapital Capital social	Allgemeine gesetzliche Reserve Réserve légale générale	Reserve für eigene Beteiligungstitel Réserve pour propres titres de participation	Aufwertungsreserve Réserve de réévaluation	Andere Reserven Autres réserves	Gewinnvortrag Bénéfice reporté	Verlustvortrag Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>10, 11</sup> / Toutes les banques<sup>10, 11</sup> (248)

2011	20 715	21 029	26 370	83 569	1 469	13	15 322	18 752	- 486
2012	22 749	21 852	27 085	88 033	1 233	0	21 423	20 625	- 536
2013	24 251	22 460	29 257	91 431	1 374	0	20 646	18 845	- 326
2014	24 864	23 104	27 739	96 917	327	—	23 066	20 382	- 834
2015 04	23 674	23 661	28 038	115 226	110	0	23 145	18 442	- 893
2015 05	23 438	23 637	28 081	113 502	199	0	23 254	17 906	- 851
2015 06	23 937	23 516	28 585	113 452	476	0	23 147	17 790	- 700
2015 07	23 997	23 845	28 609	113 956	296	0	22 738	17 698	- 700
2015 08	23 876	23 855	28 622	113 022	294	0	22 753	17 693	- 700
2015 09	<b>24 164</b>	<b>23 872</b>	<b>28 630</b>	<b>112 997</b>	<b>293</b>	<b>0</b>	<b>22 819</b>	<b>17 599</b>	<b>- 698</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	1 908	—	4 783	56 635	1 066	—	- 1 848	10 596	—
2012	3 957	—	4 783	60 425	889	—	3 916	12 984	—
2013	3 416	—	4 784	59 537	1 020	—	1 957	12 645	—
2014	3 226	—	4 784	61 521	—	—	3 154	12 760	—
2015 04	2 722	—	4 784	82 177	—	—	2 254	9 605	—
2015 05	2 442	—	4 796	80 574	—	—	2 205	9 641	—
2015 06	2 414	—	4 796	80 588	—	—	2 182	9 649	—
2015 07	2 484	—	4 796	80 602	—	—	2 299	9 586	—
2015 08	2 468	—	4 796	79 645	—	—	2 339	9 582	—
2015 09	<b>2 533</b>	—	<b>4 796</b>	<b>79 625</b>	—	—	<b>2 407</b>	<b>9 506</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	4 350	15 569	5 568	8 691	104	—	4 106	24	- 1
2012	4 230	16 007	5 569	9 077	152	—	4 532	22	—
2013	4 300	16 693	5 656	9 459	164	—	4 968	23	—
2014	4 175	17 441	5 733	9 876	166	—	5 307	21	—
2015 04	4 008	17 932	5 834	10 256	- 13	—	5 563	444	—
2015 05	4 051	17 910	5 835	10 285	- 14	—	5 721	62	—
2015 06	3 974	17 871	6 334	10 295	166	—	5 722	23	—
2015 07	3 972	18 151	6 334	10 295	- 15	—	5 722	23	—
2015 08	3 977	18 158	6 335	10 295	- 16	—	5 722	23	—
2015 09	<b>3 965</b>	<b>18 171</b>	<b>6 335</b>	<b>10 295</b>	<b>- 17</b>	—	<b>5 722</b>	<b>23</b>	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	1 518	1 115	642	2 473	—	13	2 401	13	—
2012	1 549	1 154	646	2 665	—	—	2 422	17	—
2013	1 548	1 211	650	2 746	7	—	2 571	20	—
2014	1 551	1 262	654	2 826	4	—	2 637	31	—
2015 04	1 541	1 279	659	2 894	2	—	2 716	168	—
2015 05	1 539	1 280	662	2 920	1	—	2 756	51	—
2015 06	1 542	1 289	662	2 920	1	—	2 763	50	—
2015 07	1 538	1 288	662	2 920	1	—	2 763	50	—
2015 08	1 539	1 289	662	2 920	1	—	2 763	50	—
2015 09	<b>1 542</b>	<b>1 288</b>	<b>647</b>	<b>2 914</b>	<b>1</b>	—	<b>2 755</b>	<b>48</b>	—

#### Ausländische Banken<sup>12</sup> / Banques étrangères<sup>12</sup> (91)

2011	3 036	1 823	8 618	6 462	19	—	5 327	6 929	- 409
2012	2 942	1 967	8 617	6 653	3	—	5 025	6 686	- 387
2013	3 701	2 034	8 651	5 905	7	—	4 889	5 274	- 272
2014	4 199	2 177	8 670	8 569	10	—	4 765	6 561	- 784
2015 04	3 803	2 188	8 761	5 589	10	—	5 113	6 592	- 777
2015 05	3 811	2 190	8 731	5 211	8	—	4 679	6 539	- 777
2015 06	3 668	2 177	8 620	5 086	71	—	4 595	6 473	- 627
2015 07	3 751	2 179	8 620	5 576	71	—	4 095	6 444	- 627
2015 08	3 659	2 178	8 538	5 581	71	—	4 069	6 437	- 627
2015 09	<b>3 638</b>	<b>2 180</b>	<b>8 493</b>	<b>5 563</b>	<b>71</b>	—	<b>4 075</b>	<b>6 431</b>	<b>- 622</b>

<sup>10</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>11</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>12</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1B Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem In- und Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses et étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>13</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>14</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>14</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>13</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois											
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>15, 16</sup> / Toutes les banques<sup>15, 16</sup> (248)

2011	2 837 088	1 348 561	764 234	375 197	298 238	50 860	45 348	15 655	19 300	7 620	2 772
2012	2 857 485	1 488 587	699 890	344 724	271 393	52 892	43 746	16 595	19 466	6 475	1 210
2013	2 932 345	1 611 597	718 218	343 979	226 659	31 891	42 558	14 786	22 275	4 503	993
2014	3 130 858	1 625 869	859 070	369 171	249 283	27 467	49 608	11 796	30 343	6 451	1 020
2015 04	3 245 472	1 703 135	814 565	417 010	274 176	36 588	50 413	16 468	28 539	4 443	962
2015 05	3 233 435	1 686 661	819 953	407 400	282 961	36 461	50 402	16 437	28 608	4 386	970
2015 06	3 176 077	1 679 564	809 261	389 294	264 042	33 915	50 599	16 698	28 046	4 910	946
2015 07	3 200 028	1 677 310	832 148	401 446	257 547	31 579	51 690	16 733	28 963	5 017	977
2015 08	3 188 855	1 681 243	846 010	393 565	236 493	31 545	51 315	16 204	29 006	5 140	965
2015 09	3 188 003	1 679 725	843 633	388 610	245 382	30 653	51 901	16 369	29 383	5 183	966

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	1 476 714	417 697	552 575	248 479	230 902	27 061	38 235	8 812	19 135	7 517	2 771
2012	1 374 772	452 402	477 392	209 867	206 014	29 095	36 333	9 606	19 315	6 205	1 207
2013	1 331 634	447 082	494 054	200 973	171 496	18 028	35 617	8 326	22 128	4 173	991
2014	1 468 067	444 192	598 962	222 720	187 936	14 256	43 061	5 854	30 013	6 177	1 018
2015 04	1 541 867	476 729	559 669	266 012	214 826	24 631	43 058	9 674	28 221	4 203	961
2015 05	1 548 389	471 270	564 721	260 894	226 996	24 508	43 107	9 705	28 288	4 146	969
2015 06	1 494 459	459 456	560 933	245 036	207 138	21 894	42 061	9 224	27 757	4 135	945
2015 07	1 507 431	456 811	577 560	253 275	199 735	20 049	43 112	9 245	28 656	4 234	977
2015 08	1 484 720	457 008	585 916	243 532	178 368	19 897	43 284	9 284	28 700	4 334	965
2015 09	1 487 804	459 087	581 556	241 361	186 603	19 198	43 728	9 314	29 076	4 373	965

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	449 571	395 330	20 867	25 404	3 660	4 310	1 083	1 060	19	5	—
2012	482 338	422 907	24 072	26 201	4 198	4 958	1 802	1 798	—	4	—
2013	495 569	437 947	22 871	27 735	4 524	2 493	1 804	1 796	—	7	—
2014	522 639	456 673	28 949	29 317	5 431	2 268	1 847	1 845	—	1	—
2015 04	554 408	481 489	31 278	34 646	4 977	2 019	2 269	2 269	—	—	—
2015 05	552 635	481 044	32 833	32 362	4 413	1 983	2 271	2 271	—	—	—
2015 06	548 309	478 566	31 694	31 344	4 764	1 939	3 307	2 786	—	521	—
2015 07	551 340	481 215	32 389	31 452	4 411	1 873	3 327	2 795	—	531	—
2015 08	555 691	483 471	32 111	33 377	4 885	1 847	2 808	2 266	—	542	—
2015 09	552 930	481 537	32 974	31 516	4 979	1 924	2 811	2 269	—	542	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	99 729	96 965	484	1 962	196	123	300	300	—	—	—
2012	103 355	100 929	465	1 669	150	142	250	250	—	—	—
2013	105 631	103 094	484	1 793	183	78	370	370	—	—	—
2014	108 386	106 091	519	1 510	193	75	375	375	—	—	—
2015 04	111 870	109 323	631	1 674	175	69	225	225	—	—	—
2015 05	113 468	110 982	628	1 605	183	69	226	226	—	—	—
2015 06	112 634	110 212	598	1 579	178	66	226	226	—	—	—
2015 07	113 597	111 149	652	1 559	174	63	226	226	—	—	—
2015 08	114 048	111 702	623	1 489	168	64	226	226	—	—	—
2015 09	113 030	110 642	624	1 535	165	63	226	226	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>17</sup> / Banques étrangères<sup>17</sup> (91)

2011	355 469	129 967	125 523	48 964	42 079	8 936	3 980	3 809	140	31	—
2012	400 361	167 198	129 364	53 120	41 454	9 227	3 356	3 105	142	108	1
2013	355 052	152 571	118 812	51 502	27 102	5 065	1 829	1 575	137	116	1
2014	351 812	133 831	131 077	50 840	31 242	4 821	1 834	1 416	329	86	2
2015 04	352 106	149 916	120 007	48 998	28 906	4 277	1 812	1 420	318	72	1
2015 05	334 719	133 793	120 680	47 841	28 107	4 298	1 758	1 363	321	73	1
2015 06	338 291	141 507	116 311	47 918	28 278	4 278	1 658	1 286	288	83	—
2015 07	339 647	138 786	118 558	48 944	29 219	4 144	1 668	1 287	306	75	—
2015 08	337 613	136 226	119 578	48 699	29 029	4 081	1 671	1 288	306	78	—
2015 09	337 839	136 706	120 268	47 651	29 182	4 031	1 674	1 288	307	79	—

<sup>13</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>14</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>15</sup> Vgl. Fussnote 10, Seite 35.

Voir note de bas de page 10, page 35.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 11, Seite 35.

Voir note de bas de page 11, page 35.

<sup>17</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel <sup>1</sup> Liquidités <sup>1</sup>					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	184 377	182 993	216	1 088	80	6 605	6 404	112	76	14
2012	289 447	287 449	292	1 518	188	2 634	2 197	421	14	2
2013	323 423	321 628	143	1 469	182	1 295	970	294	31	1
2014	332 798	331 000	126	1 488	185	1 197	677	464	30	26
2015 04	387 755	386 282	133	1 167	173	1 895	1 438	359	29	70
2015 05	387 349	385 929	124	1 106	191	1 803	1 404	294	39	66
2015 06	389 654	388 115	140	1 226	173	1 998	1 337	595	64	1
2015 07	400 428	398 899	156	1 212	161	1 697	1 198	339	89	71
2015 08	397 393	395 819	149	1 276	148	1 788	1 206	390	114	77
2015 09	400 571	398 988	154	1 255	174	1 685	1 200	379	102	3

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	59 833	59 497	25	284	27	529	451	51	25	2
2012	42 210	41 690	27	462	31	1 342	1 257	75	8	1
2013	39 596	39 179	18	370	29	643	606	23	14	0
2014	55 787	55 452	20	292	24	385	280	75	5	25
2015 04	69 520	69 284	20	196	21	355	230	48	8	70
2015 05	83 672	83 465	17	173	17	361	245	44	5	66
2015 06	78 217	77 951	17	231	18	281	229	42	9	1
2015 07	87 170	86 921	18	212	18	361	232	49	9	71
2015 08	87 952	87 718	16	199	19	371	234	47	12	77
2015 09	90 020	89 820	17	165	17	315	237	67	9	3

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	18 097	17 846	16	221	14	768	764	2	2	1
2012	46 670	46 374	19	255	22	119	117	0	2	0
2013	55 117	54 802	17	277	20	138	133	2	3	0
2014	53 767	53 409	23	311	23	131	100	26	4	0
2015 04	77 154	76 874	23	238	19	127	99	23	5	0
2015 05	74 838	74 570	22	227	19	129	103	22	4	0
2015 06	74 362	74 064	22	255	22	136	101	32	4	0
2015 07	76 421	76 126	24	249	22	104	99	1	3	0
2015 08	76 879	76 598	22	240	20	104	98	3	3	0
2015 09	75 406	75 114	22	250	19	105	100	3	2	0

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	2 958	2 914	3	38	2	7	7	—	—	—
2012	4 046	3 997	3	43	3	6	6	—	—	—
2013	3 983	3 932	4	45	3	7	7	0	—	—
2014	6 348	6 295	4	46	3	6	6	0	—	—
2015 04	9 160	9 115	4	38	3	6	6	0	—	—
2015 05	10 507	10 464	4	36	3	6	6	0	—	—
2015 06	9 805	9 760	4	38	3	6	6	0	—	—
2015 07	10 933	10 887	5	39	3	6	6	—	—	—
2015 08	11 006	10 960	4	38	3	6	6	0	—	—
2015 09	9 955	9 909	4	39	3	9	9	0	—	—

## Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	60 241	59 900	104	220	17	897	855	36	4	1
2012	118 434	118 182	26	208	19	351	3	345	2	1
2013	106 190	106 007	14	156	12	321	50	267	3	1
2014	92 810	92 639	16	143	12	370	—	363	6	1
2015 04	108 747	108 602	16	119	10	291	—	286	5	—
2015 05	96 421	96 271	17	124	9	231	—	226	5	—
2015 06	104 192	104 038	17	128	10	524	—	521	3	—
2015 07	104 338	104 175	18	134	10	290	—	286	3	—
2015 08	100 447	100 279	17	141	9	350	1	338	11	—
2015 09	103 223	103 071	15	127	9	318	—	308	10	—

<sup>1</sup> Kassa, Giro und bis Mai 2013 Postkonto.

Caisse, comptes de virement et jusqu'à mai 2013 comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comptes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	90 168	43 295	18 495	14 115	3 950	10 312	160 901	121 469	27 895	8 693	2 202	641
2012	93 453	52 004	15 821	12 464	4 106	9 057	168 081	130 512	26 007	8 981	2 081	500
2013	86 176	52 083	13 082	13 430	4 188	3 393	178 058	142 356	23 081	9 381	2 904	336
2014	88 063	53 308	15 051	12 230	4 227	3 247	177 388	139 149	27 034	8 845	1 920	442
2015 04	149 198	78 479	28 160	29 179	8 568	4 811	167 578	130 999	23 995	10 358	1 881	344
2015 05	147 496	76 892	20 526	29 753	15 562	4 763	170 503	134 608	23 560	10 060	1 864	410
2015 06	129 952	74 603	19 970	23 169	7 073	5 139	168 335	133 349	22 988	9 828	1 866	304
2015 07	126 596	74 097	19 341	23 150	5 415	4 594	165 322	130 339	22 834	9 836	1 724	590
2015 08	125 215	77 868	19 338	18 227	5 303	4 481	170 110	134 132	22 708	10 522	2 018	730
2015 09	122 436	73 020	20 506	17 640	6 640	4 631	170 655	134 756	22 693	10 750	1 947	509

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	12 399	8 150	2 408	1 119	195	527	58 909	39 290	14 971	3 308	953	386
2012	12 901	10 781	657	702	109	653	62 317	45 371	11 697	3 831	1 172	246
2013	7 543	6 515	313	385	171	160	64 684	50 145	9 524	3 694	1 196	125
2014	9 167	8 136	382	340	61	249	61 342	43 698	13 190	3 414	840	201
2015 04	60 139	26 364	12 237	15 460	4 007	2 070	52 983	37 232	11 071	3 785	784	112
2015 05	61 121	26 046	4 409	17 127	11 477	2 062	55 464	40 136	10 864	3 577	782	106
2015 06	44 866	24 634	3 901	10 777	3 008	2 546	52 748	37 720	10 788	3 327	824	88
2015 07	41 817	23 572	3 866	10 778	1 541	2 061	51 765	36 759	10 959	3 340	639	68
2015 08	37 966	23 732	4 309	6 676	1 247	2 001	53 325	38 044	10 853	3 513	852	64
2015 09	38 897	23 151	4 497	6 703	2 465	2 080	52 443	37 542	10 661	3 492	681	67

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	13 563	5 187	2 567	3 350	466	1 993	45 778	41 902	2 419	1 246	144	67
2012	10 173	5 210	2 055	592	651	1 666	47 718	43 885	2 237	1 466	119	11
2013	10 390	5 514	2 090	1 440	743	602	46 243	42 841	1 768	1 532	90	13
2014	10 360	6 202	1 492	1 561	560	545	50 193	46 249	2 075	1 758	100	10
2015 04	12 741	7 983	1 474	2 204	527	554	48 093	44 045	1 892	2 042	105	8
2015 05	12 193	7 674	2 102	1 410	492	516	49 248	45 042	2 044	2 037	116	8
2015 06	11 862	7 079	2 208	1 567	545	464	49 985	45 807	2 085	1 970	109	13
2015 07	11 486	7 187	1 902	1 534	396	467	48 810	44 630	2 091	1 956	123	10
2015 08	12 089	8 532	952	1 537	580	487	49 269	44 739	2 271	2 140	108	11
2015 09	9 562	6 052	1 370	1 144	460	536	50 718	46 181	2 165	2 238	117	16

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	3 194	1 916	302	708	146	123	6 606	6 481	50	54	21	0
2012	2 679	1 705	227	519	107	121	6 600	6 437	59	87	18	0
2013	2 952	1 834	266	635	148	70	6 629	6 471	67	90	1	0
2014	2 089	1 232	260	392	130	74	6 205	6 031	67	105	1	1
2015 04	1 840	1 040	225	384	122	67	6 231	6 065	63	101	1	1
2015 05	1 794	1 040	199	367	120	68	6 118	5 991	23	102	1	1
2015 06	1 847	1 108	196	362	116	65	6 134	5 985	46	102	1	1
2015 07	1 807	1 117	182	333	113	62	6 085	5 913	63	108	1	1
2015 08	1 779	1 137	161	308	109	63	6 142	5 956	65	120	1	1
2015 09	1 827	1 169	177	315	105	62	6 161	5 987	46	126	1	1

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	19 576	7 960	4 370	2 514	858	3 874	23 238	10 667	9 001	2 839	598	134
2012	19 482	7 403	4 155	3 298	1 081	3 544	23 493	9 816	11 030	2 085	347	215
2013	16 829	7 757	3 839	3 063	761	1 408	21 441	8 932	9 748	2 156	426	181
2014	17 999	6 474	5 419	3 543	1 173	1 392	21 818	8 733	10 526	1 837	523	199
2015 04	18 943	6 519	6 456	3 253	1 539	1 175	22 184	9 173	9 812	2 405	598	195
2015 05	18 665	7 271	5 705	3 340	1 187	1 162	18 017	5 458	9 417	2 387	562	194
2015 06	18 586	7 081	5 831	3 268	1 278	1 127	17 586	5 541	8 926	2 370	576	173
2015 07	17 339	6 309	5 645	3 158	1 151	1 078	17 286	5 453	8 657	2 360	609	208
2015 08	17 243	6 454	5 651	2 949	1 168	1 021	17 377	5 713	8 339	2 443	679	202
2015 09	17 482	6 325	5 830	3 033	1 208	1 086	17 680	5 702	8 570	2 494	705	209

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

## Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (248)

2011	64 863	46 155	11 447	5 312	1 746	203	96 038	75 313	16 449	3 381	456	438
2012	70 838	52 447	11 243	5 310	1 600	237	97 243	78 065	14 764	3 670	481	263
2013	69 577	49 583	11 428	5 861	2 499	205	108 481	92 773	11 653	3 520	405	131
2014	76 064	57 567	11 523	5 381	1 350	243	101 325	81 582	15 511	3 464	569	199
2015 04	69 306	49 756	12 058	5 947	1 312	233	98 272	81 244	11 937	4 411	569	112
2015 05	72 901	53 499	12 161	5 688	1 250	303	97 602	81 108	11 399	4 373	615	107
2015 06	71 871	53 317	11 201	5 855	1 291	208	96 463	80 032	11 786	3 973	575	97
2015 07	70 830	52 125	11 110	5 914	1 176	506	94 491	78 214	11 724	3 922	548	84
2015 08	73 738	54 488	11 121	6 104	1 386	638	96 372	79 644	11 586	4 418	633	92
2015 09	73 706	54 557	11 073	6 372	1 278	427	96 949	80 199	11 621	4 378	669	82

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	23 141	16 313	3 990	2 151	670	17	35 768	22 977	10 982	1 157	283	369
2012	26 195	18 917	4 005	2 413	844	16	36 122	26 455	7 692	1 418	328	230
2013	24 167	17 128	3 592	2 492	948	6	40 517	33 017	5 932	1 202	248	119
2014	30 630	23 155	4 360	2 455	629	31	30 712	20 543	8 830	958	211	170
2015 04	25 393	17 411	4 927	2 437	587	31	27 590	19 821	6 144	1 348	197	80
2015 05	27 700	19 801	4 956	2 306	605	32	27 764	20 335	5 908	1 271	177	74
2015 06	26 067	18 124	4 912	2 325	679	27	26 681	19 597	5 876	1 003	145	61
2015 07	25 520	17 567	5 079	2 309	548	16	26 246	19 192	5 880	1 031	92	52
2015 08	26 455	18 608	4 800	2 371	667	8	26 871	19 436	6 053	1 142	184	56
2015 09	25 813	18 101	4 750	2 411	528	23	26 630	19 442	5 911	1 081	153	44

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	12 127	11 489	386	180	65	7	33 651	30 413	2 033	1 066	79	60
2012	14 073	13 509	332	193	37	3	33 645	30 376	1 906	1 273	82	9
2013	14 520	14 104	196	190	27	3	31 723	28 737	1 571	1 342	62	10
2014	17 050	16 642	228	165	15	—	33 143	29 608	1 847	1 593	85	10
2015 04	15 292	14 586	202	494	10	—	32 801	29 459	1 691	1 549	94	8
2015 05	16 813	16 166	210	424	13	—	32 435	28 877	1 834	1 613	103	8
2015 06	18 118	17 467	245	398	8	—	31 867	28 341	1 839	1 573	102	13
2015 07	17 869	17 204	292	353	19	—	30 942	27 426	1 799	1 603	104	10
2015 08	17 571	16 865	300	387	20	—	31 698	27 874	1 971	1 753	89	11
2015 09	19 034	18 226	317	473	19	—	31 684	27 955	1 849	1 765	98	16

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	3 070	3 041	6	10	14	—	3 536	3 441	44	44	7	0
2012	3 322	3 284	5	20	14	—	3 278	3 153	54	67	4	0
2013	3 370	3 354	8	8	0	—	3 260	3 118	60	82	0	0
2014	3 387	3 352	17	17	1	—	2 818	2 679	50	88	0	1
2015 04	3 319	3 288	16	14	0	—	2 912	2 777	47	87	0	1
2015 05	3 370	3 339	14	17	0	—	2 747	2 651	9	85	1	1
2015 06	3 333	3 300	14	18	0	—	2 801	2 685	32	83	1	1
2015 07	3 340	3 292	24	24	1	—	2 745	2 621	39	84	0	1
2015 08	3 360	3 307	24	28	0	—	2 782	2 648	41	92	0	1
2015 09	3 364	3 323	7	33	0	—	2 797	2 663	39	93	0	1

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (91)

2011	12 479	4 158	5 759	1 902	534	125	10 758	6 509	3 241	937	64	9
2012	11 722	3 655	6 131	1 432	314	191	11 772	6 161	4 899	654	33	24
2013	11 347	3 396	5 843	1 580	348	180	10 094	5 536	3 905	575	78	1
2014	11 067	3 315	5 922	1 362	272	197	10 751	5 418	4 604	475	252	3
2015 04	11 413	3 519	5 976	1 354	378	187	10 771	5 655	3 835	1 051	221	9
2015 05	11 244	3 434	5 946	1 404	275	185	6 772	2 024	3 471	983	286	9
2015 06	10 499	3 557	5 081	1 425	271	165	7 087	1 984	3 845	944	305	8
2015 07	10 364	3 575	4 817	1 492	281	200	6 922	1 877	3 840	868	329	8
2015 08	10 673	3 689	5 013	1 441	336	191	6 705	2 024	3 326	1 002	343	10
2015 09	10 587	3 624	4 951	1 457	352	202	7 092	2 078	3 619	1 037	352	7

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies					Autres monnaies	Métaux précieux
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

#### Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (248)

2011	799 677	799 216	88	173	201	48 068	22 534	603	984	183	23 764
2012	842 857	842 500	107	193	58	48 143	19 368	840	390	1 137	26 408
2013	878 665	878 244	73	278	70	39 256	21 812	611	511	351	15 971
2014	910 306	909 963	19	274	50	36 134	20 640	1 151	579	238	13 526
2015 04	920 596	920 164	45	345	41	39 827	25 989	1 083	476	135	12 145
2015 05	922 692	922 250	58	334	50	38 004	23 873	974	431	189	12 537
2015 06	924 179	923 816	72	235	56	33 452	19 498	1 006	699	231	12 018
2015 07	926 654	926 259	84	240	72	34 053	20 504	1 351	803	273	11 123
2015 08	928 935	928 489	116	259	70	33 617	20 158	1 247	901	328	10 982
2015 09	930 660	930 114	211	293	43	32 514	18 940	1 213	874	415	11 072

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	240 513	240 233	66	79	134	30 062	8 947	334	456	110	20 215
2012	252 062	251 911	76	70	4	31 894	9 824	547	217	1 103	20 203
2013	258 341	258 197	62	78	4	23 217	12 092	429	350	325	10 021
2014	264 017	263 887	9	115	5	17 012	8 142	978	450	199	7 244
2015 04	264 694	264 572	15	102	5	20 053	12 379	874	368	99	6 332
2015 05	264 453	264 337	6	106	5	18 576	10 540	756	324	154	6 801
2015 06	263 620	263 490	10	114	6	15 536	7 611	780	596	198	6 352
2015 07	263 649	263 518	20	108	3	16 016	7 990	1 109	689	243	5 984
2015 08	263 866	263 691	54	117	3	15 582	7 573	1 019	796	300	5 894
2015 09	263 867	263 592	149	118	8	15 085	7 233	1 003	767	390	5 693

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	275 743	275 719	6	17	1	8 514	7 184	69	102	25	1 134
2012	289 823	289 793	6	23	1	8 128	5 818	56	82	19	2 153
2013	303 463	303 413	6	43	1	7 468	5 046	71	101	23	2 228
2014	315 442	315 387	7	48	0	8 210	5 542	67	79	33	2 490
2015 04	320 400	320 266	31	103	0	8 218	5 936	64	61	28	2 129
2015 05	321 618	321 461	52	104	0	8 051	5 715	66	61	27	2 181
2015 06	322 753	322 644	62	46	0	7 384	5 321	90	58	27	1 887
2015 07	324 199	324 087	63	48	0	7 389	5 266	104	63	22	1 933
2015 08	325 199	325 087	62	49	0	7 540	5 313	93	62	21	2 051
2015 09	325 623	325 511	62	50	0	7 600	5 343	86	63	20	2 088

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	79 357	79 344	—	1	12	52	51	0	0	—	1
2012	82 548	82 530	—	3	14	49	48	0	—	—	1
2013	85 284	85 271	—	6	7	47	47	0	0	—	0
2014	88 165	88 153	—	12	—	39	38	0	1	—	0
2015 04	89 050	89 039	—	11	—	42	41	0	0	0	0
2015 05	89 323	89 312	—	12	—	43	43	0	0	—	0
2015 06	89 453	89 442	—	11	—	41	40	0	0	0	0
2015 07	89 295	89 283	—	11	—	40	39	0	0	—	0
2015 08	89 532	89 521	—	11	—	44	43	0	0	—	1
2015 09	89 723	89 712	—	11	—	43	43	0	0	0	0

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (91)

2011	19 992	19 894	8	54	37	2 036	1 635	34	11	4	352
2012	20 860	20 754	5	63	38	1 929	1 152	48	20	—	709
2013	21 576	21 382	5	135	55	1 742	1 121	46	13	1	562
2014	22 176	22 047	2	85	40	1 795	1 019	40	25	4	707
2015 04	22 431	22 284	—	114	33	2 116	1 338	89	23	4	662
2015 05	22 565	22 424	—	98	42	2 314	1 484	94	25	3	709
2015 06	22 589	22 495	—	48	47	1 903	1 104	77	23	1	696
2015 07	22 647	22 529	—	53	65	2 366	1 576	82	26	2	680
2015 08	22 679	22 554	—	60	64	2 086	1 314	81	23	1	666
2015 09	22 740	22 613	—	92	35	1 876	1 120	66	24	2	664

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies	Métaux précieux					Autres monnaies
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56

## Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (248)

2011	34 536	30 943	68	222	96	3 206	6 461	6 457	4	0	0
2012	39 264	35 175	133	213	107	3 636	7 895	7 895	0	—	0
2013	61 093	57 134	227	211	181	3 339	8 009	8 006	1	2	0
2014	68 109	63 931	259	233	200	3 485	7 534	7 533	0	1	1
2015 04	68 520	65 084	243	248	182	2 762	15 641	15 641	0	—	—
2015 05	69 242	65 870	170	262	173	2 768	15 624	15 624	0	0	—
2015 06	69 265	65 833	217	276	173	2 767	15 534	15 534	0	0	0
2015 07	69 500	66 380	161	232	170	2 557	15 604	15 604	0	0	0
2015 08	69 568	66 362	163	236	168	2 639	15 775	15 775	0	0	0
2015 09	69 490	66 234	175	236	181	2 665	15 386	15 386	0	0	0

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	416	416	0	—	—	—	2 894	2 894	—	—	—
2012	1 827	1 827	0	—	—	—	2 840	2 840	—	—	—
2013	1 673	1 673	—	—	—	—	2 915	2 915	—	—	—
2014	1 798	1 798	—	—	—	—	2 825	2 825	—	—	—
2015 04	1 688	1 688	—	—	—	—	10 762	10 762	—	—	—
2015 05	1 688	1 688	—	—	—	—	10 773	10 773	—	—	—
2015 06	1 618	1 618	—	—	—	—	10 621	10 621	—	—	—
2015 07	1 629	1 629	—	—	—	—	10 620	10 620	—	—	—
2015 08	1 645	1 645	—	—	—	—	10 615	10 615	—	—	—
2015 09	1 628	1 628	—	—	—	—	10 282	10 282	—	—	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	18 395	18 187	16	10	0	181	1 585	1 585	—	—	0
2012	17 857	17 592	26	15	—	225	1 443	1 443	—	—	—
2013	17 623	17 456	23	11	—	133	1 303	1 303	—	—	—
2014	17 951	17 732	24	5	1	188	1 219	1 219	—	—	—
2015 04	17 948	17 756	20	3	0	168	1 342	1 342	—	—	—
2015 05	17 979	17 789	19	3	0	168	1 341	1 341	—	—	—
2015 06	17 626	17 437	19	5	0	165	1 347	1 347	—	—	—
2015 07	17 673	17 492	22	9	0	150	1 349	1 349	—	—	—
2015 08	17 687	17 512	22	9	0	144	1 382	1 382	—	—	—
2015 09	17 662	17 473	21	10	0	158	1 338	1 338	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	3 851	3 846	3	1	0	1	179	179	—	—	—
2012	4 021	4 016	3	0	0	1	235	235	—	—	—
2013	3 539	3 535	2	0	0	1	217	217	—	—	—
2014	2 564	2 560	2	0	0	1	204	204	—	—	—
2015 04	2 581	2 577	2	0	0	2	201	201	—	—	—
2015 05	2 589	2 585	2	0	0	2	199	199	—	—	—
2015 06	2 574	2 569	2	0	0	3	201	201	—	—	—
2015 07	2 566	2 562	2	0	0	2	200	200	—	—	—
2015 08	2 552	2 547	2	0	0	2	200	200	—	—	—
2015 09	2 540	2 537	2	0	0	2	199	199	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (91)

2011	3 258	2 330	19	66	96	746	586	582	4	—	—
2012	3 848	2 807	27	60	98	855	691	691	—	—	—
2013	4 651	3 028	20	14	3	1 586	676	676	—	—	—
2014	4 439	2 920	17	14	2	1 484	631	630	—	—	1
2015 04	4 395	3 243	94	6	2	1 050	572	572	—	—	—
2015 05	4 364	3 254	20	8	2	1 080	579	579	—	—	—
2015 06	4 465	3 352	68	11	1	1 033	576	576	—	—	—
2015 07	4 561	3 438	69	11	1	1 041	579	579	—	—	—
2015 08	4 508	3 410	70	12	1	1 016	578	578	—	—	—
2015 09	4 473	3 404	70	5	1	994	570	570	—	—	—

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgrenzungen  Comptes de régularisation	Sonstige Aktiven Autres actifs					Leih- und Repogeschäfte <sup>13</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et titr. <sup>13</sup> , comp- tes métal
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

#### Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (248)

2011	22 297	22 296	1	—	0	5 399	31 587	26 038	2 405	1 442	684	1 018
2012	21 309	21 311	-3	0	1	5 580	21 784	17 160	1 698	917	1 309	700
2013	23 014	23 014	—	0	0	5 494	14 583	10 509	1 286	1 156	987	645
2014	22 668	22 664	0	3	0	4 966	26 032	19 291	3 764	1 265	1 130	582
2015 04	27 851	27 847	0	3	0	8 298	27 857	20 852	3 207	1 904	1 410	484
2015 05	27 759	27 755	1	3	0	10 153	24 161	18 455	2 608	1 573	1 130	396
2015 06	27 748	27 744	0	3	0	5 709	23 549	18 048	1 846	1 872	1 303	480
2015 07	27 690	27 686	0	3	0	7 444	27 649	21 559	2 749	1 710	995	636
2015 08	27 621	27 617	0	3	0	9 409	28 931	22 581	2 813	1 933	932	673
2015 09	27 434	27 430	0	3	0	6 268	26 926	19 893	3 528	1 928	966	612

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	8 196	8 196	—	—	—	1 785	13 107	10 877	862	278	142	949
2012	7 468	7 468	—	—	—	1 871	8 026	5 459	566	335	1 031	634
2013	7 368	7 368	—	—	—	1 823	3 667	1 150	606	642	696	573
2014	7 350	7 350	—	—	—	1 691	6 123	2 593	1 909	391	731	498
2015 04	12 506	12 506	—	—	—	2 456	6 148	2 025	1 789	814	1 089	431
2015 05	12 464	12 464	—	—	—	2 978	3 337	257	1 273	623	826	357
2015 06	12 521	12 521	—	—	—	1 878	3 585	-66	1 039	1 121	1 056	434
2015 07	12 434	12 434	—	—	—	2 399	6 784	3 176	1 544	802	690	572
2015 08	12 347	12 347	0	—	—	2 981	6 176	2 580	1 439	939	595	624
2015 09	12 265	12 265	0	—	—	1 921	4 134	-13	2 105	873	604	565

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	3 230	3 230	—	—	—	1 323	9 987	8 347	770	587	222	60
2012	3 195	3 195	—	—	—	1 197	8 369	7 536	377	308	107	40
2013	3 142	3 142	—	—	—	1 069	5 819	5 198	267	219	76	59
2014	3 160	3 160	—	—	—	899	10 748	9 318	949	238	166	77
2015 04	3 318	3 318	—	—	—	1 721	12 580	11 221	587	616	108	48
2015 05	3 316	3 316	—	—	—	2 305	11 944	10 760	492	550	107	36
2015 06	3 316	3 316	—	—	—	1 026	11 660	10 740	315	465	96	44
2015 07	3 323	3 323	—	—	—	1 517	11 675	10 494	540	455	124	63
2015 08	3 323	3 323	—	—	—	2 077	12 298	11 048	583	512	112	44
2015 09	3 337	3 337	—	—	—	1 100	12 234	11 088	538	464	102	42

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	1 083	1 083	—	—	—	165	352	348	2	2	0	—
2012	1 109	1 109	—	—	—	147	239	213	3	1	0	21
2013	1 060	1 060	—	—	—	152	167	156	1	2	1	8
2014	1 039	1 039	—	—	—	104	222	211	4	5	2	0
2015 04	1 036	1 036	—	—	—	308	272	257	3	11	0	0
2015 05	1 036	1 036	—	—	—	455	267	258	6	3	0	0
2015 06	1 022	1 022	—	—	—	136	264	255	6	2	0	0
2015 07	1 020	1 020	—	—	—	277	245	231	9	4	0	0
2015 08	1 041	1 041	—	—	—	424	206	191	5	7	3	0
2015 09	1 028	1 028	—	—	—	170	244	231	5	6	1	0

#### Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (91)

2011	3 426	3 426	—	—	—	1 107	2 947	2 236	323	301	81	5
2012	3 294	3 296	-3	—	1	1 190	1 636	1 181	280	114	59	4
2013	2 385	2 385	—	—	—	957	1 853	1 525	152	88	86	2
2014	2 429	2 426	—	3	—	799	3 037	2 246	294	383	109	5
2015 04	2 389	2 385	—	3	—	1 152	2 742	2 089	380	171	101	2
2015 05	2 348	2 344	—	2	—	1 174	2 546	1 986	325	170	64	2
2015 06	2 340	2 336	—	3	—	854	2 326	1 995	142	153	35	1
2015 07	2 341	2 338	—	3	—	966	2 573	2 185	171	169	46	2
2015 08	2 284	2 281	—	3	—	1 095	3 188	2 609	327	155	93	3
2015 09	2 266	2 263	—	3	—	880	2 738	2 091	389	174	81	3

<sup>14</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>15</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>16</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1C Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Actifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs					Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné					
		CHF	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>18</sup> u. Edelmetallkonten	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>
Fin d'année Fin de mois	69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

## Alle Banken<sup>19, 20</sup> / Toutes les banques<sup>19, 20</sup> (248)

2011	—	1 390 077	1 266 483	50 152	27 027	7 472	38 943	517	503	1	11	1
2012	—	1 540 448	1 420 640	45 564	24 879	9 063	40 301	2 827	2 825	0	0	1
2013	100	1 619 167	1 520 889	38 983	26 688	8 921	23 685	734	719	8	7	0
2014	75	1 675 270	1 572 803	48 054	25 100	8 030	21 282	3 770	3 754	10	4	2
2015 04	75	1 815 091	1 680 738	57 456	43 846	12 505	20 547	5 734	5 718	12	3	1
2015 05	75	1 814 860	1 682 362	48 644	43 703	19 277	20 874	5 743	5 723	17	3	1
2015 06	75	1 789 449	1 673 276	47 044	37 506	10 916	20 707	5 739	5 721	13	5	1
2015 07	75	1 802 713	1 689 638	47 254	37 397	8 926	19 499	5 482	5 466	13	3	1
2015 08	75	1 808 437	1 699 009	47 208	33 621	9 095	19 504	5 545	5 519	22	3	1
2015 09	75	1 804 100	1 691 910	49 087	33 206	10 410	19 488	5 544	5 521	17	6	—

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	—	428 644	380 638	18 797	5 566	1 565	22 077	118	117	—	0	1
2012	—	424 759	380 182	13 741	5 645	3 454	21 736	2 313	2 311	—	0	1
2013	—	411 470	381 600	11 012	5 552	2 427	10 879	128	123	4	—	—
2014	—	427 497	395 784	16 597	5 030	1 894	8 192	3 087	3 086	—	—	2
2015 04	—	501 305	439 425	26 101	20 751	6 084	8 946	5 057	5 056	—	—	1
2015 05	—	514 886	452 784	17 481	21 956	13 339	9 327	5 067	5 062	5	—	1
2015 06	—	485 490	438 122	16 637	16 190	5 121	9 419	5 071	5 070	—	—	1
2015 07	—	494 645	449 176	17 614	15 956	3 215	8 684	4 830	4 829	0	—	1
2015 08	—	492 824	451 074	17 789	12 276	3 102	8 583	4 853	4 852	—	—	1
2015 09	—	490 857	447 584	18 552	12 143	4 174	8 405	4 837	4 836	1	—	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	—	396 984	381 164	5 889	5 603	891	3 436	170	170	—	—	—
2012	—	434 691	422 063	4 803	2 790	941	4 095	248	248	—	—	—
2013	—	451 776	439 837	4 261	3 668	975	3 036	245	237	1	7	—
2014	—	472 081	459 158	4 681	4 032	900	3 309	248	245	3	1	—
2015 04	—	503 641	490 520	4 128	5 289	798	2 907	261	261	—	0	—
2015 05	—	502 962	490 027	4 837	4 418	772	2 909	275	275	—	0	—
2015 06	—	501 456	488 834	4 852	4 388	810	2 573	284	282	0	2	—
2015 07	—	503 945	491 520	4 769	4 336	697	2 624	267	267	—	—	—
2015 08	—	507 846	495 654	4 030	4 573	852	2 737	304	296	8	—	—
2015 09	—	504 684	492 588	4 286	4 242	729	2 840	287	283	0	3	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	—	97 804	96 334	361	803	181	126	36	36	—	—	—
2012	—	101 678	100 443	296	654	141	144	42	42	—	—	—
2013	—	104 038	102 682	339	778	159	80	51	51	—	—	—
2014	—	106 986	105 874	338	561	136	76	52	52	—	—	—
2015 04	—	110 726	109 684	298	547	126	70	56	56	—	—	—
2015 05	—	112 337	111 387	233	521	124	70	59	59	—	—	—
2015 06	—	111 482	110 524	253	515	121	69	60	60	—	—	—
2015 07	—	112 472	111 533	261	496	118	64	60	60	—	—	—
2015 08	—	112 931	112 027	237	486	116	66	60	60	—	—	—
2015 09	—	111 899	110 993	234	498	109	64	61	61	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>21</sup> / Banques étrangères<sup>21</sup> (91)

2011	—	137 307	110 344	14 028	6 098	1 725	5 110	20	8	1	11	—
2012	—	195 209	166 251	16 015	5 929	1 687	5 326	108	107	—	—	—
2013	100	178 720	153 679	14 191	5 744	1 367	3 739	189	186	2	—	—
2014	75	168 378	139 819	16 778	6 108	1 884	3 788	193	186	7	—	—
2015 04	75	186 038	157 213	17 267	6 169	2 304	3 084	141	130	11	1	—
2015 05	75	169 298	142 075	15 966	6 220	1 891	3 146	47	34	12	—	—
2015 06	75	176 017	149 268	15 679	6 075	1 962	3 032	48	36	11	—	—
2015 07	75	175 359	149 421	15 060	5 969	1 901	3 009	47	35	12	—	—
2015 08	75	171 908	146 115	14 989	5 858	2 040	2 907	42	29	13	—	—
2015 09	75	174 319	147 925	15 366	6 013	2 060	2 956	44	30	13	—	—

<sup>17</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>18</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>19</sup> Vgl. Fussnote 14, Seite 43.

Voir note de bas de page 14, page 43.

<sup>20</sup> Vgl. Fussnote 15, Seite 43.

Voir note de bas de page 15, page 43.

<sup>21</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	2 701	739	557	433	973	99 345	50 167	19 597	12 748	4 933	11 899
2012	1 852	978	558	293	23	103 973	59 741	18 830	11 594	4 541	9 266
2013	1 416	930	321	138	26	91 576	56 924	15 238	11 725	4 236	3 453
2014	1 341	651	471	198	20	92 063	58 843	16 069	10 373	3 604	3 173
2015 04	1 303	693	439	158	14	176 778	83 188	39 650	35 935	14 197	3 807
2015 05	1 625	1 054	407	148	16	175 307	82 635	30 795	36 779	21 021	4 077
2015 06	1 613	1 070	400	126	17	161 510	82 472	33 843	30 451	11 248	3 497
2015 07	1 685	1 111	420	146	7	153 716	78 309	30 815	32 875	8 837	2 882
2015 08	1 631	1 053	437	134	7	150 203	81 097	29 145	28 598	8 466	2 896
2015 09	1 633	1 056	437	132	7	146 701	78 845	29 060	26 356	9 385	3 055

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	2 289	562	406	358	963	24 698	5 513	7 116	3 847	2 154	6 069
2012	1 637	840	520	260	16	21 669	9 183	4 395	2 011	1 636	4 444
2013	1 186	771	288	118	10	9 220	3 762	2 920	1 127	776	635
2014	1 186	557	453	172	4	8 880	4 006	2 278	1 207	854	536
2015 04	1 112	578	417	117	0	80 832	21 227	24 525	22 871	10 777	1 432
2015 05	1 441	946	382	114	0	81 281	20 602	16 415	24 321	18 289	1 655
2015 06	1 436	972	372	92	0	66 307	17 514	20 472	18 975	8 269	1 077
2015 07	1 483	972	402	109	0	59 370	16 745	16 194	19 832	5 908	692
2015 08	1 404	911	394	99	0	52 091	16 189	14 096	15 471	5 656	679
2015 09	1 365	891	385	89	0	52 326	15 436	14 232	15 220	6 624	815

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	8	8	0	0	—	22 019	10 255	3 876	4 230	907	2 751
2012	16	12	0	4	0	21 355	8 244	5 434	3 224	1 077	3 375
2013	62	56	1	5	0	21 697	11 862	3 758	3 396	1 107	1 574
2014	29	22	0	6	0	22 599	13 235	4 517	2 522	904	1 420
2015 04	25	18	0	7	0	28 809	16 427	4 750	5 510	941	1 181
2015 05	22	16	1	6	0	28 059	15 929	5 611	4 374	973	1 172
2015 06	29	21	3	5	0	29 064	17 345	5 430	4 176	931	1 183
2015 07	24	19	0	5	0	27 910	15 761	5 507	4 832	723	1 086
2015 08	24	18	1	5	0	30 583	18 154	5 833	4 821	691	1 084
2015 09	24	18	1	5	0	28 775	16 965	6 025	3 832	806	1 147

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	0	0	—	—	—	4 056	3 612	6	426	12	0
2012	1	1	—	—	—	4 222	3 879	41	298	4	0
2013	0	0	—	—	—	3 651	3 264	23	361	3	0
2014	0	0	—	—	—	4 558	4 462	11	77	6	0
2015 04	0	0	—	—	—	6 839	6 635	6	195	2	0
2015 05	3	3	—	—	—	7 926	7 734	6	183	3	0
2015 06	3	3	—	—	—	7 230	7 029	5	189	6	0
2015 07	0	0	—	—	—	7 944	7 709	29	202	3	0
2015 08	0	0	—	—	—	7 919	7 751	10	153	4	0
2015 09	0	0	—	—	—	6 750	6 567	7	173	3	0

## Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	11	3	3	2	2	16 513	9 381	4 016	1 314	324	1 479
2012	23	10	5	7	—	12 837	8 468	2 445	1 179	398	345
2013	27	13	7	6	1	13 045	8 999	2 122	1 450	310	163
2014	37	18	7	7	5	11 380	7 614	2 115	1 138	348	165
2015 04	35	12	4	14	4	9 732	6 618	1 391	868	656	199
2015 05	39	13	9	14	4	9 189	6 196	1 527	949	282	235
2015 06	35	5	12	14	4	9 486	6 335	1 565	884	505	196
2015 07	26	5	6	15	—	8 834	5 802	1 408	916	528	179
2015 08	32	5	11	16	—	8 841	5 689	1 522	926	547	157
2015 09	43	5	14	24	—	8 819	5 726	1 655	900	352	185

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.



Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>3</sup> Autres engagements envers la clientèle <sup>3</sup>					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repose- schäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	457 045	449 325	375	7 226	117	394 744	280 097	45 068	51 889	13 062	4 628
2012	496 787	489 683	316	6 679	109	425 959	313 536	45 647	47 907	13 926	4 942
2013	560 929	551 904	456	8 466	103	508 424	384 760	52 654	53 711	14 328	2 970
2014	595 843	586 007	1 143	8 577	116	516 905	382 416	61 051	56 436	14 248	2 755
2015 04	611 712	601 989	1 120	8 483	119	500 602	369 902	59 592	54 657	13 823	2 629
2015 05	613 093	602 822	1 187	8 961	123	500 067	370 059	60 354	53 399	13 542	2 714
2015 06	607 313	596 758	1 462	8 975	118	501 101	373 083	59 668	51 699	14 065	2 586
2015 07	609 041	598 045	1 521	9 361	114	506 247	375 066	61 787	53 191	13 696	2 508
2015 08	609 850	599 210	1 301	9 215	124	506 559	373 103	63 638	53 562	13 799	2 458
2015 09	607 979	597 492	1 241	9 126	119	505 079	372 608	63 600	52 353	14 127	2 392

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	117 445	113 489	—	3 956	—	158 077	105 369	20 381	23 928	6 812	1 587
2012	130 496	126 748	—	3 749	—	172 663	118 322	22 856	21 697	8 192	1 596
2013	135 582	131 415	4	4 163	—	182 213	123 774	25 768	23 057	8 529	1 084
2014	152 838	148 338	519	3 980	—	185 827	119 740	32 145	24 736	8 322	884
2015 04	166 115	161 510	628	3 977	—	166 059	104 793	29 140	23 179	8 180	766
2015 05	164 478	159 834	681	3 962	—	165 382	104 402	29 836	22 484	7 849	812
2015 06	161 206	156 204	956	4 045	—	165 936	104 953	29 765	22 140	8 286	792
2015 07	162 052	156 626	1 011	4 415	—	166 911	104 577	31 332	22 412	7 816	775
2015 08	161 808	156 694	786	4 328	—	167 690	103 963	32 851	22 262	7 856	757
2015 09	160 350	155 448	673	4 228	2	168 041	104 585	33 032	21 517	8 186	720

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	161 000	159 636	121	1 211	32	100 027	87 019	3 996	7 075	993	944
2012	171 112	169 884	154	1 039	35	112 367	99 694	3 905	6 690	994	1 084
2013	176 571	175 144	151	1 246	31	116 088	103 109	4 680	6 758	1 001	541
2014	183 832	182 258	190	1 352	31	116 903	102 256	5 487	7 519	1 121	519
2015 04	186 119	184 464	179	1 437	39	121 945	107 363	5 576	7 340	1 116	550
2015 05	188 143	185 945	174	1 981	44	121 148	107 173	5 693	6 605	1 137	539
2015 06	187 215	185 022	172	1 978	44	120 105	106 646	5 860	5 952	1 161	487
2015 07	188 329	186 102	169	2 014	44	123 227	109 124	6 086	6 304	1 206	507
2015 08	188 736	186 558	184	1 956	39	122 067	108 036	5 799	6 442	1 323	467
2015 09	188 674	186 496	192	1 942	45	120 677	106 531	5 910	6 416	1 320	501

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	45 188	44 936	0	251	—	16 284	14 896	303	881	121	84
2012	48 083	47 839	2	242	1	16 537	15 338	248	773	96	82
2013	50 746	50 451	11	283	1	17 584	16 308	307	801	119	49
2014	52 513	52 225	11	274	4	17 792	16 391	357	850	137	57
2015 04	52 882	52 689	22	167	4	18 652	17 059	441	968	130	54
2015 05	53 257	53 075	21	159	3	18 236	16 681	432	931	138	54
2015 06	53 002	52 826	23	150	3	18 235	16 742	414	901	127	52
2015 07	52 543	52 369	25	146	3	19 142	17 656	434	875	127	49
2015 08	52 813	52 647	21	144	2	19 083	17 590	444	876	123	50
2015 09	52 815	52 611	20	181	2	19 237	17 765	436	866	122	49

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	5 448	5 321	22	105	—	36 977	19 210	8 855	6 648	1 667	597
2012	6 030	5 915	15	100	—	37 934	19 175	8 516	7 523	1 990	729
2013	7 002	6 818	59	124	—	38 682	18 119	9 785	8 685	1 682	412
2014	7 590	7 364	78	147	—	38 292	18 107	9 246	8 835	1 680	424
2015 04	7 568	7 311	71	184	1	40 147	18 937	10 638	8 577	1 629	367
2015 05	6 885	6 632	67	185	1	40 018	18 445	10 615	8 946	1 646	364
2015 06	6 829	6 570	63	195	1	38 787	18 309	10 074	8 348	1 693	363
2015 07	6 850	6 589	66	194	1	39 134	18 041	10 377	8 769	1 590	358
2015 08	6 839	6 576	68	194	1	39 084	17 742	10 510	8 875	1 612	345
2015 09	6 766	6 506	69	190	1	38 027	17 979	10 131	8 029	1 552	337

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D11a und D31a. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D11a et D31a contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>7</sup> Autres passifs <sup>7</sup>				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>9</sup> und Edel- metallkonten
				Total	CHF	USD	EUR <sup>8</sup>		
Fin d'année Fin de mois	Obligations de caisse	Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	Comptes de régularisation	26	27	28	29	30	31
	23	24	25						

## Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (248)

2011	34 395	113 325	9 702	43 294	32 140	4 159	3 626	2 410	960
2012	30 892	129 543	10 084	27 591	19 380	2 627	2 786	2 122	675
2013	26 621	142 733	10 481	33 218	26 386	3 331	2 090	792	619
2014	24 353	158 063	10 101	29 141	19 188	5 455	2 528	1 487	482
2015 04	23 722	162 855	9 208	39 066	27 410	5 662	3 703	1 899	393
2015 05	23 574	163 220	9 435	36 638	26 209	5 242	3 085	1 784	319
2015 06	23 296	164 894	9 575	28 114	17 829	4 404	3 479	1 989	413
2015 07	22 981	166 749	9 761	26 781	16 785	4 707	2 997	1 697	595
2015 08	22 856	167 272	10 407	29 838	19 814	4 782	2 996	1 668	578
2015 09	<b>22 677</b>	<b>167 634</b>	<b>10 853</b>	<b>35 415</b>	<b>25 428</b>	<b>5 013</b>	<b>3 115</b>	<b>1 340</b>	<b>519</b>

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	4 638	24 190	3 129	15 356	10 431	1 043	1 027	1 990	865
2012	3 754	26 493	3 107	4 414	275	146	1 596	1 783	614
2013	2 663	30 623	3 628	10 358	7 294	1 210	922	388	544
2014	1 866	35 832	3 003	5 877	991	2 538	887	1 054	406
2015 04	1 624	34 248	2 701	7 315	1 680	2 443	1 343	1 495	353
2015 05	1 553	34 148	2 700	6 183	1 607	2 194	689	1 402	292
2015 06	1 471	34 388	2 726	2 611	-2 601	1 899	1 221	1 713	381
2015 07	1 399	35 390	3 003	917	-3 925	2 081	819	1 399	543
2015 08	1 323	35 338	3 265	3 020	-1 997	2 222	928	1 322	546
2015 09	<b>1 257</b>	<b>35 339</b>	<b>3 287</b>	<b>8 838</b>	<b>3 567</b>	<b>2 650</b>	<b>1 059</b>	<b>1 076</b>	<b>486</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	7 475	52 710	1 837	13 095	10 995	1 032	831	162	75
2012	5 638	58 647	1 842	11 870	10 361	764	554	154	36
2013	4 306	65 158	1 743	10 552	9 235	620	496	142	60
2014	3 714	70 554	1 666	13 081	11 350	890	617	166	58
2015 04	3 474	76 787	1 809	16 479	14 389	798	1 138	120	34
2015 05	3 403	75 821	1 856	15 856	13 758	761	1 186	128	23
2015 06	3 349	76 806	1 883	13 958	12 129	636	1 092	75	27
2015 07	3 405	77 685	1 898	13 494	11 618	750	1 016	69	41
2015 08	3 373	77 594	1 960	13 971	12 173	661	1 019	90	27
2015 09	<b>3 329</b>	<b>77 612</b>	<b>2 017</b>	<b>14 126</b>	<b>12 348</b>	<b>647</b>	<b>1 016</b>	<b>87</b>	<b>28</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	5 430	16 940	335	1 065	1 060	2	2	1	—
2012	5 201	17 576	325	931	906	2	1	1	21
2013	4 785	17 351	305	597	586	2	1	1	8
2014	4 638	17 092	283	694	685	4	4	1	0
2015 04	4 487	17 037	307	602	590	5	6	2	0
2015 05	4 441	17 706	325	607	595	5	5	2	0
2015 06	4 400	17 785	365	645	631	6	6	1	0
2015 07	4 225	17 796	348	639	624	9	4	2	0
2015 08	4 187	18 066	364	659	647	5	4	3	0
2015 09	<b>4 092</b>	<b>18 078</b>	<b>396</b>	<b>701</b>	<b>693</b>	<b>3</b>	<b>3</b>	<b>1</b>	<b>0</b>

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (91)

2011	1 007	1 649	2 177	4 972	3 181	961	729	97	4
2012	872	1 971	2 369	3 728	2 957	402	314	54	3
2013	855	2 540	2 129	4 677	3 884	419	288	85	3
2014	1 120	3 021	2 341	469	-839	787	407	111	3
2015 04	1 264	3 087	1 935	4 117	2 848	672	476	120	1
2015 05	231	2 705	1 931	3 684	2 503	607	476	97	1
2015 06	217	2 703	1 871	3 006	2 070	448	418	67	1
2015 07	218	2 704	1 836	3 242	2 229	474	435	102	2
2015 08	216	2 702	1 965	3 482	2 299	618	435	125	3
2015 09	<b>211</b>	<b>2 697</b>	<b>2 018</b>	<b>3 242</b>	<b>2 354</b>	<b>423</b>	<b>396</b>	<b>64</b>	<b>2</b>

<sup>7</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>9</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>10</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.



Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>10</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>10</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungsreserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
		Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (248)

2011	19 639	20 676	26 370	83 569	1 469	13	15 322	17 819	- 419
2012	20 914	21 466	27 085	88 033	1 233	0	21 423	18 915	- 456
2013	23 282	22 116	29 257	91 431	1 374	0	20 646	18 365	- 276
2014	23 772	22 734	27 739	96 917	327	—	23 066	19 057	- 669
2015 04	22 599	23 266	28 038	115 226	110	0	23 145	15 910	- 819
2015 05	22 354	23 242	28 081	113 502	199	0	23 254	15 493	- 776
2015 06	22 864	23 126	28 585	113 452	476	0	23 147	15 401	- 700
2015 07	22 865	23 442	28 609	113 956	296	0	22 738	15 387	- 700
2015 08	22 833	23 454	28 622	113 022	294	0	22 753	15 378	- 700
2015 09	<b>23 146</b>	<b>23 466</b>	<b>28 630</b>	<b>112 997</b>	<b>293</b>	<b>0</b>	<b>22 819</b>	<b>15 257</b>	<b>- 698</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	1 113	—	4 783	56 635	1 066	—	- 1 848	10 008	—
2012	2 378	—	4 783	60 425	889	—	3 916	11 855	—
2013	2 690	—	4 784	59 537	1 020	—	1 957	12 165	—
2014	2 404	—	4 784	61 521	—	—	3 154	11 663	—
2015 04	1 965	—	4 784	82 177	—	—	2 254	7 317	—
2015 05	1 671	—	4 796	80 574	—	—	2 205	7 471	—
2015 06	1 653	—	4 796	80 588	—	—	2 182	7 505	—
2015 07	1 672	—	4 796	80 602	—	—	2 299	7 420	—
2015 08	1 667	—	4 796	79 645	—	—	2 339	7 411	—
2015 09	<b>1 738</b>	—	<b>4 796</b>	<b>79 625</b>	—	—	<b>2 407</b>	<b>7 308</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	4 285	15 569	5 568	8 691	104	—	4 106	24	- 1
2012	4 172	16 007	5 569	9 077	152	—	4 532	22	—
2013	4 268	16 693	5 656	9 459	164	—	4 968	23	—
2014	4 143	17 441	5 733	9 876	166	—	5 307	21	—
2015 04	3 976	17 932	5 834	10 256	- 13	—	5 563	444	—
2015 05	4 019	17 910	5 835	10 285	- 14	—	5 721	62	—
2015 06	3 943	17 871	6 334	10 295	166	—	5 722	23	—
2015 07	3 940	18 151	6 334	10 295	- 15	—	5 722	23	—
2015 08	3 946	18 158	6 335	10 295	- 16	—	5 722	23	—
2015 09	<b>3 955</b>	<b>18 171</b>	<b>6 335</b>	<b>10 295</b>	<b>- 17</b>	—	<b>5 722</b>	<b>23</b>	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	1 518	1 115	642	2 473	—	13	2 401	13	—
2012	1 549	1 154	646	2 665	—	—	2 422	17	—
2013	1 548	1 211	650	2 746	7	—	2 571	20	—
2014	1 551	1 262	654	2 826	4	—	2 637	31	—
2015 04	1 541	1 279	659	2 894	2	—	2 716	168	—
2015 05	1 539	1 280	662	2 920	1	—	2 756	51	—
2015 06	1 542	1 289	662	2 920	1	—	2 763	50	—
2015 07	1 538	1 288	662	2 920	1	—	2 763	50	—
2015 08	1 539	1 289	662	2 920	1	—	2 763	50	—
2015 09	<b>1 542</b>	<b>1 288</b>	<b>647</b>	<b>2 914</b>	<b>1</b>	—	<b>2 755</b>	<b>48</b>	—

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (91)

2011	2 904	1 470	8 618	6 462	19	—	5 327	6 581	- 342
2012	2 814	1 581	8 617	6 653	3	—	5 025	6 100	- 307
2013	3 537	1 690	8 651	5 905	7	—	4 889	5 274	- 222
2014	4 004	1 807	8 670	5 569	10	—	4 765	6 332	- 618
2015 04	3 581	1 792	8 761	5 589	10	—	5 113	6 348	- 703
2015 05	3 594	1 795	8 731	5 211	8	—	4 679	6 295	- 703
2015 06	3 458	1 786	8 620	5 086	71	—	4 595	6 228	- 627
2015 07	3 535	1 777	8 620	5 576	71	—	4 095	6 300	- 627
2015 08	3 521	1 777	8 538	5 581	71	—	4 069	6 293	- 627
2015 09	<b>3 499</b>	<b>1 774</b>	<b>8 493</b>	<b>5 563</b>	<b>71</b>	—	<b>4 075</b>	<b>6 287</b>	<b>- 622</b>

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1D Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Inland Bilans mensuels – Passifs en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>15</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>15</sup> , com- ptes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois											
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>16, 17</sup> / Toutes les banques<sup>16, 17</sup> (248)

2011	1 339 009	1 150 794	71 349	77 639	21 741	17 487	10 393	10 367	7	18	1
2012	1 425 293	1 247 999	69 597	71 019	21 794	14 884	11 004	10 973	9	21	2
2013	1 581 593	1 395 297	79 169	79 785	20 299	7 043	16 151	9 689	4 792	1 669	1
2014	1 640 754	1 430 662	98 719	84 661	20 302	6 411	21 289	6 446	10 625	4 218	1
2015 04	1 752 722	1 486 236	120 129	108 867	30 662	6 829	25 112	11 309	10 191	3 612	0
2015 05	1 748 308	1 484 494	111 246	108 182	37 277	7 110	24 939	11 305	10 073	3 560	0
2015 06	1 723 769	1 474 368	113 344	101 387	28 174	6 495	26 090	12 107	9 874	4 109	0
2015 07	1 723 556	1 473 287	113 344	105 419	25 522	5 985	26 634	12 119	10 311	4 205	0
2015 08	1 724 273	1 478 422	113 460	101 477	24 982	5 933	26 208	11 565	10 342	4 301	0
2015 09	1 723 880	1 480 316	113 626	98 042	25 930	5 966	26 466	11 707	10 426	4 333	0

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	421 580	337 077	30 063	33 863	12 055	8 521	5 343	5 343	—	0	—
2012	448 478	369 969	29 064	30 173	12 617	6 654	5 345	5 345	0	0	—
2013	457 626	376 451	36 486	32 000	10 426	2 262	10 831	4 495	4 780	1 556	0
2014	478 833	378 956	50 708	36 371	10 971	1 827	16 419	1 854	10 436	4 128	1
2015 04	558 503	409 019	69 532	56 423	20 978	2 551	19 406	5 864	10 010	3 533	—
2015 05	553 884	405 056	61 454	56 368	28 246	2 760	19 244	5 872	9 891	3 481	—
2015 06	532 805	394 633	65 372	51 623	18 927	2 250	19 063	5 862	9 693	3 508	—
2015 07	527 314	392 822	63 415	52 919	16 148	2 009	19 573	5 860	10 121	3 592	—
2015 08	521 796	392 952	62 751	48 507	15 605	1 982	19 702	5 875	10 152	3 675	—
2015 09	526 677	397 006	63 431	47 529	16 691	2 021	19 821	5 882	10 232	3 707	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	396 518	368 209	9 038	13 397	2 104	3 770	1 060	1 060	—	—	—
2012	422 376	393 761	10 285	11 568	2 266	4 495	1 798	1 798	—	—	—
2013	437 408	411 753	9 222	11 975	2 284	2 175	1 796	1 796	—	—	—
2014	455 064	427 590	11 202	12 047	2 228	1 997	1 845	1 845	—	—	—
2015 04	479 441	448 550	11 443	15 463	2 220	1 765	2 269	2 269	—	—	—
2015 05	478 127	447 504	12 379	14 223	2 287	1 734	2 271	2 271	—	—	—
2015 06	476 764	446 766	12 331	13 756	2 212	1 698	3 307	2 786	—	521	—
2015 07	480 421	449 254	12 749	14 738	2 046	1 634	3 327	2 795	—	531	—
2015 08	482 771	451 510	12 714	14 819	2 148	1 579	2 808	2 266	—	542	—
2015 09	479 718	448 928	13 061	13 789	2 264	1 676	2 811	2 269	—	542	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	97 475	95 383	310	1 563	135	84	300	300	—	—	—
2012	101 327	99 514	293	1 314	102	104	250	250	—	—	—
2013	103 772	101 802	343	1 446	124	57	370	370	—	—	—
2014	106 537	104 743	384	1 206	148	57	375	375	—	—	—
2015 04	110 065	108 061	476	1 337	138	54	225	225	—	—	—
2015 05	111 710	109 766	466	1 278	145	54	226	226	—	—	—
2015 06	110 891	109 007	448	1 246	137	52	226	226	—	—	—
2015 07	111 857	109 947	497	1 228	136	49	226	226	—	—	—
2015 08	112 315	110 476	480	1 176	131	50	226	226	—	—	—
2015 09	111 265	109 399	466	1 223	128	49	226	226	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>18</sup> / Banques étrangères<sup>18</sup> (91)

2011	99 795	72 333	14 218	8 989	2 177	2 079	2 093	2 093	—	—	—
2012	96 251	71 624	11 742	9 291	2 518	1 077	1 854	1 854	—	—	—
2013	98 691	72 096	13 067	10 803	2 145	578	487	406	1	80	—
2014	97 789	70 608	13 512	10 872	2 205	592	438	171	189	78	—
2015 04	98 379	71 307	13 634	10 400	2 469	567	424	174	181	69	—
2015 05	94 292	67 118	13 653	10 828	2 091	601	419	168	182	69	—
2015 06	92 153	66 235	12 899	10 128	2 331	560	412	161	181	69	—
2015 07	92 190	65 577	13 113	10 616	2 347	539	421	162	189	71	—
2015 08	92 383	65 219	13 515	10 733	2 410	505	426	163	191	73	—
2015 09	90 964	65 426	13 092	9 834	2 087	525	430	163	194	74	—

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 11, S. 49.

Voir note de bas de page 11, page 49.

<sup>17</sup> Vgl. Fussnote 12, S. 49.

Voir note de bas de page 12, page 49.

<sup>18</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Flüssige Mittel <sup>1</sup> Liquidités <sup>1</sup>					Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

## Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	72 039	0	37 760	23 061	11 218	69 133	2 808	19 893	15 921	30 510
2012	57 779	0	40 136	7 388	10 255	50 304	726	17 905	15 977	15 696
2013	85 923	1	68 045	2 477	15 400	35 426	759	7 261	13 180	14 226
2014	104 972	0	80 382	2 241	22 349	25 753	66	9 999	7 060	8 628
2015 04	67 201	0	56 353	2 322	8 526	22 394	76	9 735	6 153	6 431
2015 05	77 372	0	64 198	2 745	10 429	21 246	95	9 111	5 273	6 768
2015 06	88 350	0	76 033	2 873	9 444	21 268	77	9 930	4 717	6 544
2015 07	81 954	0	68 024	3 256	10 674	22 416	71	10 707	4 500	7 138
2015 08	71 884	0	56 234	2 087	13 563	21 581	69	10 990	3 748	6 774
2015 09	78 759	0	60 355	3 599	14 804	23 518	68	10 793	4 670	7 986

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	70 182	0	37 700	22 176	10 306	42 772	481	13 552	5 028	23 711
2012	55 910	0	40 078	6 445	9 386	32 354	495	11 190	12 657	8 012
2013	83 720	0	67 977	1 121	14 622	23 625	504	3 709	9 950	9 463
2014	101 727	0	80 297	527	20 903	13 632	43	5 292	5 499	2 798
2015 04	64 549	0	56 277	873	7 399	13 777	49	5 396	4 844	3 487
2015 05	74 793	0	64 122	1 393	9 277	12 683	62	4 716	4 062	3 842
2015 06	85 228	0	75 961	954	8 313	11 930	48	5 273	3 372	3 237
2015 07	78 989	0	67 948	1 601	9 440	13 151	43	5 941	3 218	3 950
2015 08	68 813	0	56 160	333	12 320	12 644	43	6 254	2 518	3 828
2015 09	75 312	0	60 277	1 759	13 276	14 278	43	6 082	3 082	5 071

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	178	—	—	178	—	126	12	0	1	112
2012	112	—	—	112	—	188	8	164	1	14
2013	212	—	—	212	—	91	5	84	1	1
2014	218	—	—	218	—	321	2	280	13	25
2015 04	187	—	—	187	—	139	2	133	4	0
2015 05	205	—	—	205	—	103	2	95	6	0
2015 06	187	—	—	187	—	140	1	132	6	1
2015 07	192	—	—	192	—	212	1	208	3	0
2015 08	203	—	—	203	—	190	1	186	3	0
2015 09	233	—	—	233	—	205	1	202	2	0

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	129	—	—	129	—	—	—	—	—	—
2012	121	—	—	121	—	—	—	—	—	—
2013	139	—	—	139	—	—	—	—	—	—
2014	121	—	—	121	—	—	—	—	—	—
2015 04	62	—	—	62	—	—	—	—	—	—
2015 05	55	—	—	55	—	0	—	—	—	0
2015 06	60	—	—	60	—	—	—	—	—	—
2015 07	68	—	—	68	—	0	—	—	0	—
2015 08	58	—	—	58	—	—	—	—	—	—
2015 09	53	—	—	53	—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	1 119	—	60	191	869	17 330	131	4 046	8 666	4 488
2012	1 155	—	57	279	819	14 343	8	4 693	2 855	6 787
2013	1 043	—	68	291	684	6 370	21	2 042	603	3 703
2014	1 662	—	83	239	1 340	7 578	21	2 795	382	4 379
2015 04	1 392	—	76	305	1 011	4 486	25	2 311	400	1 750
2015 05	1 367	—	75	231	1 060	4 660	31	2 472	383	1 773
2015 06	1 823	—	72	676	1 075	5 297	27	2 730	475	2 065
2015 07	1 548	—	76	432	1 039	5 351	27	2 782	410	2 132
2015 08	1 578	—	74	450	1 053	5 287	25	2 868	414	1 981
2015 09	1 612	—	78	265	1 269	5 214	24	2 849	472	1 870

<sup>1</sup> Kassa, Giro und bis Mai 2013 Postkonto.

Caisse, comptes de virement et jusqu'à mai 2013 comptes postaux.

<sup>2</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>3</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques						Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comptes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>2</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>3</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>3</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	539 715	34 332	263 088	130 600	103 031	8 664	364 182	23 169	239 471	40 275	60 872	394
2012	443 000	20 476	217 363	101 766	98 672	4 723	401 528	18 658	273 319	43 021	66 257	273
2013	411 521	22 504	194 539	112 495	79 916	2 067	397 751	19 572	273 390	46 046	58 573	170
2014	397 795	18 563	183 487	106 318	87 116	2 311	487 432	20 978	338 768	57 913	69 621	152
2015 04	406 939	18 099	191 038	114 244	80 863	2 695	481 854	18 770	323 767	68 742	70 388	186
2015 05	396 780	19 255	187 719	105 454	81 705	2 646	476 467	18 644	320 761	66 103	70 777	181
2015 06	384 951	19 252	184 352	104 354	75 209	1 783	475 175	19 130	316 510	68 026	71 341	169
2015 07	391 576	18 756	183 641	112 414	75 083	1 681	480 327	18 484	319 735	66 620	75 302	188
2015 08	380 769	19 056	179 615	109 080	71 507	1 510	481 835	18 181	321 327	67 927	74 174	226
2015 09	371 571	18 620	172 464	105 950	73 104	1 434	477 488	18 292	318 493	68 212	72 261	230

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	385 092	10 670	208 457	82 047	83 434	484	260 459	10 898	187 841	20 392	41 123	205
2012	319 202	7 062	167 793	63 943	79 967	438	287 230	6 825	214 451	20 422	45 365	166
2013	288 499	4 548	140 836	79 160	63 318	637	281 487	7 054	213 288	19 894	41 136	114
2014	282 356	4 781	130 507	74 464	72 217	388	354 527	7 162	265 150	30 876	51 286	52
2015 04	299 867	4 057	143 510	84 711	66 484	1 105	359 729	6 073	257 961	42 200	53 440	56
2015 05	291 958	4 538	141 481	77 129	67 628	1 183	355 373	6 034	255 381	39 853	54 054	50
2015 06	284 290	5 688	139 865	77 105	61 454	178	354 002	6 519	251 618	41 505	54 313	47
2015 07	286 901	6 045	136 795	83 180	60 694	187	357 539	6 226	254 149	39 599	57 519	45
2015 08	273 125	7 732	129 519	78 292	57 415	167	358 965	6 068	255 778	40 266	56 804	48
2015 09	267 289	7 785	124 648	76 603	58 121	131	354 242	6 157	253 433	39 596	55 003	53

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	20 761	3 102	7 869	7 446	815	1 529	4 322	894	1 512	1 780	136	—
2012	19 281	2 072	8 158	7 523	1 194	334	4 651	1 048	1 184	2 337	81	—
2013	16 531	1 056	7 847	6 603	971	53	5 448	1 361	1 071	2 934	81	0
2014	19 221	2 393	8 831	7 410	489	98	6 292	2 122	1 495	2 543	132	—
2015 04	17 535	1 656	8 471	6 816	503	89	6 330	1 752	1 510	2 948	120	—
2015 05	16 213	1 738	7 983	5 970	423	99	5 922	1 524	1 383	2 926	90	—
2015 06	16 320	1 608	8 656	5 414	511	130	5 841	1 515	1 538	2 695	91	—
2015 07	16 529	1 393	8 773	5 782	474	107	5 633	1 548	1 459	2 505	121	—
2015 08	16 873	1 427	8 747	6 083	442	174	5 745	1 555	1 474	2 600	116	—
2015 09	16 946	1 536	8 680	6 077	533	119	6 077	1 659	1 393	2 917	109	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	317	51	56	161	36	12	118	86	9	23	0	—
2012	212	22	50	111	29	—	126	97	7	22	0	—
2013	168	9	32	102	26	—	103	78	4	21	0	—
2014	182	10	58	92	22	—	78	55	3	20	0	—
2015 04	171	19	56	73	23	—	77	55	4	18	0	—
2015 05	174	23	52	77	22	—	74	52	4	18	0	—
2015 06	185	25	66	70	24	—	89	67	4	18	0	—
2015 07	160	19	53	66	22	—	88	66	4	18	0	—
2015 08	167	23	45	78	21	—	90	66	4	20	0	—
2015 09	167	25	53	69	19	—	84	60	4	19	0	—

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	79 105	12 754	29 716	20 435	12 213	3 988	71 379	6 957	37 525	11 668	15 048	181
2012	64 412	7 745	27 425	14 819	12 674	1 748	78 705	5 720	44 369	12 641	15 876	100
2013	57 084	8 130	25 514	12 605	10 010	826	72 522	4 917	43 390	13 765	10 395	54
2014	55 596	7 237	26 332	11 493	9 851	684	79 913	5 075	50 145	13 940	10 657	96
2015 04	53 588	8 005	25 689	11 185	8 037	674	71 764	4 307	44 376	13 484	9 470	127
2015 05	54 658	8 820	25 612	11 223	8 359	645	71 322	4 399	44 223	13 130	9 443	126
2015 06	51 210	7 799	23 727	11 111	7 874	700	71 075	4 344	43 588	13 362	9 662	119
2015 07	52 426	8 086	24 158	11 082	8 420	679	72 154	4 227	43 812	13 938	10 061	114
2015 08	54 411	7 292	26 512	11 845	8 125	637	70 897	4 083	42 882	14 151	9 611	168
2015 09	53 146	6 919	25 773	11 095	8 639	720	70 365	4 082	42 359	14 296	9 460	168

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite											
	mit Deckung / gagées						ohne Deckung / en blanc					
Fin d'année Fin de mois	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repoge- schäfte <sup>8</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>8</sup> , comp- tes métal
	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34

## Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (248)

2011	202 899	18 125	106 328	30 000	48 260	184	161 284	5 043	133 143	10 275	12 612	210
2012	233 357	16 292	128 888	32 917	55 089	172	168 171	2 367	144 432	10 104	11 168	101
2013	249 062	17 037	145 244	35 873	50 822	86	148 689	2 534	128 146	10 173	7 751	85
2014	319 536	17 345	190 510	49 035	62 546	101	167 896	3 633	148 258	8 878	7 075	52
2015 04	321 152	15 551	183 925	58 928	62 616	132	160 703	3 219	139 843	9 815	7 772	55
2015 05	320 979	15 648	184 437	57 308	63 454	131	155 489	2 996	136 324	8 795	7 323	50
2015 06	316 421	16 444	175 781	59 205	64 868	123	158 754	2 686	140 729	8 820	6 472	47
2015 07	318 473	15 834	175 379	57 921	69 223	116	161 854	2 650	144 355	8 699	6 079	71
2015 08	317 529	15 576	175 437	58 730	67 612	173	164 306	2 605	145 889	9 197	6 562	54
2015 09	316 559	15 296	175 542	59 728	65 815	179	160 929	2 996	142 951	8 485	6 446	51

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	113 321	6 994	62 521	14 150	29 650	5	147 138	3 904	125 320	6 241	11 472	200
2012	134 861	5 371	79 098	14 624	35 696	72	152 369	1 453	135 353	5 798	9 670	94
2013	149 131	5 596	94 007	15 026	34 470	33	132 356	1 459	119 281	4 868	6 666	82
2014	204 066	5 607	126 577	26 758	45 122	1	150 461	1 555	138 573	4 118	6 163	51
2015 04	215 979	5 000	127 006	37 516	46 454	2	143 750	1 072	130 955	4 683	6 985	54
2015 05	216 244	4 961	127 883	35 901	47 498	1	139 129	1 074	127 498	3 952	6 557	49
2015 06	211 916	5 537	120 116	37 565	48 698	0	142 086	982	131 502	3 940	5 616	47
2015 07	211 680	5 250	118 635	35 583	52 212	—	145 859	976	135 515	4 016	5 307	45
2015 08	210 408	5 207	118 444	35 867	50 889	—	148 557	862	137 334	4 399	5 914	48
2015 09	209 194	5 069	119 029	35 811	49 280	5	145 048	1 089	134 403	3 785	5 723	49

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	1 097	584	250	238	24	—	3 226	310	1 262	1 542	112	—
2012	1 326	725	79	512	10	—	3 325	324	1 105	1 825	72	—
2013	1 657	935	69	644	9	—	3 792	427	1 001	2 291	73	0
2014	1 559	873	116	535	35	—	4 733	1 249	1 378	2 008	97	—
2015 04	1 536	548	104	848	35	—	4 795	1 204	1 405	2 100	85	—
2015 05	1 515	546	104	828	36	—	4 407	978	1 279	2 098	53	—
2015 06	1 337	542	84	675	36	—	4 504	974	1 455	2 021	55	—
2015 07	1 242	548	111	544	39	—	4 390	1 000	1 347	1 961	81	—
2015 08	1 311	524	109	640	38	—	4 434	1 031	1 364	1 960	78	—
2015 09	1 598	517	109	932	39	—	4 479	1 142	1 284	1 984	70	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	100	71	8	20	0	—	18	14	1	3	0	—
2012	109	83	6	20	0	—	17	15	1	1	0	—
2013	87	66	3	19	—	—	15	12	1	2	0	—
2014	68	46	3	19	—	—	10	9	0	1	0	—
2015 04	69	48	4	17	—	—	9	8	0	1	0	—
2015 05	65	45	3	17	—	—	9	7	1	1	0	—
2015 06	77	57	3	16	—	—	12	10	1	1	0	—
2015 07	81	59	4	18	—	—	8	7	0	1	0	—
2015 08	81	60	4	18	—	—	9	7	0	2	0	—
2015 09	74	52	4	18	—	—	10	8	1	1	0	—

## Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (91)

2011	62 556	6 411	31 652	10 054	14 269	171	8 823	546	5 874	1 614	779	9
2012	68 144	5 308	37 183	10 953	14 606	93	10 560	412	7 186	1 687	1 270	6
2013	61 901	4 544	36 114	11 646	9 547	51	10 621	373	7 277	2 119	847	3
2014	69 245	4 503	42 318	12 292	10 036	96	10 668	571	7 827	1 649	621	1
2015 04	61 948	3 821	37 501	11 532	8 968	127	9 816	486	6 876	1 951	502	—
2015 05	61 721	3 965	37 257	11 452	8 922	125	9 601	434	6 967	1 678	522	1
2015 06	61 059	3 919	36 404	11 583	9 034	119	10 016	425	7 184	1 778	628	—
2015 07	62 714	3 842	36 901	12 325	9 534	112	9 439	385	6 912	1 613	528	1
2015 08	61 703	3 695	36 238	12 399	9 203	167	9 194	387	6 644	1 752	409	1
2015 09	61 255	3 701	35 705	12 691	8 993	167	9 110	382	6 654	1 605	468	1

<sup>7</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>8</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.



Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires					Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>7</sup>	Übrige Währungen	Edelmetalle
Fin d'année Fin de mois					Autres monnaies					Autres monnaies	Métaux précieux
	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45

#### Alle Banken<sup>9, 10</sup> / Toutes les banques<sup>9, 10</sup> (248)

2011	11 736	3 675	813	1 258	5 989	126 709	6 709	41 404	28 515	42 548	7 534
2012	13 651	3 537	778	1 810	7 527	117 457	4 793	49 711	26 857	31 799	4 297
2013	14 613	3 479	752	2 278	8 104	105 814	4 202	46 232	26 036	26 951	2 392
2014	18 247	3 315	876	3 042	11 013	115 552	2 937	63 059	20 289	27 593	1 673
2015 04	17 089	3 210	784	2 750	10 344	112 570	2 735	59 332	20 896	28 663	943
2015 05	17 091	3 193	781	2 692	10 425	109 834	2 796	57 127	20 096	28 688	1 127
2015 06	17 494	3 184	771	2 779	10 761	105 589	2 950	54 486	19 373	27 640	1 141
2015 07	17 818	3 162	751	2 747	11 158	107 484	2 523	52 505	19 076	32 568	811
2015 08	18 053	3 145	759	2 873	11 276	103 556	2 694	48 507	19 045	32 767	544
2015 09	18 479	3 109	815	2 878	11 678	103 764	2 937	40 050	21 721	38 017	1 040

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	3 314	724	238	47	2 305	110 911	2 713	36 591	23 763	40 502	7 341
2012	4 455	600	244	161	3 450	101 621	2 181	43 772	22 100	29 473	4 094
2013	5 095	367	254	203	4 271	89 693	1 889	40 107	21 030	24 399	2 268
2014	7 342	313	262	428	6 339	101 869	1 173	57 048	16 638	25 500	1 509
2015 04	6 743	255	199	348	5 942	98 242	1 209	53 129	17 282	25 774	848
2015 05	6 780	254	198	280	6 048	95 187	1 132	50 724	16 567	25 745	1 019
2015 06	6 856	250	210	247	6 149	90 809	1 131	48 225	15 644	24 774	1 033
2015 07	6 993	236	182	203	6 372	92 489	870	46 013	15 378	29 642	587
2015 08	7 119	234	204	295	6 385	89 345	984	42 339	15 497	30 092	433
2015 09	7 447	224	285	241	6 697	89 632	996	34 013	18 232	35 490	901

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	405	354	—	51	—	6 590	2 584	1 356	1 707	942	—
2012	479	386	—	93	—	6 996	1 503	2 007	2 177	1 310	—
2013	523	419	—	105	—	6 417	1 367	1 702	2 044	1 304	—
2014	520	429	—	91	—	4 561	1 080	1 474	983	1 025	—
2015 04	505	423	—	82	—	3 981	743	1 489	1 041	709	—
2015 05	498	417	—	80	—	4 197	800	1 649	1 017	731	—
2015 06	512	420	—	92	—	4 395	817	1 709	1 095	773	—
2015 07	523	417	—	106	—	4 463	731	1 773	1 080	878	—
2015 08	527	419	—	108	—	4 259	825	1 661	957	816	—
2015 09	524	414	—	110	—	4 122	960	1 545	916	701	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	160	160	—	—	—	14	13	0	0	0	—
2012	159	159	—	—	—	13	12	1	1	0	—
2013	145	143	—	2	—	6	4	0	1	0	—
2014	129	127	—	2	—	5	3	1	1	0	—
2015 04	123	121	—	2	—	4	3	0	1	0	—
2015 05	121	119	—	2	—	4	3	1	0	0	—
2015 06	118	116	—	2	—	6	4	1	0	0	—
2015 07	114	112	—	2	—	3	2	0	0	0	—
2015 08	111	109	—	2	—	4	3	0	1	0	—
2015 09	107	105	—	2	—	2	2	0	1	0	—

#### Ausländische Banken<sup>11</sup> / Banques étrangères<sup>11</sup> (91)

2011	7 010	2 209	498	1 089	3 214	2 760	576	1 262	849	72	1
2012	7 501	2 185	453	1 390	3 473	2 860	671	1 116	859	92	123
2013	7 496	2 333	393	1 756	3 015	2 589	650	963	805	111	60
2014	8 325	2 221	456	1 971	3 677	2 302	410	932	769	102	88
2015 04	7 824	2 184	436	1 813	3 389	2 256	345	961	741	128	80
2015 05	7 795	2 180	433	1 828	3 355	2 320	392	1 001	714	131	82
2015 06	8 051	2 174	403	1 926	3 548	2 300	501	917	680	121	82
2015 07	8 117	2 164	406	1 896	3 651	2 232	422	947	667	116	80
2015 08	8 220	2 154	398	1 918	3 748	2 205	390	918	703	112	82
2015 09	8 302	2 139	365	1 969	3 828	2 272	402	965	715	111	78

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D11a und D31a. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D11a et D31a contenant des données extrapolées.

<sup>10</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Finanzanlagen Immobilisations financières						Beteiligungen Participations					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Währungen	
Fin d'année Fin de mois												
	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	

## Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (248)

2011	93 657	22 127	37 492	22 926	11 112	—	59 473	57 722	572	441	737
2012	99 425	19 099	44 578	25 058	9 210	1 481	59 132	57 431	605	450	645
2013	134 399	45 448	46 158	30 339	11 999	454	59 157	51 742	6 301	468	645
2014	140 680	41 185	47 445	39 240	12 614	196	71 547	53 765	15 698	478	1 608
2015 04	143 939	36 979	60 160	36 765	9 918	116	72 308	53 983	16 125	458	1 743
2015 05	143 234	36 639	60 695	35 981	9 806	112	72 451	54 052	16 203	448	1 746
2015 06	143 073	36 508	61 128	35 323	9 965	150	70 541	52 209	16 096	446	1 789
2015 07	142 195	35 423	63 499	32 999	10 114	160	70 985	52 296	16 420	442	1 827
2015 08	145 947	35 096	64 620	33 898	12 197	135	70 781	51 988	16 477	445	1 871
2015 09	145 821	34 913	64 986	33 581	12 229	113	81 815	62 880	16 610	448	1 877

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	29 610	6	16 262	7 689	5 652	—	56 945	56 033	199	15	698
2012	34 425	8	22 780	7 786	3 851	—	56 659	55 817	206	28	608
2013	38 054	11	20 526	10 993	6 524	—	56 646	50 029	5 970	37	610
2014	41 136	9	16 765	17 928	6 434	—	68 934	51 942	15 373	47	1 572
2015 04	49 629	14	25 708	18 804	5 103	—	69 703	52 141	15 811	44	1 707
2015 05	49 946	11	26 759	18 156	5 021	—	69 855	52 212	15 887	43	1 712
2015 06	49 557	11	27 103	17 265	5 178	—	67 951	50 370	15 783	44	1 754
2015 07	48 364	11	28 463	14 622	5 268	—	68 377	50 443	16 098	45	1 791
2015 08	51 292	11	28 819	15 025	7 436	—	68 173	50 140	16 156	43	1 834
2015 09	49 668	11	28 943	13 218	7 495	—	79 189	61 025	16 277	44	1 843

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	10 043	7 650	121	2 263	10	—	118	33	—	85	0
2012	7 144	5 810	117	1 205	14	—	120	33	—	88	0
2013	7 352	5 601	124	1 613	15	—	122	32	—	89	0
2014	8 468	5 397	312	2 744	15	—	131	32	—	99	0
2015 04	7 923	5 027	337	2 545	15	—	129	32	—	97	0
2015 05	7 948	5 052	343	2 539	14	—	128	31	—	97	0
2015 06	7 989	5 019	361	2 595	14	—	123	31	—	92	0
2015 07	7 976	4 948	384	2 629	15	—	124	31	—	92	0
2015 08	8 013	4 901	397	2 701	15	—	125	31	—	94	0
2015 09	8 074	4 859	409	2 780	25	—	125	31	—	94	0

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	1 171	1 054	10	105	2	—	0	—	—	0	—
2012	1 033	923	9	96	5	—	0	—	0	—	—
2013	1 024	910	7	101	7	—	0	—	—	0	—
2014	879	632	48	190	9	—	0	—	—	0	—
2015 04	700	435	46	206	13	—	0	—	—	0	—
2015 05	694	431	46	205	12	—	0	—	—	0	—
2015 06	686	417	52	205	12	—	0	—	—	0	—
2015 07	684	411	53	208	12	—	0	—	—	0	—
2015 08	680	403	53	212	12	—	0	—	—	0	—
2015 09	686	408	53	213	12	—	0	—	—	0	—

## Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (91)

2011	31 708	5 860	17 405	5 418	3 024	—	1 966	1 292	351	307	15
2012	31 086	5 153	15 142	7 343	1 967	1 481	1 856	1 198	353	291	14
2013	24 438	4 281	11 698	7 160	844	454	1 884	1 272	308	292	12
2014	21 090	3 183	9 942	6 864	905	196	1 937	1 308	307	310	11
2015 04	18 280	2 689	9 791	4 886	797	116	1 927	1 325	294	297	12
2015 05	17 098	2 635	8 807	4 758	787	112	1 918	1 323	296	288	12
2015 06	17 168	2 637	8 660	4 936	785	150	1 917	1 324	293	289	12
2015 07	16 887	2 361	8 521	5 046	800	160	1 937	1 334	301	291	12
2015 08	17 055	2 335	8 633	5 164	789	135	1 941	1 333	301	294	12
2015 09	16 726	2 207	8 075	5 493	837	113	1 951	1 334	310	295	11

<sup>12</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>13</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements, non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagements.

<sup>14</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.



Jahresende Monatsende	Sachanlagen Immobilisations corporelles					Rechnungs- abgren- zungen	Sonstige Aktiven Autres actifs					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies		Total	CHF	USD	EUR <sup>12</sup>	Übrige Wäh- rungen  Autres monnaies	Leih- und Repose- schäfte <sup>13</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>13</sup> , comp- tes métal
Fin d'année Fin de mois	57	58	59	60	61	62	63	64	65	66	67	68

#### Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (248)

2011	963	42	535	29	357	4 085	105 318	28 163	19 658	2 255	52 228	3 015
2012	1 125	44	556	32	492	4 595	69 040	22 749	- 7 120	8 075	42 095	3 242
2013	1 519	309	623	32	555	4 514	62 541	20 335	- 10 304	14 072	33 055	5 384
2014	1 980	338	863	36	743	4 779	86 850	24 823	28 052	4 803	24 562	4 612
2015 04	1 938	318	823	31	766	5 181	98 967	29 635	- 4 137	14 575	45 631	13 262
2015 05	1 973	323	828	30	791	5 583	96 542	29 808	- 129	9 966	44 038	12 860
2015 06	1 953	320	822	9	803	4 992	73 241	24 049	- 144	7 100	31 409	10 826
2015 07	2 046	317	867	9	854	5 066	75 447	24 925	7 085	6 444	27 268	9 725
2015 08	2 050	314	858	10	869	5 402	78 560	25 901	29 783	3 997	9 494	9 384
2015 09	2 101	312	872	9	908	4 631	75 956	24 512	21 032	16	21 422	8 974

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	887	—	531	28	328	2 955	84 942	15 949	15 857	- 374	50 626	2 883
2012	1 037	1	550	27	459	3 543	53 579	12 828	- 9 288	5 993	40 873	3 171
2013	1 169	3	618	26	523	3 224	48 952	11 212	- 12 099	12 338	32 179	5 322
2014	1 591	—	857	25	709	3 489	63 966	9 517	24 461	2 479	23 007	4 502
2015 04	1 575	—	818	22	734	3 879	72 869	10 935	- 7 610	11 841	44 511	13 192
2015 05	1 605	—	823	22	760	4 175	71 147	11 290	- 3 517	7 515	43 051	12 807
2015 06	1 590	—	818	0	772	3 829	52 927	9 550	- 2 704	4 839	30 488	10 754
2015 07	1 684	—	863	0	822	3 820	54 479	9 871	4 441	4 224	26 296	9 648
2015 08	1 692	—	854	1	837	4 013	56 716	10 120	27 348	1 640	8 289	9 318
2015 09	1 744	—	868	1	876	3 476	54 671	9 175	18 773	- 2 363	20 162	8 924

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	—	—	—	—	—	65	9 980	7 047	1 131	1 555	168	79
2012	—	—	—	—	—	45	8 630	6 215	684	1 466	228	37
2013	0	—	—	0	—	42	7 054	5 156	440	1 164	245	49
2014	0	—	—	0	—	44	10 781	8 046	809	1 561	298	66
2015 04	0	—	—	0	—	37	14 000	11 160	746	1 824	225	44
2015 05	0	—	—	0	—	44	14 413	11 789	654	1 736	207	27
2015 06	0	—	—	0	—	35	11 311	9 060	492	1 570	155	32
2015 07	0	—	—	0	—	34	11 709	9 462	472	1 576	158	41
2015 08	0	—	—	0	—	40	11 871	9 639	460	1 538	196	38
2015 09	0	—	—	0	—	34	11 905	9 676	436	1 579	184	30

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	—	—	—	—	—	2	15	15	—	0	0	—
2012	—	—	—	—	—	1	11	11	—	0	—	—
2013	—	—	—	—	—	1	6	6	0	0	—	—
2014	—	—	—	—	—	1	6	6	0	0	—	—
2015 04	—	—	—	—	—	1	7	7	0	0	0	—
2015 05	—	—	—	—	—	1	7	7	0	0	—	—
2015 06	—	—	—	—	—	0	7	7	0	0	0	—
2015 07	—	—	—	—	—	1	7	7	0	0	0	—
2015 08	—	—	—	—	—	1	7	7	—	0	0	—
2015 09	—	—	—	—	—	0	31	31	0	0	0	—

#### Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (91)

2011	40	12	2	1	25	689	5 056	2 467	1 352	460	742	34
2012	47	12	6	1	28	629	2 558	1 264	687	214	382	11
2013	50	15	5	1	29	500	2 356	1 354	528	194	272	9
2014	46	5	5	5	30	522	4 465	2 726	812	349	551	29
2015 04	42	5	4	4	28	537	3 972	2 538	646	275	493	21
2015 05	41	5	4	4	28	608	3 634	2 311	631	237	437	19
2015 06	40	4	4	4	28	448	2 943	1 737	520	213	439	34
2015 07	41	4	4	4	29	501	3 095	1 769	608	206	487	24
2015 08	41	4	4	4	29	574	3 497	2 007	661	256	552	21
2015 09	40	3	4	4	29	455	3 438	1 869	703	244	605	16

<sup>15</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>16</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

<sup>17</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

# 1E Monatsbilanzen – Aktiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Actifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital Capital social non libéré	Total Aktiven Total des actifs						Total nachrangige Forderungen Total des créances de rang subordonné					
		CHF	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>18</sup> u. Edelmetallkonten	Total	CHF	USD	EUR <sup>17</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois		69	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80

## Alle Banken<sup>19, 20</sup> / Toutes les banques<sup>19, 20</sup> (248)

2011	.	1 447 011	179 051	662 528	266 448	319 377	19 608	2 825	425	849	836	715
2012	.	1 317 037	147 803	640 393	231 515	283 310	14 015	2 559	368	905	647	639
2013	.	1 313 177	168 934	635 215	248 467	250 093	10 468	3 838	321	2 201	770	545
2014	.	1 455 588	166 526	771 156	242 409	266 553	8 943	4 326	235	2 580	1 367	144
2015 04	.	1 430 381	164 566	716 567	267 905	264 139	17 203	3 826	193	2 342	1 114	176
2015 05	.	1 418 575	165 701	720 087	249 801	266 059	16 927	4 063	212	2 339	1 112	400
2015 06	.	1 386 628	158 314	722 592	245 942	245 709	14 069	4 041	214	2 320	1 117	390
2015 07	.	1 397 315	156 705	726 010	249 294	252 741	12 565	4 110	193	2 380	1 127	410
2015 08	.	1 380 418	157 295	732 073	243 939	235 313	11 799	4 169	202	2 408	1 149	410
2015 09	.	1 383 903	166 154	708 902	241 883	255 173	11 790	4 186	208	2 414	1 154	410

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	.	1 048 070	97 507	518 744	161 586	259 319	10 914	2 080	151	674	656	599
2012	.	950 013	85 847	494 033	140 293	221 971	7 868	1 646	122	559	443	522
2013	.	920 164	75 649	483 081	155 495	197 597	8 342	2 912	99	1 798	592	423
2014	.	1 040 569	75 011	598 192	149 584	211 331	6 452	3 470	94	2 092	1 223	61
2015 04	.	1 040 562	74 948	553 433	181 686	215 294	15 201	3 073	90	1 901	986	96
2015 05	.	1 033 502	75 830	558 975	165 778	217 860	15 060	3 312	91	1 915	991	316
2015 06	.	1 008 969	73 730	564 428	161 688	197 110	12 012	3 287	98	1 887	994	309
2015 07	.	1 012 786	73 987	563 306	162 621	202 406	10 467	3 366	93	1 937	1 009	327
2015 08	.	991 896	75 616	565 934	154 468	185 911	9 966	3 400	95	1 951	1 029	325
2015 09	.	996 947	85 502	545 697	150 948	204 790	10 009	3 442	120	1 961	1 036	325

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	.	52 588	21 721	11 991	15 086	2 183	1 607	243	150	25	67	1
2012	.	47 646	17 104	12 314	15 017	2 841	370	383	142	145	95	1
2013	.	43 793	15 022	11 269	14 781	2 618	102	300	135	97	66	1
2014	.	50 558	19 523	13 202	15 685	1 984	164	267	104	123	38	1
2015 04	.	50 767	20 815	12 687	15 560	1 573	133	170	60	78	32	1
2015 05	.	49 672	21 379	12 108	14 593	1 465	127	188	76	76	31	5
2015 06	.	46 853	18 495	12 889	13 759	1 547	162	197	75	80	41	1
2015 07	.	47 395	18 552	13 071	13 977	1 647	148	183	59	86	37	1
2015 08	.	47 845	18 822	12 925	14 300	1 585	212	194	68	84	39	2
2015 09	.	48 246	19 158	12 667	14 719	1 553	149	179	67	77	34	2

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	.	1 926	1 380	76	420	38	12	3	3	—	—	—
2012	.	1 677	1 224	67	352	35	—	4	4	—	—	—
2013	.	1 593	1 152	43	366	32	—	4	4	—	—	—
2014	.	1 400	833	110	427	31	—	4	4	—	—	—
2015 04	.	1 144	640	106	361	36	—	4	4	—	—	—
2015 05	.	1 131	635	103	358	34	—	4	4	—	—	—
2015 06	.	1 152	637	123	355	36	—	4	4	—	—	—
2015 07	.	1 125	618	110	363	35	—	4	4	—	—	—
2015 08	.	1 117	611	102	371	33	—	4	4	—	—	—
2015 09	.	1 130	630	111	358	31	—	4	4	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>21</sup> / Banques étrangères<sup>21</sup> (91)

2011	.	218 162	32 380	92 470	49 291	39 818	4 203	345	65	139	30	112
2012	.	205 152	24 084	94 529	40 865	42 212	3 461	370	66	155	34	115
2013	.	176 331	23 089	85 127	37 568	29 144	1 403	452	56	234	44	119
2014	.	183 435	22 292	92 019	36 447	31 585	1 092	406	7	265	52	82
2015 04	.	166 067	21 550	84 795	33 496	25 209	1 018	400	10	265	45	79
2015 05	.	165 422	22 261	83 786	32 909	25 483	983	393	12	259	43	79
2015 06	.	162 274	20 642	81 090	33 779	25 679	1 085	384	13	256	36	80
2015 07	.	164 288	20 511	81 811	34 081	26 826	1 058	380	13	250	35	82
2015 08	.	165 705	19 781	83 462	35 322	26 096	1 043	380	12	252	34	82
2015 09	.	163 521	19 061	81 655	34 974	26 733	1 096	378	7	255	36	81

<sup>18</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>19</sup> Vgl. Fussnote 14, Seite 56.

Voir note de bas de page 14, page 56.

<sup>20</sup> Vgl. Fussnote 15, Seite 57.

Voir note de bas de page 15, page 57.

<sup>21</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires					Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11

## Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	112 983	3 889	80 867	13 998	14 230	392 875	78 326	141 388	89 352	74 292	9 515
2012	58 000	3 399	43 231	6 495	4 875	395 259	118 582	138 089	64 555	64 373	9 661
2013	76 293	2 879	60 841	5 934	6 639	372 810	104 123	147 289	66 449	51 736	3 214
2014	112 228	2 070	73 358	23 447	13 353	360 705	81 201	161 672	60 677	54 791	2 364
2015 04	110 517	2 266	67 386	27 778	13 088	414 457	101 817	168 826	82 782	57 680	3 353
2015 05	110 195	2 079	65 350	28 544	14 223	397 918	88 227	167 034	77 631	61 676	3 351
2015 06	115 062	1 980	68 896	28 417	15 770	385 727	97 317	155 271	68 937	60 729	3 473
2015 07	117 615	1 882	72 018	29 658	14 057	384 338	95 446	152 864	68 853	63 906	3 268
2015 08	114 095	1 626	65 043	31 588	15 838	371 551	93 627	151 108	63 715	59 616	3 485
2015 09	108 518	1 591	61 447	31 876	13 603	361 263	91 524	151 364	61 586	53 515	3 274

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	107 865	2 251	79 558	12 521	13 534	252 063	19 465	99 395	66 258	59 781	7 163
2012	54 885	2 761	41 952	5 777	4 395	206 525	16 919	93 202	38 471	50 094	7 839
2013	76 249	2 879	60 833	5 927	6 610	195 088	12 996	98 868	41 701	39 547	1 976
2014	112 059	2 070	73 325	23 440	13 223	199 962	11 048	107 843	38 492	41 417	1 164
2015 04	110 456	2 265	67 356	27 775	13 059	227 490	11 911	113 871	55 920	43 507	2 282
2015 05	110 136	2 079	65 322	28 541	14 194	226 744	11 025	110 433	53 050	49 934	2 302
2015 06	115 003	1 979	68 878	28 414	15 732	208 863	12 141	101 588	44 451	48 318	2 364
2015 07	117 560	1 881	72 002	29 656	14 021	209 559	10 708	100 238	45 116	51 299	2 198
2015 08	114 041	1 625	65 031	31 586	15 798	196 686	10 525	97 719	39 705	46 365	2 373
2015 09	108 470	1 591	61 435	31 875	13 569	189 374	10 030	97 730	38 724	40 647	2 242

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	—	—	—	—	—	20 915	6 288	8 376	5 589	656	5
2012	—	—	—	—	—	27 608	9 066	10 287	7 387	863	5
2013	—	—	—	—	—	28 211	8 610	10 516	7 800	1 281	4
2014	—	—	—	—	—	32 023	8 253	14 174	7 418	2 171	7
2015 04	—	—	—	—	—	37 089	10 080	16 565	8 728	1 710	6
2015 05	—	—	—	—	—	36 000	9 782	16 994	8 135	1 083	7
2015 06	—	—	—	—	—	36 054	10 685	16 055	7 798	1 510	6
2015 07	—	—	—	—	—	34 533	10 310	16 109	6 809	1 298	6
2015 08	—	—	—	—	—	36 232	10 378	15 882	8 296	1 641	34
2015 09	—	—	—	—	—	36 199	10 569	16 570	7 467	1 578	14

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	—	—	—	—	—	109	103	0	5	0	—
2012	0	0	—	—	—	7	5	2	0	—	—
2013	0	0	—	—	—	3	2	—	0	0	—
2014	0	0	—	—	—	10	7	—	3	—	—
2015 04	—	—	—	—	—	77	6	34	37	0	—
2015 05	—	—	—	—	—	86	9	46	31	0	—
2015 06	—	—	—	—	—	87	10	46	31	0	—
2015 07	—	—	—	—	—	89	9	47	32	0	—
2015 08	—	—	—	—	—	73	10	41	22	—	—
2015 09	—	—	—	—	—	82	6	54	22	0	—

## Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	58	—	28	12	17	98 944	45 722	28 316	13 110	10 618	1 176
2012	40	—	9	6	25	136 147	84 647	28 687	11 783	10 070	960
2013	43	—	8	7	28	120 555	70 368	31 363	10 705	7 506	613
2014	150	—	17	5	127	103 257	52 605	32 563	8 880	8 588	620
2015 04	42	—	13	1	28	116 755	68 828	29 513	9 617	8 221	576
2015 05	43	—	13	1	29	104 841	57 505	30 337	8 613	7 802	585
2015 06	43	1	3	2	38	113 187	66 481	28 757	9 776	7 586	586
2015 07	41	1	3	1	36	111 086	64 995	28 226	9 136	8 167	561
2015 08	43	1	3	1	39	109 121	62 658	28 701	8 889	8 270	604
2015 09	38	—	3	1	33	108 847	63 052	28 455	8 875	7 884	582

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>3</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des autres engagements envers la clientèle. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements					Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden <sup>3</sup> Autres engagements envers la clientèle <sup>3</sup>					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Währungen  Autres monnaies	Leih- und Repogeschäfte <sup>2</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>2</sup> , comptes métal
Fin d'année Fin de mois	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	32 525	24 075	1 001	7 170	279	607 229	42 533	321 363	109 800	112 733	20 800
2012	34 526	26 436	604	7 202	284	616 117	47 442	324 925	112 200	106 465	25 083
2013	46 060	27 303	10 866	7 523	367	594 545	44 518	319 187	117 565	97 147	16 129
2014	48 545	26 641	15 684	5 837	382	648 474	43 385	360 754	126 377	103 932	14 026
2015 04	45 436	25 104	14 137	5 801	394	588 691	39 757	321 571	115 695	98 600	13 068
2015 05	46 826	25 135	14 912	6 297	482	589 122	39 282	327 374	112 636	96 758	13 072
2015 06	46 732	25 166	14 863	6 174	528	586 596	38 924	327 065	111 633	95 878	13 095
2015 07	48 080	25 299	15 783	6 570	429	601 200	38 845	336 697	116 281	96 863	12 515
2015 08	48 964	25 243	16 461	6 825	435	603 925	38 391	340 510	116 302	96 044	12 678
2015 09	49 789	25 244	16 849	7 198	498	616 248	39 093	352 541	116 293	95 964	12 356

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	14 524	10 056	—	4 467	0	355 248	16 328	199 741	58 140	72 545	8 494
2012	16 124	11 376	—	4 747	0	341 432	19 809	192 862	50 285	67 046	11 431
2013	26 095	11 096	10 183	4 816	0	335 601	17 154	190 673	53 100	66 205	8 469
2014	29 076	10 820	14 930	3 325	0	358 618	18 013	208 139	57 429	68 273	6 764
2015 04	27 156	10 376	13 413	3 366	0	319 134	17 871	177 594	51 411	65 653	6 606
2015 05	27 911	10 385	14 203	3 323	0	322 200	17 530	183 813	50 209	64 009	6 639
2015 06	27 913	10 470	14 158	3 283	1	320 603	17 268	185 033	48 730	63 046	6 526
2015 07	29 299	10 613	15 001	3 677	8	328 002	17 410	189 478	51 568	63 351	6 195
2015 08	30 267	10 587	15 743	3 932	5	326 317	17 251	189 616	50 103	63 123	6 224
2015 09	31 178	10 616	16 167	4 358	37	333 572	17 148	199 252	49 284	61 878	6 011

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	9 486	8 058	134	1 253	40	10 857	4 303	2 191	3 173	697	494
2012	9 996	8 644	125	1 180	47	11 931	3 830	2 783	4 074	813	430
2013	10 055	8 644	123	1 248	39	12 217	3 354	2 656	5 178	739	290
2014	9 774	8 373	182	1 175	44	13 322	3 122	2 562	6 638	753	246
2015 04	9 191	7 817	149	1 176	50	12 866	2 631	2 366	6 866	771	232
2015 05	9 788	7 858	148	1 726	56	12 431	2 825	2 658	5 953	762	232
2015 06	9 707	7 843	139	1 658	67	12 521	2 839	2 655	6 022	783	222
2015 07	9 700	7 829	140	1 659	71	12 699	2 852	2 709	6 113	810	214
2015 08	9 705	7 813	142	1 674	76	12 853	2 717	2 655	6 452	810	219
2015 09	9 710	7 830	148	1 656	76	13 199	3 125	2 507	6 485	862	219

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	1 356	1 205	0	151	—	775	259	174	243	60	39
2012	1 323	1 151	3	165	5	687	248	167	190	43	38
2013	1 191	1 012	5	166	7	657	268	136	180	52	21
2014	1 123	997	3	121	1	705	333	132	179	44	18
2015 04	982	910	3	67	1	735	334	117	233	36	15
2015 05	976	902	3	69	1	685	294	113	226	37	15
2015 06	963	871	3	87	1	680	311	101	214	39	14
2015 07	964	867	8	88	1	680	319	100	210	37	14
2015 08	962	870	7	84	1	691	338	95	207	36	14
2015 09	961	869	7	84	1	687	334	98	206	36	14

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	1 070	395	228	308	139	148 360	7 718	80 850	26 042	28 072	5 676
2012	833	472	66	148	147	162 405	8 372	87 390	31 582	27 880	7 181
2013	1 145	657	112	156	221	131 118	7 999	73 112	29 574	16 563	3 871
2014	1 122	543	185	133	260	143 533	7 094	83 122	30 634	19 101	3 581
2015 04	972	422	163	147	239	130 290	6 213	75 444	28 503	17 016	3 114
2015 05	1 024	418	141	139	326	129 290	5 981	75 228	27 978	17 006	3 096
2015 06	1 059	418	154	140	347	127 044	5 930	73 321	27 577	17 098	3 118
2015 07	977	428	175	138	237	130 803	5 689	75 815	28 741	17 533	3 026
2015 08	900	427	96	137	240	130 188	5 590	76 006	28 575	17 062	2 954
2015 09	906	431	96	137	243	132 240	5 697	77 232	28 430	17 971	2 909

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D11a und D31a. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D11a et D31a contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassen- obligationen	Anleihen und Pfandbrief- darlehen	Rechnungs- abgrenzungen	Sonstige Passiven <sup>7</sup> Autres passifs <sup>7</sup>				Übrige Währungen	Leih- und Repo- geschäfte <sup>9</sup> und Edel- metallkonten
				Total	CHF	USD	EUR <sup>8</sup>		
Fin d'année Fin de mois				26	27	28	29	30	31
	23	24	25						

## Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (248)

2011	.	235 670	8 015	106 486	30 940	48 765	- 21 355	45 079	3 057
2012	.	231 577	7 782	85 080	26 947	19 081	- 7 472	43 259	3 263
2013	.	178 042	7 094	74 166	22 782	11 485	6 448	27 945	5 505
2014	.	213 318	6 797	97 415	29 058	32 735	- 1 498	32 456	4 665
2015 04	.	208 264	5 650	115 806	36 097	3 130	11 839	51 403	13 338
2015 05	.	216 476	5 945	114 826	35 390	12 413	6 830	47 264	12 929
2015 06	.	218 512	6 119	89 710	30 413	7 818	3 303	37 323	10 852
2015 07	.	222 885	6 257	92 252	31 343	16 388	4 471	30 239	9 811
2015 08	.	223 065	6 210	93 014	32 384	35 260	3 203	12 718	9 449
2015 09	.	224 019	6 255	94 266	30 619	22 925	3 332	28 331	9 057

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	.	233 253	7 254	83 545	16 426	45 193	- 24 545	43 587	2 883
2012	.	231 085	6 976	66 560	14 974	16 417	- 10 056	42 053	3 171
2013	.	177 623	6 428	55 718	12 405	8 004	3 365	26 620	5 322
2014	.	212 888	5 973	68 738	11 174	28 365	- 5 780	30 477	4 502
2015 04	.	207 786	5 071	83 225	14 201	- 1 001	7 088	49 745	13 192
2015 05	.	216 007	5 303	83 266	13 922	8 383	2 346	45 806	12 807
2015 06	.	218 091	5 462	62 813	12 414	4 402	- 689	35 932	10 754
2015 07	.	222 472	5 617	64 630	12 864	12 891	369	28 858	9 648
2015 08	.	222 644	5 529	64 470	13 224	31 342	- 510	11 096	9 318
2015 09	.	223 598	5 552	66 389	12 062	19 115	- 445	26 733	8 924

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	.	489	37	11 204	8 044	1 103	1 854	162	42
2012	.	400	41	9 927	7 279	559	1 871	190	28
2013	.	290	31	7 323	5 392	321	1 406	181	24
2014	.	291	24	12 108	9 180	773	1 906	230	19
2015 04	.	344	15	15 431	12 281	632	2 283	220	15
2015 05	.	335	17	15 905	12 953	530	2 192	219	10
2015 06	.	327	18	12 886	10 316	391	1 979	186	13
2015 07	.	316	21	13 618	10 869	557	1 995	180	18
2015 08	.	325	21	13 752	10 953	594	1 986	205	14
2015 09	.	323	21	13 750	11 010	563	1 970	192	15

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	.	—	0	14	13	—	0	0	—
2012	.	—	0	11	11	—	0	0	—
2013	.	—	0	10	10	0	0	0	—
2014	.	—	0	11	11	0	0	0	—
2015 04	.	—	0	11	11	0	0	0	—
2015 05	.	—	0	10	10	0	0	0	—
2015 06	.	—	0	13	13	0	0	0	—
2015 07	.	—	0	8	7	0	0	0	—
2015 08	.	—	0	8	8	0	0	0	—
2015 09	.	—	0	34	34	0	0	0	—

## Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (91)

2011	.	93	548	5 836	3 331	1 502	368	630	5
2012	.	92	574	3 001	1 333	1 095	230	334	9
2013	.	129	418	2 495	1 181	827	220	263	3
2014	.	139	546	4 648	2 562	1 278	268	512	28
2015 04	.	133	385	4 362	2 642	920	277	502	21
2015 05	.	134	425	3 888	2 268	964	228	410	16
2015 06	.	93	399	3 467	1 911	845	243	455	14
2015 07	.	96	404	3 286	1 676	882	259	451	18
2015 08	.	97	424	3 775	1 912	980	304	562	18
2015 09	.	97	430	3 628	1 670	1 115	316	511	16

<sup>7</sup> Ab Juni 2011 inkl. aufgelaufenem Gewinn/Verlust. Zuvor wurde dieser unter *Gewinn- und Verlustvortrag* oder unter *sonstigen Passiven/Aktiven* ausgewiesen.  
A partir de juin 2011, y compris le bénéfice/la perte intermédiaire, qui figurait précédemment sous *Bénéfice/Perte reporté* ou sous *Autres passifs/Autres actifs*.

<sup>8</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.  
Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>9</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.  
Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>10</sup> Ab Dezember 1997 inkl. Schwankungsreserve für Kreditrisiken.  
A partir de décembre 1997, y compris réserve pour fluctuations de risques de crédit.

Jahresende Monatsende	Wertberichtigungen und Rückstellungen <sup>10</sup> Correctifs de valeurs et provisions <sup>10</sup>	Reserven für allgemeine Bankrisiken	Gesellschaftskapital	Allgemeine gesetzliche Reserve	Reserve für eigene Beteiligungstitel	Aufwertungsreserve	Andere Reserven	Gewinnvortrag	Verlustvortrag
		Réserves pour risques bancaires généraux	Capital social	Réserve légale générale	Réserve pour propres titres de participation	Réserve de réévaluation	Autres réserves	Bénéfice reporté	Perte reportée
Fin d'année Fin de mois		CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF	CHF
	32	33	34	35	36	37	38	39	40

#### Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (248)

2011	1 076	353	.	.	.	.	.	933	- 67
2012	1 835	386	.	.	.	.	.	1 710	- 80
2013	968	344	.	.	.	.	.	480	- 50
2014	1 092	370	.	.	.	.	.	1 325	- 166
2015 04	1 075	395	.	.	.	.	.	2 532	- 75
2015 05	1 084	395	.	.	.	.	.	2 413	- 75
2015 06	1 073	391	.	.	.	.	.	2 389	—
2015 07	1 132	403	.	.	.	.	.	2 311	—
2015 08	1 043	400	.	.	.	.	.	2 315	—
2015 09	<b>1 018</b>	<b>406</b>	.	.	.	.	.	<b>2 342</b>	—

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	795	—	.	.	.	.	.	588	—
2012	1 579	—	.	.	.	.	.	1 129	—
2013	725	—	.	.	.	.	.	480	—
2014	823	—	.	.	.	.	.	1 097	—
2015 04	757	—	.	.	.	.	.	2 288	—
2015 05	770	—	.	.	.	.	.	2 169	—
2015 06	761	—	.	.	.	.	.	2 144	—
2015 07	812	—	.	.	.	.	.	2 167	—
2015 08	801	—	.	.	.	.	.	2 171	—
2015 09	<b>795</b>	—	.	.	.	.	.	<b>2 198</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	66	—	.	.	.	.	.	—	—
2012	58	—	.	.	.	.	.	—	—
2013	32	—	.	.	.	.	.	—	—
2014	33	—	.	.	.	.	.	0	—
2015 04	32	—	.	.	.	.	.	0	—
2015 05	32	—	.	.	.	.	.	0	—
2015 06	32	—	.	.	.	.	.	0	—
2015 07	32	—	.	.	.	.	.	0	—
2015 08	32	—	.	.	.	.	.	0	—
2015 09	<b>10</b>	—	.	.	.	.	.	<b>0</b>	—

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	0	—	.	.	.	.	.	—	—
2012	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2013	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2014	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2015 04	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2015 05	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2015 06	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2015 07	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2015 08	—	—	.	.	.	.	.	—	—
2015 09	—	—	.	.	.	.	.	—	—

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (91)

2011	132	353	.	.	.	.	.	348	- 67
2012	127	386	.	.	.	.	.	585	- 80
2013	164	344	.	.	.	.	.	—	- 50
2014	196	370	.	.	.	.	.	228	- 166
2015 04	223	395	.	.	.	.	.	244	- 75
2015 05	219	395	.	.	.	.	.	244	- 75
2015 06	210	391	.	.	.	.	.	244	—
2015 07	217	403	.	.	.	.	.	144	—
2015 08	138	400	.	.	.	.	.	144	—
2015 09	<b>139</b>	<b>406</b>	.	.	.	.	.	<b>144</b>	—

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1F Monatsbilanzen – Passiven gegenüber dem Ausland Bilans mensuels – Passifs en comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total Passiven Total des passifs						Total nachrangige Verpflichtungen Total des engagements de rang subordonné				
	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen	Leih- und Repogeschäfte <sup>15</sup> u. Edelmetall- konten Prêts et pens. de titr. <sup>15</sup> , comp- tes métal	Total	CHF	USD	EUR <sup>14</sup>	Übrige Währungen
Fin d'année Fin de mois											
	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51

## Alle Banken<sup>16, 17</sup> / Toutes les banques<sup>16, 17</sup> (248)

2011	1 498 079	197 767	692 885	297 558	276 497	33 373	34 955	5 288	19 293	7 602	2 771
2012	1 432 192	240 588	630 293	273 705	249 599	38 008	32 741	5 622	19 457	6 454	1 208
2013	1 350 752	216 300	639 049	264 194	206 360	24 848	26 407	5 097	17 483	2 834	992
2014	1 490 104	195 207	760 351	284 510	228 981	21 056	28 319	5 350	19 718	2 233	1 019
2015 04	1 492 750	216 899	694 436	308 143	243 514	29 759	25 301	5 159	18 348	831	962
2015 05	1 485 127	202 167	708 707	299 218	245 684	29 351	25 463	5 132	18 535	826	970
2015 06	1 452 308	205 196	695 917	287 907	235 868	27 420	24 509	4 591	18 172	801	946
2015 07	1 476 472	204 023	718 804	296 027	232 025	25 594	25 056	4 614	18 652	812	977
2015 08	1 464 582	202 821	732 550	292 088	211 511	25 612	25 106	4 639	18 664	839	965
2015 09	1 464 123	199 409	730 007	290 568	219 452	24 687	25 434	4 662	18 957	850	966

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	1 055 134	80 620	522 512	214 616	218 847	18 540	32 892	3 469	19 135	7 517	2 771
2012	926 294	82 433	448 328	179 694	193 397	22 441	30 988	4 261	19 315	6 205	1 207
2013	874 008	70 631	457 568	168 973	161 070	15 766	24 786	3 831	17 348	2 617	991
2014	989 234	65 236	548 254	186 349	176 965	12 429	26 642	4 000	19 577	2 049	1 017
2015 04	983 364	67 710	490 137	209 589	193 848	22 080	23 652	3 810	18 211	670	961
2015 05	994 505	66 214	503 267	204 526	198 750	21 748	23 864	3 833	18 397	665	969
2015 06	961 654	64 823	495 561	193 413	188 211	19 644	22 999	3 362	18 064	627	945
2015 07	980 117	63 989	514 145	200 356	183 587	18 040	23 539	3 385	18 535	642	977
2015 08	962 924	64 056	523 165	195 025	162 763	17 915	23 582	3 409	18 548	659	965
2015 09	961 127	62 081	518 125	193 832	169 912	17 177	23 907	3 432	18 844	666	965

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	53 054	27 121	11 829	12 007	1 556	540	23	—	19	5	—
2012	59 962	29 146	13 787	14 633	1 932	463	4	—	—	4	—
2013	58 160	26 194	13 649	15 760	2 240	318	7	—	—	7	—
2014	67 574	29 083	17 747	17 270	3 203	271	1	—	—	1	—
2015 04	74 968	32 939	19 835	19 183	2 757	254	—	—	—	—	—
2015 05	74 507	33 540	20 454	18 139	2 126	249	0	0	—	—	—
2015 06	71 545	31 800	19 363	17 588	2 552	241	—	—	—	—	—
2015 07	70 919	31 961	19 640	16 714	2 365	239	—	—	—	—	—
2015 08	72 920	31 961	19 397	18 558	2 737	268	—	—	—	—	—
2015 09	73 212	32 609	19 913	17 727	2 715	248	—	—	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	2 254	1 582	174	399	61	39	—	—	—	—	—
2012	2 028	1 415	172	355	48	38	—	—	—	—	—
2013	1 860	1 292	141	347	59	21	—	—	—	—	—
2014	1 849	1 348	135	304	45	18	—	—	—	—	—
2015 04	1 806	1 262	155	337	37	15	—	—	—	—	—
2015 05	1 758	1 216	162	327	38	15	—	—	—	—	—
2015 06	1 743	1 205	150	333	41	14	—	—	—	—	—
2015 07	1 740	1 202	155	331	38	14	—	—	—	—	—
2015 08	1 733	1 226	143	313	37	14	—	—	—	—	—
2015 09	1 765	1 243	158	312	37	14	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>18</sup> / Banques étrangères<sup>18</sup> (91)

2011	255 674	57 634	111 305	39 975	39 902	6 857	1 886	1 716	140	31	—
2012	304 110	95 574	117 622	43 829	38 936	8 150	1 502	1 251	142	108	1
2013	256 361	80 475	105 745	40 699	24 957	4 487	1 342	1 169	136	36	1
2014	254 023	63 223	117 565	39 968	29 037	4 229	1 396	1 245	140	8	2
2015 04	253 727	78 609	106 373	38 598	26 437	3 710	1 388	1 246	137	3	1
2015 05	240 428	66 675	107 027	37 013	26 016	3 697	1 338	1 195	139	4	1
2015 06	246 138	75 272	103 412	37 790	25 947	3 718	1 247	1 125	107	14	—
2015 07	247 458	73 209	105 445	38 328	26 872	3 605	1 247	1 125	117	4	—
2015 08	245 230	71 007	106 063	37 966	26 619	3 576	1 245	1 125	115	5	—
2015 09	246 875	71 280	107 176	37 817	27 095	3 506	1 244	1 125	113	5	—

<sup>14</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>15</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogeschäften bilanzieren, weisen diese zusätzlich separat aus.

Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagem. non monét. résult. de prêts et pens. de titres indiquent séparém. ces créances et engagem.

<sup>16</sup> Vgl. Fussnote 11, Seite 63.

Voir note de bas de page 11, page 63.

<sup>17</sup> Vgl. Fussnote 12, Seite 63.

Voir note de bas de page 12, page 63.

<sup>18</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.





# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen aus Geldmarktpapieren Créances résultant de papiers monétaires									
	<i>Details zu Seite 24 Détails de la page 24</i>									
Fin d'année Fin de mois	Total	Wechsel und Checks Effets de change et chèques			Reskriptionen und Schatzscheine öffentlich-rechtlicher Körperschaften <sup>1</sup> Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public <sup>1</sup>			Geldmarktpapiere <sup>2</sup> Papiers monétaires <sup>2</sup>		
		davon / dont		4	davon / dont		7	davon / dont		10
1	2	3	5		6	8		9		
		CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD	

## Alle Banken<sup>3,4</sup> / Toutes les banques<sup>3,4</sup> (248)

2011	75 739	721	143	425	30 819	179	6 570	44 198	8 890	13 010
2012	52 938	1 405	142	1 154	23 137	193	5 286	28 395	2 587	11 885
2013	36 722	1 530	155	1 202	17 078	176	1 485	18 113	1 398	4 868
2014	26 950	1 792	116	1 398	10 352	290	2 957	14 806	337	6 107
2015 04	24 290	1 008	115	803	11 087	601	2 796	12 194	798	6 495
2015 05	23 049	1 041	119	820	10 848	548	2 947	11 160	832	5 637
2015 06	23 266	1 475	115	1 272	9 803	501	3 138	11 988	797	6 114
2015 07	24 113	1 176	113	998	10 412	360	3 180	12 524	795	6 869
2015 08	23 369	1 194	113	1 006	9 926	367	3 309	12 250	796	7 065
2015 09	25 202	1 280	118	1 114	11 381	353	3 245	12 542	798	6 813

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	43 301	112	10	—	28 073	5	6 085	15 116	917	7 518
2012	33 695	38	12	1	21 016	—	4 819	12 641	1 740	6 444
2013	24 267	155	9	—	15 692	3	1 149	8 421	1 098	2 583
2014	14 017	115	7	—	8 088	—	2 168	5 814	316	3 199
2015 04	14 132	56	7	—	8 614	—	1 936	5 462	272	3 508
2015 05	13 043	56	7	—	8 581	—	2 013	4 407	300	2 747
2015 06	12 211	36	7	—	7 568	—	2 107	4 607	270	3 207
2015 07	13 512	46	7	8	8 264	—	2 100	5 202	268	3 881
2015 08	13 014	50	7	—	7 626	—	2 112	5 338	270	4 189
2015 09	14 593	33	7	7	9 137	—	2 134	5 422	273	4 007

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	894	130	124	2	212	100	—	551	551	—
2012	307	291	123	164	14	—	—	1	1	—
2013	229	227	137	86	1	—	—	1	1	—
2014	452	451	102	306	1	—	—	0	—	—
2015 04	266	265	101	156	0	—	—	—	—	—
2015 05	232	232	105	117	0	—	—	—	—	—
2015 06	276	276	102	164	1	—	—	—	—	—
2015 07	316	316	100	209	0	—	—	—	—	—
2015 08	294	293	99	189	0	—	—	—	—	—
2015 09	310	310	101	205	0	—	—	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—
2012	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2013	7	7	7	—	—	—	—	—	—	—
2014	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2015 04	6	6	6	—	—	—	—	0	—	—
2015 05	6	6	6	—	—	—	—	0	—	—
2015 06	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2015 07	6	6	6	—	—	—	—	0	—	—
2015 08	6	6	6	—	—	—	—	—	—	—
2015 09	9	9	9	—	—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (91)

2011	18 227	464	—	417	1 534	—	126	16 228	986	3 539
2012	14 693	1 067	—	989	1 292	—	156	12 335	11	3 893
2013	6 690	1 127	1	1 115	284	—	142	5 280	70	1 052
2014	7 947	1 206	—	1 091	400	—	310	6 341	21	1 758
2015 04	4 777	675	—	643	483	—	377	3 620	25	1 576
2015 05	4 891	734	—	702	492	—	404	3 665	31	1 592
2015 06	5 821	1 143	—	1 108	581	—	528	4 097	27	1 616
2015 07	5 641	801	—	779	643	—	587	4 198	27	1 703
2015 08	5 636	838	1	817	687	—	647	4 111	25	1 743
2015 09	5 532	922	—	900	668	—	643	3 942	24	1 614

<sup>1</sup> Inkl. Geldmarktbuchforderungen der Eidgenossenschaft.  
Y compris créances comptables à court terme sur la Confédération.

<sup>2</sup> Geldmarktpapiere, -buchforderungen, Wertrechte auf Geldmarkt- und ähnlichen Papieren.  
Papiers monétaires, créances comptables à court terme, droits-valeurs sur papiers monétaires et assimilés.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken Créances sur les banques										
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 25 Echéances – Détails de la page 25										
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)				mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont			
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD		
	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	

#### Alle Banken<sup>3,4</sup> / Toutes les banques<sup>3,4</sup> (248)

2011	629 883	115 060	15 937	34 040	274 965	18 586	149 578	78 157	13 038	31 376
2012	536 453	109 121	21 860	25 889	224 814	16 271	123 453	56 290	7 619	26 615
2013	497 697	105 917	20 727	38 055	172 082	17 354	66 864	51 529	6 147	25 108
2014	485 858	91 160	20 738	27 478	172 163	13 213	79 198	38 222	5 602	13 694
2015 04	556 138	125 435	28 914	39 001	196 380	19 405	92 293	42 878	5 499	15 025
2015 05	544 276	128 433	28 481	32 706	187 349	19 623	89 573	43 507	9 443	16 693
2015 06	514 904	109 282	26 382	33 913	180 233	20 674	88 326	44 020	10 568	13 095
2015 07	518 172	108 226	25 553	31 036	177 392	19 636	88 239	42 990	6 378	13 651
2015 08	505 984	107 040	26 147	33 420	177 497	23 864	88 572	42 817	9 245	10 816
2015 09	494 007	101 190	23 592	29 080	174 176	19 208	87 160	55 085	11 079	18 553

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	397 491	43 167	2 385	16 233	190 483	5 670	117 511	46 644	3 640	20 479
2012	332 103	34 581	2 346	11 586	162 752	6 419	96 245	30 561	1 661	15 676
2013	296 042	35 977	1 002	16 688	106 968	1 464	41 016	29 112	355	15 406
2014	291 523	25 118	2 305	9 258	113 343	2 063	51 836	15 633	335	4 681
2015 04	360 006	57 939	7 566	20 754	133 889	2 917	66 302	20 206	260	7 113
2015 05	353 079	61 945	6 944	14 917	126 995	3 686	64 092	23 558	4 295	9 566
2015 06	329 155	44 027	5 798	15 622	123 278	4 014	66 151	24 484	6 785	5 550
2015 07	328 718	41 283	3 597	13 518	119 778	4 285	63 681	21 115	2 274	6 111
2015 08	311 091	37 081	3 660	13 666	116 320	6 637	63 434	22 527	4 847	3 716
2015 09	306 186	34 438	3 085	11 283	114 603	4 425	61 020	36 248	6 846	11 534

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	34 324	10 747	1 390	2 073	13 521	1 911	4 976	4 256	1 683	1 750
2012	29 454	10 798	1 926	2 399	5 144	485	2 439	4 102	1 074	1 539
2013	26 921	9 018	1 709	2 667	6 479	863	1 861	4 075	1 264	2 080
2014	29 582	9 359	2 950	1 669	6 168	1 595	1 569	4 114	1 208	1 799
2015 04	30 277	10 234	3 980	1 432	7 081	2 361	1 656	4 544	857	1 860
2015 05	28 407	9 744	4 010	1 653	6 768	2 383	1 667	2 989	649	1 117
2015 06	28 182	9 821	3 444	2 325	5 800	2 255	1 092	3 554	777	1 643
2015 07	28 015	9 975	4 289	1 492	4 484	1 337	1 578	4 479	1 141	1 770
2015 08	28 962	10 351	4 983	1 197	6 033	2 521	1 492	3 979	840	1 287
2015 09	26 508	8 902	3 119	1 604	6 117	2 063	1 632	3 280	879	1 188

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	3 511	993	362	158	616	230	90	538	290	69
2012	2 890	910	417	95	432	247	56	259	148	48
2013	3 121	1 207	610	137	457	235	54	304	180	42
2014	2 271	1 105	546	137	204	61	39	250	104	97
2015 04	2 010	987	390	157	282	142	66	271	166	33
2015 05	1 967	967	389	134	270	130	47	300	211	44
2015 06	2 032	1 026	427	160	276	190	29	340	215	47
2015 07	1 967	988	451	132	364	240	56	266	179	17
2015 08	1 946	1 013	469	134	338	216	34	291	245	8
2015 09	1 993	1 076	501	164	271	195	19	344	258	19

#### Ausländische Banken<sup>5</sup> / Banques étrangères<sup>5</sup> (91)

2011	98 682	27 372	6 101	6 969	38 198	4 394	17 027	15 279	3 749	4 824
2012	83 893	26 574	4 222	6 504	27 786	3 218	12 952	12 168	2 332	5 794
2013	73 913	23 733	5 239	7 428	25 066	3 432	13 101	9 106	1 451	4 904
2014	73 596	25 337	3 768	8 981	24 042	2 539	13 085	9 475	1 280	4 484
2015 04	72 532	26 289	4 075	9 618	24 423	2 350	14 750	8 161	1 264	3 574
2015 05	73 323	25 815	4 347	9 255	25 171	3 274	14 353	7 902	1 103	3 629
2015 06	69 796	25 696	4 267	9 545	22 479	2 411	12 268	7 639	1 053	3 381
2015 07	69 764	24 918	4 000	8 809	23 231	2 296	13 376	8 236	1 159	3 401
2015 08	71 653	25 188	3 366	9 665	24 479	2 461	13 918	8 129	1 390	3 760
2015 09	70 628	24 386	3 300	8 915	25 525	2 087	14 463	7 061	1 305	3 485

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>4</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>5</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Banken – Fortsetzung Créances sur les banques – Suite								
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 25 Échéances – Détails de la page 25								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont		23	davon / dont		25	davon / dont		28
21	22	24		26	27				
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD			

## Alle Banken <sup>7,8</sup> / Toutes les banques <sup>7,8</sup> (248)

2011	101 183	15 116	37 045	53 730	11 900	27 017	6 788	3 049	2 527
2012	102 278	14 297	37 107	35 944	9 468	17 282	8 006	2 965	2 837
2013	109 846	14 017	47 799	45 679	11 541	22 816	12 644	4 802	6 981
2014	112 270	16 083	58 264	59 540	11 195	14 351	12 503	5 041	5 553
2015 04	119 277	20 812	54 276	55 123	11 737	13 274	17 045	10 211	5 329
2015 05	100 703	16 711	40 745	66 984	11 717	23 139	17 299	10 172	5 388
2015 06	97 919	14 375	31 551	65 996	11 499	32 166	17 454	10 356	5 273
2015 07	94 996	19 739	31 919	77 150	11 258	32 773	17 418	10 289	5 365
2015 08	87 031	16 110	31 557	75 960	11 295	30 954	15 639	10 262	3 633
2015 09	<b>68 754</b>	<b>16 227</b>	<b>20 207</b>	<b>74 846</b>	<b>11 199</b>	<b>30 106</b>	<b>19 956</b>	<b>10 335</b>	<b>7 865</b>

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	73 752	4 692	28 367	39 894	1 915	25 915	3 550	517	2 358
2012	73 266	5 058	26 225	25 982	1 840	16 021	4 962	519	2 697
2013	84 518	5 247	39 996	31 736	2 501	21 236	7 731	494	6 808
2014	83 857	5 090	48 626	46 281	2 232	11 371	7 292	891	5 117
2015 04	96 031	12 507	46 954	40 960	2 228	9 792	10 980	4 943	4 830
2015 05	75 586	8 483	31 936	53 720	2 233	20 492	11 275	4 943	4 887
2015 06	74 390	6 541	23 395	51 684	2 243	28 225	11 292	4 943	4 823
2015 07	72 335	12 255	23 772	62 790	2 265	28 637	11 417	4 942	4 942
2015 08	64 536	9 109	23 477	60 972	2 269	26 324	9 655	4 942	3 212
2015 09	<b>46 936</b>	<b>9 360</b>	<b>12 414</b>	<b>60 067</b>	<b>2 278</b>	<b>25 454</b>	<b>13 894</b>	<b>4 942</b>	<b>7 440</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	4 032	1 780	1 602	1 403	1 336	35	363	188	—
2012	7 134	2 422	3 193	1 800	1 090	641	475	284	—
2013	5 009	1 751	2 298	1 783	671	993	557	312	40
2014	6 528	1 887	3 433	2 965	783	1 775	448	173	78
2015 04	4 656	1 590	2 508	3 445	672	2 419	316	179	70
2015 05	6 047	1 566	4 006	2 544	626	1 570	316	179	71
2015 06	4 823	1 471	2 777	3 879	573	2 957	304	167	70
2015 07	4 773	1 178	2 696	4 039	508	3 070	265	127	70
2015 08	4 316	993	2 602	4 018	495	3 050	266	127	71
2015 09	<b>4 022</b>	<b>923</b>	<b>2 475</b>	<b>3 925</b>	<b>477</b>	<b>3 082</b>	<b>261</b>	<b>127</b>	<b>69</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	1 184	905	42	157	157	—	24	24	—
2012	1 121	747	79	123	123	—	45	45	—
2013	955	621	63	160	160	—	38	38	—
2014	566	385	45	72	72	—	74	74	—
2015 04	320	211	25	70	69	—	81	81	—
2015 05	285	188	27	64	64	—	80	80	—
2015 06	260	172	26	50	49	—	80	80	—
2015 07	231	148	30	44	44	—	74	74	—
2015 08	156	83	30	76	76	—	72	72	—
2015 09	<b>118</b>	<b>56</b>	<b>29</b>	<b>113</b>	<b>113</b>	<b>—</b>	<b>70</b>	<b>70</b>	<b>—</b>

## Ausländische Banken <sup>9</sup> / Banques étrangères <sup>9</sup> (91)

2011	10 799	2 223	4 584	5 212	2 869	550	1 822	1 378	133
2012	11 885	1 475	5 617	4 211	2 993	578	1 270	909	134
2013	8 303	1 643	3 331	6 473	3 179	479	1 233	944	110
2014	9 558	2 557	4 143	3 827	2 454	906	1 356	1 113	152
2015 04	7 747	2 335	3 251	3 874	2 685	810	2 038	1 813	140
2015 05	8 559	2 880	3 127	3 839	2 674	814	2 037	1 813	140
2015 06	8 374	2 766	3 546	3 535	2 532	679	2 074	1 849	139
2015 07	7 953	2 709	3 359	3 475	2 397	752	1 951	1 834	104
2015 08	7 877	2 318	3 455	4 090	2 433	1 265	1 891	1 777	101
2015 09	<b>7 784</b>	<b>2 438</b>	<b>3 384</b>	<b>3 981</b>	<b>2 337</b>	<b>1 252</b>	<b>1 892</b>	<b>1 777</b>	<b>102</b>

<sup>6</sup> Ohne öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Sans collectivités de droit public.

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle											
	<i>Details zu Seiten 25 und 26 Détails des pages 25 et 26</i>											
Fin d'année Fin de mois	Total	gedeckte Forderungen / gagées										
		Total	öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public				hypothekarisch gedeckt <sup>6</sup> garanties par hypothèque <sup>6</sup>				übrige gedeckte Forderungen autres créances gagées	
			davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont			
			CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD		
	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	

#### Alle Banken<sup>7,8</sup> / Toutes les banques<sup>7,8</sup> (248)

2011	525 084	267 762	2 119	1 563	205	18 076	13 872	320	247 567	48 845	117 250
2012	569 609	304 195	2 984	1 531	235	19 400	15 236	334	281 811	51 972	139 562
2013	575 809	318 639	2 265	1 604	425	17 277	14 171	333	299 097	50 845	155 914
2014	664 821	395 600	5 280	3 703	1 067	17 837	14 383	391	372 483	56 826	200 575
2015 04	649 433	390 458	2 714	1 305	1 077	16 970	13 732	331	370 774	50 270	194 575
2015 05	646 970	393 880	4 612	3 296	1 113	16 553	13 811	330	372 715	52 040	195 155
2015 06	643 510	388 292	5 404	3 968	1 119	16 602	13 916	304	366 286	51 877	185 559
2015 07	645 649	389 303	5 262	3 845	1 206	16 351	13 695	298	367 690	50 419	184 985
2015 08	651 945	391 267	5 643	4 075	1 355	16 251	13 611	293	369 373	52 378	184 910
2015 09	<b>648 143</b>	<b>390 265</b>	<b>5 860</b>	<b>4 151</b>	<b>1 532</b>	<b>15 964</b>	<b>13 568</b>	<b>245</b>	<b>368 441</b>	<b>52 134</b>	<b>184 838</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	319 368	136 461	748	242	188	4 020	2 032	41	131 693	21 033	66 282
2012	349 547	161 056	1 821	461	166	4 001	2 252	46	155 234	21 575	82 891
2013	346 171	173 299	889	260	424	3 281	2 138	52	169 129	20 326	97 123
2014	415 868	234 696	2 132	576	1 063	3 837	2 218	108	228 727	25 968	129 766
2015 04	412 712	241 372	1 641	248	1 076	3 437	2 027	117	236 294	20 136	130 740
2015 05	410 837	243 944	1 518	245	1 087	2 936	1 997	110	239 490	22 520	131 642
2015 06	406 750	237 983	1 826	419	1 115	3 026	2 150	93	233 131	21 092	123 820
2015 07	409 304	237 200	1 708	313	1 202	2 791	1 934	94	232 701	20 570	122 418
2015 08	412 290	236 862	2 043	492	1 355	2 715	1 950	94	232 104	21 373	121 795
2015 09	<b>406 685</b>	<b>235 007</b>	<b>2 237</b>	<b>546</b>	<b>1 532</b>	<b>2 249</b>	<b>1 841</b>	<b>60</b>	<b>230 521</b>	<b>20 783</b>	<b>122 187</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	50 100	13 224	1 081	1 064	6	5 341	5 245	4	6 802	5 764	626
2012	52 368	15 398	930	926	—	5 360	5 209	6	9 108	8 099	405
2013	51 691	16 177	954	949	—	5 601	5 439	9	9 622	8 651	256
2014	56 484	18 609	2 936	2 936	—	5 642	5 557	3	10 031	9 022	341
2015 04	54 423	16 828	894	894	—	5 252	5 126	3	10 682	9 114	303
2015 05	55 170	18 327	2 889	2 889	—	5 342	5 217	4	10 096	8 606	310
2015 06	55 826	19 455	3 380	3 380	—	5 308	5 169	4	10 767	9 460	325
2015 07	54 443	19 111	3 369	3 369	—	5 383	5 237	4	10 359	9 146	399
2015 08	55 014	18 882	3 369	3 370	—	5 321	5 174	4	10 192	8 845	405
2015 09	<b>56 795</b>	<b>20 632</b>	<b>3 379</b>	<b>3 380</b>	—	<b>5 261</b>	<b>5 116</b>	<b>4</b>	<b>11 992</b>	<b>10 247</b>	<b>422</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	6 724	3 170	103	103	—	1 396	1 380	—	1 671	1 629	14
2012	6 726	3 431	14	14	—	1 361	1 341	—	2 056	2 012	11
2013	6 732	3 457	26	26	—	1 297	1 291	3	2 134	2 103	8
2014	6 283	3 455	42	42	—	1 311	1 307	—	2 102	2 049	20
2015 04	6 308	3 388	34	34	—	1 264	1 261	—	2 090	2 041	20
2015 05	6 192	3 435	41	41	—	1 278	1 275	—	2 116	2 068	17
2015 06	6 223	3 410	49	49	—	1 277	1 275	—	2 084	2 033	17
2015 07	6 173	3 421	44	44	—	1 293	1 287	—	2 084	2 020	28
2015 08	6 232	3 441	42	42	—	1 278	1 269	—	2 121	2 056	28
2015 09	<b>6 245</b>	<b>3 438</b>	<b>49</b>	<b>49</b>	—	<b>1 270</b>	<b>1 259</b>	—	<b>2 119</b>	<b>2 067</b>	<b>11</b>

#### Ausländische Banken<sup>9</sup> / Banques étrangères<sup>9</sup> (91)

2011	94 617	75 035	31	25	2	3 237	1 187	265	71 767	9 357	37 144
2012	102 198	79 866	74	6	68	4 350	2 144	276	75 442	6 813	42 970
2013	93 963	73 248	9	—	—	3 579	1 826	268	69 660	6 114	41 689
2014	101 731	80 312	—	—	—	3 584	1 878	275	76 728	5 940	47 965
2015 04	93 948	73 362	—	—	—	3 492	1 834	202	69 870	5 506	43 275
2015 05	89 338	72 965	9	—	6	3 454	1 820	206	69 502	5 579	42 991
2015 06	88 661	71 558	4	—	1	3 469	1 851	206	68 085	5 625	41 278
2015 07	89 440	73 078	4	—	1	3 366	1 778	195	69 708	5 639	41 522
2015 08	88 275	72 376	—	—	—	3 411	1 759	186	68 965	5 625	41 065
2015 09	<b>88 045</b>	<b>71 844</b>	—	—	—	<b>3 594</b>	<b>1 826</b>	<b>179</b>	<b>68 250</b>	<b>5 499</b>	<b>40 477</b>

<sup>7</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>8</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>9</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite							
	Details zu Seiten 25 und 26 Détails des pages 25 et 26							
Fin d'année Fin de mois	ungedeckte Forderungen / en blanc							
Total	öffentlich-rechtliche Körperschaften sur collectivités de droit public		davon / dont		übrige ungedeckte Forderungen autres créances en blanc		davon / dont	
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
	41	42	43	44	45	46	47	

## Alle Banken <sup>11, 12</sup> / Toutes les banques <sup>11, 12</sup> (248)

	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
2011	257 322	17 566	17 280	116	239 756	63 076	149 476	
2012	265 414	18 130	17 852	87	247 284	62 580	159 109	
2013	257 170	25 069	24 643	54	232 101	70 664	139 745	
2014	269 221	26 355	25 478	355	242 866	59 737	163 414	
2015 04	258 975	26 344	24 883	633	232 631	59 580	151 147	
2015 05	253 090	26 210	24 796	631	226 880	59 308	147 092	
2015 06	255 218	26 370	25 021	632	228 848	57 697	151 883	
2015 07	256 346	25 912	24 398	685	230 434	56 466	155 394	
2015 08	260 678	26 631	25 178	669	234 047	57 071	156 806	
2015 09	257 878	26 645	25 113	645	231 233	58 082	153 927	

## Grossbanken / Grandes banques (3)

	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
2011	182 906	3 682	3 400	116	179 224	23 481	136 186	
2012	188 491	3 333	3 057	87	185 158	24 851	142 958	
2013	172 872	3 120	2 698	54	169 752	31 778	125 159	
2014	181 173	3 090	2 301	323	178 083	19 797	147 080	
2015 04	171 340	3 418	2 043	595	167 922	18 850	136 504	
2015 05	166 893	3 361	2 027	599	163 532	19 382	132 807	
2015 06	168 767	3 244	1 974	600	165 523	18 605	136 778	
2015 07	172 104	3 324	1 888	653	168 780	18 280	140 742	
2015 08	175 428	3 226	1 868	634	172 202	18 430	142 753	
2015 09	171 678	3 155	1 774	613	168 523	18 757	139 701	

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
2011	36 876	9 995	9 993	—	26 881	20 730	3 295	
2012	36 970	10 681	10 681	—	26 289	20 019	3 011	
2013	35 514	10 338	10 338	—	25 176	18 826	2 572	
2014	37 876	10 903	10 886	—	26 973	19 971	3 225	
2015 04	37 595	9 732	9 697	6	27 863	20 966	3 090	
2015 05	36 843	9 715	9 686	1	27 128	20 169	3 112	
2015 06	36 371	9 884	9 857	1	26 487	19 458	3 293	
2015 07	35 332	9 430	9 405	—	25 902	19 021	3 146	
2015 08	36 132	9 868	9 835	3	26 264	19 070	3 332	
2015 09	36 163	9 616	9 536	—	26 547	19 561	3 133	

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
2011	3 554	984	984	—	2 570	2 471	45	
2012	3 296	1 082	1 082	—	2 214	2 086	55	
2013	3 275	1 209	1 205	—	2 066	1 925	61	
2014	2 828	957	953	—	1 871	1 735	50	
2015 04	2 921	936	936	—	1 985	1 849	47	
2015 05	2 757	915	915	—	1 842	1 743	10	
2015 06	2 813	916	916	—	1 897	1 779	33	
2015 07	2 752	919	919	—	1 833	1 709	39	
2015 08	2 791	917	917	—	1 874	1 738	41	
2015 09	2 807	904	903	—	1 903	1 768	40	

## Ausländische Banken <sup>13</sup> / Banques étrangères <sup>13</sup> (91)

	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
2011	19 582	222	220	—	19 360	6 835	9 115	
2012	22 332	242	241	—	22 090	6 332	12 085	
2013	20 714	244	244	—	20 470	5 665	11 182	
2014	21 420	334	272	33	21 086	5 717	12 398	
2015 04	20 587	556	507	31	20 031	5 634	10 680	
2015 05	16 373	529	481	31	15 844	1 977	10 407	
2015 06	17 103	508	460	31	16 595	1 949	10 998	
2015 07	16 361	478	426	32	15 883	1 836	10 720	
2015 08	15 898	586	527	32	15 312	1 884	9 938	
2015 09	16 201	617	548	32	15 584	1 912	10 241	

<sup>10</sup> Ab Juni 2009 verbuchen sämtliche Banken die Kontokorrentkredite und die Baukredite unter *kündbar*; bis Mai 2009 sind diese Kreditarten teilweise unter *auf Sicht* verbucht worden. Einzelne Banken haben die Verbuchung bereits von März auf April 2009 angepasst.

A partir de juin 2009, toutes les banques comptabilisent les crédits en compte courant et les crédits de construction sous «dénouçables»; jusqu'en mai 2009, ces crédits figuraient en partie sous «à vue». Quelques banques ont déjà procédé à cette adaptation à partir d'avril 2009.



Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle												
	Restlaufzeiten – Details zu Seiten 25 und 26 Echéances – Détails des pages 25 et 26												
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht <sup>10</sup> à vue <sup>10</sup>		kündbar <sup>10</sup> dénonçables <sup>10</sup>		mit Restlaufzeit bis 1 Monat avec échéance jusqu'à 1 mois			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois				
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont			
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD		
	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60

#### Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (248)

2011	525 084	17 058	2 540	6 317	73 539	29 862	26 184	198 982	37 689	113 629	69 228	16 096	36 741
2012	569 609	15 545	2 652	6 322	75 962	27 762	30 152	234 091	45 611	135 327	68 809	15 575	37 916
2013	575 809	27 581	2 741	16 290	71 012	24 332	27 988	235 471	54 600	132 374	59 418	16 092	27 532
2014	664 821	50 507	2 305	40 558	74 816	27 277	30 045	229 964	47 889	121 217	68 192	16 061	33 680
2015 04	649 433	55 356	2 819	43 145	74 056	26 153	30 203	212 834	39 119	109 700	69 738	16 427	32 377
2015 05	646 970	53 143	2 774	40 831	73 845	28 065	28 993	229 905	46 071	119 627	55 034	10 817	25 277
2015 06	643 510	59 458	2 996	48 974	73 021	26 258	29 599	210 470	44 044	101 084	63 849	12 853	29 305
2015 07	645 649	57 104	2 562	48 076	70 840	25 294	28 143	203 293	39 369	100 868	70 324	13 685	32 796
2015 08	651 945	61 062	2 872	50 473	70 652	26 146	26 643	222 647	45 553	109 198	57 475	10 422	26 950
2015 09	648 143	61 852	2 715	52 664	71 951	26 670	26 976	204 111	42 423	97 464	76 417	16 711	36 428

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	319 368	11 251	585	4 205	27 929	9 229	10 186	138 517	20 151	89 771	41 762	5 565	27 799
2012	349 547	11 741	1 216	4 726	23 229	7 481	8 733	161 820	23 961	105 946	43 546	5 963	29 269
2013	346 171	22 472	748	14 101	17 485	4 788	6 954	166 394	32 494	105 538	34 911	6 367	18 970
2014	415 868	44 514	345	37 515	22 440	6 741	8 939	144 703	21 431	84 295	41 487	6 561	23 066
2015 04	412 712	49 083	391	40 570	22 156	5 348	9 822	139 064	17 579	78 171	42 202	6 547	22 062
2015 05	410 837	47 016	343	38 268	23 355	7 822	9 136	148 176	20 456	85 564	34 673	4 244	17 448
2015 06	406 750	53 858	808	46 610	22 353	6 484	9 323	131 340	18 915	68 656	39 979	4 512	20 432
2015 07	409 304	51 726	535	45 829	21 040	5 923	8 423	128 112	17 094	69 449	43 211	5 046	22 386
2015 08	412 290	55 277	621	48 110	21 789	6 456	8 785	137 220	19 294	73 589	36 327	3 584	18 957
2015 09	406 685	56 079	600	50 128	21 731	6 808	8 566	124 312	17 536	65 244	47 376	6 019	26 021

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	50 100	435	424	1	9 944	7 429	1 860	10 227	8 113	1 371	5 710	4 674	442
2012	52 368	553	455	79	8 690	6 617	1 546	12 284	10 201	1 047	5 372	4 386	432
2013	51 691	1 430	741	511	8 883	6 675	1 040	11 141	9 379	712	5 437	4 485	394
2014	56 484	1 500	888	501	10 607	8 164	1 477	14 803	12 776	1 090	5 211	4 171	258
2015 04	54 423	1 686	1 118	434	11 003	8 420	1 321	11 615	9 193	1 157	5 958	4 601	333
2015 05	55 170	1 560	990	420	10 643	8 088	1 314	15 090	12 169	1 283	3 699	2 790	258
2015 06	55 826	1 504	930	425	10 132	7 636	1 320	15 645	12 845	1 498	4 364	3 323	242
2015 07	54 443	1 486	964	348	10 110	7 541	1 354	12 842	10 615	1 322	5 224	3 917	366
2015 08	55 014	1 680	1 111	394	10 192	7 479	1 517	14 766	11 885	1 392	3 805	2 863	312
2015 09	56 795	1 545	946	423	10 216	7 438	1 470	15 402	12 716	1 135	6 052	4 729	337

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	6 724	296	281	1	2 686	2 656	6	563	548	9	502	459	39
2012	6 726	77	71	1	2 768	2 719	5	627	610	5	425	350	51
2013	6 732	63	57	0	2 615	2 578	14	601	584	2	481	388	53
2014	6 283	54	47	0	2 476	2 436	13	528	505	6	371	281	49
2015 04	6 308	65	62	0	2 379	2 341	12	516	468	43	486	453	12
2015 05	6 192	63	61	0	2 344	2 303	12	659	631	12	238	223	2
2015 06	6 223	72	68	0	2 348	2 308	13	511	457	35	423	415	—
2015 07	6 173	54	50	0	2 302	2 265	4	453	385	60	437	420	3
2015 08	6 232	57	52	1	2 316	2 272	3	672	612	52	251	223	12
2015 09	6 245	83	80	0	2 355	2 307	3	495	441	38	525	505	8

#### Ausländische Banken<sup>13</sup> / Banques étrangères<sup>13</sup> (91)

2011	94 617	1 967	206	1 194	21 726	3 733	12 117	33 191	3 526	16 668	14 035	1 743	6 559
2012	102 198	2 054	102	1 408	27 770	3 444	17 318	38 811	3 228	21 520	11 912	1 571	5 960
2013	93 963	2 083	131	1 448	26 462	3 653	16 044	30 550	2 577	17 549	10 659	1 330	6 211
2014	101 731	3 235	235	2 329	25 386	3 734	15 979	36 978	2 572	23 213	11 807	1 405	7 157
2015 04	93 948	2 899	273	1 840	24 602	3 451	15 776	31 300	2 239	18 969	12 435	1 617	7 134
2015 05	89 338	2 824	270	1 869	23 279	2 796	15 280	34 412	2 946	20 805	9 498	904	5 500
2015 06	88 661	2 513	174	1 704	24 274	2 922	15 760	32 649	2 365	19 694	10 332	1 359	5 730
2015 07	89 440	2 497	173	1 694	23 911	2 948	15 376	31 383	2 185	18 748	12 583	1 335	6 747
2015 08	88 275	2 440	167	1 567	22 176	2 809	13 407	35 549	2 974	21 288	9 131	856	5 006
2015 09	88 045	2 461	179	1 621	22 597	2 882	13 501	32 683	2 327	19 681	11 883	1 530	6 374

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Forderungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Créances sur la clientèle – Suite								
	Restlaufzeiten – Details zu Seiten 25 und 26 Échéances – Détails des pages 25 et 26								
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans		
	davon / dont		63	davon / dont		66	davon / dont		69
61	62	64		65	67		68		
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	

## Alle Banken<sup>14, 15</sup> / Toutes les banques<sup>14, 15</sup> (248)

2011	44 053	16 251	18 583	89 481	31 456	46 716	32 743	10 743	19 196
2012	46 049	14 831	17 909	85 910	30 569	43 566	43 242	12 170	28 136
2013	48 569	15 558	19 785	88 822	32 491	46 451	44 936	16 113	26 051
2014	91 430	14 784	59 809	105 792	33 952	57 087	44 119	17 858	23 405
2015 04	90 673	15 077	56 658	102 668	32 319	52 239	44 108	17 855	23 441
2015 05	87 446	15 224	54 029	101 306	32 373	52 786	46 290	17 927	22 778
2015 06	91 078	16 419	55 793	99 258	31 859	51 524	46 377	18 051	23 220
2015 07	94 347	17 243	56 574	103 047	32 692	52 621	46 695	17 977	23 490
2015 08	87 796	16 586	52 128	103 406	32 720	52 978	48 908	18 015	25 664
2015 09	81 906	13 834	49 826	102 806	32 728	52 112	49 101	17 968	25 718

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	20 251	5 082	10 732	56 972	7 555	41 456	22 685	2 020	18 665
2012	23 345	4 868	10 562	53 814	6 749	39 230	32 051	1 957	27 683
2013	23 475	4 350	11 679	52 583	6 640	40 082	28 851	1 813	25 487
2014	66 629	4 662	51 253	68 648	8 242	50 418	27 449	2 879	22 855
2015 04	65 639	4 152	48 997	67 524	6 911	46 436	27 043	2 375	22 974
2015 05	62 462	4 104	46 646	66 106	6 928	46 883	29 049	2 273	22 300
2015 06	65 554	4 387	48 838	64 594	6 814	45 816	29 072	2 320	22 730
2015 07	68 292	5 198	49 173	67 452	6 873	46 828	29 472	2 318	23 019
2015 08	62 388	5 031	44 866	67 614	6 807	47 130	31 675	2 319	25 194
2015 09	58 591	3 825	42 727	66 753	6 655	46 165	31 843	2 257	25 243

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	5 542	4 901	119	12 673	11 761	128	5 569	5 495	10
2012	5 695	4 650	261	12 810	11 772	51	6 965	6 853	4
2013	5 031	4 395	87	12 305	11 225	91	7 465	7 303	4
2014	4 972	4 264	153	12 060	11 026	90	7 331	7 080	—
2015 04	5 422	4 734	113	11 326	10 557	44	7 414	7 174	—
2015 05	5 331	4 652	106	11 310	10 570	44	7 537	7 307	—
2015 06	5 527	4 914	93	11 113	10 367	43	7 540	7 308	0
2015 07	5 553	4 923	109	11 759	10 979	45	7 469	7 240	6
2015 08	5 285	4 695	80	11 839	11 043	44	7 448	7 220	6
2015 09	4 285	3 747	139	11 877	11 073	48	7 419	7 190	6

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	624	589	3	1 606	1 587	2	448	449	—
2012	634	610	3	1 655	1 631	1	541	541	—
2013	751	737	1	1 593	1 584	0	628	622	—
2014	681	670	1	1 557	1 545	—	616	603	—
2015 04	602	587	1	1 597	1 591	—	664	619	—
2015 05	626	613	1	1 603	1 598	—	659	614	—
2015 06	629	615	1	1 583	1 577	—	656	611	—
2015 07	644	629	1	1 663	1 658	—	619	571	—
2015 08	649	630	1	1 665	1 659	—	623	574	—
2015 09	516	498	0	1 643	1 638	—	628	579	—

## Ausländische Banken<sup>16</sup> / Banques étrangères<sup>16</sup> (91)

2011	10 206	2 072	5 320	10 420	4 456	4 172	3 072	1 889	500
2012	9 350	1 333	5 257	9 675	4 038	3 500	2 625	1 820	435
2013	10 396	1 308	5 824	10 884	3 180	5 535	2 929	1 669	525
2014	10 137	1 146	5 821	11 517	3 136	5 631	2 671	1 577	543
2015 04	9 804	1 079	5 134	10 353	3 267	4 870	2 555	1 556	465
2015 05	9 307	989	4 826	8 009	948	4 888	2 011	1 006	474
2015 06	9 145	1 171	4 457	7 718	876	4 679	2 031	1 017	487
2015 07	9 161	1 171	4 607	7 890	848	4 837	2 012	1 017	462
2015 08	8 982	1 107	4 555	7 998	852	4 939	1 997	1 031	461
2015 09	8 410	994	4 263	8 028	863	5 025	1 983	1 008	466



Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen Créances hypothécaires		Restlaufzeiten – Details zu Seite 27 Echéances – Détails de la page 27										
	Total	auf Sicht à vue	kündbar dénonçables		mit Restlaufzeit bis 1 Monat avec échéance jusqu'à 1 mois		mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois						
davon / dont			davon / dont		davon / dont		davon / dont						
Fin d'année Fin de mois			CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD			
	70	71	72	73	74	75	76	77	78	79	80	81	82

#### Alle Banken <sup>14, 15</sup> / Toutes les banques <sup>14, 15</sup> (248)

2011	811 413	6 677	6 669	0	94 690	93 686	97	56 576	53 200	320	45 077	43 335	98
2012	856 508	3 093	3 072	3	87 806	86 123	69	47 751	43 961	340	42 552	40 606	191
2013	893 278	1 989	1 974	2	86 801	84 244	23	51 976	48 776	296	46 557	44 861	152
2014	928 553	3 059	3 051	—	88 359	84 799	22	48 901	44 973	303	45 212	42 900	119
2015 04	937 685	2 764	2 750	—	83 923	80 478	12	35 441	32 199	290	48 456	45 513	188
2015 05	939 783	2 824	2 810	—	83 339	79 822	13	52 767	48 819	309	30 997	28 697	139
2015 06	941 673	3 023	3 015	—	82 510	78 757	18	43 129	39 156	361	41 271	38 920	79
2015 07	944 472	2 478	2 471	—	81 670	77 710	17	34 633	31 010	278	47 701	44 884	180
2015 08	946 988	2 570	2 563	—	81 173	77 182	21	51 377	47 226	280	35 025	32 715	267
2015 09	949 139	2 980	2 967	0	79 639	75 716	9	44 069	39 536	449	53 255	50 685	291

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	243 827	3 521	3 521	—	37 522	36 704	96	27 014	25 996	113	16 538	16 053	18
2012	256 517	1 873	1 872	—	40 592	39 217	61	14 730	13 702	155	12 840	12 298	82
2013	263 436	807	806	—	44 825	42 779	23	15 890	14 585	199	14 546	14 031	64
2014	271 359	1 760	1 759	—	49 514	46 509	21	14 687	13 207	154	14 404	13 948	56
2015 04	271 438	1 945	1 945	—	46 125	43 244	10	10 587	9 478	145	16 144	15 293	23
2015 05	271 233	1 941	1 940	—	45 910	42 961	10	16 354	14 786	139	10 151	9 692	17
2015 06	270 476	1 747	1 746	—	45 577	42 491	8	12 729	11 278	161	14 336	13 723	13
2015 07	270 642	1 821	1 821	—	45 149	41 890	10	10 063	8 866	132	16 218	15 358	11
2015 08	270 984	1 858	1 857	—	44 958	41 683	12	15 828	14 228	133	13 092	12 546	77
2015 09	271 314	1 851	1 851	—	44 665	41 387	9	13 524	11 769	220	19 421	18 612	171

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	276 147	1 648	1 648	—	17 808	17 806	—	13 413	13 398	2	14 467	14 426	3
2012	290 301	714	714	—	14 240	14 220	—	15 924	15 896	1	16 487	16 434	3
2013	303 986	692	692	0	13 332	13 272	—	18 261	18 220	2	16 943	16 925	3
2014	315 962	1 082	1 082	—	12 339	12 276	—	17 028	17 001	0	15 763	15 744	6
2015 04	320 905	682	682	—	11 568	11 509	—	11 767	11 738	1	17 642	17 551	29
2015 05	322 116	757	756	—	11 305	11 247	—	18 939	18 848	6	10 683	10 632	45
2015 06	323 265	1 072	1 072	—	11 387	11 318	—	15 728	15 679	26	14 095	14 049	35
2015 07	324 722	531	530	—	11 257	11 186	—	11 609	11 550	22	17 678	17 626	41
2015 08	325 726	603	603	—	11 003	10 930	—	18 746	18 692	16	11 044	10 989	46
2015 09	326 147	952	953	—	10 126	10 053	—	15 627	15 564	26	17 341	17 294	35

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	79 517	790	790	—	10 003	10 003	—	4 872	4 872	—	4 398	4 398	—
2012	82 706	63	63	—	8 055	8 055	—	4 854	4 854	—	3 335	3 332	—
2013	85 429	54	54	—	6 823	6 821	—	4 791	4 789	—	3 615	3 615	—
2014	88 294	55	56	—	6 521	6 518	—	4 193	4 190	—	3 379	3 379	—
2015 04	89 173	40	40	—	6 312	6 310	—	2 614	2 613	—	2 899	2 896	—
2015 05	89 444	38	38	—	6 212	6 210	—	3 564	3 558	—	1 865	1 865	—
2015 06	89 571	60	60	—	6 055	6 053	—	3 225	3 221	—	2 668	2 667	—
2015 07	89 409	42	41	—	5 968	5 962	—	2 450	2 449	—	2 883	2 883	—
2015 08	89 643	38	38	—	5 900	5 894	—	3 402	3 402	—	2 365	2 365	—
2015 09	89 830	48	47	—	5 853	5 851	—	3 349	3 348	—	3 967	3 967	—

#### Ausländische Banken <sup>16</sup> / Banques étrangères <sup>16</sup> (91)

2011	27 002	65	59	—	3 903	3 728	1	4 266	2 255	131	2 814	1 757	76
2012	28 361	294	275	3	3 809	3 521	8	4 841	2 634	124	2 628	1 488	93
2013	29 073	297	287	2	4 003	3 556	1	3 627	2 324	20	2 350	1 543	82
2014	30 501	43	40	—	4 594	4 104	1	3 786	2 035	73	2 918	1 700	28
2015 04	30 254	74	65	—	5 210	4 709	1	2 867	1 568	78	2 900	1 388	109
2015 05	30 360	67	57	—	5 220	4 712	3	3 310	1 908	95	2 572	1 153	52
2015 06	30 641	56	53	—	5 173	4 577	10	2 887	1 276	71	2 472	1 216	25
2015 07	30 764	58	55	—	5 244	4 620	7	2 683	1 192	39	2 725	1 336	97
2015 08	30 898	49	46	—	5 241	4 604	9	2 881	1 403	49	2 378	1 063	116
2015 09	31 042	72	64	—	5 199	4 631	—	2 953	1 237	92	2 678	1 395	81

<sup>14</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>15</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>16</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1G Monatsbilanzen – Details zu Aktiven Bilans mensuels – Détails des actifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Hypothekarforderungen – Fortsetzung Créances hypothécaires – Suite		Restlaufzeiten – Details zu Seite 27 Échéances – Détails de la page 27		mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans		mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD		
Fin d'année Fin de mois	83	84	85	86	87	88	89	90		91

## Alle Banken <sup>17, 18</sup> / Toutes les banques <sup>17, 18</sup> (248)

2011	80 028	78 875	241	394 970	394 091	120	133 394	133 036	26
2012	106 133	105 149	139	404 170	402 448	118	165 003	164 677	24
2013	109 155	107 722	191	396 349	394 169	140	200 450	199 980	21
2014	118 597	116 886	213	406 226	402 934	201	218 198	217 734	35
2015 04	123 846	122 560	109	406 732	403 756	201	236 523	236 118	29
2015 05	124 112	122 847	148	407 366	404 471	200	238 378	237 976	28
2015 06	123 329	121 918	160	408 822	406 021	198	239 589	239 211	28
2015 07	122 249	120 732	143	414 058	411 337	187	241 683	241 276	29
2015 08	118 094	116 398	122	416 829	414 032	155	241 920	241 518	28
2015 09	108 467	106 841	122	419 317	416 453	127	241 413	241 025	29

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	21 660	21 271	62	97 010	96 851	16	40 562	40 561	—
2012	36 371	36 078	12	101 234	100 465	11	48 878	48 876	1
2013	37 679	37 230	15	92 532	91 994	16	57 158	57 140	1
2014	41 429	40 685	24	88 590	87 134	15	60 976	60 958	1
2015 04	43 067	42 599	24	90 173	88 898	11	63 396	63 372	1
2015 05	43 403	42 982	28	89 953	88 731	9	63 520	63 497	1
2015 06	42 173	41 732	29	90 511	89 387	8	63 405	63 381	1
2015 07	42 170	41 711	40	91 739	90 649	8	63 483	63 459	1
2015 08	39 618	39 156	23	92 493	91 339	10	63 139	63 115	1
2015 09	35 880	35 401	21	93 222	92 067	12	62 751	62 727	1

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	30 058	30 053	1	148 726	148 716	0	50 027	50 025	—
2012	35 720	35 706	0	144 528	144 523	0	62 690	62 683	1
2013	33 955	33 954	—	143 839	143 824	0	76 963	76 945	1
2014	37 946	37 940	1	147 433	147 419	0	84 372	84 356	—
2015 04	38 871	38 857	1	146 149	146 142	0	94 225	94 211	—
2015 05	38 452	38 437	1	146 797	146 790	0	95 182	95 167	—
2015 06	38 223	38 208	1	147 065	147 058	0	95 695	95 680	—
2015 07	37 433	37 421	0	149 428	149 420	0	96 787	96 772	—
2015 08	36 318	36 305	0	150 837	150 828	0	97 175	97 159	—
2015 09	33 344	33 331	0	151 696	151 673	0	97 060	97 057	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	8 871	8 858	—	41 664	41 664	—	8 919	8 920	—
2012	10 498	10 484	—	44 495	44 494	—	11 406	11 406	—
2013	11 154	11 146	—	44 275	44 272	—	14 716	14 716	—
2014	12 088	12 087	—	45 704	45 701	—	16 354	16 349	—
2015 04	12 770	12 771	—	46 542	46 540	—	17 995	17 991	—
2015 05	12 799	12 799	—	46 759	46 757	—	18 207	18 203	—
2015 06	12 837	12 837	—	46 480	46 477	—	18 246	18 242	—
2015 07	12 535	12 534	—	47 036	47 033	—	18 496	18 492	—
2015 08	12 229	12 228	—	47 168	47 164	—	18 541	18 538	—
2015 09	11 036	11 036	—	47 138	47 135	—	18 439	18 432	—

## Ausländische Banken <sup>19</sup> / Banques étrangères <sup>19</sup> (91)

2011	2 588	1 979	174	7 120	6 435	99	6 245	5 889	26
2012	2 403	1 825	119	7 928	7 051	89	6 460	6 145	22
2013	2 773	1 983	171	8 609	7 042	104	7 413	6 977	19
2014	2 631	1 884	178	8 914	7 292	142	7 614	7 213	34
2015 04	2 744	2 125	71	8 703	7 202	149	7 757	7 414	28
2015 05	2 701	2 089	105	8 690	7 220	150	7 798	7 463	27
2015 06	2 936	2 210	122	9 020	7 549	148	8 096	7 787	27
2015 07	2 941	2 130	98	9 022	7 608	138	8 091	7 752	28
2015 08	3 169	2 171	95	9 079	7 655	102	8 102	7 769	27
2015 09	2 943	2 034	93	9 130	7 657	72	8 065	7 736	28

<sup>17</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>18</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>19</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren Engagements résultant de papiers monétaires												
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 32 Échéances – Détails de la page 32												
	Total	mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr avec échéance dans plus de 1 an		
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont	
	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13

## Alle Banken <sup>1,2</sup> / Toutes les banques <sup>1,2</sup> (248)

2011	115 685	55 035	963	40 801	39 344	790	27 504	12 154	1 952	6 663	9 152	923	6 456
2012	59 852	7 610	758	4 564	20 104	680	15 664	24 809	1 884	18 639	7 329	1 055	4 922
2013	77 708	4 064	792	2 029	23 578	576	18 429	40 044	1 451	34 980	10 022	990	5 724
2014	113 570	10 608	277	6 039	42 708	348	34 557	44 748	1 642	25 881	15 505	456	7 351
2015 04	111 820	12 621	426	7 923	45 121	1 094	31 111	36 730	996	22 851	17 349	442	5 938
2015 05	111 820	16 710	139	10 401	38 216	198	27 889	39 163	2 327	21 253	17 731	470	6 212
2015 06	116 675	20 995	150	13 337	40 622	282	31 310	37 201	2 185	18 325	17 856	433	6 324
2015 07	119 300	12 668	183	9 242	47 723	219	36 330	43 009	2 166	20 042	15 900	426	6 824
2015 08	115 727	12 608	192	7 558	37 126	164	27 086	50 555	2 073	24 041	15 438	251	6 796
2015 09	110 150	15 689	153	11 073	32 120	557	21 697	49 770	1 715	23 512	12 571	223	5 603

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	110 154	53 341	754	40 176	38 717	601	27 317	10 330	902	6 415	7 765	557	6 056
2012	56 521	6 294	580	3 990	19 725	599	15 517	24 013	1 506	18 415	6 490	916	4 550
2013	77 436	3 872	694	1 991	23 576	576	18 429	39 965	1 390	34 977	10 022	990	5 724
2014	113 245	10 348	221	5 994	42 701	345	34 556	44 691	1 606	25 877	15 505	456	7 351
2015 04	111 568	12 467	374	7 885	45 099	1 081	31 108	36 657	949	22 842	17 346	439	5 938
2015 05	111 577	16 558	91	10 357	38 199	187	27 888	39 089	2 276	21 245	17 731	470	6 212
2015 06	116 440	20 839	107	13 302	40 607	272	31 308	37 137	2 139	18 317	17 856	433	6 324
2015 07	119 043	12 528	138	9 215	47 712	213	36 330	42 902	2 078	20 034	15 900	425	6 824
2015 08	115 445	12 460	145	7 529	37 114	161	27 082	50 433	1 980	24 019	15 438	251	6 796
2015 09	109 835	15 538	110	11 040	32 089	539	21 692	49 637	1 612	23 485	12 571	222	5 603

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	8	8	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012	16	16	12	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2013	62	62	56	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014	29	29	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 04	25	25	18	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 05	22	22	16	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 06	29	29	21	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 07	24	24	19	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 08	24	24	18	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 09	24	24	18	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2012	1	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2013	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2014	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 04	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 05	3	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 06	3	3	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 07	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 08	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 09	0	0	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

## Ausländische Banken <sup>3</sup> / Banques étrangères <sup>3</sup> (91)

2011	68	53	3	20	9	—	6	7	—	5	—	—	—
2012	63	63	10	13	1	—	1	—	—	—	—	—	—
2013	70	69	13	15	1	—	—	—	—	—	—	—	—
2014	187	186	18	24	—	—	—	1	—	—	—	—	—
2015 04	77	77	12	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 05	82	82	13	22	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 06	78	78	6	15	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 07	67	67	6	9	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 08	75	75	6	14	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2015 09	81	81	5	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken Engagements envers les banques										
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 32 Echéances – Détails de la page 32										
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue				mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)				mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois	
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont	
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD
	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	

#### Alle Banken <sup>1,2</sup> / Toutes les banques <sup>1,2</sup> (248)

2011	492 219	123 015	31 592	26 893	223 119	44 203	94 215	43 269	12 315	19 986
2012	499 232	136 281	40 366	32 153	225 751	90 269	80 987	35 012	9 391	15 490
2013	464 386	119 834	42 787	29 594	200 474	71 067	79 448	56 019	9 091	33 678
2014	452 767	118 801	44 326	31 380	186 901	46 430	96 653	59 287	9 269	32 032
2015 04	591 235	148 454	48 224	41 621	254 746	75 211	106 285	68 661	9 854	38 616
2015 05	573 226	147 970	45 586	33 721	247 392	64 216	108 947	65 545	12 789	33 625
2015 06	547 236	129 917	43 156	38 228	240 108	75 173	98 968	67 877	16 121	26 960
2015 07	538 054	119 522	41 725	30 220	236 197	71 067	100 890	65 018	11 515	26 963
2015 08	521 754	122 891	41 465	33 287	230 857	76 972	100 307	54 763	11 958	17 840
2015 09	507 963	117 896	39 611	33 579	217 219	71 025	96 817	67 845	16 070	20 926

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	276 762	74 494	15 859	16 279	135 134	2 527	68 058	14 400	726	8 548
2012	228 194	66 024	12 975	17 853	97 937	8 027	51 908	10 565	88	6 036
2013	204 308	50 008	9 709	16 050	85 789	3 287	50 101	32 342	389	24 442
2014	208 842	48 029	9 352	16 894	93 275	1 942	63 058	32 676	653	21 038
2015 04	308 322	76 043	13 975	27 123	130 550	4 896	72 632	38 202	1 308	24 557
2015 05	308 025	79 131	12 946	19 854	132 083	3 911	71 463	40 156	5 371	22 252
2015 06	275 169	61 903	11 360	24 405	118 578	4 570	64 745	39 284	7 020	14 455
2015 07	268 929	51 123	9 650	16 704	119 276	4 129	68 005	35 468	2 281	13 324
2015 08	248 777	52 383	9 124	18 460	106 850	5 753	64 485	30 624	4 840	6 972
2015 09	241 700	50 857	8 550	19 772	98 878	3 619	60 578	40 048	6 614	9 264

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	42 933	10 509	3 215	993	12 314	1 936	7 220	4 529	1 135	3 120
2012	48 963	10 964	3 192	1 051	17 574	3 168	10 131	6 214	2 829	2 553
2013	49 908	8 934	3 589	1 090	19 017	4 019	9 234	6 296	2 386	2 487
2014	54 621	10 510	5 078	1 606	17 335	2 849	10 288	11 280	3 835	4 437
2015 04	65 898	12 438	6 710	1 496	22 468	5 932	10 689	14 311	3 889	6 821
2015 05	64 060	10 938	5 344	1 466	23 028	6 381	12 245	12 703	3 790	5 796
2015 06	65 119	10 917	5 865	1 318	24 379	7 822	12 075	13 678	4 339	5 868
2015 07	62 443	12 297	6 488	1 596	20 311	5 115	11 483	13 214	4 420	5 988
2015 08	66 815	11 602	5 440	1 663	26 964	9 828	12 674	10 611	3 534	4 751
2015 09	64 974	10 341	5 573	1 109	24 937	7 775	14 123	12 654	5 189	4 546

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	4 165	270	251	5	706	606	1	1 670	1 559	—
2012	4 228	364	351	7	305	227	23	824	758	—
2013	3 653	94	86	3	246	52	4	190	178	—
2014	4 568	76	58	4	73	25	7	174	160	—
2015 04	6 916	1 185	1 163	3	839	700	17	297	192	20
2015 05	8 012	1 200	1 169	3	1 917	1 823	23	307	207	26
2015 06	7 317	197	168	3	2 196	2 081	14	204	123	33
2015 07	8 032	158	117	27	3 109	2 963	37	175	94	13
2015 08	7 992	193	176	8	3 033	2 975	14	217	125	29
2015 09	6 832	200	188	5	1 992	1 907	31	191	117	24

#### Ausländische Banken <sup>3</sup> / Banques étrangères <sup>3</sup> (91)

2011	115 457	13 072	3 308	4 215	68 267	38 226	16 393	17 241	5 523	7 059
2012	148 984	18 098	5 695	5 513	101 502	76 850	15 089	13 975	3 034	6 465
2013	133 600	14 956	5 858	4 354	84 973	61 103	16 166	14 005	3 732	6 151
2014	114 637	19 887	9 315	5 663	64 059	38 562	17 647	12 311	2 921	5 716
2015 04	126 486	17 430	7 908	4 006	79 479	55 699	15 544	11 991	2 940	6 323
2015 05	114 031	17 020	7 830	4 204	70 587	45 466	17 905	10 202	2 061	5 129
2015 06	122 673	16 873	6 985	4 470	78 456	55 005	15 937	11 509	2 623	6 139
2015 07	119 920	16 212	7 113	3 804	74 966	53 104	14 517	12 249	2 609	7 076
2015 08	117 962	15 770	6 150	4 441	76 518	52 608	16 681	9 712	1 631	5 220
2015 09	117 667	15 116	6 014	4 470	75 857	52 182	15 916	11 315	2 232	6 129

<sup>1</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>2</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Banken – Fortsetzung Engagements envers les banques – Suite									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 32 Échéances – Détails de la page 32									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Wertschriften- Short- positionen
	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	davon / dont	Titres- positions courtes	
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD		
	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33

## Alle Banken <sup>4,5</sup> / Toutes les banques <sup>4,5</sup> (248)

2011	24 978	10 046	6 141	25 855	17 001	3 184	10 597	7 911	188	41 386
2012	39 102	12 135	17 425	21 488	13 944	2 178	8 795	7 177	138	32 803
2013	27 591	11 810	8 619	22 083	14 243	2 615	9 945	7 381	1 536	28 440
2014	34 839	15 316	8 979	20 630	13 847	2 021	8 832	7 357	418	23 479
2015 04	54 765	21 529	11 060	20 911	14 502	2 171	13 784	12 489	386	29 915
2015 05	49 773	17 440	10 486	20 231	14 426	2 174	13 771	12 491	388	28 543
2015 06	49 984	15 208	13 070	20 546	14 207	2 561	13 968	12 655	405	24 837
2015 07	55 597	19 180	13 951	21 170	14 021	2 828	13 980	12 670	385	26 570
2015 08	50 747	13 936	15 982	21 141	14 045	2 715	14 814	12 695	1 279	26 541
2015 09	<b>39 422</b>	<b>13 293</b>	<b>13 437</b>	<b>21 757</b>	<b>14 354</b>	<b>2 999</b>	<b>14 798</b>	<b>12 661</b>	<b>1 260</b>	<b>29 027</b>

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	7 455	910	1 485	8 692	2 428	2 435	1 757	560	130	34 829
2012	19 598	1 254	12 693	5 117	848	1 279	1 504	506	83	27 449
2013	6 367	410	2 679	4 171	808	865	2 005	5	1 382	23 626
2014	10 456	781	2 739	3 313	540	777	635	5	59	20 458
2015 04	28 496	6 699	5 441	3 356	543	1 056	4 446	4 004	47	27 229
2015 05	23 446	2 646	4 626	3 268	543	1 036	4 451	4 004	47	25 492
2015 06	25 052	384	8 904	3 804	540	1 430	4 482	4 004	52	22 067
2015 07	30 109	4 704	9 032	4 787	697	1 749	4 494	4 004	51	23 672
2015 08	25 129	153	11 342	4 706	696	1 655	5 355	4 004	943	23 730
2015 09	<b>15 309</b>	<b>203</b>	<b>9 025</b>	<b>5 106</b>	<b>696</b>	<b>1 944</b>	<b>5 350</b>	<b>4 004</b>	<b>923</b>	<b>26 151</b>

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	2 268	2 028	148	3 716	2 864	3	3 258	2 035	—	6 339
2012	3 545	1 955	1 201	3 804	2 341	5	1 760	1 398	—	5 101
2013	3 980	2 905	707	4 991	3 138	5	2 210	2 190	—	4 480
2014	5 965	3 294	1 681	5 033	3 215	6	1 699	1 680	—	2 799
2015 04	7 406	3 448	1 543	4 739	3 154	3	2 153	2 134	—	2 382
2015 05	8 311	3 471	2 207	4 217	3 167	3	2 111	2 099	—	2 752
2015 06	7 446	3 630	1 375	4 081	3 017	15	2 151	2 139	—	2 466
2015 07	7 853	3 648	1 680	3 982	2 897	16	2 215	2 199	—	2 570
2015 08	8 894	3 363	1 735	4 025	2 897	37	2 256	2 239	—	2 463
2015 09	<b>8 344</b>	<b>2 705</b>	<b>1 861</b>	<b>3 948</b>	<b>2 812</b>	<b>37</b>	<b>2 211</b>	<b>2 194</b>	—	<b>2 541</b>

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	1 164	945	—	324	324	—	30	30	—	0
2012	2 305	2 116	14	338	338	—	93	93	—	—
2013	2 372	2 200	16	210	210	—	541	541	—	0
2014	3 081	3 064	—	216	216	—	947	947	—	0
2015 04	3 327	3 319	—	268	268	—	1 000	1 000	—	0
2015 05	3 327	3 282	—	266	266	—	995	995	—	0
2015 06	3 359	3 307	—	324	324	—	1 038	1 038	—	0
2015 07	3 332	3 287	—	261	261	—	996	996	—	0
2015 08	3 298	3 236	—	254	254	—	995	995	—	0
2015 09	<b>3 198</b>	<b>3 110</b>	—	<b>257</b>	<b>257</b>	—	<b>994</b>	<b>994</b>	—	<b>0</b>

## Ausländische Banken <sup>6</sup> / Banques étrangères <sup>6</sup> (91)

2011	9 657	2 754	3 869	4 880	3 216	740	2 241	1 976	56	100
2012	8 555	2 660	3 119	4 024	2 302	891	2 723	2 467	54	107
2013	11 176	3 274	4 946	5 141	2 592	1 714	3 197	2 654	154	154
2014	9 764	3 687	4 148	4 780	2 723	1 146	3 797	2 972	358	39
2015 04	8 889	2 915	3 670	4 663	2 782	1 024	4 006	3 174	337	27
2015 05	7 972	2 808	3 253	4 215	2 320	1 035	4 007	3 188	339	28
2015 06	7 638	2 713	2 410	4 133	2 247	1 015	4 033	3 212	351	30
2015 07	8 330	2 455	2 945	4 116	2 271	959	4 016	3 215	331	32
2015 08	7 773	2 345	2 632	4 219	2 389	919	3 947	3 200	332	23
2015 09	<b>6 967</b>	<b>2 408</b>	<b>2 349</b>	<b>4 380</b>	<b>2 681</b>	<b>914</b>	<b>4 004</b>	<b>3 236</b>	<b>333</b>	<b>27</b>

<sup>4</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>5</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



Jahresende Monatsende	Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements				
	<i>Details zu Seite 33 Détails de la page 33</i>				
Fin d'année Fin de mois	Total	Transaktionskonten <sup>7</sup> Comptes de transactions <sup>7</sup>	Freizügigkeitskonten (2. Säule) Comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	Gebundene Vorsorge- gelder (Säule 3a) Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	Übrige Autres
		34	35	36	37
					38

#### Alle Banken<sup>4,5</sup> / Toutes les banques<sup>4,5</sup> (248)

2011	489 570	150 093	28 294	42 304	268 879
2012	531 313	160 195	31 755	46 880	292 482
2013	606 989	171 342	36 340	50 232	349 076
2014	644 388	192 620	37 073	53 029	361 666
2015 04	657 148	205 806	36 377	53 531	361 433
2015 05	659 919	206 983	36 491	53 426	363 019
2015 06	654 045	203 361	36 496	53 322	360 865
2015 07	657 121	205 047	36 693	53 189	362 192
2015 08	658 814	206 089	36 757	53 112	362 856
2015 09	<b>657 768</b>	<b>205 865</b>	<b>36 763</b>	<b>52 994</b>	<b>362 146</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	131 969	47 150	7 588	10 735	66 495
2012	146 620	52 184	8 258	12 120	74 059
2013	161 677	57 189	9 589	10 425	84 474
2014	181 914	71 664	9 610	10 719	89 921
2015 04	193 272	87 249	9 500	10 568	85 954
2015 05	192 389	85 808	9 517	10 506	86 558
2015 06	189 119	83 485	9 532	10 442	85 660
2015 07	191 351	84 889	9 580	10 383	86 498
2015 08	192 075	85 197	9 599	10 344	86 935
2015 09	<b>191 529</b>	<b>84 746</b>	<b>9 607</b>	<b>10 290</b>	<b>86 886</b>

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	170 485	55 259	9 684	13 460	92 082
2012	181 108	58 662	10 301	14 547	97 598
2013	186 627	60 857	10 581	15 342	99 847
2014	193 606	63 695	10 804	16 038	103 069
2015 04	195 310	61 020	10 654	16 152	107 485
2015 05	197 931	62 820	10 654	16 121	108 335
2015 06	196 922	62 317	10 663	16 082	107 860
2015 07	198 029	62 902	10 697	16 056	108 374
2015 08	198 442	63 192	10 726	16 036	108 487
2015 09	<b>198 384</b>	<b>63 330</b>	<b>10 715</b>	<b>15 987</b>	<b>108 352</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	46 544	11 965	3 258	4 682	26 639
2012	49 407	13 360	3 912	4 812	27 323
2013	51 936	14 309	4 476	5 071	28 080
2014	53 636	15 053	4 689	5 266	28 627
2015 04	53 864	14 816	4 451	5 269	29 327
2015 05	54 233	15 166	4 583	5 259	29 226
2015 06	53 965	15 168	4 576	5 261	28 959
2015 07	53 507	14 899	4 602	5 232	28 774
2015 08	53 774	15 075	4 609	5 222	28 868
2015 09	<b>53 775</b>	<b>15 117</b>	<b>4 616</b>	<b>5 217</b>	<b>28 825</b>

#### Ausländische Banken<sup>6</sup> / Banques étrangères<sup>6</sup> (91)

2011	6 518	2 014	440	580	3 482
2012	6 862	2 157	497	757	3 452
2013	8 148	2 246	571	820	4 510
2014	8 712	2 812	588	665	4 647
2015 04	8 541	2 546	551	697	4 746
2015 05	7 909	2 328	544	698	4 338
2015 06	7 888	2 329	544	698	4 317
2015 07	7 827	2 371	541	698	4 217
2015 08	7 738	2 369	537	697	4 134
2015 09	<b>7 673</b>	<b>2 330</b>	<b>538</b>	<b>697</b>	<b>4 109</b>

<sup>7</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.  
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden Autres engagements envers la clientèle									
	<i>Restlaufzeiten – Details zu Seite 33 Échéances – Détails de la page 33</i>									
Fin d'année Fin de mois	Total	auf Sicht à vue		mit Restlaufzeit bis 1 Monat (inkl. Callgelder) avec échéance jusqu'à 1 mois (y compris argent au jour le jour)			mit Restlaufzeit über 1 Monat bis 3 Monate avec échéance dans plus de 1 mois et jusqu'à 3 mois			
		davon / dont		davon / dont		davon / dont		davon / dont		
		CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	CHF	USD	
	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48

## Alle Banken<sup>8,9</sup> / Toutes les banques<sup>8,9</sup> (248)

2011	1 001 973	658 394	275 837	193 721	218 991	12 599	118 026	47 140	9 269	20 496
2012	1 042 075	746 326	312 133	211 127	175 361	10 835	104 586	33 975	9 819	13 920
2013	1 102 970	851 198	378 673	243 159	132 716	8 974	78 395	35 548	12 682	12 865
2014	1 165 380	901 592	365 684	291 422	133 716	14 551	74 756	42 515	16 200	16 448
2015 04	1 089 293	859 034	349 898	274 814	116 974	15 739	64 925	31 407	10 236	10 989
2015 05	1 089 189	858 169	349 423	277 042	120 939	16 946	69 354	27 978	8 418	9 808
2015 06	1 087 697	852 955	352 454	272 690	117 424	16 907	64 750	36 201	9 398	17 088
2015 07	1 107 447	873 745	354 448	284 171	114 134	16 609	64 172	37 084	9 689	16 402
2015 08	1 110 484	877 745	353 535	288 946	120 832	18 218	66 873	30 808	7 966	15 109
2015 09	1 121 327	883 296	354 239	294 187	120 680	16 965	68 345	39 230	12 050	17 671

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	513 325	278 263	114 657	79 948	162 856	5 238	94 322	28 253	1 133	15 511
2012	514 095	312 277	129 579	86 140	133 441	4 071	84 467	16 085	1 337	8 205
2013	517 814	338 515	127 929	105 329	103 227	3 349	65 925	19 837	1 942	10 345
2014	544 445	355 043	113 600	129 956	103 500	9 106	61 965	27 220	6 804	13 075
2015 04	485 193	331 731	105 260	118 041	88 715	8 916	53 673	18 910	3 707	7 962
2015 05	487 582	332 973	103 989	120 847	92 395	11 458	57 357	17 294	2 272	7 128
2015 06	486 539	328 642	104 237	119 602	89 086	11 732	52 087	24 005	2 246	14 172
2015 07	494 914	337 928	103 586	124 789	86 334	12 122	51 940	24 638	2 334	13 701
2015 08	494 006	337 806	104 008	125 401	91 389	12 438	54 797	19 263	1 087	12 345
2015 09	501 613	339 970	105 109	127 968	91 235	11 375	56 291	25 305	3 022	15 055

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	110 884	84 468	68 615	4 850	4 311	2 424	752	6 689	5 599	245
2012	124 298	98 253	81 018	5 172	3 413	1 586	792	7 125	6 236	608
2013	128 305	101 484	83 411	6 012	4 144	1 783	620	9 285	8 570	424
2014	130 225	103 361	83 598	6 720	5 802	2 017	922	7 968	7 515	191
2015 04	134 812	101 980	82 702	6 616	7 291	3 959	826	5 789	4 502	299
2015 05	133 578	100 035	82 356	6 658	7 314	2 988	1 106	4 853	4 230	392
2015 06	132 626	99 962	82 591	6 707	6 628	2 600	1 156	5 850	5 025	411
2015 07	135 926	103 654	85 317	7 377	5 957	2 040	996	5 753	5 025	203
2015 08	134 920	102 581	84 185	7 301	7 481	3 422	535	5 082	4 482	382
2015 09	133 876	101 767	83 321	7 301	6 260	2 549	582	7 392	6 514	272

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	17 059	14 359	12 660	447	672	547	23	310	278	3
2012	17 225	14 625	13 106	376	722	641	34	402	387	2
2013	18 241	15 548	13 960	418	520	460	22	508	497	1
2014	18 497	16 049	14 320	481	407	386	2	486	474	4
2015 04	19 387	17 013	15 084	529	645	622	5	496	468	19
2015 05	18 922	16 807	14 918	520	573	540	22	308	292	3
2015 06	18 914	16 855	15 042	501	479	465	4	416	390	9
2015 07	19 822	17 799	16 007	514	556	521	15	334	324	1
2015 08	19 774	17 859	16 041	532	521	515	1	281	268	1
2015 09	19 924	18 083	16 293	525	511	497	2	327	312	2

## Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (91)

2011	185 337	138 503	20 366	68 693	28 121	966	14 467	8 448	1 339	3 743
2012	200 339	157 309	21 768	73 694	24 582	707	14 377	7 927	786	4 529
2013	169 801	148 651	21 951	73 324	10 490	491	5 889	4 052	824	1 771
2014	181 825	161 180	21 486	82 965	8 199	570	4 032	4 574	507	2 311
2015 04	170 437	151 967	21 624	77 641	6 900	310	3 523	4 553	670	2 341
2015 05	169 307	151 674	21 476	77 539	7 704	492	3 945	3 837	602	1 966
2015 06	165 831	147 820	21 306	74 818	7 677	511	4 009	4 118	594	2 179
2015 07	169 937	151 561	20 900	77 639	7 831	321	4 024	4 023	716	2 047
2015 08	169 271	151 302	20 431	78 245	7 664	391	3 944	3 805	775	1 930
2015 09	170 267	152 806	20 773	79 435	7 812	551	3 915	3 485	601	1 753



Jahresende Monatsende	Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden – Fortsetzung Autres engagements envers la clientèle – Suite									
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 33 Echéances – Détails de la page 33									
Fin d'année Fin de mois	mit Restlaufzeit über 3 Monate bis 1 Jahr avec échéance dans plus de 3 mois et jusqu'à 1 an			mit Restlaufzeit über 1 Jahr bis 5 Jahre avec échéance dans plus de 1 an et jusqu'à 5 ans			mit Restlaufzeit über 5 Jahre avec échéance dans plus de 5 ans			Wertschriften- Short- positionen
	davon / dont			davon / dont			davon / dont			Titres- positions courtes
	CHF	USD		CHF	USD		CHF	USD		
	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58

#### Alle Banken<sup>8,9</sup> / Toutes les banques<sup>8,9</sup> (248)

2011	29248	7843	7911	30439	9894	16790	17159	7019	9305	602
2012	35878	10376	14049	33368	11115	18551	16703	6526	8201	465
2013	35592	12681	11134	32980	8937	20302	14382	7164	5753	555
2014	38202	14297	9005	31182	8607	20590	17619	6327	9367	553
2015 04	43727	18700	12401	18440	8245	8062	19201	6695	9768	510
2015 05	43756	19293	13526	18683	8344	7993	19118	6749	9785	545
2015 06	42998	17855	14453	18134	8095	7802	19417	7135	9707	569
2015 07	42639	17817	14897	20107	8633	8611	19136	6555	9965	601
2015 08	41269	16637	13256	18465	8398	8139	20751	6573	11553	614
2015 09	<b>33333</b>	<b>13005</b>	<b>11362</b>	<b>20453</b>	<b>8560</b>	<b>10058</b>	<b>23735</b>	<b>6699</b>	<b>14253</b>	<b>600</b>

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	14631	317	4689	19405	315	16423	9917	36	9229	—
2012	20284	1893	10470	22219	1156	18329	9790	95	8106	—
2013	24098	5549	8999	24956	1424	20176	7181	736	5668	0
2014	24998	6655	5865	22771	978	20283	10913	610	9139	—
2015 04	23671	3598	9780	9807	583	7606	12358	601	9672	—
2015 05	22786	3016	11115	9905	591	7512	12229	606	9689	—
2015 06	22931	2827	11991	9704	577	7337	12171	601	9610	—
2015 07	22533	2784	12397	11026	558	8123	12454	604	9861	—
2015 08	22131	2745	10809	9370	333	7666	14046	602	11450	—
2015 09	<b>17000</b>	<b>1254</b>	<b>9239</b>	<b>11201</b>	<b>370</b>	<b>9587</b>	<b>16901</b>	<b>604</b>	<b>14145</b>	—

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	3615	3073	291	6296	6135	31	5309	5307	2	197
2012	4278	3811	86	6178	6052	21	4891	4678	—	159
2013	3629	3226	257	5038	4967	18	4673	4455	2	54
2014	3568	3148	193	5092	5040	22	4388	4014	—	46
2015 04	10124	9590	171	5094	5035	32	4486	4159	—	47
2015 05	11725	11148	169	5087	5033	24	4516	4194	—	48
2015 06	10593	10053	215	5060	5004	25	4488	4164	—	46
2015 07	10825	10250	192	5296	5234	26	4392	4062	—	49
2015 08	10217	9503	210	5112	5050	26	4402	4065	—	46
2015 09	<b>8796</b>	<b>8018</b>	<b>236</b>	<b>5120</b>	<b>5052</b>	<b>25</b>	<b>4497</b>	<b>4158</b>	—	<b>44</b>

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	1115	1065	3	375	375	—	228	228	—	—
2012	853	828	3	485	485	—	139	139	—	—
2013	1058	1051	3	454	454	—	154	154	—	—
2014	971	961	2	444	442	—	141	141	—	—
2015 04	734	723	4	353	352	—	146	146	—	—
2015 05	743	735	1	346	344	—	146	146	—	—
2015 06	715	708	1	309	308	—	140	140	—	—
2015 07	674	665	4	318	317	—	140	140	—	—
2015 08	623	615	4	317	316	—	172	172	—	—
2015 09	<b>499</b>	<b>494</b>	<b>4</b>	<b>331</b>	<b>330</b>	—	<b>172</b>	<b>172</b>	—	—

#### Ausländische Banken<sup>10</sup> / Banques étrangères<sup>10</sup> (91)

2011	6398	1601	2363	3040	2478	207	421	177	70	405
2012	6785	1727	2890	2764	2113	198	666	413	89	306
2013	4001	1197	1496	1272	1006	107	870	566	78	464
2014	5315	1389	2390	1587	1018	253	546	204	209	424
2015 04	4555	1340	1900	1745	984	396	355	201	89	363
2015 05	4063	1154	1674	1271	458	420	366	211	89	392
2015 06	4295	1148	1662	1160	460	403	337	182	89	423
2015 07	4460	1087	1703	1279	495	428	334	182	96	450
2015 08	4353	969	1631	1355	551	413	335	183	97	457
2015 09	<b>4027</b>	<b>988</b>	<b>1501</b>	<b>1350</b>	<b>529</b>	<b>412</b>	<b>339</b>	<b>184</b>	<b>98</b>	<b>448</b>

<sup>8</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>9</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>10</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

# 1H Monatsbilanzen – Details zu Passiven Bilans mensuels – Détails des passifs

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Kassenobligationen Obligations de caisse			Anleihen und Pfandbriefdarlehen Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts						
	Restlaufzeiten – Details zu Seite 34 Échéances – Détails de la page 34			Details zu Seite 34 Détails de la page 34						
Fin d'année Fin de mois	Total	mit Restlaufzeit von weniger als 5 Jahren	mit Restlaufzeit von 5 Jahren und mehr	Total	Obligations, Options- und Wandelanleihen Emprunts obligataires (y compris à option et convertibles)		Darlehen der Pfandbrief- zentralen	Darlehen von Emissions- zentralen		
		avec échéance dans moins de 5 ans	avec échéance dans 5 ans et davantage		Total	davon / dont				
						CHF	USD	Prêts des centrales de lettres de gage	Prêts des centrales d'émission	
	59	60	61	62	63	64		65	66	67

## Alle Banken <sup>11, 12</sup> / Toutes les banques <sup>11, 12</sup> (248)

2011	34 395	31 358	3 038	348 995	276 094	54 034	97 393	72 901	—
2012	30 892	27 697	3 194	361 119	279 570	60 244	101 072	81 549	—
2013	26 621	23 543	3 078	320 775	232 807	58 269	92 716	87 968	—
2014	24 353	20 834	3 519	371 380	276 981	57 397	124 703	94 400	—
2015 04	23 722	20 201	3 520	371 119	274 160	59 992	127 667	96 959	—
2015 05	23 574	20 129	3 445	379 696	281 057	58 721	129 820	98 639	—
2015 06	23 296	19 885	3 411	383 406	283 676	57 811	130 110	99 730	—
2015 07	22 981	19 575	3 407	389 634	288 782	57 496	133 295	100 852	—
2015 08	22 856	19 502	3 354	390 337	288 721	57 736	132 583	101 615	—
2015 09	22 677	19 361	3 316	391 652	290 210	57 903	133 575	101 442	—

## Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	4 638	4 318	320	257 443	242 740	22 543	96 804	14 703	—
2012	3 754	3 464	290	257 578	242 153	23 676	100 909	15 425	—
2013	2 663	2 475	188	208 246	192 971	19 336	92 525	15 275	—
2014	1 866	1 753	113	248 720	234 851	16 430	124 363	13 868	—
2015 04	1 624	1 511	113	242 035	228 299	15 231	127 314	13 736	—
2015 05	1 553	1 442	110	250 155	236 177	14 947	129 454	13 978	—
2015 06	1 471	1 362	109	252 479	238 397	14 252	129 658	14 082	—
2015 07	1 399	1 290	110	257 863	243 780	14 217	132 835	14 083	—
2015 08	1 323	1 215	108	257 981	243 765	14 552	132 118	14 217	—
2015 09	1 257	1 151	106	258 937	244 770	14 265	133 062	14 167	—

## Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	7 475	6 935	540	53 199	27 107	26 948	24	26 092	—
2012	5 638	5 183	454	59 047	29 669	29 502	33	29 378	—
2013	4 306	3 851	455	65 448	31 509	31 359	33	33 939	—
2014	3 714	3 162	552	70 845	32 532	32 347	55	38 314	—
2015 04	3 474	2 950	524	77 131	36 820	36 568	123	40 312	—
2015 05	3 403	2 892	512	76 156	35 845	35 590	123	40 312	—
2015 06	3 349	2 848	502	77 133	36 404	35 536	215	40 729	—
2015 07	3 405	2 893	512	78 001	36 162	35 274	220	41 839	—
2015 08	3 373	2 873	500	77 919	36 080	35 171	219	41 839	—
2015 09	3 329	2 831	498	77 935	36 382	35 423	271	41 553	—

## Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	5 430	5 024	406	16 940	1 583	1 583	—	15 357	—
2012	5 201	4 702	499	17 576	1 458	1 458	—	16 117	—
2013	4 785	4 277	508	17 351	1 323	1 323	—	16 028	—
2014	4 638	4 006	632	17 092	1 016	1 016	—	16 075	—
2015 04	4 487	3 854	633	17 037	713	713	—	16 324	—
2015 05	4 441	3 820	621	17 706	713	713	—	16 994	—
2015 06	4 400	3 785	615	17 785	611	611	—	17 174	—
2015 07	4 225	3 617	607	17 796	611	611	—	17 184	—
2015 08	4 187	3 606	581	18 066	611	611	—	17 455	—
2015 09	4 092	3 519	574	18 078	609	609	—	17 470	—

## Ausländische Banken <sup>13</sup> / Banques étrangères <sup>13</sup> (91)

2011	1 007	980	27	1 743	450	356	93	1 293	—
2012	872	827	46	2 062	439	348	92	1 623	—
2013	855	826	29	2 669	912	823	89	1 757	—
2014	1 120	991	130	3 160	1 305	1 206	99	1 854	—
2015 04	1 264	1 060	205	3 220	1 292	1 199	93	1 928	—
2015 05	231	217	14	2 839	842	747	94	1 998	—
2015 06	217	201	16	2 796	797	704	93	1 999	—
2015 07	218	202	16	2 800	800	704	96	2 000	—
2015 08	216	200	16	2 799	799	702	97	2 000	—
2015 09	211	195	16	2 795	795	697	97	2 000	—

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>12</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken). A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>13</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



# 1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung<sup>1</sup> / Périmètre de consolidation: entreprise<sup>1</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen <sup>2</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten <sup>3</sup> Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>3</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
2015 09	Etablis- sements non financiers <sup>2</sup>	Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total	davon / dont	
	1	2	3	4	5	6	7	8
Flüssige Mittel	—	360 520	2 028	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	642	12	71	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	35 597	.	.	.	.	756
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	7	65 579	.	.	.	.	3
Forderungen gegenüber Kunden	61 582	.	.	28 285	722	7 118	468	3 799
davon								
ungedeckte Forderungen	35 628	.	.	17 932	413	1 830	343	931
gedeckte Forderungen	25 954	.	.	10 353	310	5 288	125	2 868
Hypothekarforderungen	187 704	.	15	10 073	2 172	1 812	1 381	2 111
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	11 765	0	4 466	1 821	609	1 600	.	28
davon								
Obligationen	961	—	3 507	219	—	263	.	3
Aktien	10 804	0	953	894	2	1 337	.	25
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	707	607	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	2 898	4	41 847	3 619	416	640	.	294
davon								
Obligationen	2 625	—	41 339	2 947	—	606	.	291
Aktien	272	4	508	48	3	34	.	3
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	624	413	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	190	0	10 633	3 121	16	203	.	458
Alle übrigen Aktivpositionen	4 776	192	17 896	2 040	449	1 760	867	542
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	4 179	—	3 276	1 504	430	1 667	837	511
Total	269 557	360 735	178 132	48 959	4 384	13 132	2 716	7 991
Treuhandaktiven	1 741	.	770	—	—	—	—	—

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	991	38 645	.	.	.	.	376
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	244	97 090	.	.	.	.	334
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	35 247	.	.	5 870	378	12 334	9 864	488
davon								
Transaktionskonten <sup>5</sup>	19 012	.	.	3 409	151	7 916	6 357	199
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	16 235	.	.	2 461	227	4 419	3 507	289
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	168 994	.	.	57 252	7 651	57 219	31 240	14 843
davon								
auf Sicht	151 457	.	.	44 123	7 129	37 411	21 426	12 509
auf Zeit <sup>6</sup>	17 536	.	.	13 130	522	19 808	9 815	2 335
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	96 627	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	3 634	19	176 328	2 066	200	1 854	246	352
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	1 282	1	— 244	1 150	196	1 740	195	317
Total	207 875	1 254	408 690	65 189	8 229	71 407	41 349	16 394
Treuhandpassiven	380	.	1 311	5 204	1 071	149	50	1 523

<sup>1</sup> Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Lichtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

<sup>2</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>3</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>4</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft vom Dezember 2010* (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>4</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2015 09								
	Confédération	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>4</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	114	.	.	.	.	.	1 453	364 115
Créances résultant de papiers monétaires	855	—	—	—	9	—	80	1 669
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	36 353
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	65 590
Créances sur la clientèle	360	4 315	19 512	34	32 646	2 653	- 49	160 256
dont								
créances en blanc	83	4 184	18 667	27	11 419	1 590	- 64	92 227
créances gagées	277	132	845	7	21 226	1 063	15	68 029
Créances hypothécaires	90	450	895	7	659 983	9 929	- 21	873 047
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	556	352	430	—	.	30	10 628	31 677
dont								
obligations	556	352	430	—	.	28	0	6 319
actions	.	.	.	.	.	2	0	14 016
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	707
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	10 628	10 628
Immobilisations financières	6 612	5 533	1 344	—	.	3	2 889	65 682
dont								
obligations	6 612	5 533	1 344	—	.	3	2	61 302
actions	.	.	.	.	.	0	4	872
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	624
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	2 432	2 432
immeubles	.	.	.	.	.	.	449	449
Participations	.	.	.	.	.	5	3	14 613
Tous les autres actifs	2 694	167	537	26	3 584	224	21 952	56 389
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	114	118	471	23	1 627	150	238	13 876
Total	11 283	10 817	22 719	67	696 221	12 844	36 934	1 669 391
Actifs à titre fiduciaire	216	—	—	—	1	3	0	2 730

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	1 625	1 625
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	40 012
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	97 668
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	268	1 129	2 628	92	519 049	6 098	17	583 220
dont								
comptes de transactions <sup>5</sup>	203	877	902	68	145 384	2 116	3	180 089
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	33 221	.	.	33 221
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	50 675	.	.	50 675
autres	64	252	1 726	24	289 769	3 982	14	319 236
Autres engagements envers la clientèle	1 305	9 172	13 342	2 016	118 907	20 848	140	464 039
dont								
à vue	988	7 037	11 918	798	112 246	19 625	119	398 230
à terme <sup>6</sup>	300	2 130	1 424	1 218	6 442	1 224	21	65 568
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	19 498	19 498
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	64 295	160 921
Tous les autres passifs	226	326	341	12	5 774	437	54 930	246 298
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	50	0	6	0	1 084	66	553	6 004
Total	1 798	10 627	16 310	2 120	643 730	27 383	140 505	1 613 282
Passifs à titre fiduciaire	—	0	—	—	5 842	221	4	14 634

<sup>5</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

<sup>6</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

# 1J Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung<sup>7</sup> / Périmètre de consolidation: entreprise<sup>7</sup>

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>8</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>9</sup> Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>9</sup>
		Etablissements non financiers <sup>8</sup>	Nationalbank Banque nationale	Banken Banques	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions	
2015 09	1	2	3	Total	davon / dont	Total	davon / dont	8
					Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC		Pensionskassen caisses de pensions	

## Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	99.0	0.6	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	38.5	0.7	4.3	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	97.9	.	.	.	.	2.1
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	0.0	100.0	.	.	.	.	0.0
Forderungen gegenüber Kunden	38.4	.	.	17.6	0.5	4.4	0.3	2.4
davon								
ungedeckte Forderungen	38.6	.	.	19.4	0.4	2.0	0.4	1.0
gedeckte Forderungen	38.2	.	.	15.2	0.5	7.8	0.2	4.2
Hypothekarforderungen	21.5	.	0.0	1.2	0.2	0.2	0.2	0.2
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	37.1	0.0	14.1	5.7	1.9	5.1	.	0.1
davon								
Obligationen	15.2	—	55.5	3.5	—	4.2	.	0.0
Aktien	77.1	0.0	6.8	6.4	0.0	9.5	.	0.2
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	85.9	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	4.4	0.0	63.7	5.5	0.6	1.0	.	0.4
davon								
Obligationen	4.3	—	67.4	4.8	—	1.0	.	0.5
Aktien	31.2	0.5	58.3	5.5	0.3	3.9	.	0.3
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	66.2	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	1.3	0.0	72.8	21.4	0.1	1.4	.	3.1
Alle übrigen Aktivpositionen	8.5	0.3	31.7	3.6	0.8	3.1	1.5	1.0
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	30.1	—	23.6	10.8	3.1	12.0	6.0	3.7
Total	16.1	21.6	10.7	2.9	0.3	0.8	0.2	0.5
Treuhandaktiven	63.8	.	28.2	—	—	—	—	—

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	2.5	96.6	.	.	.	.	0.9
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	0.2	99.4	.	.	.	.	0.3
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	6.0	.	.	1.0	0.1	2.1	1.7	0.1
davon								
Transaktionskonten <sup>11</sup>	10.6	.	.	1.9	0.1	4.4	3.5	0.1
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	5.1	.	.	0.8	0.1	1.4	1.1	0.1
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	36.4	.	.	12.3	1.6	12.3	6.7	3.2
davon								
auf Sicht	38.0	.	.	11.1	1.8	9.4	5.4	3.1
auf Zeit	26.7	.	.	20.0	0.8	30.2	15.0	3.6
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	60.0	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.5	0.0	71.6	0.8	0.1	0.8	0.1	0.1
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	21.4	0.0	- 4.1	19.2	3.3	29.0	3.2	5.3
Total	12.9	0.1	25.3	4.0	0.5	4.4	2.6	1.0
Treuhandpassiven	2.6	.	9.0	35.6	7.3	1.0	0.3	10.4

<sup>7</sup> Geschäftsstellen in der Schweiz und im Fürstentum Liechtenstein sowie die Filialen im Ausland. Nur Banken, deren Inlandaktiven 1,5 Milliarden Schweizer Franken übersteigen.

Comptoirs en Suisse et dans la Principauté de Lichtenstein ainsi que succursales à l'étranger. Uniquement des banques dont les actifs en Suisse dépassent 1,5 milliard de francs.

<sup>8</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>9</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>10</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2015 09								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>10</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	0.0	.	.	.	.	.	0.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	51.2	—	—	—	0.5	—	4.8	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.2	2.7	12.2	0.0	20.4	1.7	0.0	100.0
dont								
créances en blanc	0.1	4.5	20.2	0.0	12.4	1.7	-0.1	100.0
créances gagées	0.4	0.2	1.2	0.0	31.2	1.6	0.0	100.0
Créances hypothécaires	0.0	0.1	0.1	0.0	75.6	1.1	0.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1.8	1.1	1.4	—	.	0.1	33.6	100.0
dont								
obligations	8.8	5.6	6.8	—	.	0.4	0.0	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	0.0	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	10.1	8.4	2.0	—	.	0.0	4.4	100.0
dont								
obligations	10.8	9.0	2.2	—	.	0.0	0.0	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	0.5	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	0.0	0.0	100.0
Tous les autres actifs	4.8	0.3	1.0	0.0	6.4	0.4	38.9	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	0.8	0.9	3.4	0.2	11.7	1.1	1.7	100.0
Total	0.7	0.6	1.4	0.0	41.7	0.8	2.2	100.0
Actifs à titre fiduciaire	7.9	—	—	—	0.0	0.1	0.0	100.0

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.0	0.2	0.5	0.0	89.0	1.0	0.0	100.0
dont								
comptes de transactions <sup>11</sup>	0.1	0.5	0.5	0.0	80.7	1.2	0.0	100.0
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.0	0.1	0.5	0.0	90.8	1.2	0.0	100.0
Autres engagements envers la clientèle	0.3	2.0	2.9	0.4	25.6	4.5	0.0	100.0
dont								
à vue	0.2	1.8	3.0	0.2	28.2	4.9	0.0	100.0
à terme	0.5	3.2	2.2	1.9	9.8	1.9	0.0	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	40.0	100.0
Tous les autres passifs	0.1	0.1	0.1	0.0	2.3	0.2	22.3	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0.8	0.0	0.1	0.0	18.1	1.1	9.2	100.0
Total	0.1	0.7	1.0	0.1	39.9	1.7	8.7	100.0
Passifs à titre fiduciaire	—	0.0	—	—	39.9	1.5	0.0	100.0

<sup>10</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.





---

Tabellen / Treuhandgeschäfte  
Tableaux / Opérations fiduciaires

## 2A Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (248)

2011	179 200	8 218	86 922	53 716	30 308	36	179 200	8 219	86 922	53 717	30 307	36
2012	135 495	5 658	75 743	25 742	28 272	82	135 495	5 658	75 743	25 742	28 272	82
2013	121 972	5 875	74 952	21 019	20 087	40	121 972	5 874	74 952	21 019	20 088	40
2014	116 883	5 396	75 846	14 665	20 955	22	116 883	5 395	75 845	14 665	20 955	22
2015 04	115 513	4 444	76 663	13 915	20 474	20	115 513	4 444	76 663	13 915	20 472	20
2015 05	112 462	4 233	75 804	12 788	19 619	18	112 462	4 232	75 804	12 788	19 619	19
2015 06	107 217	3 463	72 123	11 878	19 751	3	107 217	3 463	72 123	11 878	19 752	3
2015 07	111 115	3 473	76 042	11 649	19 929	22	111 115	3 473	76 042	11 650	19 930	22
2015 08	109 418	3 307	74 866	11 655	19 572	18	109 418	3 307	74 867	11 655	19 573	18
2015 09	109 512	3 202	75 450	11 454	19 379	27	109 512	3 202	75 450	11 455	19 379	26

### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	17 637	1 081	8 459	5 336	2 760	0	17 637	1 082	8 460	5 336	2 760	—
2012	14 246	923	7 798	2 800	2 725	—	14 246	923	7 797	2 799	2 724	—
2013	11 968	1 162	6 451	1 975	2 380	—	11 968	1 162	6 451	1 975	2 379	—
2014	10 529	830	6 015	1 176	2 508	—	10 529	830	6 014	1 175	2 509	—
2015 04	21 396	757	13 910	2 931	3 798	—	21 396	757	13 910	2 931	3 798	—
2015 05	19 443	783	12 762	2 482	3 416	—	19 443	783	12 762	2 482	3 416	—
2015 06	17 490	382	11 824	1 961	3 324	—	17 490	382	11 824	1 961	3 324	—
2015 07	17 696	357	12 102	1 977	3 260	—	17 696	358	12 102	1 977	3 261	—
2015 08	16 681	187	11 579	1 837	3 079	—	16 681	188	11 579	1 837	3 079	—
2015 09	16 354	215	11 212	1 813	3 114	—	16 354	215	11 212	1 814	3 114	—

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	3 433	958	1 059	1 026	390	—	3 433	958	1 059	1 026	391	—
2012	1 998	659	782	198	359	—	1 998	659	782	197	359	—
2013	1 906	840	460	173	433	—	1 906	840	459	173	434	—
2014	1 293	310	506	151	326	—	1 293	309	507	151	326	—
2015 04	1 122	274	504	98	245	—	1 122	274	504	98	244	—
2015 05	1 120	274	503	92	251	—	1 120	274	503	92	251	—
2015 06	1 076	267	431	84	294	—	1 076	267	431	83	294	—
2015 07	1 156	265	515	80	296	—	1 156	265	514	80	296	—
2015 08	1 125	250	518	78	279	—	1 125	250	517	78	279	—
2015 09	1 095	248	484	74	290	—	1 095	248	484	74	290	—

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	132	3	24	48	56	—	132	3	25	49	56	—
2012	78	1	11	7	59	—	78	1	11	7	59	—
2013	71	3	20	14	34	—	71	3	20	14	35	—
2014	57	0	23	6	28	—	57	0	23	6	28	—
2015 04	51	1	21	5	24	—	51	1	21	5	24	—
2015 05	51	0	22	5	24	0	51	0	22	5	24	0
2015 06	44	0	22	0	21	—	44	0	22	0	21	—
2015 07	44	0	22	0	21	0	44	0	22	0	21	0
2015 08	42	0	22	0	20	0	42	0	22	0	20	0
2015 09	42	0	22	0	19	0	42	0	22	0	19	0

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (91)

2011	98 089	1 233	50 824	28 219	17 795	17	98 089	1 233	50 824	28 219	17 795	17
2012	75 159	711	44 196	13 161	17 008	82	75 159	711	44 195	13 162	17 009	82
2013	64 339	542	44 167	9 515	10 076	40	64 339	542	44 167	9 515	10 076	40
2014	62 341	1 132	42 417	8 276	10 493	22	62 341	1 132	42 417	8 276	10 494	22
2015 04	54 370	687	37 728	6 377	9 556	20	54 370	687	37 728	6 378	9 557	20
2015 05	53 532	571	37 537	6 117	9 288	18	53 532	571	37 538	6 117	9 288	19
2015 06	51 498	296	35 905	5 986	9 310	3	51 498	296	35 905	5 986	9 310	3
2015 07	54 445	297	38 895	5 922	9 311	22	54 445	297	38 894	5 922	9 312	22
2015 08	52 840	318	37 488	5 955	9 061	18	52 840	318	37 488	5 956	9 061	18
2015 09	52 781	183	37 574	5 971	9 026	26	52 781	183	37 574	5 972	9 027	26

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2B Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périimètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (248)

2011	4 406	2 623	864	762	139	17	33 053	6 162	9 058	12 288	5 524	22
2012	4 468	2 573	1 238	343	233	82	25 599	4 510	8 404	6 708	5 963	15
2013	5 540	2 538	1 336	1 350	277	40	21 992	4 793	8 588	5 036	3 564	12
2014	3 804	2 368	1 106	1 09	200	22	20 307	4 505	9 197	3 798	2 803	3
2015 04	3 154	2 220	535	178	203	20	19 105	3 392	9 074	3 865	2 771	3
2015 05	3 027	2 210	477	186	135	18	17 889	3 208	8 694	3 349	2 636	3
2015 06	2 989	2 207	499	162	119	3	17 368	2 844	8 790	3 038	2 695	3
2015 07	3 021	2 221	521	171	105	3	18 141	2 834	9 434	3 099	2 771	3
2015 08	3 014	2 201	520	164	127	3	17 559	2 849	8 979	2 954	2 776	3
2015 09	3 242	2 204	729	168	137	3	17 766	2 791	9 301	2 880	2 786	8

### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	0	—	0	—	—	—	5 480	817	2 178	1 756	729	—
2012	0	—	0	0	—	—	4 755	755	2 144	986	870	—
2013	0	—	—	0	—	—	4 151	875	1 750	787	739	—
2014	—	—	—	—	—	—	3 024	615	1 559	489	361	—
2015 04	0	—	—	0	—	—	4 369	398	2 234	1 141	596	—
2015 05	0	—	—	0	—	—	3 896	400	2 050	862	584	—
2015 06	0	—	—	0	—	—	3 607	175	2 095	823	514	—
2015 07	0	—	—	0	—	—	3 844	159	2 192	936	557	—
2015 08	0	—	—	0	—	—	3 623	171	2 145	788	519	—
2015 09	0	—	—	0	—	—	3 536	198	2 022	794	522	—

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	479	479	—	0	—	—	2 289	958	679	468	184	—
2012	428	428	—	—	—	—	1 567	659	634	78	196	—
2013	377	377	—	—	—	—	1 418	840	327	102	149	—
2014	283	283	—	—	—	—	988	309	403	149	127	—
2015 04	274	274	—	—	—	—	837	274	352	97	114	—
2015 05	274	274	—	—	—	—	831	274	355	91	111	—
2015 06	267	267	—	—	—	—	819	267	324	82	146	—
2015 07	265	265	—	—	—	—	860	265	356	79	160	—
2015 08	250	250	—	—	—	—	833	250	356	77	150	—
2015 09	248	248	—	—	—	—	824	248	350	73	153	—

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	0	—	—	—	0	—	63	3	3	22	35	—
2012	3	—	0	—	3	—	50	1	8	4	37	—
2013	—	—	—	—	—	—	45	3	5	10	27	—
2014	—	—	—	—	—	—	30	0	7	2	21	—
2015 04	—	—	—	—	—	—	27	1	6	2	18	—
2015 05	—	—	—	—	—	—	27	0	7	2	18	0
2015 06	—	—	—	—	—	—	25	0	7	0	18	—
2015 07	—	—	—	—	—	—	25	0	7	0	18	0
2015 08	—	—	—	—	—	—	24	0	7	0	17	0
2015 09	—	—	—	—	—	—	23	0	7	0	16	0

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (91)

2011	1 191	12	637	419	106	17	10 702	665	2 584	4 421	3 015	17
2012	1 387	24	912	172	197	82	8 324	289	2 418	2 250	3 352	15
2013	1 444	5	1 064	138	197	40	5 687	205	2 677	1 634	1 159	12
2014	1 168	13	962	28	143	22	5 989	862	2 626	1 435	1 063	3
2015 04	506	5	393	7	81	20	4 953	430	2 449	1 106	965	3
2015 05	492	10	380	7	77	18	4 736	306	2 408	1 141	878	3
2015 06	455	10	361	5	76	3	4 400	182	2 283	994	938	3
2015 07	492	9	403	5	72	3	4 887	191	2 647	1 093	953	3
2015 08	493	8	402	4	76	3	4 606	198	2 432	1 079	894	3
2015 09	518	8	408	4	95	3	4 324	67	2 285	1 033	931	8

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2C Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (248)

2011	174 795	5 595	86 058	52 954	30 169	19	146 147	2 057	77 864	41 429	24 783	14
2012	131 027	3 085	74 505	25 399	28 039	—	109 896	1 148	67 339	19 034	22 309	67
2013	116 432	3 337	73 616	19 669	19 810	—	99 980	1 081	66 364	15 983	16 524	28
2014	113 079	3 028	74 740	14 556	20 755	0	96 576	890	66 648	10 867	18 152	19
2015 04	112 358	2 224	76 128	13 737	20 271	0	96 408	1 052	67 589	10 050	17 701	17
2015 05	109 435	2 023	75 327	12 602	19 484	0	94 573	1 024	67 110	9 439	16 983	16
2015 06	104 228	1 256	71 624	11 716	19 632	0	89 849	619	63 333	8 840	17 057	0
2015 07	108 094	1 252	75 521	11 478	19 824	19	92 975	639	66 608	8 551	17 159	19
2015 08	106 404	1 106	74 346	11 491	19 445	15	91 859	458	65 888	8 701	16 797	15
2015 09	106 271	998	74 721	11 286	19 242	24	91 746	411	66 149	8 575	16 593	18

### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	17 636	1 081	8 459	5 336	2 760	0	12 158	265	6 282	3 580	2 031	—
2012	14 246	923	7 798	2 800	2 725	—	9 488	168	5 653	1 813	1 854	—
2013	11 968	1 162	6 451	1 975	2 380	—	7 816	287	4 701	1 188	1 640	—
2014	10 529	830	6 015	1 176	2 508	—	7 504	215	4 455	686	2 148	—
2015 04	21 396	757	13 910	2 931	3 798	—	17 027	359	11 676	1 790	3 202	—
2015 05	19 443	783	12 762	2 482	3 416	—	15 547	383	10 712	1 620	2 832	—
2015 06	17 491	382	11 824	1 961	3 324	—	13 884	207	9 729	1 138	2 810	—
2015 07	17 696	357	12 102	1 977	3 260	—	13 854	199	9 910	1 041	2 704	—
2015 08	16 682	187	11 579	1 837	3 079	—	13 060	17	9 434	1 049	2 560	—
2015 09	16 354	215	11 212	1 813	3 114	—	12 819	17	9 190	1 020	2 592	—

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	2 954	479	1 059	1 026	390	—	1 145	0	380	558	207	—
2012	1 570	231	782	198	359	—	430	—	148	119	163	—
2013	1 529	463	460	173	433	—	488	—	132	71	285	—
2014	1 010	27	506	151	326	—	305	—	104	2	199	—
2015 04	847	—	504	98	245	—	283	—	152	1	130	—
2015 05	846	—	503	92	251	—	289	—	148	1	140	—
2015 06	809	—	431	84	294	—	256	—	107	1	148	—
2015 07	891	—	515	80	296	—	295	—	158	1	136	—
2015 08	875	—	518	78	279	—	291	—	161	1	129	—
2015 09	848	—	484	74	290	—	272	—	134	1	137	—

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (57)

2011	131	3	24	48	56	—	70	0	22	27	21	—
2012	75	1	11	7	56	—	28	—	3	3	22	—
2013	71	3	20	14	34	—	27	—	15	4	8	—
2014	57	0	23	6	28	—	27	—	16	4	7	—
2015 04	51	1	21	5	24	—	24	—	15	3	6	—
2015 05	51	0	22	5	24	0	24	—	15	3	6	—
2015 06	43	0	22	0	21	—	18	—	15	—	3	—
2015 07	43	0	22	0	21	0	18	—	15	—	3	—
2015 08	42	0	22	0	20	0	18	—	15	—	3	—
2015 09	41	0	22	0	19	0	18	—	15	—	3	—

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (91)

2011	96 897	1 221	50 187	27 800	17 689	—	87 386	568	48 240	23 798	14 780	—
2012	73 771	687	43 284	12 989	16 811	—	66 835	422	41 777	10 912	13 657	67
2013	62 896	537	43 103	9 377	9 879	—	58 653	337	41 490	7 881	8 917	28
2014	61 172	1 119	41 455	8 248	10 350	0	56 352	270	39 791	6 841	9 431	19
2015 04	53 862	682	37 335	6 370	9 475	0	49 417	257	35 279	5 272	8 592	17
2015 05	53 039	561	37 157	6 110	9 211	0	48 797	265	35 130	4 976	8 410	16
2015 06	51 045	286	35 544	5 981	9 234	0	47 100	114	33 622	4 992	8 372	0
2015 07	53 955	288	38 492	5 917	9 239	19	49 560	106	36 247	4 829	8 359	19
2015 08	52 347	310	37 086	5 951	8 985	15	48 235	120	35 056	4 877	8 167	15
2015 09	52 262	175	37 166	5 967	8 931	23	48 458	116	35 289	4 939	8 096	18

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabelle mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>.

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2D Treuhandgeschäfte – Total Opérations fiduciaires – Total

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (248)

2011	261 735	10 346	132 240	77 857	41 055	236	261 735	10 347	132 240	77 856	41 054	237
2012	203 260	7 400	119 573	37 919	38 125	245	203 260	7 400	119 573	37 919	38 124	245
2013	176 417	7 453	112 085	29 166	27 552	161	176 417	7 452	112 085	29 167	27 552	160
2014	162 081	7 101	106 772	21 033	27 037	137	162 081	7 101	106 772	21 033	27 038	137
2015 04	141 870	4 761	97 902	15 742	23 351	115	141 870	4 761	97 902	15 743	23 351	115
2015 05	139 458	4 517	97 799	14 222	22 778	142	139 458	4 517	97 800	14 221	22 778	143
2015 06	134 810	3 661	94 543	13 234	23 257	116	134 810	3 661	94 543	13 234	23 256	116
2015 07	138 360	3 700	98 261	12 978	23 305	117	138 360	3 700	98 262	12 977	23 305	116
2015 08	136 735	3 543	97 228	12 856	22 961	148	136 735	3 543	97 229	12 856	22 961	148
2015 09	136 971	3 411	97 998	12 522	22 864	176	136 971	3 412	97 999	12 522	22 863	175

### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	78 950	2 658	43 668	22 014	10 409	200	78 950	2 658	43 668	22 013	10 409	200
2012	69 948	2 301	43 662	13 252	10 570	163	69 948	2 301	43 662	13 252	10 569	163
2013	60 691	2 463	40 440	9 096	8 571	121	60 691	2 462	40 440	9 096	8 571	121
2014	51 254	2 163	34 121	6 946	7 910	115	51 254	2 162	34 121	6 946	7 910	115
2015 04	44 634	1 037	32 619	4 561	6 321	95	44 634	1 036	32 619	4 561	6 323	95
2015 05	43 306	1 031	32 303	3 747	6 102	124	43 306	1 030	32 304	3 747	6 102	124
2015 06	41 899	574	31 685	3 135	6 392	113	41 899	574	31 684	3 135	6 392	113
2015 07	41 452	577	31 564	3 132	6 083	95	41 452	577	31 564	3 132	6 083	95
2015 08	40 549	419	31 234	2 878	5 888	129	40 549	420	31 234	2 879	5 888	130
2015 09	40 233	420	30 973	2 707	5 984	149	40 233	421	30 973	2 707	5 984	149

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (91)

2011	110 707	1 410	57 605	32 312	19 363	17	110 707	1 410	57 606	32 311	19 363	17
2012	86 214	823	51 817	14 669	18 822	82	86 214	822	51 818	14 670	18 823	82
2013	68 787	592	46 933	10 281	10 942	40	68 787	592	46 933	10 281	10 942	40
2014	65 769	1 215	44 965	8 641	10 925	22	65 769	1 215	44 965	8 641	10 926	22
2015 04	57 197	724	40 099	6 476	9 878	20	57 197	724	40 098	6 475	9 880	20
2015 05	56 419	608	39 843	6 193	9 756	18	56 419	608	39 843	6 193	9 757	19
2015 06	54 322	303	38 169	6 062	9 787	3	54 322	303	38 169	6 063	9 786	3
2015 07	57 357	304	41 175	5 989	9 869	22	57 357	304	41 174	5 989	9 869	22
2015 08	55 668	322	39 706	6 006	9 616	18	55 668	321	39 707	6 006	9 616	18
2015 09	55 666	187	39 824	6 021	9 608	26	55 666	187	39 823	6 021	9 610	26

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.

## 2E Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Inland Opérations fiduciaires – En comptes suisses

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (248)

2011	5 163	2 665	1 265	935	281	17	43 992	7 295	12 581	16 832	7 238	46
2012	4 902	2 603	1 474	412	331	82	35 147	5 698	12 830	9 160	7 435	24
2013	5 964	2 568	1 590	1 388	378	40	31 505	5 870	13 402	7 236	4 972	25
2014	4 237	2 400	1 403	148	264	22	27 195	5 727	12 308	5 354	3 782	24
2015 04	3 498	2 252	765	208	253	20	22 396	3 525	11 206	4 324	3 315	26
2015 05	3 341	2 242	678	209	194	18	21 078	3 312	10 863	3 612	3 241	50
2015 06	3 295	2 209	703	193	187	3	20 829	2 958	11 216	3 246	3 358	51
2015 07	3 322	2 223	733	203	160	3	21 758	2 962	12 085	3 294	3 374	43
2015 08	3 309	2 203	725	192	186	3	21 146	2 989	11 636	3 090	3 371	60
2015 09	3 599	2 206	999	198	193	3	21 073	2 938	11 648	3 030	3 391	66

### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	0	—	0	—	—	—	13 585	1 624	5 030	4 784	2 124	23
2012	0	—	0	0	—	—	13 082	1 702	6 171	3 030	2 170	9
2013	0	—	—	0	—	—	10 991	1 705	5 126	2 249	1 897	14
2014	—	—	—	—	—	—	8 879	1 502	4 470	1 823	1 063	21
2015 04	0	—	—	0	—	—	7 413	496	4 287	1 574	1 033	23
2015 05	0	—	—	0	—	—	6 869	473	4 195	1 100	1 054	47
2015 06	0	—	—	0	—	—	6 911	285	4 486	1 005	1 087	48
2015 07	0	—	—	0	—	—	7 293	282	4 795	1 114	1 062	40
2015 08	0	—	—	0	—	—	7 055	310	4 743	908	1 037	57
2015 09	0	—	—	0	—	—	6 701	344	4 338	912	1 049	58

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (91)

2011	1 950	54	1 038	592	249	17	12 159	787	2 892	5 286	3 177	17
2012	1 820	55	1 147	241	295	82	9 208	357	2 707	2 595	3 534	15
2013	1 868	35	1 318	177	298	40	7 923	250	4 008	2 225	1 428	12
2014	1 600	45	1 259	67	207	22	6 353	938	2 731	1 538	1 143	3
2015 04	850	37	624	38	131	20	5 167	464	2 530	1 121	1 049	3
2015 05	806	42	581	30	135	18	4 921	336	2 433	1 157	992	3
2015 06	760	12	565	36	144	3	4 526	186	2 322	1 009	1 006	3
2015 07	793	11	615	37	127	3	5 029	195	2 698	1 101	1 032	3
2015 08	787	10	607	32	135	3	4 737	199	2 496	1 085	954	3
2015 09	875	10	678	34	150	3	4 427	68	2 319	1 039	993	8

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*.

Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



## 2F Treuhandgeschäfte – Gegenüber dem Ausland Opérations fiduciaires – En comptes étrangers

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périimètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Treuhandaktiven Actifs à titre fiduciaire						Treuhandpassiven Passifs à titre fiduciaire					
	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle	Total	CHF	USD	EUR <sup>1</sup>	Übrige Wäh- rungen	Edel- metalle
Fin d'année Fin de mois	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken<sup>2</sup> / Toutes les banques<sup>2</sup> (248)

2011	256 571	7 681	130 975	76 922	40 774	219	217 742	3 052	119 659	61 024	33 816	191
2012	198 360	4 797	118 099	37 507	37 794	163	168 114	1 702	106 743	28 759	30 689	221
2013	170 453	4 885	110 495	27 778	27 174	121	144 911	1 582	98 683	21 931	22 580	135
2014	157 843	4 701	105 369	20 885	26 773	115	134 886	1 374	94 464	15 679	23 256	113
2015 04	138 373	2 509	97 137	15 534	23 098	95	119 476	1 236	86 696	11 419	20 036	89
2015 05	136 117	2 275	97 121	14 013	22 584	124	118 381	1 205	86 937	10 609	19 537	93
2015 06	131 516	1 452	93 840	13 041	23 070	113	113 981	703	83 327	9 988	19 898	65
2015 07	135 039	1 477	97 528	12 775	23 145	114	116 602	738	86 177	9 683	19 931	73
2015 08	133 427	1 340	96 503	12 664	22 775	145	115 591	554	85 593	9 766	19 590	88
2015 09	133 372	1 205	96 999	12 324	22 671	173	115 898	474	86 351	9 492	19 472	109

### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	78 949	2 658	43 668	22 014	10 409	200	65 363	1 034	38 638	17 229	8 285	177
2012	69 948	2 301	43 662	13 252	10 570	163	56 865	599	37 491	10 222	8 399	154
2013	60 691	2 463	40 440	9 096	8 571	121	49 699	757	35 314	6 847	6 674	107
2014	51 255	2 163	34 121	6 946	7 910	115	42 375	660	29 651	5 123	6 847	94
2015 04	44 633	1 037	32 619	4 561	6 321	95	37 221	540	28 332	2 987	5 290	72
2015 05	43 307	1 031	32 303	3 747	6 102	124	36 438	557	28 109	2 647	5 048	77
2015 06	41 899	574	31 685	3 135	6 392	113	34 987	289	27 198	2 130	5 305	65
2015 07	41 451	577	31 564	3 132	6 083	95	34 158	295	26 769	2 018	5 021	55
2015 08	40 548	419	31 234	2 878	5 888	129	33 496	110	26 491	1 971	4 851	73
2015 09	40 233	420	30 973	2 707	5 984	149	33 533	77	26 635	1 795	4 935	91

### Ausländische Banken<sup>3</sup> / Banques étrangères<sup>3</sup> (91)

2011	108 757	1 356	56 567	31 720	19 114	—	98 548	623	54 714	27 025	16 186	—
2012	84 393	768	50 670	14 428	18 527	—	77 007	465	49 111	12 075	15 289	67
2013	66 920	557	45 615	10 104	10 644	—	60 865	342	42 925	8 056	9 514	28
2014	64 168	1 170	43 706	8 574	10 718	0	59 416	277	42 234	7 103	9 783	19
2015 04	56 347	687	39 475	6 438	9 747	0	52 030	260	37 568	5 354	8 831	17
2015 05	55 612	566	39 262	6 163	9 621	0	51 499	272	37 410	5 036	8 765	16
2015 06	53 564	291	37 604	6 026	9 643	0	49 798	117	35 847	5 054	8 780	0
2015 07	56 566	293	40 560	5 952	9 742	19	52 329	109	38 476	4 888	8 837	19
2015 08	54 881	312	39 099	5 974	9 481	15	50 931	122	37 211	4 921	8 662	15
2015 09	54 791	177	39 146	5 987	9 458	23	51 240	119	37 504	4 982	8 617	18

<sup>1</sup> Bis Februar 1999 Deutsche Mark, ab März 1999 Euro, inkl. die ehemaligen Währungen des Euro-Währungsgebietes.

Jusqu'au mois de février 1999, mark allemand; à partir de mars 1999, euro, y compris les anciennes monnaies de la zone euro.

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken) sowie die Zusatztabellen mit hochgerechneten Werten D1<sub>1a</sub> und D3<sub>1a</sub>. Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS) ainsi que dans les tableaux complémentaires D1<sub>1a</sub> et D3<sub>1a</sub> contenant des données extrapolées.

<sup>3</sup> Summe aller meldungspflichtigen Banken der Bankengruppen *Ausländisch beherrschte Banken* und *Filialen ausländischer Banken*. Ensemble des établissements appelés à fournir des données et appartenant aux catégories *Banques en mains étrangères* et *Succursales de banques étrangères*.



---

Tabellen / Kreditvolumenstatistik  
Tableaux / Statistique sur l'encours des crédits

### 3A Kreditvolumenstatistik – In- und Ausland<sup>1</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses et en comptes étrangers<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

113 Banken<sup>2,3</sup> / 113 banques<sup>2,3</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		ungedeckt en blanc	
Fin d'année Fin de mois	Limites	Utilisation	Utilisation	Total	gedeckt gagées		
		1	2	3	4	5	6

#### Total

2011	1 320 456	1 055 065	790 053	265 012	144 743	120 269
2012	1 391 338	1 116 608	835 612	280 997	156 816	124 180
2013	1 461 581	1 179 288	872 865	306 423	167 447	138 976
2014	1 672 248	1 223 300	904 846	318 455	190 496	127 959
2015 04	1 656 556	1 215 484	914 849	300 635	177 490	123 145
2015 05	1 654 932	1 219 423	916 913	302 510	181 265	121 245
2015 06	1 649 821	1 220 578	918 589	301 989	181 995	119 993
2015 07	<b>1 654 755</b>	<b>1 221 685</b>	<b>921 015</b>	<b>300 670</b>	<b>182 065</b>	<b>118 605</b>
2015 08	<b>1 663 798</b>	<b>1 229 117</b>	<b>923 357</b>	<b>305 761</b>	<b>184 942</b>	<b>120 818</b>
2015 09	<b>1 669 698</b>	<b>1 233 545</b>	<b>925 007</b>	<b>308 538</b>	<b>187 132</b>	<b>121 407</b>

#### Kredite Inland / Crédits en comptes suisses

2011	1 098 188	937 146	784 400	152 746	59 777	92 969
2012	1 149 951	990 776	829 716	161 059	66 056	95 004
2013	1 204 105	1 035 489	865 320	170 169	64 357	105 812
2014	1 308 846	1 066 112	896 666	169 447	70 719	98 728
2015 04	1 314 936	1 065 888	906 897	158 991	63 806	95 185
2015 05	1 317 447	1 070 736	908 951	161 785	67 598	94 188
2015 06	1 318 422	1 070 115	910 359	159 757	66 490	93 267
2015 07	1 318 759	1 069 702	912 771	156 931	65 452	91 479
2015 08	1 324 015	1 075 679	914 995	160 684	67 328	93 356
2015 09	<b>1 327 036</b>	<b>1 078 459</b>	<b>916 657</b>	<b>161 802</b>	<b>67 918</b>	<b>93 883</b>

#### Kredite Ausland / Crédits en comptes étrangers

2011	222 268	117 919	5 652	112 266	84 966	27 300
2012	241 387	125 832	5 895	119 937	90 761	29 177
2013	257 476	143 799	7 545	136 255	103 090	33 164
2014	363 402	157 188	8 180	149 008	119 777	29 231
2015 04	341 620	149 596	7 953	141 644	113 684	27 960
2015 05	337 485	148 687	7 962	140 725	113 668	27 057
2015 06	331 399	150 463	8 231	142 232	115 506	26 726
2015 07	<b>335 997</b>	<b>151 984</b>	<b>8 244</b>	<b>143 740</b>	<b>116 614</b>	<b>27 126</b>
2015 08	<b>339 783</b>	<b>153 438</b>	<b>8 362</b>	<b>145 077</b>	<b>117 614</b>	<b>27 463</b>
2015 09	<b>342 662</b>	<b>155 086</b>	<b>8 349</b>	<b>146 736</b>	<b>119 213</b>	<b>27 523</b>

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>3</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. Statistisches Monatsheft vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le Bulletin mensuel de statistiques économiques d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		ungedeckt en blanc
Fin d'année Fin de mois	Limites	Utilisation	Utilisation	Total	gedeckt gagées	
		1	2	3	4	5

#### Alle Banken <sup>2,3,4</sup> / Toutes les banques <sup>2,3,4</sup> (113)

2011	1 320 456	1 055 065	790 053	265 012	144 743	120 269
2012	1 391 338	1 116 608	835 612	280 997	156 816	124 180
2013	1 461 581	1 179 288	872 865	306 423	167 447	138 976
2014	1 672 248	1 223 300	904 846	318 455	190 496	127 959
2015 04	1 656 556	1 215 484	914 849	300 635	177 490	123 145
2015 05	1 654 932	1 219 423	916 913	302 510	181 265	121 245
2015 06	1 649 821	1 220 578	918 589	301 989	181 995	119 993
2015 07	1 654 755	1 221 685	921 015	300 670	182 065	118 605
2015 08	1 663 798	1 229 117	923 357	305 761	184 942	120 818
2015 09	1 669 698	1 233 545	925 007	308 538	187 132	121 407

#### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	430 149	356 503	241 530	114 973	61 765	53 208
2012	457 426	378 938	252 967	125 970	71 009	54 961
2013	473 873	393 070	258 969	134 101	72 620	61 481
2014	590 000	402 275	264 760	137 515	90 209	47 306
2015 04	584 044	392 386	265 611	126 775	83 304	43 471
2015 05	581 220	394 764	265 391	129 373	86 455	42 918
2015 06	576 453	392 176	264 628	127 548	85 893	41 654
2015 07	577 148	392 223	264 588	127 635	85 810	41 824
2015 08	577 808	394 411	264 830	129 581	86 643	42 938
2015 09	578 562	395 032	264 807	130 224	87 377	42 847

#### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011	364 291	326 307	276 151	50 155	13 216	36 939
2012	381 477	342 766	290 304	52 463	15 396	37 067
2013	399 277	355 838	304 014	51 824	16 174	35 649
2014	443 315	372 554	315 990	56 563	18 615	37 948
2015 04	443 248	375 435	320 934	54 501	16 832	37 670
2015 05	443 450	377 392	322 143	55 249	18 332	36 917
2015 06	446 121	379 196	323 291	55 904	19 458	36 446
2015 07	446 498	379 283	324 748	54 535	19 114	35 421
2015 08	448 121	380 848	325 752	55 096	18 883	36 213
2015 09	453 080	383 047	326 173	56 875	20 634	36 240

#### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (48)

2011	88 783	81 908	75 490	6 418	2 977	3 441
2012	93 599	87 169	80 585	6 585	3 342	3 243
2013	96 389	90 061	83 445	6 616	3 377	3 239
2014	102 813	92 359	86 206	6 153	3 365	2 788
2015 04	103 718	93 238	87 062	6 176	3 293	2 883
2015 05	103 951	93 380	87 321	6 059	3 318	2 741
2015 06	104 137	93 537	87 443	6 095	3 313	2 782
2015 07	104 048	93 315	87 276	6 039	3 324	2 715
2015 08	104 306	93 593	87 498	6 095	3 348	2 747
2015 09	103 928	93 784	87 664	6 121	3 318	2 803

#### Raiffeisenbanken <sup>2</sup> / Banques Raiffeisen <sup>2</sup> (1)

2011	139 183	128 851	122 731	6 120	3 170	2 950
2012	155 398	143 232	135 603	7 629	3 489	4 140
2013	164 241	150 868	143 274	7 594	3 323	4 271
2014	171 378	158 173	150 463	7 711	3 291	4 420
2015 04	174 348	160 377	152 824	7 553	3 344	4 209
2015 05	175 567	160 990	153 481	7 509	3 335	4 174
2015 06	176 743	161 517	154 146	7 371	3 182	4 189
2015 07	176 794	162 233	154 955	7 278	3 216	4 062
2015 08	177 856	163 174	155 526	7 648	3 509	4 139
2015 09	178 631	163 780	156 260	7 519	3 355	4 164

<sup>4</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate «Alle Banken» und «Regionalbanken», wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

### 3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen<sup>1,2</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches<sup>1,2</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

113 Banken<sup>3,4</sup> / 113 banques<sup>3,4</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen <sup>5</sup> Créances hypothécaires <sup>5</sup>	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten	Benützung	Benützung	Benützung		ungedeckt en blanc
Fin d'année Fin de mois	Limites	Utilisation	Utilisation	Total	gedeckt gagées	
		1	2	3	4	5

#### Private Haushalte<sup>6</sup> / Ménages<sup>6</sup>

2011	667 543	630 366	596 043	34 323	20 140	14 183
2012	704 880	663 300	629 532	33 768	20 456	13 311
2013	726 519	685 761	653 154	32 607	20 474	12 133
2014	782 320	710 403	675 302	35 101	23 174	11 927
2015 04	790 792	715 740	683 126	32 614	20 475	12 139
2015 05	797 567	718 204	685 293	32 911	20 524	12 387
2015 06	800 125	719 698	686 978	32 720	20 707	12 014
2015 07	801 138	720 840	688 827	32 014	20 631	11 383
2015 08	802 462	722 802	690 364	32 437	21 011	11 426
2015 09	<b>803 302</b>	<b>724 288</b>	<b>691 934</b>	<b>32 354</b>	<b>20 916</b>	<b>11 438</b>

#### Land- und Forstwirtschaft, Fischerei / Agriculture, sylviculture et pêche

2011	9 411	7 760	6 846	914	558	356
2012	9 679	8 281	7 330	951	587	363
2013	10 256	8 566	7 643	923	540	383
2014	10 947	9 024	8 107	917	446	471
2015 04	11 250	9 362	8 212	1 150	547	603
2015 05	11 365	9 480	8 270	1 211	568	643
2015 06	11 258	9 406	8 287	1 119	526	593
2015 07	11 214	9 391	8 307	1 084	511	573
2015 08	11 460	9 380	8 346	1 034	537	497
2015 09	<b>11 411</b>	<b>9 538</b>	<b>8 371</b>	<b>1 167</b>	<b>559</b>	<b>608</b>

#### Bergbau und Gewinnung von Steinen und Erden / Industries extractives

2011	2 298	2 044	260	1 783	1 467	317
2012	1 636	1 915	255	1 661	1 331	330
2013	1 679	1 616	250	1 365	1 077	288
2014	2 351	1 984	239	1 745	1 198	547
2015 04	2 349	2 300	322	1 978	1 551	427
2015 05	2 326	2 313	336	1 977	1 557	419
2015 06	2 166	1 967	337	1 630	1 259	371
2015 07	2 537	1 931	337	1 594	1 242	352
2015 08	2 511	2 009	328	1 681	1 327	354
2015 09	<b>2 570</b>	<b>1 869</b>	<b>322</b>	<b>1 547</b>	<b>1 208</b>	<b>339</b>

#### Verarbeitendes Gewerbe, Herstellung von Waren / Industrie manufacturière

2011	53 817	30 090	13 881	16 208	5 820	10 388
2012	53 006	30 168	13 501	16 668	5 745	10 923
2013	51 230	27 410	13 358	14 052	5 305	8 747
2014	57 872	25 141	12 683	12 458	4 499	7 959
2015 04	56 478	25 397	12 703	12 695	4 775	7 920
2015 05	55 803	25 041	12 729	12 312	4 824	7 489
2015 06	55 491	24 679	12 734	11 945	4 609	7 336
2015 07	55 219	24 467	12 658	11 809	4 479	7 330
2015 08	55 243	24 581	12 627	11 954	4 433	7 521
2015 09	<b>54 375</b>	<b>24 910</b>	<b>12 558</b>	<b>12 352</b>	<b>4 486</b>	<b>7 866</b>

#### Energieversorgung; Wasserversorgung; Abwasser- und Abfallentsorgung und Beseitigung von Umweltverschmutzungen / Production et distribution d'électricité, de gaz, de vapeur et d'air conditionné; Production et distribution d'eau; assainissement, gestion des déchets et dépollution

2011	9 183	5 886	556	5 329	468	4 861
2012	9 846	6 340	623	5 717	497	5 220
2013	10 686	6 838	670	6 168	565	5 602
2014	12 063	6 707	731	5 976	425	5 551
2015 04	12 031	6 608	778	5 829	352	5 478
2015 05	11 858	6 478	780	5 698	355	5 343
2015 06	11 683	6 490	776	5 714	341	5 373
2015 07	11 681	6 504	771	5 733	354	5 379
2015 08	11 814	6 538	774	5 765	349	5 416
2015 09	<b>11 915</b>	<b>6 571</b>	<b>781</b>	<b>5 790</b>	<b>391</b>	<b>5 399</b>

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

<sup>3</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.

Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation			
Fin d'année Fin de mois				Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc	
		1	2	3	4	5	6

#### Baugewerbe, Bau / Construction

2011	20 510	15 322	12 477	2 845	1 780	1 065
2012	21 189	15 922	13 096	2 826	1 709	1 116
2013	21 767	16 058	12 808	3 250	1 931	1 319
2014	24 416	16 384	13 196	3 188	1 973	1 216
2015 04	24 146	16 601	13 235	3 366	2 063	1 304
2015 05	24 179	16 697	13 322	3 374	2 052	1 322
2015 06	24 347	16 717	13 267	3 450	2 102	1 348
2015 07	24 439	16 712	13 338	3 374	2 073	1 302
2015 08	24 566	16 736	13 378	3 358	2 055	1 303
2015 09	<b>24 791</b>	<b>16 774</b>	<b>13 418</b>	<b>3 356</b>	<b>2 027</b>	<b>1 329</b>

#### Handel; Instandhaltung und Reparatur von Motorfahrzeugen / Commerce; réparation d'automobiles et de motocycles

2011	48 656	28 644	13 027	15 616	6 875	8 742
2012	47 863	29 292	13 096	16 196	7 320	8 876
2013	50 344	27 966	13 190	14 776	6 664	8 112
2014	62 094	29 527	12 890	16 638	7 241	9 397
2015 04	62 157	29 301	12 761	16 540	7 896	8 644
2015 05	60 533	28 860	12 735	16 125	7 781	8 344
2015 06	60 176	28 493	12 528	15 965	7 125	8 840
2015 07	60 478	28 077	12 596	15 482	6 987	8 495
2015 08	61 338	27 731	12 581	15 150	6 768	8 381
2015 09	<b>60 771</b>	<b>27 432</b>	<b>12 558</b>	<b>14 874</b>	<b>6 739</b>	<b>8 135</b>

#### Verkehr und Lagerei / Transports et entreposage

2011	15 350	7 300	2 881	4 419	2 087	2 332
2012	13 196	7 732	2 895	4 836	2 400	2 436
2013	13 735	8 384	2 719	5 665	2 640	3 025
2014	14 317	8 532	2 636	5 896	2 980	2 916
2015 04	14 124	8 555	2 663	5 892	2 749	3 142
2015 05	13 914	8 475	2 678	5 797	2 733	3 064
2015 06	14 260	8 517	2 738	5 779	2 705	3 074
2015 07	14 427	8 656	2 763	5 893	2 922	2 971
2015 08	14 496	8 681	2 769	5 912	2 904	3 008
2015 09	<b>14 660</b>	<b>8 741</b>	<b>2 758</b>	<b>5 983</b>	<b>2 987</b>	<b>2 996</b>

#### Gastgewerbe, Beherbergung und Gastronomie / Hébergement et restauration

2011	10 869	9 675	8 431	1 244	631	613
2012	10 706	9 764	8 703	1 061	634	427
2013	10 474	9 580	8 535	1 045	608	437
2014	10 538	9 309	8 353	955	560	395
2015 04	10 628	9 270	8 316	954	551	403
2015 05	10 568	9 263	8 302	961	568	393
2015 06	10 566	9 248	8 237	1 011	621	390
2015 07	10 610	9 265	8 304	961	577	384
2015 08	10 728	9 286	8 308	978	593	385
2015 09	<b>10 709</b>	<b>9 292</b>	<b>8 351</b>	<b>940</b>	<b>536</b>	<b>404</b>

#### Erbringung von Finanz- und Versicherungsdienstleistungen / Activités financières et d'assurance

2011	64 741	46 613	11 336	35 277	10 995	24 282
2012	67 351	51 971	12 562	39 409	13 869	25 540
2013	75 591	59 481	12 781	46 700	14 927	31 773
2014	73 321	56 537	14 995	41 542	18 630	22 912
2015 04	68 882	49 686	15 001	34 685	13 440	21 244
2015 05	67 752	53 070	14 971	38 099	17 107	20 992
2015 06	67 117	52 055	14 900	37 155	17 140	20 016
2015 07	65 871	51 401	14 888	36 513	16 424	20 089
2015 08	66 443	53 859	14 897	38 962	17 871	21 091
2015 09	<b>68 284</b>	<b>54 167</b>	<b>14 546</b>	<b>39 622</b>	<b>18 554</b>	<b>21 068</b>

<sup>4</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>5</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Unselbständigerwerbende, Nichterwerbstätige und Selbständigerwerbende, sofern ihre Konten auch den privaten und nicht ausschliesslich den Geschäftshaushalt betreffen.

Salariés, personnes sans activité lucrative et indépendants, pour autant que leurs comptes concernent aussi bien leurs affaires privées que celles de l'entreprise.



### 3B Kreditvolumenstatistik – Inland nach Sektoren bzw. Branchen<sup>7, 8</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, par secteurs et branches<sup>7, 8</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

113 Banken<sup>9, 10</sup> / 113 banques<sup>9, 10</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekar- forderungen <sup>11</sup> Créances hypothécaires <sup>11</sup>	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation		Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées
1			2			

Information und Kommunikation; Grundstücks- und Wohnungswesen; Erbringung von freiberuflichen, wissenschaftlichen und technischen Dienstleistungen, Erbringung von sonstigen wirtschaftlichen Dienstleistungen / Information et communication; Activités immobilières; Activités spécialisées, scientifiques et techniques; Activités de services administratifs et de soutien

2011	132 356	114 086	101 605	12 481	5 824	6 657
2012	145 126	124 810	109 676	15 134	8 425	6 709
2013	156 564	134 643	121 049	13 594	6 337	7 257
2014	176 809	141 193	127 561	13 633	6 126	7 506
2015 04	180 678	142 591	129 378	13 213	5 963	7 250
2015 05	180 233	142 499	129 040	13 459	6 122	7 337
2015 06	180 092	142 269	129 103	13 166	5 901	7 265
2015 07	180 005	142 229	129 474	12 755	5 849	6 906
2015 08	180 853	143 039	130 055	12 984	5 912	7 072
2015 09	<b>181 805</b>	<b>143 615</b>	<b>130 331</b>	<b>13 285</b>	<b>5 994</b>	<b>7 291</b>

Öffentliche Verwaltung, Verteidigung; Sozialversicherung / Administration publique

2011	34 641	16 376	729	15 647	1 084	14 563
2012	35 051	16 904	762	16 143	1 025	15 118
2013	42 912	23 734	790	22 944	1 027	21 918
2014	46 516	24 721	883	23 838	985	22 854
2015 04	45 518	23 642	892	22 749	903	21 847
2015 05	45 368	23 364	895	22 469	829	21 640
2015 06	45 243	23 677	902	22 775	851	21 924
2015 07	45 346	23 164	904	22 261	836	21 425
2015 08	46 059	23 964	913	23 051	874	22 177
2015 09	<b>45 998</b>	<b>23 887</b>	<b>906</b>	<b>22 981</b>	<b>894</b>	<b>22 087</b>

Erziehung und Unterricht / Enseignement

2011	2 514	1 936	1 088	848	83	765
2012	2 490	1 981	1 102	880	130	750
2013	2 661	2 075	1 200	875	118	757
2014	2 975	2 237	1 333	904	144	760
2015 04	3 064	2 266	1 356	911	145	766
2015 05	3 017	2 260	1 359	901	144	757
2015 06	3 022	2 238	1 353	885	149	736
2015 07	3 011	2 228	1 353	875	151	724
2015 08	2 955	2 200	1 311	889	162	727
2015 09	<b>2 983</b>	<b>2 234</b>	<b>1 307</b>	<b>928</b>	<b>190</b>	<b>737</b>

Gesundheits- und Sozialwesen / Santé humaine et action sociale

2011	14 299	11 107	8 128	2 979	1 040	1 938
2012	15 496	12 572	9 315	3 257	1 134	2 123
2013	17 243	13 510	9 945	3 565	1 395	2 170
2014	19 653	14 588	10 585	4 003	1 613	2 390
2015 04	19 974	14 876	10 927	3 949	1 667	2 282
2015 05	20 177	14 955	10 957	3 997	1 716	2 282
2015 06	20 133	15 002	10 975	4 027	1 737	2 291
2015 07	20 017	14 974	10 939	4 035	1 689	2 346
2015 08	20 154	15 040	10 979	4 061	1 782	2 279
2015 09	<b>20 230</b>	<b>15 150</b>	<b>11 138</b>	<b>4 012</b>	<b>1 693</b>	<b>2 319</b>

Kunst, Unterhaltung und Erholung; Erbringung von sonstigen Dienstleistungen / Arts, spectacles et activités récréatives;

Autres activités de services

2011	11 284	9 475	6 949	2 526	916	1 610
2012	11 880	9 634	7 249	2 385	793	1 592
2013	11 928	9 640	7 214	2 426	747	1 679
2014	11 949	9 575	7 135	2 440	720	1 719
2015 04	12 142	9 477	7 184	2 293	721	1 572
2015 05	12 052	9 545	7 241	2 305	712	1 593
2015 06	12 021	9 489	7 203	2 286	712	1 574
2015 07	12 042	9 595	7 276	2 319	719	1 599
2015 08	12 172	9 683	7 328	2 355	742	1 613
2015 09	<b>12 466</b>	<b>9 807</b>	<b>7 341</b>	<b>2 466</b>	<b>735</b>	<b>1 731</b>

<sup>7</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>8</sup> Die Gliederung der Wirtschaftssektoren erfolgt nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA 2008.

La ventilation par secteurs économiques est effectuée selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA 2008».

<sup>9</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
Fin d'année Fin de mois		1	2	3	4	5	6

#### Übrige <sup>12</sup> / Autres <sup>12</sup>

2012	.	.	.	.	.	.	.
2013	.	.	.	.	.	.	.
2014	.	.	.	.	.	.	.
2015	.	.	.	.	.	.	.
2015 04	.	.	.	.	.	.	.
2015 05	.	.	.	.	.	.	.
2015 06	.	.	.	.	.	.	.
2015 07	.	.	.	.	.	.	.
2015 08	.	.	.	.	.	.	.
2015 09	.	.	.	.	.	.	.

<sup>10</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>11</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>12</sup> Exterritoriale Organisationen und Körperschaften; nicht zuordenbare Kredite (Kredite, die nicht eindeutig einer Branche zugeordnet werden können).

Organisations et organismes extraterritoriaux; crédits non attribuables (soit des crédits qui ne peuvent être clairement attribués à une branche particulière).



# Stichwortverzeichnis

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 1Ja, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

## A

Äktiven  
in den Bankbilanzen  
gegenüber dem Ausland 1E  
gegenüber dem Inland 1C  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
gegenüber dem In- und Ausland 1A  
Total 1A, 1C, 1E  
Treuhandaktiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
Allgemeine gesetzliche Reserven 1B, 1D, 1F  
Anleihen  
Darlehen der Emissionszentralen 1H  
Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H  
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H  
Pfandbriefdarlehen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F  
Auslandforderungen 4Aa  
Auslandverpflichtungen 4Aa

## B

Banken  
Forderungen gegenüber 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Bankrisiken, Reserven für allgemeine 1B, 1D, 1F  
Beteiligungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Beteiligungstitel, Reserven für eigene 1B, 1D, 1F

## C

Checks und Wechsel 1G

## D

Darlehen  
Emissionszentralen 1H  
Pfandbriefzentralen 1H  
Depositenkonto (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden  
in Spar- und Anlageform)

## E

Edelmetalle  
Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Handelsbestände 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Treuhandgeschäfte 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
Emissionszentralen, Darlehen von 1H  
Erläuterungen zum Bankenstatistischen Monatsheft, Seite 7  
Eurodevisenstatistik 4Aa

## F

Finanzanlagen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Flüssige Mittel 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Forderungen  
Auslandforderungen 4Aa  
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Nachrangig 1A, 1C, 1E  
Forderungen aus Geldmarktpapieren  
Geldmarktpapiere 1G  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Reskriptionen und Schatzscheine 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Wechsel und Checks 1G  
Forderungen gegenüber Banken  
auf Sicht 1G, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Restlaufzeiten 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G  
Forderungen gegenüber Kunden  
gedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
nach Währungen 1A, 1C, 1E  
Öffentlich-rechtliche Körperschaften (*siehe* öffentlich-rechtliche  
Körperschaften)  
Restlaufzeiten 1G  
Total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
ungedeckt 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja

## G

Gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja  
Geldmarktpapiere (*siehe* Forderungen oder Verpflichtungen  
aus Geldmarktpapieren)  
Gesellschaftskapital  
nicht einbezahltes 1A, 1C, 1E  
Total 1B, 1D, 1F  
Gewinnvortrag 1B, 1D, 1F

## H

Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Hypothekarforderungen 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca

## K

Kassenobligationen  
Restlaufzeiten 1H  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Kredite  
an Unternehmungen im Inland  
nach Betriebsgrössen und Kreditarten 3Ca  
gegliedert nach Inland 3B, 3Ca  
gegliedert nach In- und Ausland 3A  
gegliedert nach Sektoren bzw. Branchen 3B  
nach Kreditarten  
Forderungen gegenüber Kunden 3A, 3B, 3Ca  
Hypotheken 3A, 3B, 3Ca  
Total 3A, 3B, 3Ca

## Kunden

Forderungen gegenüber Kunden 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber  
in Spar- und Anlageform 1B, 1D, 1F, 1J, 1Ja  
übrige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

## L

Ländergruppen, Seite 11  
Leihgeschäft 1Ia

## N

Nachrangige Forderungen 1A, 1C, 1E  
Nachrangige Verpflichtungen 1B, 1D, 1F  
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen  
Finanzinstrumente 1J, 1Ja  
Nicht einbezahltes Gesellschaftskapital 1A, 1C, 1E

## O

Öbligationen (*siehe auch* Anleihen)  
Kassenobligationen 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Öffentlich-rechtliche Körperschaften  
Forderungen gegenüber  
gedeckt 1G  
ungedeckt 1G  
Schatzscheine und Reskriptionen 1G  
Options- und Wandelanleihen 1H

## P

Passiven  
in den Bankbilanzen  
gegenüber dem Ausland 1F  
gegenüber dem Inland 1D  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
gegenüber dem In- und Ausland 1B  
Total 1B, 1D, 1F  
Treuhandpassiven 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
gegliedert nach Sektoren 1J, 1Ja  
Pfandbriefdarlehen und Anleihen  
Darlehen der Pfandbriefzentralen 1H  
Darlehen von Emissionszentralen 1H  
Obligationen, Options- und Wandelanleihen 1H  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Pfandbriefzentralen, Darlehen von 1H  
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen  
Finanzinstrumente 1J, 1Ja

Die Tabellen mit ergänzendem Kleinbuchstaben in der Tabellennummer (1Ia, 1Ja, 3Ca, 4Aa) werden im Internet publiziert.

## R

Rechnungsabgrenzungen  
in den Aktiven 1A, 1C, 1E  
in den Passiven 1B, 1D, 1F  
Rechtsgrundlagen der Bankenstatistik, Seite 8  
Repogeschäft 1Ia  
Reserven 1B, 1D, 1F  
allgemeine gesetzliche 1B, 1D, 1F  
Aufwertungsreserve 1B, 1D, 1F  
für allgemeine Bankrisiken 1B, 1D, 1F  
für eigene Beteiligungstitel 1B, 1D, 1F  
Reskriptionen und Schatzscheine 1G  
Restlaufzeiten  
Forderungen gegenüber Banken 1G  
Forderungen gegenüber Kunden 1G  
Hypothekarforderungen 1G  
Kassenobligationen 1H  
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren 1H  
Verpflichtungen gegenüber Banken 1H  
Verpflichtungen gegenüber Kunden 1H  
Rückstellungen und Wertberichtigungen 1B, 1D, 1F

## S

Sachanlagen 1A, 1C, 1E  
Säule 2, Freizügigkeitskonten 1H, 1J, 1Ja  
Säule 3a, gebundene Vorsorgegelder 1H, 1J, 1Ja  
Schatzscheine und Reskriptionen 1G  
  
Sparguthaben (*siehe* Verpflichtungen gegenüber Kunden  
in Spar- und Anlageform)

## T

Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja  
Treuhandaktiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
Treuhandgeschäfte  
auf Erhebungsstufe Bankstelle  
gegenüber dem Ausland 2F  
gegenüber dem Inland 2E  
Total 2D  
auf Erhebungsstufe Unternehmung  
gegenüber dem Ausland 2C  
gegenüber dem Inland 1J, 1Ja, 2B  
Total 2A  
Treuhandpassiven 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F

## V

Verlustvortrag 1B, 1D, 1F  
Verpflichtungen, Auslandverpflichtungen 4Aa  
Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Verpflichtungen gegenüber Banken  
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Total 1B, 1D, 1F, 1H  
Verpflichtungen gegenüber Kunden  
auf Sicht 1H, 1J, 1Ja  
auf Zeit 1J, 1Ja  
in Spar- und Anlageform  
Freizügigkeitskonten Säule 2 1H, 1J, 1Ja  
gebundene Vorsorgegelder Säule 3a 1H, 1J, 1Ja  
Total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja  
Transaktionskonten 1H, 1J, 1Ja  
nach Restlaufzeiten 1H  
nach Währungen 1B, 1D, 1F  
Verpflichtungen nachrangig 1B, 1D, 1F  
Vorsorgegelder  
Freizügigkeitskonten, Säule 2 1H, 1J, 1Ja  
gebundene Vorsorgegelder, Säule 3a 1H, 1J, 1Ja

## W

Wandelanleihen 1H  
Wechsel und Checks 1G  
Wertberichtigungen und Rückstellungen 1B, 1D, 1F  
Wertschriften, Handelsbestände in 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

## Z

Zuordnung der Länder nach Ländergruppen, Seite 11

# Index alphabétique

Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1Ia, 1Ja, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.

## A

### Actifs

à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes étrangers 1E  
en comptes suisses 1C  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes suisses et étrangers 1A  
total 1A, 1C, 1E

## B

Bénéfice reporté 1B, 1D, 1F  
Bons du trésor de collectivités publiques et rescriptions 1G

## C

Capital social 1B, 1D, 1F  
Capital social non libéré 1A, 1C, 1E  
Centrales  
d'émission, prêts des 1H  
de lettres de gage, prêts des 1H  
Chèques et effets de change 1G  
Comptes de libre passage (2<sup>e</sup> pilier) 1H, 1J, 1Ja  
Comptes de régularisation  
actifs 1A, 1C, 1E  
passifs 1B, 1D, 1F  
Comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja  
Correctifs de valeurs et provisions 1B, 1D, 1F  
Créances de rang subordonné 1A, 1C, 1E  
Créances hypothécaires 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Créances résultant de papiers monétaires  
effets de change et chèques 1G  
papiers monétaires 1G  
rescriptions et bons du trésor 1G  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Créances sur la clientèle  
échéances 1G  
en blanc 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
gagées 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
sur collectivités de droit public 1G  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
Créances sur les banques  
à vue 1G, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1G  
selon la monnaie 1A, 1C, 1E  
total 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja  
Créances sur l'étranger 4Aa  
Crédits  
en comptes suisses 3B, 3Ca  
en comptes suisses et étrangers 3A  
selon secteurs 3B  
selon types  
créances sur la clientèle 3A, 3B, 3Ca  
hypothèques 3A, 3B, 3Ca  
total 3A, 3B, 3Ca

## E

### Echéances

créances hypothécaires 1G  
créances sur la clientèle 1G  
créances sur les banques 1G  
engagements envers la clientèle 1H  
engagements envers les banques 1H  
engagements résultant de papiers monétaires 1H  
obligations de caisse 1H

### Effets de change et chèques 1G

### Emprunts

emprunts obligataires 1H  
prêts des centrales d'émission 1H  
prêts des centrales de lettres de gage 1H  
total 1B, 1D, 1F, 1H

Engagements de rang subordonné 1B, 1D, 1F

### Engagements envers la clientèle

à vue 1H, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F

### Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements

comptes de libre passage (2<sup>e</sup> pilier) 1H, 1J, 1Ja  
comptes de transactions 1H, 1J, 1Ja  
fonds de prévoyance (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

### Engagements envers les banques

à vue 1H, 1J, 1Ja  
à terme 1J, 1Ja  
échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
total 1B, 1D, 1F, 1H

### Engagements envers l'étranger 4Aa

### Engagements résultant de papiers monétaires

échéances 1H  
selon la monnaie 1B, 1D, 1F  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

### Epargne (voir engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements)

Euro-monnaies, statistique des 4Aa

## F

### Fiduciaire (voir opérations fiduciaires)

Fonds de la prévoyance liée (pilier 3a) 1H, 1J, 1Ja

## H

### Hypothécaires

créances 1A, 1C, 1E, 1G, 1J, 1Ja, 3A, 3B, 3Ca  
échéances 1G

## I

### Immobilisations

corporelles 1A, 1C, 1E  
financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

## L

Liquidités 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

## M

### Métaux précieux

destinés au négoce 1A, 1C, 1E  
immobilisations financières 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja  
opérations fiduciaires 1J, 1Ja, 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F

## O

### Obligations de caisse

échéances 1H  
total 1B, 1D, 1F, 1H, 1J, 1Ja

### Opérations fiduciaires

selon le périmètre de consolidation entreprise  
en comptes étrangers 2C  
en comptes suisses 1J, 1Ja, 2B  
total 2A  
selon le périmètre de consolidation comptoir  
en comptes étrangers 2F  
en comptes suisses 2E  
total 2D

## P

### Papiers monétaires (voir créances résultant de papiers monétaires ou engagements résultant de papiers monétaires)

Participations 1A, 1C, 1E, 1J, 1Ja

### Passifs

à titre fiduciaire 2A, 2B, 2C, 2D, 2E, 2F  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes étrangers 1F  
en comptes suisses 1D  
par secteurs économiques 1J, 1Ja  
en comptes suisses et étrangers 1B  
total 1B, 1D, 1F

**Les tableaux dont le numéro est accompagné d'une lettre minuscule (1Ia, 1Ja, 3Ca, 4Aa) sont publiés sur Internet.**

**Pays**

liste des pays par groupe, page 17

Pensions de titres 1Ia

Perte reportée 1B, 1D, 1F

Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce 1A, 1C, 1E,  
1J, 1Ja

**Prêts**

des centrales d'émission 1H

des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts 1B, 1D, 1F,  
1H, 1J, 1Ja

des centrales de lettres de gage 1H

Prêts de titres 1Ia

Provisions et correctifs de valeurs 1B, 1D, 1F

**R**

Rescriptions et bons du trésor de collectivités de droit public 1G

Réserve(s)

de réévaluation 1B, 1D, 1F

légale générale 1B, 1D, 1F

pour propres titres de participation 1B, 1D, 1F

pour risques bancaires généraux 1B, 1D, 1F

**S**

Subordonné(e)s

créances 1A, 1C, 1E

engagements 1B, 1D, 1F

**T**

Titres

portefeuilles destinés au négoce 1A, 1C, 1E

**V**

Valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés

ouverts 1J, 1Ja

Valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés

ouverts 1J, 1Ja





### Herausgeberin

Schweizerische Nationalbank  
Statistik  
Postfach, CH-8022 Zürich  
Telefon +41 58 631 00 00

### Auskunft

publications@snb.ch

### Sprachen

Deutsch, Französisch und Englisch

### Gestaltung

Interbrand AG, Zürich

### Druck

Neidhart + Schön AG, Zürich

### Verfügbarkeit

Die Publikationen der Schweizerischen Nationalbank sind im Internet verfügbar unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publikationen.

Der Publikationskalender ist ersichtlich unter [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Medien/Terminkalender.

Ein Grossteil der Publikationen ist gedruckt erhältlich, als Einzel-exemplar oder im Abonnement:

Schweizerische Nationalbank, Bibliothek  
Postfach, CH-8022 Zürich  
Telefon +41 58 631 11 50  
Telefax +41 58 631 50 48  
E-Mail: [library@snb.ch](mailto:library@snb.ch)

### Urheberrecht/Copyright ©

Die Schweizerische Nationalbank (SNB) respektiert sämtliche Rechte Dritter namentlich an urheberrechtlich schützbareren Werken (Informationen bzw. Daten, Formulierungen und Darstellungen, soweit sie einen individuellen Charakter aufweisen).

Soweit einzelne SNB-Publikationen mit einem Copyright-Vermerk versehen sind (© Schweizerische Nationalbank/SNB, Zürich/Jahr o. ä.), bedarf deren urheberrechtliche Nutzung (Vervielfältigung, Nutzung via Internet usw.) zu nicht kommerziellen Zwecken einer Quellenangabe. Die urheberrechtliche Nutzung zu kommerziellen Zwecken ist nur mit der ausdrücklichen Zustimmung der SNB gestattet.

Allgemeine Informationen und Daten, die von der SNB ohne Copyright-Vermerk veröffentlicht werden, können auch ohne Quellenangabe genutzt werden.

Soweit Informationen und Daten ersichtlich aus fremden Quellen stammen, sind Nutzer solcher Informationen und Daten verpflichtet, allfällige Urheberrechte daran zu respektieren und selbst entsprechende Nutzungsbefugnisse bei diesen fremden Quellen einzuholen.

### Haftungsbeschränkung

Die SNB bietet keine Gewähr für die von ihr zur Verfügung gestellten Informationen. Sie haftet in keinem Fall für Verluste oder Schäden, die wegen Benutzung der von ihr zur Verfügung gestellten Informationen entstehen könnten. Die Haftungsbeschränkung gilt insbesondere für die Aktualität, Richtigkeit, Gültigkeit und Verfügbarkeit der Informationen.

© Schweizerische Nationalbank, Zürich/Bern 2015

ISSN 1660-2846 (Gedruckte Ausgabe deutsch/französisch)  
ISSN 1662-5277 (Online-Ausgabe deutsch/französisch)  
ISSN 1661-4895 (Online-Ausgabe deutsch/englisch)

### Editeur

Banque nationale suisse  
Statistique  
Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone: +41 58 631 00 00

### Renseignements

publications@snb.ch

### Langues

Français, allemand, anglais

### Conception

Interbrand AG, Zurich

### Impression

Neidhart + Schön AG, Zurich

### Accès aux publications

Les publications de la Banque nationale suisse peuvent être consultées sur Internet à l'adresse [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Publications.

Le calendrier des publications figure sous [www.snb.ch](http://www.snb.ch), Médias/Calendrier.

Une grande partie des publications peut être obtenue sur papier, sous forme d'exemplaires isolés ou d'abonnement, à l'adresse suivante:

Banque nationale suisse, Bibliothèque,  
Case postale, CH-8022 Zurich  
Téléphone: +41 58 631 11 50  
Fax: +41 58 631 50 48  
E-mail: [library@snb.ch](mailto:library@snb.ch)

### Droit d'auteur/copyright ©

La Banque nationale suisse (BNS) respecte tous les droits de tiers, notamment ceux qui concernent des œuvres susceptibles de bénéficier de la protection du droit d'auteur (informations ou données, libellés et présentations, dans la mesure où ils ont un caractère individuel).

L'utilisation, relevant du droit d'auteur (reproduction, utilisation par Internet, etc.), de publications de la BNS munies d'un copyright (© Banque nationale suisse/BNS, Zurich/année, etc.) nécessite l'indication de la source, si elle est faite à des fins non commerciales. Si elle est faite à des fins commerciales, elle exige l'autorisation expresse de la BNS.

Les informations et données d'ordre général publiées par la BNS sans copyright peuvent aussi être utilisées sans indication de la source.

Dans la mesure où les informations et les données proviennent manifestement de sources tierces, il appartient à l'utilisateur de ces informations et de ces données de respecter d'éventuels droits d'auteur et de se procurer lui-même, auprès des sources tierces, les autorisations en vue de leur utilisation.

### Limitation de la responsabilité

Les informations que la BNS met à disposition ne sauraient engager sa responsabilité. La BNS ne répond en aucun cas de pertes ni de dommages pouvant survenir à la suite de l'utilisation des informations qu'elle met à disposition. La limitation de la responsabilité porte en particulier sur l'actualité, l'exactitude, la validité et la disponibilité des informations.

© Banque nationale suisse, Zurich/Berne 2015

ISSN 1660-2846 (version imprimée allemand/français)  
ISSN 1662-5277 (version électronique allemand/français)  
ISSN 1661-4895 (version électronique allemand/anglais)

---

# Bankenstatistisches Monatsheft Bulletin mensuel de statistiques bancaires

Internet-Dokumente  
Tableaux publiés uniquement sur Internet



# 11a Monatsbilanzen – Bilanzierte nicht-monetäre Forderungen und Verpflichtungen aus den Leih- und Repogeschäften<sup>1</sup>

## Bilans mensuels – Créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres et portés au bilan<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

Aktiven<sup>2</sup> / Actifs<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers				Inland Opérations en comptes suisses				Ausland Opérations en comptes étrangers			
	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven	Total	Forde- rungen gegenüber Banken	Forde- rungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Aktiven
Fin d'année Fin de mois		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs		Créances sur les banques	Créances sur la clientèle	Autres actifs
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

### Alle Banken / Toutes les banques (248)

2011	6 740	3 374	4	3 363	860	380	0	479	5 882	2 994	4	2 883
2012	3 365	—	0	3 365	194	—	0	194	3 171	—	—	3 171
2013	5 469	—	—	5 469	147	—	—	147	5 322	—	—	5 322
2014	4 651	—	—	4 651	149	—	—	149	4 502	—	—	4 502
2015 04	13 347	—	—	13 347	155	—	—	155	13 192	—	—	13 192
2015 05	12 945	—	—	12 945	138	—	—	138	12 807	—	—	12 807
2015 06	10 970	—	1	10 970	216	—	1	215	10 754	—	—	10 754
2015 07	9 921	—	—	9 921	274	—	—	274	9 648	—	—	9 648
2015 08	9 652	—	—	9 652	334	—	—	334	9 318	—	—	9 318
2015 09	9 213	—	—	9 213	289	—	—	289	8 924	—	—	8 924

### Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	3 363	—	—	3 363	479	—	—	479	2 883	—	—	2 883
2012	3 345	—	—	3 345	173	—	—	173	3 171	—	—	3 171
2013	5 461	—	—	5 461	139	—	—	139	5 322	—	—	5 322
2014	4 651	—	—	4 651	149	—	—	149	4 502	—	—	4 502
2015 04	13 347	—	—	13 347	155	—	—	155	13 192	—	—	13 192
2015 05	12 945	—	—	12 945	138	—	—	138	12 807	—	—	12 807
2015 06	10 970	—	—	10 970	215	—	—	215	10 754	—	—	10 754
2015 07	9 921	—	—	9 921	274	—	—	274	9 648	—	—	9 648
2015 08	9 652	—	—	9 652	334	—	—	334	9 318	—	—	9 318
2015 09	9 213	—	—	9 213	289	—	—	289	8 924	—	—	8 924

Erhebungsstufe: Unternehmung / Périmètre de consolidation: entreprise

Passiven / Passifs

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	In- und Ausland Opérations en comptes suisses et étrangers				Inland Opérations en comptes suisses				Ausland Opérations en comptes étrangers				
	Fin d'année Fin de mois	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Passiven	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Passiven	Total	Verpflichtungen gegenüber Banken	Verpflichtungen gegenüber Nicht- banken	Sonstige Passiven
		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs		Engagements envers les banques	Engagements envers la clientèle	Autres passifs	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	

Alle Banken / Toutes les banques (248)

2011	5 480	2 117	—	3 363	2 244	1 764	—	479	3 236	352	—	2 883
2012	3 365	—	—	3 365	194	—	—	194	3 171	—	—	3 171
2013	5 469	—	—	5 469	147	—	—	147	5 322	—	—	5 322
2014	4 651	—	—	4 651	149	—	—	149	4 502	—	—	4 502
2015 04	13 347	—	—	13 347	155	—	—	155	13 192	—	—	13 192
2015 05	12 945	—	—	12 945	138	—	—	138	12 807	—	—	12 807
2015 06	11 035	66	—	10 970	281	66	—	215	10 754	—	—	10 754
2015 07	9 921	—	—	9 921	274	—	—	274	9 648	—	—	9 648
2015 08	9 652	—	—	9 652	334	—	—	334	9 318	—	—	9 318
2015 09	9 213	—	—	9 213	289	—	—	289	8 924	—	—	8 924

Grossbanken / Grandes banques (3)

2011	3 363	—	—	3 363	479	—	—	479	2 883	—	—	2 883
2012	3 345	—	—	3 345	173	—	—	173	3 171	—	—	3 171
2013	5 461	—	—	5 461	139	—	—	139	5 322	—	—	5 322
2014	4 651	—	—	4 651	149	—	—	149	4 502	—	—	4 502
2015 04	13 347	—	—	13 347	155	—	—	155	13 192	—	—	13 192
2015 05	12 945	—	—	12 945	138	—	—	138	12 807	—	—	12 807
2015 06	10 970	—	—	10 970	215	—	—	215	10 754	—	—	10 754
2015 07	9 921	—	—	9 921	274	—	—	274	9 648	—	—	9 648
2015 08	9 652	—	—	9 652	334	—	—	334	9 318	—	—	9 318
2015 09	9 213	—	—	9 213	289	—	—	289	8 924	—	—	8 924

<sup>1</sup> Banken, welche die nicht-monetären Forderungen und Verpflichtungen aus Leih- und Repogsch ften in der Bilanz verbuchen, weisen diese zusätzlich separat aus. Unter nicht-monetär verstehen wir Forderungen und Verpflichtungen in Form von Wertschriften und Commodities. Les banques qui comptabilisent dans leur bilan les créances et engagements non monétaires résultant de prêts et pensions de titres indiquent en outre séparément ces créances et engagements. Par «non monétaires», on entend des créances et engagements sous forme de titres et de *commodities*.

<sup>2</sup> Ohne Best nde auf den Wertschriftenkonten. Sans les opérations comptabilisées sous «Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce» et «Immobilisations financières».

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Kantonalbanken / Banques cantonales

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>1</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>2</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	
2015 09	Etablissements non financiers <sup>1</sup>				Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC		Pensionskassen caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>2</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	75 086	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	57	12	34	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	3 628	.	.	.	.	42
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	5 892	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	22 672	.	.	3 189	376	6 332	304	2 916
davon								
ungedeckte Forderungen	16 898	.	.	2 351	298	1 458	264	289
gedeckte Forderungen	5 774	.	.	838	78	4 874	40	2 627
Hypothekarforderungen	85 104	.	15	4 178	1 647	1 054	747	1 196
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	2 775	0	932	686	459	358	.	22
davon								
Obligationen	632	—	557	78	—	173	.	1
Aktien	2 143	0	374	148	2	185	.	21
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	461	458	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	878	2	9 049	745	147	205	.	113
davon								
Obligationen	754	—	8 730	469	—	189	.	111
Aktien	124	2	319	19	3	16	.	2
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	257	144	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	95	0	768	407	9	—	.	63
Alle übrigen Aktivpositionen	1 140	87	7 913	186	145	595	136	110
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	1 117	—	5 982	182	144	543	136	109
Total	112 720	75 188	28 230	9 390	2 783	8 544	1 187	4 463
Treuhandaktiven	—	.	32	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	396	7 144	.	.	.	.	84
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	21 041	.	.	.	.	110
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	8 894	.	.	1 787	211	3 757	3 306	216
davon								
Transaktionskonten <sup>4</sup>	2 346	.	.	382	10	2 581	2 472	32
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	6 548	.	.	1 405	201	1 175	834	184
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	50 303	.	.	8 364	3 024	21 651	11 103	5 423
davon								
auf Sicht	42 447	.	.	7 098	2 675	8 946	5 604	4 293
auf Zeit	7 855	.	.	1 266	348	12 705	5 500	1 130
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	41 553	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1 259	6	24 077	497	70	1 451	102	34
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	302	1	7 172	406	69	1 406	90	28
Total	60 457	401	93 815	10 648	3 305	26 859	14 512	5 867
Treuhandpassiven	71	.	248	130	11	—	—	78

<sup>1</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>2</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effekthändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>3</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken). Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).



Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>3</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2015 09								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>3</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	28	.	.	.	.	.	292	75 406
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	2	—	0	105
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	3 670
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	5 892
Créances sur la clientèle	83	1 621	7 593	20	4 902	1 390	0	50 718
dont								
créances en blanc	79	1 611	6 894	13	1 318	774	0	31 685
créances gagées	5	10	699	7	3 583	616	0	19 033
Créances hypothécaires	29	212	403	7	226 244	4 436	1	322 880
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	270	233	208	—	.	29	2 088	7 600
dont								
obligations	270	233	208	—	.	28	—	2 180
actions	.	.	.	.	.	1	—	2 871
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	461
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	2 088	2 088
Immobilisations financières	2 506	3 142	726	—	.	2	294	17 662
dont								
obligations	2 506	3 142	726	—	.	2	2	16 630
actions	.	.	.	.	.	0	2	485
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	257
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	158	158
immeubles	.	.	.	.	.	.	132	132
Participations	.	.	.	.	.	5	—	1 338
Tous les autres actifs	985	59	227	23	435	95	4 817	16 671
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	46	39	218	23	395	24	176	8 851
Total	3 900	5 268	9 158	50	231 582	5 956	7 492	501 941
Actifs à titre fiduciaire	216	—	—	—	—	—	—	248

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	24	24
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	7 624
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	21 151
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	18	232	523	1	170 844	2 401	0	188 674
dont								
comptes de transactions <sup>4</sup>	3	42	65	1	51 805	730	0	57 986
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	10 196	.	.	10 196
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	15 843	.	.	15 843
autres	15	190	458	1	93 000	1 672	0	104 648
Autres engagements envers la clientèle	557	5 603	4 201	800	18 208	5 533	32	120 677
dont								
à vue	257	4 502	3 230	100	17 386	4 992	12	93 263
à terme	300	1 100	971	700	778	541	20	27 369
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	3 329	3 329
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	36 059	77 612
Tous les autres passifs	59	313	8	2	242	426	32 253	60 627
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	47	0	6	0	17	58	500	9 944
Total	634	6 149	4 732	803	189 293	8 361	71 697	479 718
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	277	18	—	822

<sup>4</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen. Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Kantonalbanken / Banques cantonales

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht- finanzielle Unter- nehmen <sup>5</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermö- gensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kredit- instituten und Versiche- rungen ver- bundene Tätigkeiten <sup>6</sup>	
		Etablis- sements non financiers <sup>5</sup>	Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
			Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	Total		davon / dont
2015 09									
		1	2	3	4	5	6	7	
								8	

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	99.6	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	54.3	11.4	32.4	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	98.9	.	.	.	.	1.1
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	44.7	.	.	6.3	0.7	12.5	0.6	5.7
davon								
ungedechte Forderungen	53.3	.	.	7.4	0.9	4.6	0.8	0.9
gedeckte Forderungen	30.3	.	.	4.4	0.4	25.6	0.2	13.8
Hypothekarforderungen	26.4	.	0.0	1.3	0.5	0.3	0.2	0.4
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	36.5	0.0	12.3	9.0	6.0	4.7	.	0.3
davon								
Obligationen	29.0	—	25.6	3.6	—	7.9	.	0.0
Aktien	74.6	0.0	13.0	5.2	0.1	6.4	.	0.7
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	99.3	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	5.0	0.0	51.2	4.2	0.8	1.2	.	0.6
davon								
Obligationen	4.5	—	52.5	2.8	—	1.1	.	0.7
Aktien	25.6	0.4	65.8	3.9	0.6	3.3	.	0.4
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	56.0	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	7.1	0.0	57.4	30.4	0.7	—	.	4.7
Alle übrigen Aktivpositionen	6.8	0.5	47.5	1.1	0.9	3.6	0.8	0.7
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	12.6	—	67.6	2.1	1.6	6.1	1.5	1.2
Total	22.5	15.0	5.6	1.9	0.6	1.7	0.2	0.9
Treuhandaktiven	—	.	12.9	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	5.2	93.7	.	.	.	.	1.1
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	99.5	.	.	.	.	0.5
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	4.7	.	.	0.9	0.1	2.0	1.8	0.1
davon								
Transaktionskonten <sup>8</sup>	4.0	.	.	0.7	0.0	4.5	4.3	0.1
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	6.3	.	.	1.3	0.2	1.1	0.8	0.2
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	41.7	.	.	6.9	2.5	17.9	9.2	4.5
davon								
auf Sicht	45.5	.	.	7.6	2.9	9.6	6.0	4.6
auf Zeit	28.7	.	.	4.6	1.3	46.4	20.1	4.1
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	53.5	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	2.1	0.0	39.7	0.8	0.1	2.4	0.2	0.1
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	3.0	0.0	72.1	4.1	0.7	14.1	0.9	0.3
Total	12.6	0.1	19.6	2.2	0.7	5.6	3.0	1.2
Treuhandpassiven	8.6	.	30.2	15.8	1.3	—	—	9.5

<sup>5</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>6</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

<sup>7</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte <sup>7</sup>	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2015 09								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages <sup>7</sup>	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
		9	10	11	12	13	14	15
								16

#### Aktiven / Actifs

Liquidités	0.0	.	.	.	.	.	0.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	1.9	—	0.0	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.2	3.2	15.0	0.0	9.7	2.7	0.0	100.0
dont								
créances en blanc	0.2	5.1	21.8	0.0	4.2	2.4	0.0	100.0
créances gagées	0.0	0.1	3.7	0.0	18.8	3.2	0.0	100.0
Créances hypothécaires	0.0	0.1	0.1	0.0	70.1	1.4	0.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	3.6	3.1	2.7	—	.	0.4	27.5	100.0
dont								
obligations	12.4	10.7	9.5	—	.	1.3	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	—	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	14.2	17.8	4.1	—	.	0.0	1.7	100.0
dont								
obligations	15.1	18.9	4.4	—	.	0.0	0.0	100.0
actions	.	.	.	.	.	0.0	0.4	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	0.4	—	100.0
Tous les autres actifs	5.9	0.4	1.4	0.1	2.6	0.6	28.9	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	0.5	0.4	2.5	0.3	4.5	0.3	2.0	100.0
Total	0.8	1.0	1.8	0.0	46.1	1.2	1.5	100.0
Actifs à titre fiduciaire	87.1	—	—	—	—	—	—	100.0

#### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.0	0.1	0.3	0.0	90.5	1.3	0.0	100.0
dont								
comptes de transactions <sup>8</sup>	0.0	0.1	0.1	0.0	89.3	1.3	0.0	100.0
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.0	0.2	0.4	0.0	88.9	1.6	0.0	100.0
Autres engagements envers la clientèle	0.5	4.6	3.5	0.7	15.1	4.6	0.0	100.0
dont								
à vue	0.3	4.8	3.5	0.1	18.6	5.4	0.0	100.0
à terme	1.1	4.0	3.5	2.6	2.8	2.0	0.1	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	46.5	100.0
Tous les autres passifs	0.1	0.5	0.0	0.0	0.4	0.7	53.2	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0.5	0.0	0.1	0.0	0.2	0.6	5.0	100.0
Total	0.1	1.3	1.0	0.2	39.5	1.7	14.9	100.0
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	33.7	2.2	—	100.0

<sup>8</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.  
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Grossbanken / Grandes banques

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>9</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>10</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	
2015 09	Etablissements non financiers <sup>9</sup>							
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	89 805	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	291	—	24	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	9 275	.	.	.	.	57
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	29 565	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	18 691	.	.	20 474	23	303	56	534
davon								
ungedeckte Forderungen	8 090	.	.	14 185	5	107	48	306
gedeckte Forderungen	10 601	.	.	6 288	18	195	8	228
Hypothekarforderungen	48 893	.	—	2 761	119	382	329	693
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	5 315	—	2 571	434	47	872	.	2
davon								
Obligationen	57	—	2 305	110	—	56	.	—
Aktien	5 259	—	266	249	—	815	.	2
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	75	47	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	0	1	0	1 381	—	0	.	0
davon								
Obligationen	—	—	—	1 359	—	—	.	—
Aktien	0	1	0	22	—	0	.	0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	—	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	44	—	7 843	2 291	—	76	.	29
Alle übrigen Aktivpositionen	3 109	0	383	1 306	0	772	372	357
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	2 978	—	– 4 850	904	0	771	372	354
Total	76 343	89 806	49 662	28 647	189	2 403	757	1 671
Treuhandaktiven	—	.	—	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	0	11 251	.	.	.	.	95
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	40 846	.	.	.	.	134
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	14 861	.	.	3 148	142	5 912	4 556	178
davon								
Transaktionskonten <sup>11</sup>	12 780	.	.	2 856	135	4 390	3 056	150
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	2 081	.	.	292	7	1 522	1 500	28
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	73 425	.	.	29 620	676	16 761	10 037	7 984
davon								
auf Sicht	66 759	.	.	19 998	671	13 861	7 511	7 162
auf Zeit <sup>12</sup>	6 666	.	.	9 623	5	2 900	2 526	822
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	14 167	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1 299	0	99 610	1 216	0	297	96	159
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	897	0	– 10 485	512	0	261	64	149
Total	89 585	1	165 873	33 984	818	22 970	14 689	8 550
Treuhandpassiven	177	.	82	988	2	102	30	1 251

<sup>9</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>10</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2015 09								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	15	.	.	.	.	.	200	90 020
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	315
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	9 332
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	29 565
Créances sur la clientèle	268	289	1 536	14	9 801	595	- 61	52 443
dont								
créances en blanc	1	224	1 511	14	1 911	341	- 61	26 630
créances gagées	267	65	25	—	7 890	254	—	25 813
Créances hypothécaires	55	229	316	—	199 412	3 050	- 53	255 737
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	154	27	17	—	.	—	5 693	15 085
dont								
obligations	154	27	17	—	.	—	0	2 727
actions	.	.	.	.	.	—	—	6 591
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	75
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	5 693	5 693
Immobilisations financières	1	—	—	—	.	—	243	1 628
dont								
obligations	1	—	—	—	.	—	—	1 360
actions	.	.	.	.	.	—	0	24
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	—
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	—
immeubles	.	.	.	.	.	.	243	243
Participations	.	.	.	.	.	—	—	10 282
Tous les autres actifs	173	79	259	0	1 212	118	10 553	18 321
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	68	79	253	0	602	117	—	1 276
Total	666	623	2 129	14	210 426	3 763	16 573	482 727
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	0	0

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	1 365	1 365
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	11 346
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	40 980
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	160	842	522	80	133 242	1 405	—	160 350
dont								
comptes de transactions <sup>11</sup>	150	813	457	63	51 858	883	—	74 399
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	9 607	.	.	9 607
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	10 290	.	.	10 290
autres	10	29	65	17	61 487	522	—	66 054
Autres engagements envers la clientèle	212	1 616	861	351	32 546	4 666	0	168 041
dont								
à vue	212	1 169	806	339	29 784	4 150	—	144 238
à terme <sup>12</sup>	0	448	55	12	2 762	516	0	23 802
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	1 257	1 257
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	21 172	35 339
Tous les autres passifs	42	1	309	0	1 724	3	3 339	107 999
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	4	—	0	0	117	3	—	- 8 541
Total	413	2 460	1 691	431	167 511	6 074	27 133	526 677
Passifs à titre fiduciaire	—	0	—	—	902	33	0	3 535

<sup>11</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

<sup>12</sup> Ab März 2011 nimmt eine Grossbank bei den *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden* eine Umteilung vor. Gelder in der Höhe von rund 33 Mrd. CHF (hauptsächlich USD und EUR), die zuvor unter dem Inland ausgewiesen worden sind, werden nun korrekt dem Ausland zugeteilt.

Une grande banque a procédé, en mars 2011, à un transfert au sein des *Autres engagements envers la clientèle*. Ainsi, des fonds (libellés notamment en dollars des Etats-Unis et en euros) représentant environ 33 milliards de francs ont été comptabilisés, comme il convient, en comptes étrangers, alors qu'auparavant, ils figuraient en comptes suisses.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Grossbanken / Grandes banques

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>13</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>14</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Total	davon / dont	Total	davon / dont	
2015 09	Etablissements non financiers <sup>13</sup>	Banque nationale	Banques	Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG	établissements de placements collectifs selon LPCC	Pensionskassen	caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>14</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	99.8	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	92.4	—	7.6	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	99.4	.	.	.	.	0.6
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	35.6	.	.	39.0	0.0	0.6	0.1	1.0
davon								
ungedeckte Forderungen	30.4	.	.	53.3	0.0	0.4	0.2	1.1
gedeckte Forderungen	41.1	.	.	24.4	0.1	0.8	0.0	0.9
Hypothekarforderungen	19.1	.	—	1.1	0.0	0.1	0.1	0.3
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	35.2	—	17.0	2.9	0.3	5.8	.	0.0
davon								
Obligationen	2.1	—	84.5	4.0	—	2.1	.	—
Aktien	79.8	—	4.0	3.8	—	12.4	.	0.0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	62.7	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	0.0	0.1	0.0	84.8	—	0.0	.	0.0
davon								
Obligationen	—	—	—	99.9	—	—	.	—
Aktien	0.0	4.2	0.0	91.7	—	0.0	.	0.0
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	.	.	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	0.4	—	76.3	22.3	—	0.7	.	0.3
Alle übrigen Aktivpositionen	17.0	0.0	2.1	7.1	0.0	4.2	2.0	1.9
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	233.4	—	– 380.1	70.8	0.0	60.4	29.2	27.7
Total	15.8	18.6	10.3	5.9	0.0	0.5	0.2	0.3
Treuhandaktiven	.	.	.	.	.	.	.	.

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	0.0	99.2	.	.	.	.	0.8
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	—	99.7	.	.	.	.	0.3
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	9.3	.	.	2.0	0.1	3.7	2.8	0.1
davon								
Transaktionskonten <sup>15</sup>	17.2	.	.	3.8	0.2	5.9	4.1	0.2
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	3.2	.	.	0.4	0.0	2.3	2.3	0.0
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	43.7	.	.	17.6	0.4	10.0	6.0	4.8
davon								
auf Sicht	46.3	.	.	13.9	0.5	9.6	5.2	5.0
auf Zeit	28.0	.	.	40.4	0.0	12.2	10.6	3.5
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	40.1	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.2	0.0	92.2	1.1	0.0	0.3	0.1	0.1
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	– 10.5	0.0	122.8	– 6.0	0.0	– 3.1	– 0.7	– 1.7
Total	17.0	0.0	31.5	6.5	0.2	4.4	2.8	1.6
Treuhandpassiven	5.0	.	2.3	27.9	0.1	2.9	0.8	35.4

<sup>13</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance.  
La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>14</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.  
Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2015 09								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	0.0	.	.	.	.	.	0.0	100.0
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	100.0
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Créances sur la clientèle	0.5	0.6	2.9	0.0	18.7	1.1	-0.1	100.0
dont								
créances en blanc	0.0	0.8	5.7	0.1	7.2	1.3	-0.2	100.0
créances gagées	1.0	0.3	0.1	—	30.6	1.0	—	100.0
Créances hypothécaires	0.0	0.1	0.1	—	78.0	1.2	0.0	100.0
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	1.0	0.2	0.1	—	.	—	37.7	100.0
dont								
obligations	5.6	1.0	0.6	—	.	—	0.0	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	—	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	100.0
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Immobilisations financières	0.1	—	—	—	.	—	14.9	100.0
dont								
obligations	0.1	—	—	—	.	—	—	100.0
actions	.	.	.	.	.	—	0.0	100.0
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	.
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	.
immeubles	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Participations	.	.	.	.	.	—	—	100.0
Tous les autres actifs	0.9	0.4	1.4	0.0	6.6	0.6	57.6	100.0
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	5.3	6.2	19.8	0.0	47.2	9.2	—	100.0
Total	0.1	0.1	0.4	0.0	43.6	0.8	3.4	100.0
Actifs à titre fiduciaire	.	.	.	.	.	.	.	.

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	100.0
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0.1	0.5	0.3	0.0	83.1	0.9	—	100.0
dont								
comptes de transactions <sup>15</sup>	0.2	1.1	0.6	0.1	69.7	1.2	—	100.0
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	100.0	.	.	100.0
autres	0.0	0.0	0.1	0.0	93.1	0.8	—	100.0
Autres engagements envers la clientèle	0.1	1.0	0.5	0.2	19.4	2.8	0.0	100.0
dont								
à vue	0.1	0.8	0.6	0.2	20.6	2.9	—	100.0
à terme	0.0	1.9	0.2	0.1	11.6	2.2	0.0	100.0
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	100.0	100.0
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	59.9	100.0
Tous les autres passifs	0.0	0.0	0.3	0.0	1.6	0.0	3.1	100.0
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	0.0	—	0.0	0.0	-1.4	0.0	—	100.0
Total	0.1	0.5	0.3	0.1	31.8	1.2	5.2	100.0
Passifs à titre fiduciaire	—	0.0	—	—	25.5	0.9	0.0	100.0

<sup>15</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.  
Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.



# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

## Raiffeisenbanken<sup>16</sup> / Banques Raiffeisen<sup>16</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>17</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>18</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	
2015 09	Etablissements non financiers <sup>17</sup>				Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC		Pensionskassen caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>18</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

### Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	17 775	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—	—	1	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	11 073	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	7	11 999	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	3 323	.	.	522	41	148	21	3
davon								
ungedeckte Forderungen	1 429	.	.	325	25	15	0	0
gedeckte Forderungen	1 894	.	.	197	16	134	21	3
Hypothekarforderungen	23 512	.	—	355	107	256	224	49
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	144	—	215	30	—	10	.	—
davon								
Obligationen	142	—	215	0	—	10	.	—
Aktien	2	—	0	—	—	—	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	29	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	—	—	4 161	101	—	4	.	—
davon								
Obligationen	—	—	4 161	6	—	4	.	—
Aktien	—	—	—	—	—	—	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	94	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	6	0	1 578	150	—	128	.	324
Alle übrigen Aktivpositionen	3	—	3 344	74	—	9	2	9
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	3	—	524	13	—	2	2	9
Total	26 987	17 782	32 370	1 232	149	555	248	385
Treuhandaktiven	—	.	2	—	—	—	—	—

### Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	—	12 403	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	244	16 699	.	.	.	.	89
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	5 677	.	.	53	1	415	348	19
davon								
Transaktionskonten <sup>19</sup>	2 798	.	.	35	0	177	145	6
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	2 879	.	.	19	1	239	203	12
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	10 565	.	.	733	104	2 345	1 121	187
davon								
auf Sicht	9 453	.	.	284	34	511	397	82
auf Zeit	1 112	.	.	448	70	1 834	724	104
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	18 046	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	171	0	15 170	7	1	14	2	3
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	2	—	564	5	—	1	1	3
Total	16 413	244	62 318	793	106	2 774	1 472	297
Treuhandpassiven	—	.	2	—	—	—	—	—

<sup>16</sup> Eine Systemumstellung führte zwischen Oktober und November 2011 zu Verschiebungen bei der Sektorzuteilung. Die Umstellung wirkte sich insbesondere in Abnahmen des Sektors *Private Organisationen ohne Erwerbszweck* und einer Zunahme im Sektor *Nichtfinanzielle Unternehmen* aus. Betroffen waren vor allem die Positionen *Forderungen gegenüber Kunden*, *Hypothekarforderungen*, *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* sowie *Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden*.

A la suite d'un changement de système, la ventilation par secteurs a subi des modifications entre octobre et novembre 2011. Il en a résulté une diminution dans le secteur *Organisations privées sans but lucratif* et une augmentation dans celui des *Etablissements non financiers*. Le changement de système s'est répercuté principalement sur les postes *Créances sur la clientèle*, *Créances hypothécaires*, *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* et *Autres engagements envers la clientèle*.

<sup>17</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance. La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>18</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler. Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.



Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2015 09								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	30	.	.	.	.	.	541	18 346
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	1
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	11 073
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	12 006
Créances sur la clientèle	—	62	2 403	—	1 005	16	—	7 482
dont								
créances en blanc	—	55	2 297	—	36	6	—	4 162
créances gagées	—	7	106	—	969	10	—	3 319
Créances hypothécaires	—	9	70	—	130 553	472	—	155 275
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	25	47	172	—	.	—	408	1 052
dont								
obligations	25	47	172	—	.	—	—	612
actions	.	.	.	.	.	—	—	2
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	29
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	408	408
Immobilisations financières	450	407	59	—	.	—	33	5 215
dont								
obligations	450	407	59	—	.	—	—	5 087
actions	.	.	.	.	.	—	—	—
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	94
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	—	—
immeubles	.	.	.	.	.	.	33	33
Participations	.	.	.	.	.	—	—	2 185
Tous les autres actifs	970	2	0	—	346	1	—	4 759
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	—	—	—	—	1	1	—	554
Total	1 476	527	2 705	—	131 904	489	982	217 393
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	2

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	—	—
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	12 403
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	17 033
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	0	35	859	5	103 283	508	—	110 855
dont								
comptes de transactions <sup>19</sup>	—	22	360	4	22 897	264	—	26 562
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	5 040	.	.	5 040
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	12 427	.	.	12 427
autres	0	14	500	1	62 919	245	—	66 827
Autres engagements envers la clientèle	40	527	1 615	361	5 854	395	—	22 623
dont								
à vue	40	102	1 302	5	5 306	322	—	17 408
à terme	—	425	313	356	548	73	—	5 214
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	10 625	10 625
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	3 910	21 956
Tous les autres passifs	31	1	—	0	762	1	—	16 157
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	—	—	—	—	1	—	—	575
Total	71	563	2 474	365	109 898	904	14 535	211 652
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	2	—	—	4

<sup>19</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

# 1Ja Sektorale Gliederung der Bilanzpositionen und Treuhandgeschäfte gegenüber dem Inland Répartition par secteurs des postes du bilan et des opérations fiduciaires en comptes suisses

Raiffeisenbanken<sup>20</sup> / Banques Raiffeisen<sup>20</sup>

In Prozent / En pour-cent

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Nicht-finanzielle Unternehmen <sup>21</sup>	Finanzielle Unternehmen Etablissements financiers		Finanzierungs- und Vermögensverwaltungsinstitutionen		Versicherungen und Pensionskassen		Mit Kreditinstituten und Versicherungen verbundene Tätigkeiten <sup>22</sup>
		Nationalbank	Banken	Autres activités financières et de gestion de fortune		Assurances et caisses de pensions		
				Banque nationale	Banques	Total	davon / dont	
2015 09	Etablissements non financiers <sup>21</sup>				Kollektiv-anlage-institutionen gemäss KAG établissements de placements collectifs selon LPCC		Pensionskassen caisses de pensions	Services auxiliaires des activités financières et des assurances <sup>22</sup>
	1	2	3	4	5	6	7	8

## Aktiven / Actifs

Flüssige Mittel	—	96.9	—	.	.	.	.	.
Forderungen aus Geldmarktpapieren	—	—	100.0	—	—	—	—	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	.	100.0	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	0.1	99.9	.	.	.	.	—
Forderungen gegenüber Kunden	44.4	.	.	7.0	0.5	2.0	0.3	0.0
davon								
ungedechte Forderungen	34.3	.	.	7.8	0.6	0.4	0.0	0.0
gedeckte Forderungen	57.1	.	.	5.9	0.5	4.0	0.6	0.1
Hypothekarforderungen	15.1	.	—	0.2	0.1	0.2	0.1	0.0
Handelsbestände in Wertschriften und Edelmetallen	13.7	—	20.4	2.9	—	1.0	.	—
davon								
Obligationen	23.2	—	35.1	0.0	—	1.6	.	—
Aktien	100.0	—	0.0	—	—	—	.	—
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Finanzanlagen	—	—	79.8	1.9	—	0.1	.	—
davon								
Obligationen	—	—	81.8	0.1	—	0.1	.	—
Aktien	.	.	.	.	.	.	.	.
Anteile an Kollektivanlagen	.	.	.	100.0	—	.	.	.
Edelmetalle	.	.	.	.	.	.	.	.
Liegenschaften	.	.	.	.	.	.	.	.
Beteiligungen	0.3	0.0	72.2	6.9	—	5.9	.	14.8
Alle übrigen Aktivpositionen	0.1	—	70.3	1.6	—	0.2	0.0	0.2
davon								
Positive Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	0.5	—	94.6	2.3	—	0.4	0.4	1.6
Total	12.4	8.2	14.9	0.6	0.1	0.3	0.1	0.2
Treuhandaktiven	—	.	100.0	—	—	—	—	—

## Passiven / Passifs

Verpflichtungen aus Geldmarktpapieren	.	.	.	.	.	.	.	.
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Sicht	.	—	100.0	.	.	.	.	—
Verpflichtungen gegenüber Banken, auf Zeit	.	1.4	98.0	.	.	.	.	0.5
Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform	5.1	.	.	0.0	0.0	0.4	0.3	0.0
davon								
Transaktionskonten <sup>23</sup>	10.5	.	.	0.1	0.0	0.7	0.5	0.0
Freizügigkeitskonten 2. Säule	.	.	.	.	.	.	.	.
Gebundene Vorsorgegelder Säule 3a	.	.	.	.	.	.	.	.
übrige	4.3	.	.	0.0	0.0	0.4	0.3	0.0
Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden	46.7	.	.	3.2	0.5	10.4	5.0	0.8
davon								
auf Sicht	54.3	.	.	1.6	0.2	2.9	2.3	0.5
auf Zeit	21.3	.	.	8.6	1.3	35.2	13.9	2.0
Kassenobligationen	.	.	.	.	.	.	.	.
Anleihen und Pfandbriefdarlehen	.	.	82.2	.	.	.	.	.
Alle übrigen Passivpositionen	1.1	0.0	93.9	0.0	0.0	0.1	0.0	0.0
davon								
Negative Wiederbeschaffungswerte der offenen derivativen Finanzinstrumente	0.3	—	98.1	0.9	—	0.2	0.2	0.5
Total	7.8	0.1	29.4	0.4	0.1	1.3	0.7	0.1
Treuhandpassiven	—	.	50.0	—	—	—	—	—

<sup>20</sup> Eine Systemumstellung führte zwischen Oktober und November 2011 zu Verschiebungen bei der Sektorzuteilung. Die Umstellung wirkte sich insbesondere in Abnahmen des Sektors *Private Organisationen ohne Erwerbszweck* und einer Zunahme im Sektor *Nichtfinanzielle Unternehmen* aus. Betroffen waren vor allem die Positionen *Forderungen gegenüber Kunden*, *Hypothekarforderungen*, *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* sowie *Übrige Verpflichtungen gegenüber Kunden*.

A la suite d'un changement de système, la ventilation par secteurs a subi des modifications entre octobre et novembre 2011. Il en a résulté une diminution dans le secteur *Organisations privées sans but lucratif* et une augmentation dans celui des *Etablissements non financiers*. Le changement de système s'est répercuté principalement sur les postes *Créances sur la clientèle*, *Créances hypothécaires*, *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* et *Autres engagements envers la clientèle*.

<sup>21</sup> Zu diesem Sektor gehört auch die Schweizerische Post und damit bis Mai 2013 auch die PostFinance.

La Poste Suisse et, par conséquent, PostFinance entrent également jusqu'à mai 2013 dans ce secteur.

<sup>22</sup> Zu diesem Sektor gehören unter anderem die Effektenhändler.

Ce secteur comprend notamment les négociants en valeurs mobilières.

Bilanzpositionen am Monatsende: Postes du bilan en fin de mois:	Öffentliche Hand Collectivités publiques			Sozialver- sicherungen	Private Haushalte	Private Organi- sationen ohne Erwerbs- zweck	Übrige	Total
	Bund	Kantone	Gemeinden					
2015 09								
	Confédé- ration	Cantons	Communes	Assurances sociales	Ménages	Organisa- tions privées sans but lucratif	Autres	
	9	10	11	12	13	14	15	16

### Aktiven / Actifs

Liquidités	<b>0.2</b>	.	.	.	.	.	<b>0.0</b>	<b>100.0</b>
Créances résultant de papiers monétaires	—	—	—	—	—	—	—	<b>100.0</b>
Créances à vue sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances à terme sur les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Créances sur la clientèle	—	<b>0.8</b>	<b>32.1</b>	—	<b>13.4</b>	<b>0.2</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
créances en blanc	—	<b>1.3</b>	<b>55.2</b>	—	<b>0.9</b>	<b>0.1</b>	—	<b>100.0</b>
créances gagées	—	<b>0.2</b>	<b>3.2</b>	—	<b>29.2</b>	<b>0.3</b>	—	<b>100.0</b>
Créances hypothécaires	—	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	—	<b>84.1</b>	<b>0.3</b>	—	<b>100.0</b>
Portefeuilles de titres et de métaux précieux destinés au négoce	<b>2.4</b>	<b>4.5</b>	<b>16.3</b>	—	.	—	<b>38.8</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	<b>4.1</b>	<b>7.7</b>	<b>28.1</b>	—	.	—	—	<b>100.0</b>
actions	.	.	.	.	.	—	—	<b>100.0</b>
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Immobilisations financières	<b>8.6</b>	<b>7.8</b>	<b>1.1</b>	—	.	—	<b>0.6</b>	<b>100.0</b>
dont								
obligations	<b>8.8</b>	<b>8.0</b>	<b>1.2</b>	—	.	—	—	<b>100.0</b>
actions	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
parts de placements collectifs	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
métaux précieux	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
immeubles	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Participations	.	.	.	.	.	.	—	<b>100.0</b>
Tous les autres actifs	<b>20.4</b>	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	—	<b>7.3</b>	<b>0.0</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
valeurs positives de remplacement des instruments financiers dérivés	—	—	—	—	<b>0.2</b>	<b>0.2</b>	—	<b>100.0</b>
Total	<b>0.7</b>	<b>0.2</b>	<b>1.2</b>	—	<b>60.7</b>	<b>0.2</b>	<b>0.5</b>	<b>100.0</b>
Actifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	—	—	—	<b>100.0</b>

### Passiven / Passifs

Engagements résultant de papiers monétaires	.	.	.	.	.	.	.	.
Engagements à vue envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements à terme envers les banques	.	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>
Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.8</b>	<b>0.0</b>	<b>93.2</b>	<b>0.5</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
comptes de transactions <sup>23</sup>	—	<b>0.1</b>	<b>1.4</b>	<b>0.0</b>	<b>86.2</b>	<b>1.0</b>	—	<b>100.0</b>
comptes de libre passage (2 <sup>e</sup> pilier)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
fonds de la prévoyance liée (pilier 3a)	.	.	.	.	<b>100.0</b>	.	.	<b>100.0</b>
autres	<b>0.0</b>	<b>0.0</b>	<b>0.7</b>	<b>0.0</b>	<b>94.2</b>	<b>0.4</b>	—	<b>100.0</b>
Autres engagements envers la clientèle	<b>0.2</b>	<b>2.3</b>	<b>7.1</b>	<b>1.6</b>	<b>25.9</b>	<b>1.7</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
à vue	<b>0.2</b>	<b>0.6</b>	<b>7.5</b>	<b>0.0</b>	<b>30.5</b>	<b>1.8</b>	—	<b>100.0</b>
à terme	—	<b>8.2</b>	<b>6.0</b>	<b>6.8</b>	<b>10.5</b>	<b>1.4</b>	—	<b>100.0</b>
Obligations de caisse	.	.	.	.	.	.	<b>100.0</b>	<b>100.0</b>
Prêts des centrales d'émission de lettres de gage et emprunts	.	.	.	.	.	.	<b>17.8</b>	<b>100.0</b>
Tous les autres passifs	<b>0.2</b>	<b>0.0</b>	—	<b>0.0</b>	<b>4.7</b>	<b>0.0</b>	—	<b>100.0</b>
dont								
valeurs négatives de remplacement des instruments financiers dérivés ouverts	—	—	—	—	<b>0.2</b>	—	—	<b>100.0</b>
Total	<b>0.0</b>	<b>0.3</b>	<b>1.2</b>	<b>0.2</b>	<b>51.9</b>	<b>0.4</b>	<b>6.9</b>	<b>100.0</b>
Passifs à titre fiduciaire	—	—	—	—	<b>50.0</b>	—	—	<b>100.0</b>

<sup>23</sup> Die unter den *Verpflichtungen gegenüber Kunden in Spar- und Anlageform* ausgewiesenen *Transaktionskonten* sind Einlagen, die vor allem Zahlungszwecken dienen (z.B. Lohnkonto, Privatkonto). Die *übrigen Verpflichtungen gegenüber Kunden auf Sicht* dienen ebenfalls Transaktionszwecken, unterliegen aber im Gegensatz zu den *Transaktionskonten* keinerlei Rückzugsbeschränkungen.

Les fonds des *Comptes de transactions* qui figurent dans les *Engagements envers la clientèle sous forme d'épargne et de placements* sont des dépôts destinés avant tout à des fins de paiements (par exemple, compte salaire, compte privé). Les *Autres engagements à vue envers la clientèle* servent eux aussi à des transactions, mais ils ne sont soumis à aucune restriction en matière de retraits, contrairement aux *Comptes de transactions*.

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>1</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>1</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir  
Kredite an alle Unternehmungen<sup>2</sup> / Crédits à toutes les entreprises<sup>2</sup>

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende  Fin d'année Fin de mois	Total		Hypothekarforderungen <sup>3</sup> Créances hypothécaires <sup>3</sup>	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
	1	2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>5, 6, 7</sup> / Toutes les banques<sup>5, 6, 7</sup> (113)</b>						
2011	430 645	306 780	188 357	118 423	39 637	78 786
2012	445 071	327 476	200 184	127 291	45 600	81 693
2013	477 586	349 728	212 166	137 562	43 883	93 679
2014	526 526	355 709	221 364	134 346	47 545	86 801
2015 04	524 144	350 148	223 771	126 377	43 331	83 046
2015 05	519 880	352 532	223 658	128 874	47 074	81 801
2015 06	518 297	350 417	223 381	127 037	45 783	81 253
2015 07	517 621	348 862	223 944	124 917	44 821	80 096
2015 08	521 553	352 877	224 631	128 247	46 317	81 930
2015 09	<b>523 734</b>	<b>354 171</b>	<b>224 723</b>	<b>129 448</b>	<b>47 002</b>	<b>82 445</b>
<b>Grossbanken / Grandes banques (3)</b>						
2011	144 021	99 668	51 730	47 937	15 579	32 358
2012	149 026	106 410	55 345	51 065	18 331	32 733
2013	153 072	111 528	58 079	53 449	15 873	37 576
2014	160 445	107 323	59 211	48 112	19 904	28 209
2015 04	160 697	100 955	59 137	41 818	16 893	24 925
2015 05	157 710	102 781	58 680	44 102	19 255	24 847
2015 06	154 812	99 612	57 926	41 687	17 463	24 223
2015 07	154 121	99 752	57 973	41 779	17 379	24 400
2015 08	154 246	100 879	58 065	42 814	17 801	25 012
2015 09	<b>153 221</b>	<b>100 354</b>	<b>57 949</b>	<b>42 404</b>	<b>17 513</b>	<b>24 891</b>
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>						
2011	154 056	122 598	82 176	40 422	8 123	32 299
2012	159 272	128 469	85 901	42 568	9 975	32 593
2013	169 165	132 348	91 130	41 219	10 533	30 685
2014	201 222	140 915	95 641	45 274	13 292	31 982
2015 04	198 005	140 606	97 112	43 493	11 898	31 595
2015 05	197 095	141 846	97 241	44 605	13 356	31 249
2015 06	198 634	142 766	97 404	45 362	14 734	30 627
2015 07	198 209	141 852	97 640	44 211	14 410	29 802
2015 08	199 099	142 610	97 988	44 621	14 097	30 525
2015 09	<b>203 059</b>	<b>144 008</b>	<b>97 931</b>	<b>46 077</b>	<b>15 616</b>	<b>30 461</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (48)</b>						
2011	30 161	24 641	19 876	4 766	1 507	3 259
2012	30 679	25 683	21 094	4 590	1 529	3 061
2013	31 350	26 425	21 793	4 632	1 555	3 076
2014	33 825	26 624	22 484	4 139	1 480	2 659
2015 04	34 087	26 865	22 671	4 194	1 434	2 760
2015 05	34 091	26 789	22 719	4 070	1 450	2 621
2015 06	34 163	26 844	22 766	4 078	1 431	2 647
2015 07	34 199	26 757	22 723	4 034	1 445	2 588
2015 08	34 365	26 894	22 815	4 078	1 450	2 628
2015 09	<b>34 307</b>	<b>26 909</b>	<b>22 807</b>	<b>4 102</b>	<b>1 429</b>	<b>2 672</b>
<b>Raiffeisenbanken<sup>5</sup> / Banques Raiffeisen<sup>5</sup> (1)</b>						
2011	26 357	21 758	17 045	4 713	1 811	2 902
2012	32 574	26 318	20 049	6 269	2 177	4 092
2013	35 292	28 164	21 783	6 381	2 154	4 227
2014	37 044	29 970	23 385	6 585	2 203	4 382
2015 04	38 055	30 409	23 909	6 501	2 334	4 167
2015 05	38 436	30 413	24 090	6 323	2 196	4 128
2015 06	38 719	30 577	24 260	6 319	2 172	4 146
2015 07	38 842	30 655	24 483	6 172	2 156	4 017
2015 08	39 088	30 866	24 608	6 258	2 176	4 082
2015 09	<b>39 553</b>	<b>31 250</b>	<b>24 772</b>	<b>6 477</b>	<b>2 350</b>	<b>4 126</b>

<sup>1</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>2</sup> Inklusive Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Y compris les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>3</sup> Ab Oktober 2010 wird ein Teil der Hypothekarforderungen, der bisher unter den Privaten Haushalten ausgewiesen wurde, verschiedenen Branchen zugeteilt. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Dezember 2010 (Informationen zu SNB-Statistiken).

Depuis octobre 2010, certaines créances hypothécaires, qui figuraient jusqu'alors sous les ménages, ont été transférées dans d'autres branches. Pour de plus amples informations, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de décembre 2010 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>4</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

## Kredite an Unternehmungen mit bis zu 9 Mitarbeitern<sup>4</sup> / Crédits aux entreprises comptant jusqu'à 9 collaborateurs<sup>4</sup>

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen <sup>3</sup> Créances hypothécaires <sup>3</sup>		Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
		1	2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>5, 6, 7, 8</sup> / Toutes les banques<sup>5, 6, 7, 8</sup> (113)</b>							
2011		220 127	184 494	136 598	47 896	17 842	30 054
2012		232 455	197 654	145 997	51 657	18 365	33 292
2013		247 015	208 938	152 940	55 998	18 301	37 697
2014		257 333	203 093	160 002	43 091	19 276	23 815
2015 04		260 825	203 185	161 908	41 277	17 654	23 623
2015 05		258 699	205 735	161 937	43 798	20 533	23 265
2015 06		256 028	203 048	162 056	40 992	18 479	22 512
2015 07		255 032	203 585	162 736	40 849	18 443	22 407
2015 08		255 929	205 263	163 202	42 061	18 856	23 205
2015 09		<b>256 057</b>	<b>205 441</b>	<b>163 235</b>	<b>42 206</b>	<b>19 061</b>	<b>23 146</b>

### Grossbanken<sup>8</sup> / Grandes banques<sup>8</sup> (3)

2011		76 317	60 605	35 524	25 081	7 028	18 053
2012		80 637	67 590	38 574	29 016	7 497	21 519
2013		85 833	73 046	39 896	33 150	6 232	26 917
2014		81 375	63 301	40 424	22 876	9 056	13 820
2015 04		83 889	61 036	40 341	20 694	7 326	13 368
2015 05		81 479	63 301	40 264	23 037	9 909	13 128
2015 06		78 701	60 880	40 086	20 794	8 144	12 650
2015 07		77 176	60 880	40 081	20 799	8 057	12 742
2015 08		77 205	61 625	40 233	21 392	8 140	13 252
2015 09		<b>76 518</b>	<b>61 539</b>	<b>40 116</b>	<b>21 423</b>	<b>8 226</b>	<b>13 197</b>

### Kantonalbanken / Banques cantonales (24)

2011		78 823	70 142	58 249	11 892	3 775	8 117
2012		82 455	72 813	61 265	11 548	3 492	8 056
2013		83 948	73 198	63 380	9 818	3 662	6 156
2014		96 684	76 837	67 288	9 549	3 791	5 759
2015 04		96 044	78 135	68 463	9 672	3 859	5 813
2015 05		95 925	78 113	68 320	9 793	3 945	5 848
2015 06		96 078	77 900	68 309	9 592	3 920	5 671
2015 07		96 368	78 313	68 766	9 548	3 992	5 555
2015 08		96 366	78 635	68 946	9 689	4 005	5 684
2015 09		<b>97 586</b>	<b>78 654</b>	<b>68 921</b>	<b>9 732</b>	<b>3 959</b>	<b>5 774</b>

### Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (48)

2011		18 616	16 852	15 086	1 766	883	883
2012		19 691	17 940	16 119	1 821	956	864
2013		20 505	18 526	16 695	1 831	1 029	802
2014		22 338	19 037	17 357	1 680	947	733
2015 04		22 546	19 205	17 470	1 734	937	798
2015 05		22 579	19 209	17 518	1 691	935	757
2015 06		22 626	19 246	17 557	1 689	929	760
2015 07		22 671	19 186	17 531	1 655	926	728
2015 08		22 753	19 283	17 565	1 718	964	755
2015 09		<b>22 690</b>	<b>19 335</b>	<b>17 606</b>	<b>1 729</b>	<b>955</b>	<b>774</b>

### Raiffeisenbanken<sup>5</sup> / Banques Raiffeisen<sup>5</sup> (1)

2011		18 401	15 719	14 187	1 532	1 254	278
2012		21 745	18 523	16 443	2 080	1 449	631
2013		23 572	19 883	17 838	2 045	1 330	715
2014		24 708	21 201	19 034	2 167	1 336	831
2015 04		25 417	21 709	19 491	2 218	1 329	889
2015 05		25 767	21 858	19 688	2 171	1 299	871
2015 06		26 029	22 012	19 850	2 162	1 279	883
2015 07		26 130	22 186	20 026	2 159	1 275	885
2015 08		26 274	22 315	20 138	2 177	1 294	883
2015 09		<b>26 553</b>	<b>22 483</b>	<b>20 278</b>	<b>2 205</b>	<b>1 316</b>	<b>890</b>

<sup>5</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques, édition de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>6</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

<sup>7</sup> Ab Juni 2013 Daten inkl. PostFinance AG, vgl. *Statistisches Monatsheft* vom August 2013 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
A partir de juin 2013, les données englobent PostFinance SA; voir aussi le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* d'août 2013 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>8</sup> Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. *Statistisches Monatsheft* vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le *Bulletin mensuel de statistiques économiques* de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>9</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>9</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

**Kredite an Unternehmungen mit 10 bis 49 Mitarbeitern<sup>10</sup> / Crédits aux entreprises comptant entre 10 et 49 collaborateurs<sup>10</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Total	gedeckt gagées	ungedeckt en blanc
1							
<b>Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (113)</b>							
2011		57 211	42 888	27 479	15 409	6 352	9 057
2012		58 054	44 003	29 272	14 730	7 608	7 122
2013		63 046	47 194	32 094	15 100	6 777	8 323
2014		73 404	49 880	33 317	16 563	7 919	8 644
2015 04		73 695	49 755	33 445	16 310	7 711	8 599
2015 05		73 198	49 119	33 300	15 819	7 712	8 107
2015 06		72 810	49 151	33 401	15 750	7 691	8 060
2015 07		73 178	48 801	33 603	15 198	7 093	8 105
2015 08		73 584	48 814	33 816	14 998	6 961	8 037
2015 09		<b>74 272</b>	<b>49 406</b>	<b>33 802</b>	<b>15 605</b>	<b>7 197</b>	<b>8 407</b>
<b>Grossbanken / Grandes banques (3)</b>							
2011		20 717	15 991	8 347	7 644	3 099	4 544
2012		19 239	13 345	8 437	4 908	2 954	1 954
2013		19 334	13 620	8 390	5 230	2 869	2 361
2014		23 273	14 781	8 830	5 951	3 876	2 074
2015 04		23 146	14 165	8 687	5 478	3 535	1 943
2015 05		23 013	14 182	8 682	5 500	3 626	1 874
2015 06		22 669	14 064	8 600	5 465	3 721	1 743
2015 07		22 707	14 062	8 726	5 336	3 509	1 827
2015 08		22 550	13 797	8 733	5 065	3 303	1 762
2015 09		<b>22 466</b>	<b>13 881</b>	<b>8 535</b>	<b>5 346</b>	<b>3 601</b>	<b>1 745</b>
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>							
2011		18 572	14 943	11 411	3 531	878	2 654
2012		19 984	16 623	12 361	4 262	977	3 285
2013		24 043	19 516	14 467	5 049	1 245	3 804
2014		27 413	20 047	14 846	5 202	1 266	3 936
2015 04		27 100	19 918	14 907	5 011	1 190	3 821
2015 05		27 028	19 747	14 827	4 920	1 193	3 726
2015 06		27 236	19 943	14 990	4 953	1 205	3 748
2015 07		27 370	19 939	15 036	4 902	1 152	3 750
2015 08		27 559	20 177	15 152	5 025	1 140	3 885
2015 09		<b>28 083</b>	<b>20 526</b>	<b>15 224</b>	<b>5 301</b>	<b>1 158</b>	<b>4 144</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (48)</b>							
2011		5 124	4 027	2 984	1 043	296	747
2012		4 866	3 976	3 146	829	333	497
2013		4 730	3 987	3 220	767	296	471
2014		4 992	3 979	3 254	725	281	443
2015 04		5 085	4 077	3 354	723	266	457
2015 05		5 072	4 055	3 358	697	260	437
2015 06		5 075	4 068	3 373	695	245	450
2015 07		5 062	4 023	3 358	665	247	418
2015 08		5 128	4 062	3 413	649	224	425
2015 09		<b>5 158</b>	<b>4 021</b>	<b>3 371</b>	<b>649</b>	<b>221</b>	<b>428</b>
<b>Raiffeisenbanken<sup>11</sup> / Banques Raiffeisen<sup>11</sup> (1)</b>							
2011		3 262	2 606	2 189	417	336	81
2012		4 387	3 471	2 855	616	411	206
2013		4 660	3 655	3 151	504	306	197
2014		4 633	3 819	3 340	479	333	145
2015 04		4 634	3 867	3 374	493	355	138
2015 05		4 680	3 850	3 355	494	352	143
2015 06		4 751	3 857	3 372	484	345	139
2015 07		4 810	3 879	3 394	485	339	146
2015 08		4 813	3 878	3 396	482	337	146
2015 09		<b>4 851</b>	<b>3 918</b>	<b>3 413</b>	<b>504</b>	<b>360</b>	<b>144</b>

<sup>9</sup> Unter der Benützung wird die Bruttoforderung ausgewiesen. Vor November 2001 wird der Bilanzwert publiziert. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Les créances brutes sont indiquées dans la colonne Utilisation. Avant novembre 2001, ce sont les valeurs figurant au bilan qui sont publiées. Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).

<sup>10</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>11</sup> Ab September 2006 umfassen die publizierten Zahlen die Werte sämtlicher Raiffeisenbanken. Zuvor flossen nur die Werte der grösseren Raiffeisenbanken ein.  
Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom März 2007 (Informationen zu SNB-Statistiken).  
Depuis septembre 2006, les données afférentes aux banques Raiffeisen portent sur l'ensemble du groupe Raiffeisen. Avant cette date, seuls les chiffres des principales banques Raiffeisen étaient pris en compte. De plus amples informations figurent dans le Bulletin mensuel de statistiques économiques de mars 2007 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).



**Kredite an Unternehmungen mit 50 bis 249 Mitarbeitern<sup>10</sup> / Crédits aux entreprises comptant entre 50 et 249 collaborateurs<sup>10</sup>**

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle			
	Fin d'année Fin de mois	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		
Total					gedeckt gagées	ungedeckt en blanc	
	1		2	3	4	5	6
<b>Alle Banken<sup>11, 12</sup> / Toutes les banques<sup>11, 12</sup> (113)</b>							
2011	63 568		32 628	14 864	17 764	8 246	9 518
2012	61 277		36 025	15 696	20 328	9 006	11 322
2013	63 577		37 445	17 529	19 916	9 662	10 254
2014	71 664		37 184	18 293	18 891	8 558	10 333
2015 04	69 579		36 915	18 346	18 569	8 547	10 022
2015 05	69 846		37 202	18 200	19 002	8 725	10 277
2015 06	69 703		36 789	17 936	18 853	8 181	10 671
2015 07	69 557		36 097	17 795	18 301	8 247	10 054
2015 08	70 274		36 177	17 900	18 278	8 171	10 107
2015 09	70 240		36 191	17 774	18 417	8 295	10 123
<b>Grossbanken / Grandes banques (3)</b>							
2011	17 298		11 068	5 261	5 807	2 899	2 908
2012	16 532		11 060	5 420	5 641	2 713	2 928
2013	17 080		11 516	5 996	5 520	2 626	2 894
2014	23 000		11 805	6 544	5 261	2 326	2 936
2015 04	22 315		12 074	6 408	5 666	2 715	2 951
2015 05	22 262		11 935	6 197	5 737	2 766	2 971
2015 06	22 266		11 466	5 875	5 590	2 577	3 013
2015 07	22 137		11 213	5 787	5 426	2 647	2 779
2015 08	22 368		11 250	5 789	5 461	2 595	2 866
2015 09	22 328		10 976	5 695	5 281	2 588	2 693
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>							
2011	15 707		12 139	6 971	5 168	1 183	3 985
2012	18 141		15 017	7 389	7 628	3 373	4 255
2013	20 141		16 200	8 406	7 793	3 647	4 146
2014	22 213		16 515	8 688	7 827	3 697	4 130
2015 04	22 290		16 643	8 822	7 821	3 662	4 159
2015 05	22 455		17 155	8 864	8 291	3 700	4 590
2015 06	22 505		17 083	8 953	8 130	3 707	4 423
2015 07	22 588		16 874	8 885	7 989	3 678	4 312
2015 08	22 749		17 031	8 973	8 057	3 688	4 369
2015 09	22 953		16 935	8 947	7 988	3 670	4 318
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (48)</b>							
2011	2 524		1 702	1 231	470	120	350
2012	2 556		1 808	1 354	454	110	344
2013	2 521		1 854	1 460	394	83	311
2014	2 764		1 767	1 370	397	99	298
2015 04	2 786		1 794	1 381	414	84	330
2015 05	2 782		1 754	1 378	376	95	280
2015 06	2 777		1 750	1 373	377	91	287
2015 07	2 758		1 764	1 366	398	107	291
2015 08	2 771		1 771	1 368	402	106	297
2015 09	2 793		1 748	1 362	386	93	293
<b>Raiffeisenbanken<sup>11</sup> / Banques Raiffeisen<sup>11</sup> (1)</b>							
2011	813		654	540	114	74	40
2012	1 371		1 010	607	403	144	259
2013	1 588		1 146	650	496	167	329
2014	1 683		1 259	721	537	168	370
2015 04	1 744		1 219	744	475	186	289
2015 05	1 776		1 203	747	456	165	291
2015 06	1 778		1 227	744	484	164	319
2015 07	1 832		1 213	772	441	162	279
2015 08	1 867		1 237	780	457	157	300
2015 09	1 818		1 233	789	445	171	274

<sup>12</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.  
A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

### 3Ca Kreditvolumenstatistik – Inland, an Unternehmungen nach Betriebsgrössen und Kreditarten<sup>13</sup> Statistique sur l'encours des crédits – En comptes suisses, aux entreprises selon leur taille et le genre de crédit<sup>13</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

**Kredite an Unternehmungen mit 250 und mehr Mitarbeitern<sup>14</sup> / Crédits aux entreprises comptant 250 collaborateurs et davantage<sup>14</sup>**

In Millionen Franken / En millions de francs

Jahresende Monatsende	Total		Hypothekarforderungen Créances hypothécaires	Forderungen gegenüber Kunden Créances sur la clientèle		
	Limiten Limites	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation	Benützung Utilisation		ungedeckt en blanc
1				2	3	
<b>Alle Banken<sup>15, 16, 17</sup> / Toutes les banques<sup>15, 16, 17</sup> (113)</b>						
2011	48 731	26 406	7 555	18 851	5 792	13 059
2012	52 376	29 262	7 717	21 545	9 196	12 349
2013	55 420	28 538	7 968	20 571	7 626	12 945
2014	67 620	34 990	8 010	26 980	8 244	18 736
2015 04	66 733	32 963	8 223	24 741	8 263	16 477
2015 05	65 305	31 356	8 345	23 011	6 950	16 061
2015 06	66 551	31 460	8 120	23 339	7 668	15 671
2015 07	66 467	31 008	7 932	23 076	7 389	15 687
2015 08	67 656	32 215	7 832	24 383	8 441	15 941
2015 09	<b>69 154</b>	<b>32 726</b>	<b>8 041</b>	<b>24 685</b>	<b>8 488</b>	<b>16 197</b>
<b>Grossbanken<sup>17</sup> / Grandes banques<sup>17</sup> (3)</b>						
2011	18 551	8 077	2 115	5 961	2 440	3 521
2012	21 380	10 547	2 408	8 139	4 819	3 319
2013	21 096	9 994	3 275	6 718	3 995	2 724
2014	24 134	14 142	2 847	11 295	4 222	7 073
2015 04	23 373	10 951	3 104	7 847	3 209	4 638
2015 05	23 041	10 660	2 940	7 720	2 846	4 874
2015 06	23 409	10 444	2 768	7 675	2 803	4 873
2015 07	24 367	10 997	2 779	8 218	3 048	5 170
2015 08	24 505	11 437	2 709	8 728	3 454	5 274
2015 09	<b>24 407</b>	<b>11 242</b>	<b>3 003</b>	<b>8 239</b>	<b>2 735</b>	<b>5 503</b>
<b>Kantonalbanken / Banques cantonales (24)</b>						
2011	19 188	13 241	4 462	8 779	1 228	7 551
2012	17 990	11 642	4 111	7 531	1 196	6 335
2013	19 402	11 249	3 977	7 272	1 007	6 265
2014	26 985	12 750	3 891	8 858	1 603	7 255
2015 04	27 372	14 274	3 910	10 364	2 294	8 070
2015 05	26 832	13 194	4 195	8 999	1 630	7 369
2015 06	27 519	13 552	4 128	9 424	2 523	6 901
2015 07	26 359	12 893	3 920	8 973	2 219	6 754
2015 08	26 423	12 504	3 890	8 614	1 895	6 719
2015 09	<b>28 527</b>	<b>13 874</b>	<b>3 813</b>	<b>10 061</b>	<b>3 450</b>	<b>6 611</b>
<b>Regionalbanken und Sparkassen / Banques régionales et caisses d'épargne (48)</b>						
2011	1 634	879	388	491	106	385
2012	1 291	787	367	420	115	305
2013	1 205	729	304	425	118	307
2014	1 300	729	367	362	112	250
2015 04	1 242	705	326	379	115	264
2015 05	1 245	697	321	376	121	255
2015 06	1 252	689	318	371	118	253
2015 07	1 286	699	322	377	122	255
2015 08	1 324	704	323	381	116	265
2015 09	<b>1 338</b>	<b>733</b>	<b>327</b>	<b>407</b>	<b>112</b>	<b>295</b>
<b>Raiffeisenbanken<sup>15</sup> / Banques Raiffeisen<sup>15</sup> (1)</b>						
2011	123	83	45	38	29	8
2012	1 396	687	53	633	54	579
2013	1 795	841	70	771	224	547
2014	2 215	1 078	213	865	255	610
2015 04	2 569	1 080	223	858	349	509
2015 05	2 541	989	223	766	271	495
2015 06	2 488	969	215	753	274	479
2015 07	2 445	913	214	699	269	430
2015 08	2 495	959	214	745	277	468
2015 09	<b>2 636</b>	<b>1 072</b>	<b>214</b>	<b>858</b>	<b>391</b>	<b>466</b>

<sup>13</sup> Siehe Fussnote 9, Seite 3.

Voir note 9, à la page 3.

<sup>14</sup> Ab März 2009 ohne Kredite an öffentlich-rechtliche Körperschaften.  
Depuis mars 2009, sans les crédits à des collectivités de droit public.

<sup>15</sup> Siehe Fussnote 11, Seite 3.  
Voir note 11, à la page 3.

<sup>16</sup> Ab Juni 1997 Erweiterung des Meldekreises und Neugliederung der Wirtschaftssektoren nach der allgemeinen Wirtschaftssystematik NOGA. Vor Juni 1997 wurden die Aggregate *Alle Banken* und *Regionalbanken*, wo möglich und sinnvoll, mittels Hochrechnung angepasst.

A partir de juin 1997, extension du cercle des banques déclarantes et nouvelle ventilation par secteurs économiques selon la «Nomenclature générale des activités économiques, NOGA». Pour les rubriques «Toutes les banques» et «Banques régionales», les données antérieures à juin 1997 ont été adaptées, par extrapolation, là où cela était possible et judicieux.

<sup>17</sup> Ab März 2008 wird ein Teil der Kredite, der bisher den grössten Unternehmen (250 und mehr Mitarbeiter) zugeteilt wurde, in der kleinsten Unternehmenskategorie (bis 9 Mitarbeiter) ausgewiesen. Für Details vgl. Statistisches Monatsheft vom Juli 2009 (Informationen zu SNB-Statistiken).

A partir de mars 2008, une partie des crédits répartis précédemment dans les plus grandes entreprises (250 collaborateurs et plus) figurent dans la plus petite catégorie d'entreprises (jusqu'à 9 collaborateurs). Pour plus de précisions, voir le Bulletin mensuel de statistiques économiques de juillet 2009 (Informations afférentes aux statistiques de la BNS).



## 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>1, 2, 3</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>1, 2, 3</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2011	2012	2013	2014	2014 II	2014 III	2014 IV	2015 I	2015 II	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	

### Alle Währungen / Toutes les monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	337 826	272 991	375 581	355 826	373 013	364 543	355 826	366 193	356 027
Europa	Europe	246 076	210 614	309 332	299 252	314 544	296 007	299 252	302 708	296 634
Andere	Autres	91 750	62 377	66 249	56 574	58 469	68 536	56 574	63 485	59 392
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	100 427	114 085	114 673	112 581	105 205	112 099	112 581	114 677	111 514
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	52 237	51 092	60 263	63 113	63 401	67 313	63 113	59 702	59 505
Europa	Europe	9 455	9 677	13 230	11 090	12 339	12 832	11 090	11 043	10 964
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	9 176	9 238	10 128	11 780	11 347	11 828	11 780	11 310	11 061
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	19 248	20 844	23 145	26 266	24 466	26 571	26 266	24 717	24 999
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	14 358	11 333	13 760	13 977	15 249	16 081	13 977	12 632	12 480
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	0	—	0	—	—	0	0	0
<b>Total</b>	<b>Total</b>	490 491	438 169	550 516	531 520	541 619	543 955	531 520	540 573	527 045

### Schweizer Franken / Franc suisse

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	70 922	37 827	72 420	65 519	71 397	65 646	65 519	62 777	59 728
Europa	Europe	65 781	32 687	63 484	59 916	62 811	60 336	59 916	57 908	55 000
Andere	Autres	5 140	5 140	8 936	5 602	8 586	5 310	5 602	4 869	4 728
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	10 204	9 657	13 120	15 291	14 828	15 712	15 291	13 735	15 008
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	3 906	3 507	7 909	8 716	8 638	8 802	8 716	8 076	8 098
Europa	Europe	1 297	1 179	2 068	2 017	2 204	2 236	2 017	2 053	2 057
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	607	583	1 436	2 135	1 661	1 891	2 135	1 521	1 478
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 359	1 192	2 817	2 975	3 244	3 190	2 975	2 994	3 018
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	643	554	1 588	1 589	1 529	1 486	1 589	1 508	1 544
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	0	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	85 032	50 991	93 449	89 526	94 863	90 160	89 526	84 588	82 834

### US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	123 506	103 064	111 785	106 597	92 330	115 320	106 597	113 249	112 374
Europa	Europe	49 349	55 394	64 724	68 550	56 784	64 953	68 550	68 827	65 963
Andere	Autres	74 158	47 670	47 061	38 047	35 546	50 367	38 047	44 422	46 411
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	58 034	73 448	68 070	65 942	56 540	64 161	65 942	71 502	66 150
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	37 605	36 991	40 976	44 177	42 923	46 905	44 177	41 963	40 849
Europa	Europe	5 609	5 193	7 563	6 203	6 639	7 322	6 203	6 301	5 858
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	7 111	7 420	7 269	8 242	8 162	8 457	8 242	8 368	8 159
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	13 544	15 459	15 811	18 728	16 534	18 501	18 728	17 426	17 438
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	11 341	8 919	10 332	11 004	11 588	12 624	11 004	9 869	9 394
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	0	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	219 146	213 503	220 830	216 715	191 793	226 386	216 715	226 715	219 374

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2011	2012	2013	2014	2014 II	2014 III	2014 IV	2015 I	2015 II	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

#### Alle Währungen / Toutes les monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	339 312	305 919	328 333	300 699	302 402	303 077	300 699	339 034	346 898
Europa	Europe	277 324	262 724	268 225	265 765	254 133	265 664	265 765	297 022	284 000
Andere	Autres	61 987	43 196	60 108	34 934	48 269	37 412	34 934	42 012	62 898
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	155 274	166 156	171 411	178 062	161 171	171 855	178 062	168 193	150 579
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	88 316	98 096	109 011	116 109	109 153	115 164	116 109	119 706	114 709
Europa	Europe	19 981	24 055	24 218	26 516	24 693	26 119	26 516	26 945	26 069
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	21 668	22 660	26 328	27 997	27 025	28 565	27 997	29 668	28 063
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	33 548	38 783	45 088	46 187	43 134	45 834	46 187	47 077	45 903
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	13 119	12 598	13 378	15 409	14 301	14 646	15 409	16 016	14 674
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	<b>6</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>582 907</b>	<b>570 173</b>	<b>608 756</b>	<b>594 870</b>	<b>572 725</b>	<b>590 096</b>	<b>594 870</b>	<b>626 933</b>	<b>612 185</b>

#### Schweizer Franken / Franc suisse

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	121 746	121 663	107 774	100 569	98 872	102 630	100 569	101 007	102 735
Europa	Europe	115 432	110 312	98 924	94 837	90 864	98 019	94 837	96 043	98 302
Andere	Autres	6 315	11 351	8 849	5 732	8 009	4 611	5 732	4 963	4 433
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	20 552	21 237	21 061	22 493	21 467	21 381	22 493	20 486	20 570
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	11 054	11 085	11 449	11 306	11 450	11 618	11 306	10 390	9 565
Europa	Europe	3 407	3 572	3 054	2 922	3 019	3 098	2 922	2 506	2 534
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	1 749	1 792	1 806	1 851	1 787	1 833	1 851	1 704	1 614
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	4 013	4 037	4 916	4 440	4 942	4 968	4 440	4 381	3 651
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	1 885	1 685	1 673	2 092	1 701	1 720	2 092	1 798	1 766
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>153 353</b>	<b>153 985</b>	<b>140 284</b>	<b>134 368</b>	<b>131 790</b>	<b>135 629</b>	<b>134 368</b>	<b>131 882</b>	<b>132 869</b>

#### US-Dollar / Dollar des Etats-Unis

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	93 350	69 633	104 388	89 272	93 495	88 545	89 272	106 923	124 502
Europa	Europe	46 848	43 702	58 245	65 069	59 112	60 914	65 069	74 275	70 962
Andere	Autres	46 502	25 931	46 143	24 203	34 383	27 631	24 203	32 648	53 540
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	82 130	88 480	95 614	102 158	91 667	97 810	102 158	99 767	86 806
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	56 285	59 737	68 845	72 715	68 731	71 019	72 715	78 834	75 839
Europa	Europe	9 774	11 267	11 600	13 459	12 051	11 860	13 459	14 136	13 741
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	16 273	16 864	20 516	21 596	21 121	22 221	21 596	23 744	22 642
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	21 855	23 801	28 689	28 076	26 440	27 756	28 076	29 969	29 612
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	8 384	7 804	8 040	9 584	9 119	9 181	9 584	10 985	9 845
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	<b>5</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Total</b>	<b>Total</b>	<b>231 770</b>	<b>217 851</b>	<b>268 848</b>	<b>264 145</b>	<b>253 893</b>	<b>257 374</b>	<b>264 145</b>	<b>285 524</b>	<b>287 148</b>

<sup>1</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 74 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 74 banques.

<sup>2</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BRL.

<sup>3</sup> In der Eurodevisenstatistik wurde der Kreis der meldenden Institute auf das 3. Quartal 2013 angepasst. Das Total der Forderungen gegenüber dem Ausland erhöhte sich dadurch um ca. 50 Milliarden Franken. Die Zunahmen zeigen sich vor allem in den auf Schweizer Franken und Euro lautenden Forderungen gegenüber dem Ausland. Le cercle des établissements appelés à fournir des données pour la statistique des euro-monnaies a été élargi à compter du troisième trimestre 2013. De ce fait, le total des créances sur l'étranger s'est accru d'environ 50 milliards de francs. L'augmentation est particulièrement marquée pour les créances en francs et en euros.

# 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>4, 5, 6</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>4, 5, 6</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2011	2012	2013	2014	2014 II	2014 III	2014 IV	2015 I	2015 II	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
<b>Euro / Euro</b>										
<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	87 010	82 186	126 792	111 399	141 124	118 926	111 399	122 418	122 468
Europa	Europe	85 162	80 595	125 614	109 393	138 922	116 844	109 393	119 877	119 971
Andere	Autres	1 848	1 591	1 178	2 007	2 202	2 082	2 007	2 541	2 497
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	14 720	14 731	18 159	16 719	17 158	17 234	16 719	15 852	15 948
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	5 028	5 512	6 804	6 151	7 060	6 897	6 151	5 770	6 217
Europa	Europe	1 663	2 045	2 488	2 121	2 448	2 255	2 121	1 868	2 029
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	780	788	1 079	1 069	1 105	1 052	1 069	1 069	1 144
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 936	1 974	2 392	2 297	2 583	2 687	2 297	2 243	2 413
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	649	706	844	664	924	904	664	591	631
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	106 758	102 430	151 755	134 269	165 343	143 057	134 269	144 041	144 632

## Japanische Yen / Yen

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	18 093	15 672	21 652	12 211	20 715	17 830	12 211	13 092	5 554
Europa	Europe	12 942	10 618	15 520	4 653	12 045	10 294	4 653	4 913	3 076
Andere	Autres	5 151	5 055	6 131	7 558	8 669	7 536	7 558	8 180	2 479
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	6 507	5 181	3 195	2 031	3 452	2 040	2 031	1 950	1 837
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	2 080	1 516	999	469	1 115	858	469	418	311
Europa	Europe	106	61	44	23	47	50	23	28	30
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	259	173	106	80	147	130	80	84	65
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	833	651	385	244	373	298	244	195	132
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	882	631	464	121	548	380	121	110	84
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	26 680	22 369	25 846	14 711	25 281	20 728	14 711	15 460	7 703

## Pfund Sterling / Livre sterling

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	24 861	21 734	31 705	49 390	36 819	34 967	49 390	44 001	44 520
Europa	Europe	24 542	21 374	31 283	48 845	36 279	34 385	48 845	43 416	44 020
Andere	Autres	319	360	422	544	539	582	544	585	500
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	3 929	5 134	6 854	7 839	8 591	8 612	7 839	7 181	7 621
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	1 009	1 345	1 817	1 614	1 783	1 756	1 614	1 565	1 611
Europa	Europe	96	121	184	173	167	141	173	215	204
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	62	96	116	115	167	122	115	96	96
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	754	936	1 246	1 117	1 177	1 236	1 117	1 053	1 083
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	97	193	271	209	272	257	209	201	229
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	29 799	28 212	40 376	58 842	47 193	45 335	58 842	52 748	53 753

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2011	2012	2013	2014	2014 II	2014 III	2014 IV	2015 I	2015 II	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

#### Euro / Euro

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	89 043	83 814	88 833	81 684	81 576	83 128	81 684	96 710	88 737
Europa	Europe	86 145	82 031	86 944	79 967	80 059	81 515	79 967	95 202	87 188
Andere	Autres	2 898	1 783	1 889	1 717	1 517	1 613	1 717	1 509	1 549
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	26 554	30 141	29 487	29 491	27 269	29 872	29 491	25 672	24 960
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	14 575	19 888	20 951	22 031	21 401	23 346	22 031	21 571	20 866
Europa	Europe	5 645	7 452	7 611	7 975	7 845	9 091	7 975	8 602	8 050
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	2 825	3 085	3 117	3 199	3 230	3 374	3 199	3 095	2 800
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	4 399	7 527	8 005	8 531	8 245	8 635	8 531	7 954	8 282
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	1 706	1 824	2 219	2 325	2 082	2 246	2 325	1 920	1 734
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	0	0	0	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	130 173	133 844	139 271	133 206	130 246	136 346	133 206	143 953	134 563

#### Japanische Yen / Yen

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	6 082	5 785	3 660	4 787	3 659	2 676	4 787	7 324	7 539
Europa	Europe	2 869	3 900	2 304	3 242	1 487	1 037	3 242	6 080	6 043
Andere	Autres	3 214	1 885	1 356	1 545	2 171	1 639	1 545	1 244	1 496
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	1 619	3 471	3 388	2 736	2 365	2 632	2 736	2 930	1 498
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	141	294	240	400	234	298	400	246	282
Europa	Europe	10	28	55	18	29	14	18	26	15
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	22	93	35	41	25	44	41	21	25
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	54	117	106	303	150	206	303	159	207
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	54	56	44	39	30	34	39	39	35
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	—	0	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	7 842	9 550	7 287	7 923	6 258	5 606	7 923	10 500	9 319

#### Pfund Sterling / Livre sterling

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	12 331	11 897	11 839	11 948	12 170	11 755	11 948	14 021	11 393
Europa	Europe	11 616	11 385	11 320	11 493	11 717	11 294	11 493	13 649	10 930
Andere	Autres	715	513	519	456	454	461	456	372	463
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	9 416	8 752	8 970	9 736	8 888	10 065	9 736	9 077	8 785
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	3 198	3 033	3 119	4 191	3 410	3 775	4 191	4 112	3 806
Europa	Europe	500	500	452	774	549	554	774	683	627
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	355	418	405	484	423	430	484	475	490
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 897	1 691	1 777	2 380	1 900	2 267	2 380	2 409	2 097
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	447	423	485	553	539	524	553	546	591
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	1	0	0	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	24 946	23 682	23 928	25 875	24 469	25 594	25 875	27 211	23 984

<sup>4</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 74 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 74 banques.

<sup>5</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BIZ.

<sup>6</sup> In der Eurodevisenstatistik wurde der Kreis der meldenden Institute auf das 3. Quartal 2013 angepasst. Das Total der Forderungen gegenüber dem Ausland erhöhte sich dadurch um ca. 50 Milliarden Franken. Die Zunahmen zeigen sich vor allem in den auf Schweizer Franken und Euro lautenden Forderungen gegenüber dem Ausland. Le cercle des établissements appelés à fournir des données pour la statistique des euro-monnaies a été élargi à compter du troisième trimestre 2013. De ce fait, le total des créances sur l'étranger s'est accru d'environ 50 milliards de francs. L'augmentation est particulièrement marquée pour les créances en francs et en euros.

## 4Aa Eurodevisenstatistik <sup>7, 8, 9</sup> Statistique des euro-monnaies <sup>7, 8, 9</sup>

Erhebungsstufe: Bankstelle / Périmètre de consolidation: comptoir

In Millionen Franken / En millions de francs

Ländergruppe Groupes de pays	Forderungen gegenüber dem Ausland Créances sur l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2011	2012	2013	2014	2014 II	2014 III	2014 IV	2015 I	2015 II	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	
<b>Übrige Währungen / Autres monnaies</b>										
<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	13 434	12 507	11 227	10 711	10 629	11 855	10 711	10 655	11 382
Europa	Europe	8 300	9 945	8 707	7 895	7 702	9 195	7 895	7 767	8 604
Andere	Autres	5 133	2 562	2 521	2 815	2 927	2 660	2 815	2 888	2 778
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	7 034	5 935	5 275	4 759	4 636	4 339	4 759	4 457	4 949
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	2 609	2 221	1 758	1 985	1 882	2 094	1 985	1 910	2 419
Europa	Europe	683	1 079	882	553	833	829	553	579	787
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	357	179	122	138	106	177	138	171	118
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	823	632	494	905	555	660	905	806	915
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	746	331	260	390	388	428	390	353	599
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	0	—	0	—	—	0	0	0
<b>Total</b>	<b>Total</b>	23 077	20 663	18 261	17 455	17 147	18 289	17 455	17 022	18 749

Ländergruppe Groupes de pays	Verpflichtungen gegenüber dem Ausland Engagements envers l'étranger									
	Jahresende Fin d'année				Quartalsende Fin de trimestre					
	2011	2012	2013	2014	2014 II	2014 III	2014 IV	2015 I	2015 II	
	10	11	12	13	14	15	16	17	18	

#### Übrige Währungen / Autres monnaies

<b>Fortgeschrittene Volkswirtschaften</b>	<b>Economies avancées</b>	16 759	13 128	11 839	12 440	12 630	14 343	12 440	13 048	11 992
Europa	Europe	14 416	11 395	10 487	11 158	10 894	12 885	11 158	11 773	10 575
Andere	Autres	2 343	1 733	1 352	1 282	1 736	1 458	1 282	1 276	1 416
<b>Offshore-Finanzzentren</b>	<b>Centres financiers offshore</b>	15 003	14 075	12 892	11 449	9 514	10 096	11 449	10 262	7 959
<b>Aufstrebende Volkswirtschaften</b>	<b>Economies émergentes</b>	3 062	4 058	4 408	5 466	3 926	5 108	5 466	4 553	4 351
Europa	Europe	645	1 235	1 446	1 367	1 201	1 502	1 367	992	1 102
Lateinamerika und Karibik	Amérique latine et Caraïbes	444	407	450	827	440	664	827	628	493
Afrika und Mittlerer Osten	Afrique et Moyen-Orient	1 331	1 611	1 596	2 457	1 457	2 002	2 457	2 204	2 052
Asien und Pazifik	Asie et Pacifique	643	806	917	815	829	940	815	729	703
<b>Nicht aufgliederbar</b>	<b>Non attribué</b>	—	0	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>Total</b>	34 824	31 261	29 139	29 354	26 070	29 546	29 354	27 863	24 302

<sup>7</sup> Forderungen und Verpflichtungen gegenüber dem Ausland von 74 Banken.  
Créances et engagements envers l'étranger de 74 banques.

<sup>8</sup> Ländergruppen gemäss Definition BIZ.  
Groupes de pays selon la définition de la BRI.

<sup>9</sup> In der Eurodevisenstatistik wurde der Kreis der meldenden Institute auf das 3. Quartal 2013 angepasst. Das Total der Forderungen gegenüber dem Ausland erhöhte sich dadurch um ca. 50 Milliarden Franken. Die Zunahmen zeigen sich vor allem in den auf Schweizer Franken und Euro lautenden Forderungen gegenüber dem Ausland.  
Le cercle des établissements appelés à fournir des données pour la statistique des euro-monnaies a été élargi à compter du troisième trimestre 2013. De ce fait, le total des créances sur l'étranger s'est accru d'environ 50 milliards de francs. L'augmentation est particulièrement marquée pour les créances en francs et en euros.